

LIVING SMART



- ISTRUZIONI D'USO
- MODE D'EMPLOI
- GEBRAUCHSANLEITUNG
- INSTRUCTIONS FOR USE
- INSTRUCCIONES DE USO
- INSTRUÇÕES PARA A UTILIZAÇÃO
- GEBRUIKSAANWIJZINGEN
- ANVÄNDNINGSSINSTRUKTIONER
- NÁVOD K POUŽITÍ
- INSTRUKCJE SPOSOBU UŻYCIA
- ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ
- KULLANIM BİLGİLERİ
- ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
- РЪКОВОДСТВО ЗА ЕКСПЛУАТАЦИЯ
- تعليمات الاستعمال
- Інструкція з використання



- I** **IMPORTANTE: CONSERVARLO PER OGNI RIFERIMENTO FUTURO – LEGGERE ATTENTAMENTE**
- F** **IMPORTANT LIRE LES INSTRUCTIONS SUIVANTES ATTENTIVEMENT AVANT UTILISATION ET LES CONSERVER POUR LES BESOINS ULTÉRIEURS DE REFERENCE**
- D** **WICHTIG: FÜR ZUKÜNFTIGES NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN-BITTE DIESE GEBRAUCHSANLEITUNG SORGFÄLTIG LESEN**
- GB** **IMPORTANT READ THE INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USE AND KEEP THEM FOR FUTURE REFERENCE**
- E** **IMPORTANTE: CONSERVELO PARA FUTURAS CONSULTAS. – LEA ATENTAMENTE**
- P** **IMPORTANTE: CONSERVE-O PARA CONSULTAS FUTURAS – LEIA ATENTAMENTE**
- NL** **BELANGRIJK: VOOR LATERE RAADPLEGING BEWAREN – LEES DEZE GEBRUIKSAANWIJZINGEN**
- S** **VIKTIGT: SPARA FÖR FRAMTIDA BRUK – LÄS NOGGRANT**

CZ DŮLEŽITÉ: USCHOVEŠTE PRO PŘÍPADNÉ DALŠÍ POUŽITÍ – POZORNĚ SI PŘEČTĚTE!

PL WAŻNE: ZACHOWAĆ NA PRZYSZŁOŚĆ - PRZECZYTAĆ UWAGNIE

GR ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΝΑ ΤΙΣ ΣΥΜΒΟΥΛΕΥΕΣΤΕ ΣΤΟ ΜΕΛΛΟΝ - ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΧΤΙΚΑ

TR ÖNEMLİ: İLERDE REFERANS OLMAK ÜZERE SAKLAYINIZ - DİKKATLİCE OKUYUNUZ

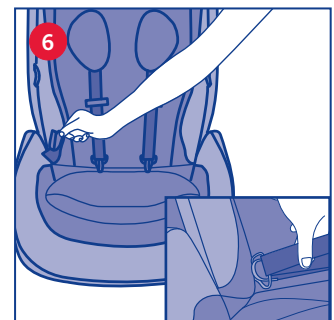
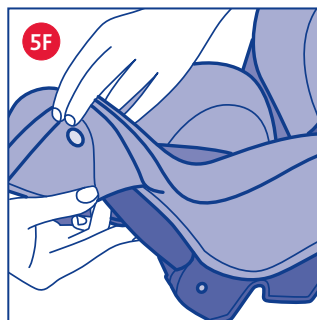
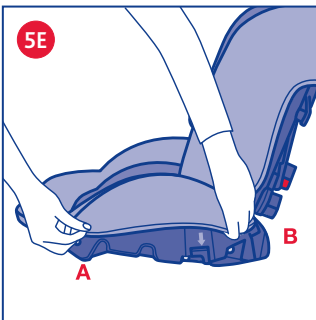
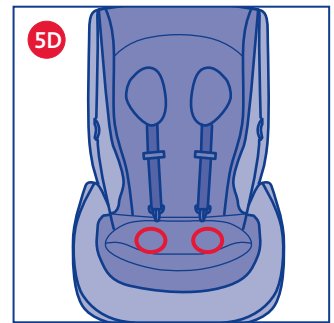
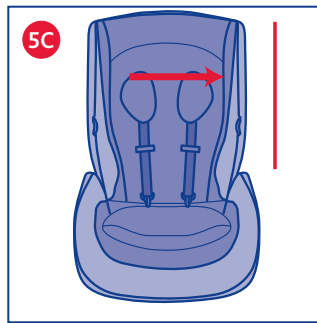
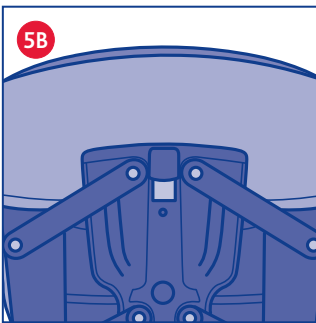
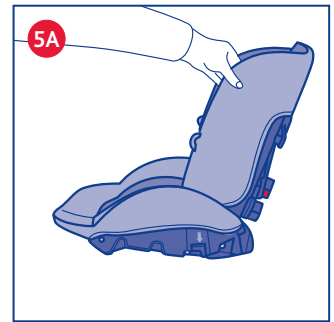
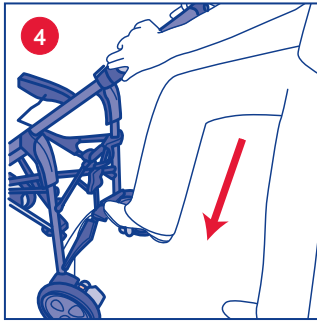
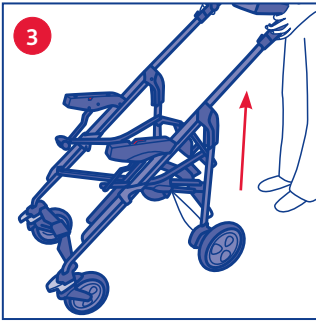
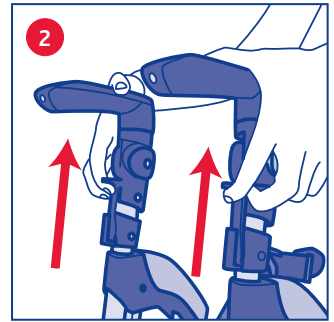
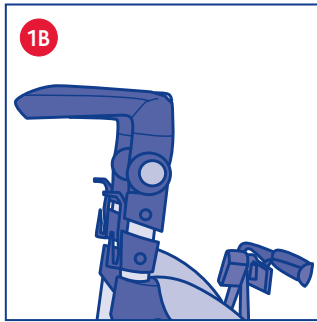
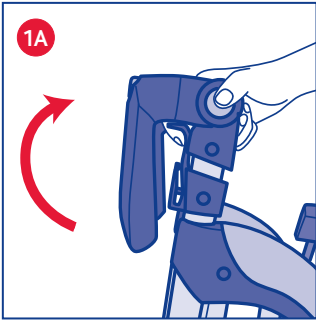
RUS ОЧЕНЬ ВАЖНО: СОХРАНИТЕ ДЛЯ ПОСЛЕДУЮЩИХ КОНСУЛЬТАЦИЙ - ПРОЧТИТЕ ВНИМАТЕЛЬНО

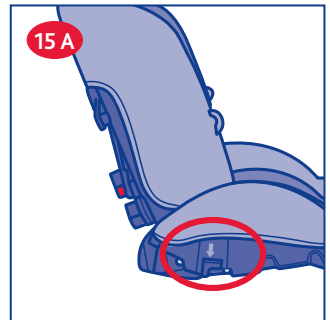
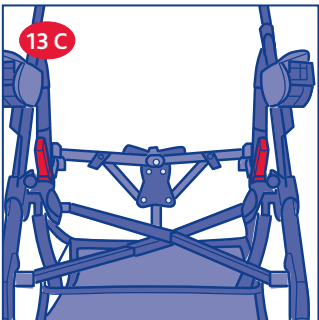
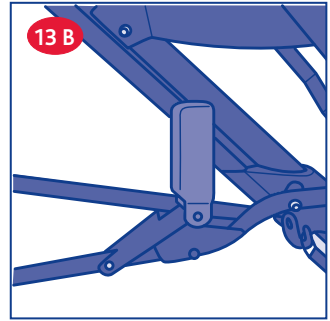
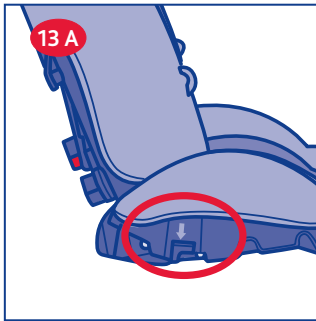
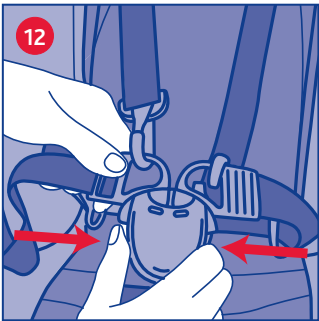
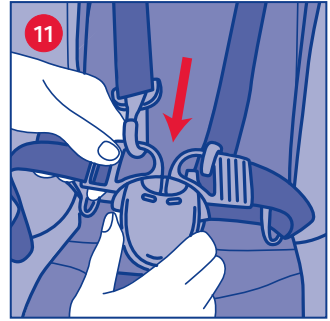
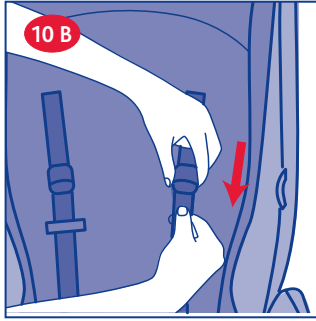
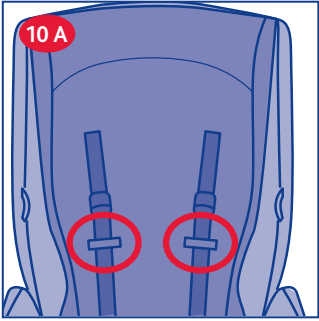
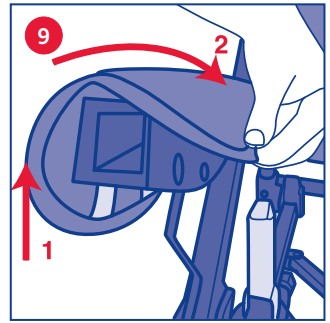
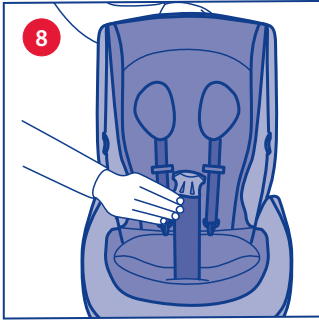
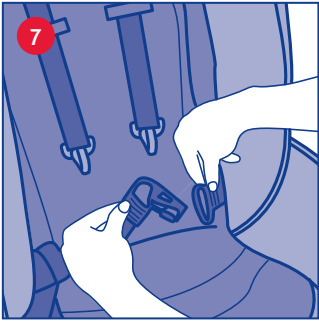
BG ВАЖНО: СЪХРАНЯВАЙТЕ НА УДОБНО МЯСТО И ПРЕПРОЧИТАЙТЕ ПРИ НЕОБХОДИМОСТ.

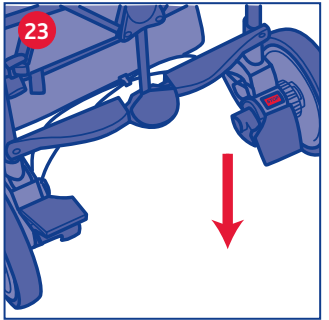
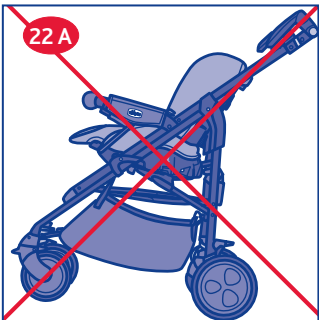
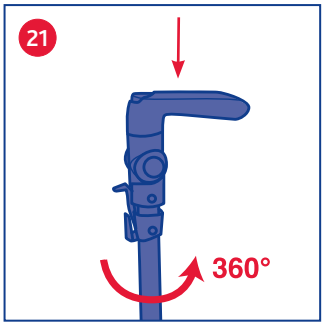
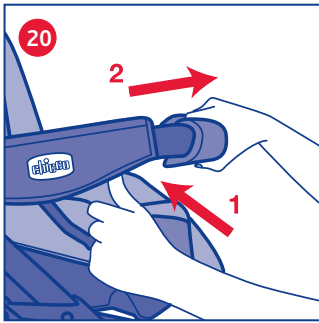
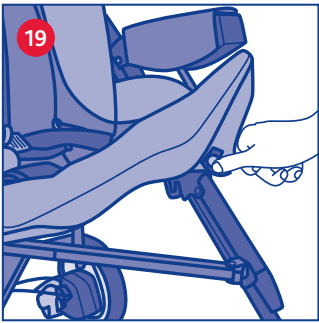
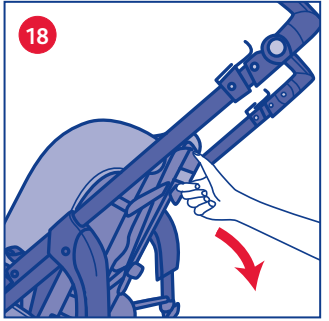
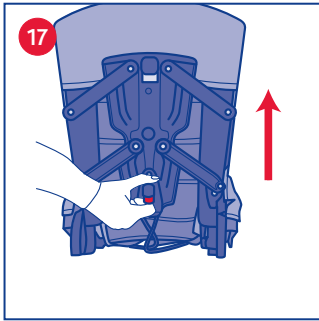
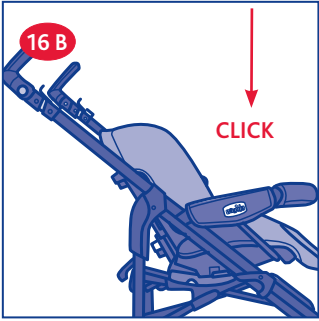
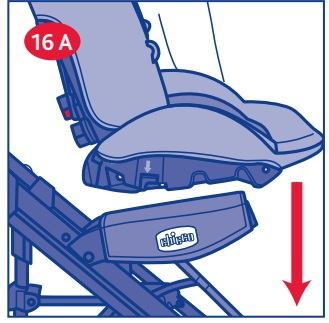
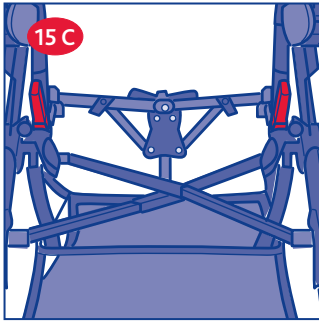
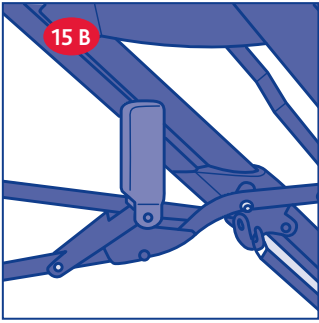
UA ВАЖЛИВО! ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ УВАЖНО ОЗНАЙОМТЕСЯ З ІНСТРУКЦІЄЮ, ЩОБ УНИКНУТИ НЕБЕЗПЕКИ ПІД ЧАС ВИКОРИСТАННЯ ВИРОБУ. ЗБЕРЕЖІТЬ ІНСТРУКЦІЮ ДЛЯ МАЙБУТНІХ КОНСУЛЬТАЦІЙ.

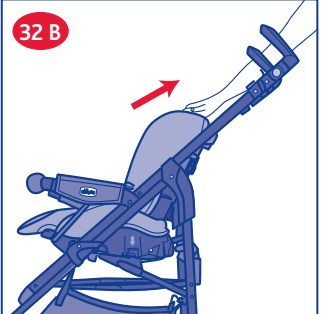
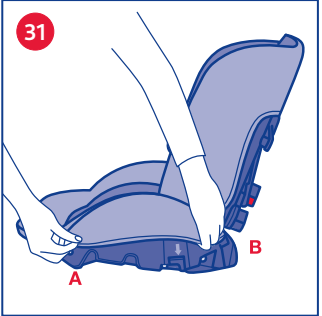
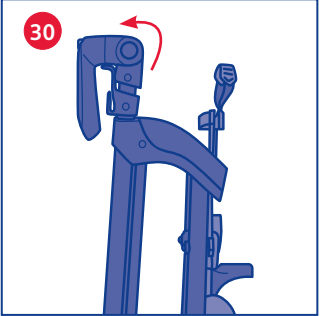
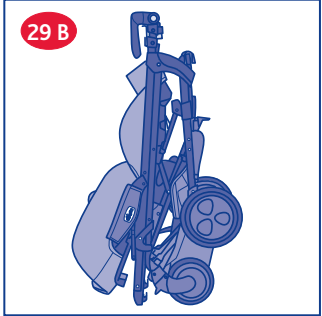
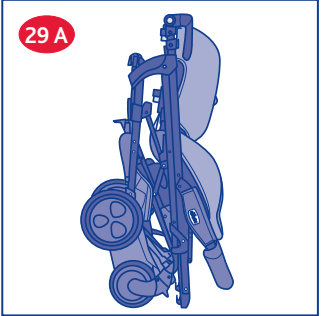
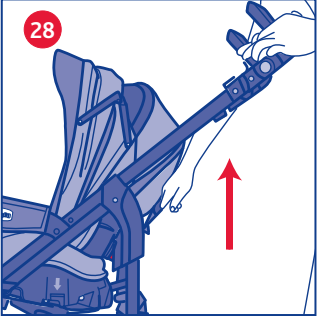
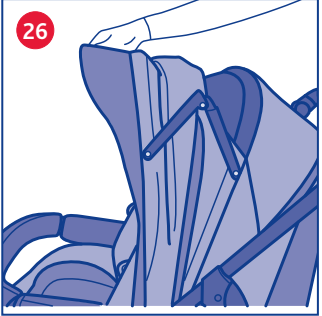
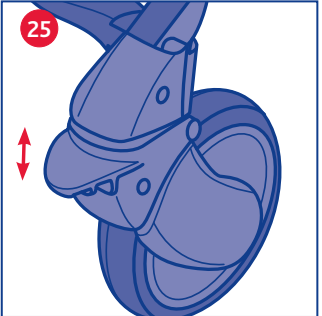
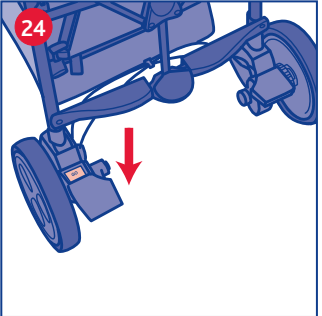
هام: يجب قبل الإستعمال قراءة هذا الكتيب بكل إنتباه وجيدا وذلك لتفادي مخاطر الاستخدام وحفظه لمراجعته في المستقبل. ننصح لأمان طفلك بإتباع هذه الإرشادات بكل حرص.

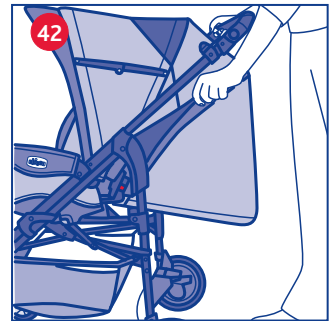
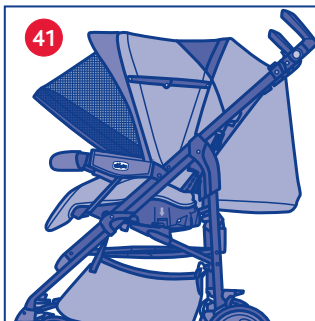
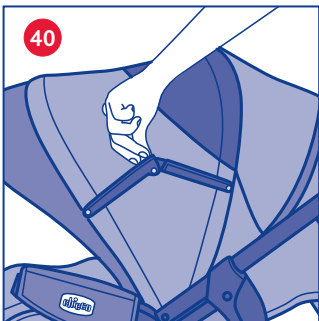
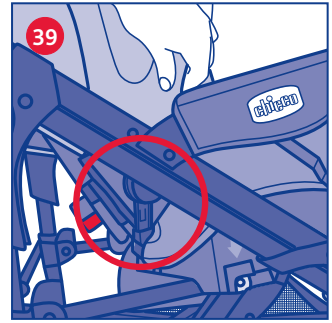
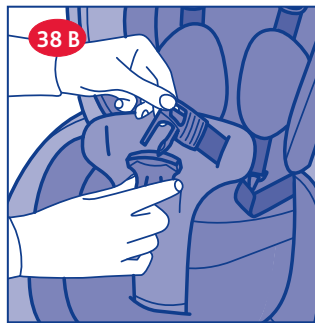
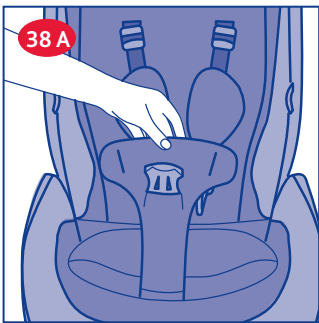
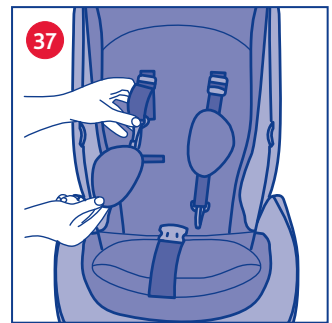
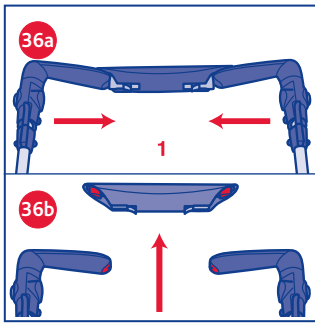
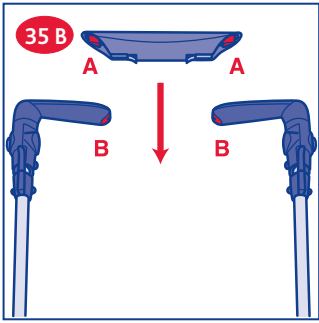
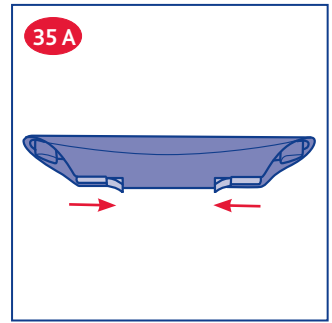
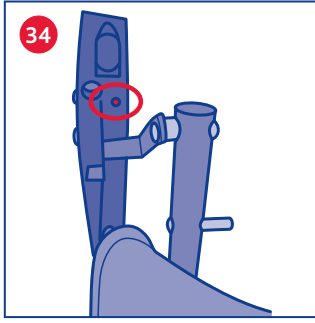
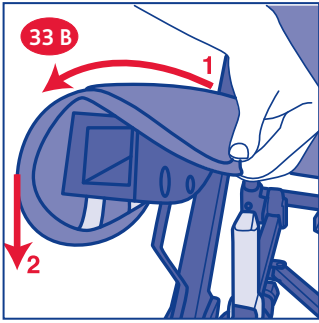
SA

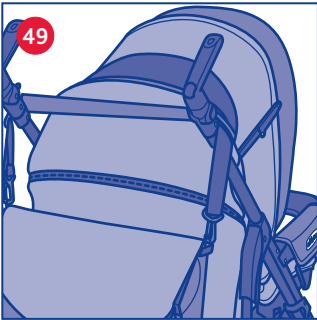
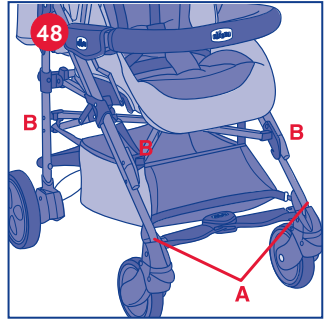
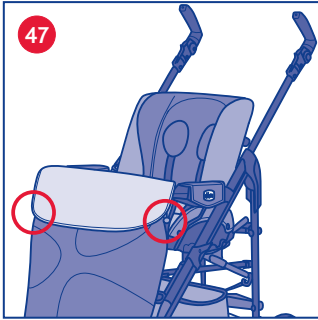
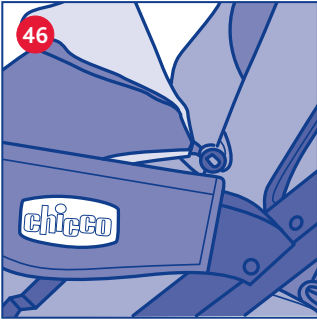
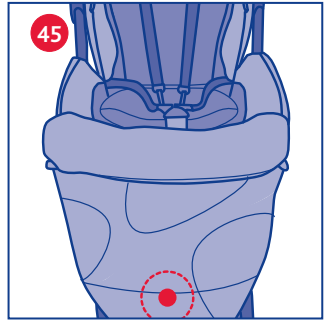
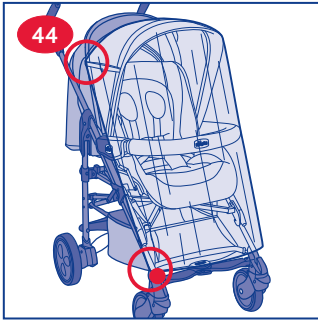
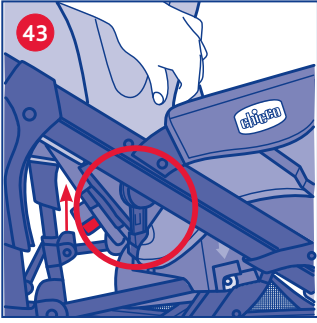












I ISTRUZIONI D'USO

AVVISO IMPORTANTE

IMPORTANTE – TENETE QUESTE ISTRUZIONI PER RIFERIMENTI FUTURI

ATTENZIONE: PRIMA DELL'USO RIMUOVERE ED ELIMINARE EVENTUALI SACCHETTI DI PLASTICA E TUTTI GLI ELEMENTI FACENTI PARTE DELLA CONFEZIONE DEL PRODOTTO O COMUNQUE TENERLI LONTANI DALLA PORTATA DEI BAMBINI.

AVVERTENZE

- ATTENZIONE: Non lasciare mai il tuo bambino incustodito.
- ATTENZIONE: Prima dell'uso assicurarsi che tutti i meccanismi di bloccaggio siano correttamente innestati
- ATTENZIONE: Per evitare lesioni durante le operazioni di apertura e chiusura del prodotto, assicurarsi che il bambino sia a debita distanza
- ATTENZIONE: Non lasciate che il vostro bambino giochi con questo prodotto
- ATTENZIONE: Utilizzare sempre i sistemi di ritenuta.
- ATTENZIONE: Questo prodotto non è adatto per correre o pattinare.
- ATTENZIONE: prima dell'uso, controllare che il meccanismo di aggancio della navicella, della seduta o del seggiolino auto siano correttamente agganciati
- L'uso del passeggino è consentito a bambini di età compresa tra 0 e 36 mesi, sino ad un massimo di 15 kg di peso
- Per bambini dalla nascita fino a circa 6 mesi d'età, lo schienale deve essere utilizzato in posizione completamente reclinato
- Solo il seggiolino auto CHICCO e/o navicella CHICCO dotate dell'apposito dispositivo CLIK CLAK di aggancio compatibile possono essere agganciate al passeggino.
- Il dispositivo di frenatura deve essere sempre inserito quando si posiziona e rimuove il bambino
- Non sovraccaricare il cestello. Peso massimo 5 kg.

· Ogni peso attaccato ai manici e/o sullo schienale e/o sui lati del passeggino potrebbe compromettere la stabilità del passeggino.

· Non trasportare più di un bambino alla volta

· Non applicare al passeggino accessori, parti di ricambio o componenti non fornite o approvate dal costruttore.

· Con il seggiolino auto installato sul passeggino, questo veicolo non sostituisce una culla o lettino. Se il bambino necessita di dormire, allora dovrebbe essere collocato in una navicella, culla o lettino

· ATTENZIONE: verificare prima dell'assemblaggio che il prodotto e tutti i suoi componenti non presentino eventuali danneggiamenti dovuti al trasporto, in tal caso il prodotto non deve essere utilizzato e dovrà essere tenuto lontano dalla portata dei bambini.

· ATTENZIONE: l'uso di spartigambe e cinture di sicurezza è indispensabile per garantire la sicurezza del bambino. Utilizzare sempre le cinture di sicurezza contemporaneamente allo spartigambe.

· ATTENZIONE: Nelle operazioni di regolazione assicurarsi che le parti mobili del passeggino non vengano a contatto con il corpo del bambino.

· ATTENZIONE: non lasciare mai il passeggino su un piano inclinato, con dentro il bambino, anche se con i freni azionati.

· ATTENZIONE: non usare il passeggino sulle scale o sulle scale mobili: si potrebbe perdere improvvisamente il controllo.

· ATTENZIONE: quando non in uso, il passeggino va tenuto lontano dalla portata dei bambini.

· ATTENZIONE: questo prodotto deve essere utilizzato esclusivamente da un adulto.

· Il prodotto deve essere assemblato esclusivamente da un adulto.

· Assicurarsi che gli utilizzatori del passeggino siano a conoscenza dell'esatto

funzionamento dello stesso.

- Utilizzare il dispositivo frenante ogni qualvolta si sosti.
- Per evitare rischi di strangolamento, non dare al bambino e non riporre vicino al bambino oggetti muniti di corde.
- Prestare attenzione quando si sale e scende un gradino o il marciapiede.
- Se lasciate il passeggino esposto al sole per molto tempo, aspettate che si raffreddi prima di mettervi il bambino. L'esposizione prolungata al sole può causare cambiamenti di colore nei materiali e tessuti.
- Non usare il prodotto se alcune parti sono rotte, strappate o mancanti.
- Evitare il contatto del passeggino con acqua salina per prevenire la formazione di ruggine.
- Non utilizzare il passeggino in spiaggia.

CONSIGLI PER LA PULIZIA E LA MANUTENZIONE

Questo prodotto necessita di manutenzione periodica. Le operazioni di pulizia e manutenzione devono essere effettuate solo da un adulto.

PULIZIA

Il passeggino è sfoderabile (fare riferimento al capitolo "Sfoderabilità"). Per la pulizia delle parti tessili riferirsi alle etichette di lavaggio. Di seguito sono riportati i simboli di lavaggio ed i relativi significati:



Lavare a mano in acqua fredda



Non candeggiare



Non asciugare meccanicamente



Non stirare



Non lavare a secco

Pulire le parti in plastica periodicamente con un panno umido, non utilizzare solventi o prodotti abrasivi. Asciugare le parti in metallo, dopo un eventuale contatto con acqua, al fine di evitare il formarsi di ruggine.

MANUTENZIONE

Lubrificare le parti mobili, in caso di necessità, con olio secco al silicone. Controllare periodicamente lo stato di usura delle ruote e tenerle pulite da polvere e sabbia. Assicurarsi che tutte le parti in plastica che scorrono sui tubi in metallo siano pulite da polvere, sporco e sabbia, al fine di evitare attriti che possono compromettere il corretto funzionamento del passeggino. Tenere il passeggino in un posto asciutto.

APERTURA

ATTENZIONE: effettuare questa operazione facendo attenzione che il bambino ed eventuali altri bambini siano a debita

distanza. Assicurarsi che in queste fasi le parti mobili del passeggino non vengano a contatto con il corpo del bambino.

1. Prima di aprire il passeggino, alzare entrambe le impugnature nella posizione di utilizzo, agendo sui pulsanti laterali (fig. 1 A). Assicurarsi che le impugnature risultino bloccate nella posizione alta, come illustrato in fig. 1 B.
2. Tirare contemporaneamente i grilletti posti sui manici del passeggino; il passeggino inizierà ad aprirsi (fig. 2).
3. Sollevare il passeggino verso l'alto per facilitarne l'apertura (fig. 3).
4. Premere la crociera verso il basso con la punta del piede per completare l'apertura e bloccare il passeggino in posizione aperta (fig. 4).

ATTENZIONE: assicurarsi che il passeggino sia bloccato in posizione aperta, verificando che la crociera posteriore sia effettivamente bloccata.

MONTAGGIO/SMONTAGGIO DEL VESTITO

Per maggiore comodità questa operazione deve essere fatta con la seduta staccata dal passeggino.

5. Infilare il vestito facendo calzare prima la parte superiore del tessile (fig. 5 A) in modo da farlo calzare sul retro come mostrato in figura 5B. Seguire la codina colorata per allineare il tessile alla struttura di plastica (fig. 5 C).
6. Fissare la seduta alla base agganciando i due bottoni posti in corrispondenza dei cerchietti in figura 5 D, successivamente calzare i lati inferiori della seduta fissandoli tramite i bottoni (A) e il velcro (B) posti a lato della struttura come indicato in figura 5 E. Infilare i supporti appoggiamambe nel tessile come in figura 5 F.

6. Far passare gli anelli a "D" nelle apposite asole (fig. 6)

7. Infilare la cintura girovita negli anelli a "D" come illustrato in figura 7.

8. ATTENZIONE: lo spartigambe è fissato al supporto della seduta vincolato alla struttura. Per un utilizzo corretto e sicuro è necessario far passare lo spartigambe attraverso l'asola presente sul vestito, come indicato in figura 8. Per l'utilizzo corretto delle cinture di sicurezza far riferimento al paragrafo "Cinture di sicurezza".

9. Fissare i due copri-bracciali inserendo prima le 3 linguette nelle sedi preposte e agganciando poi i due bottoni metallici posti all'interno dei braccioli (fig. 9).

CINTURE DI SICUREZZA

Il passeggino è dotato di sistema di ritenuta a cinque punti di ancoraggio costituito da due spallacci, una cintura girovita ed uno spartigambe con fibbia.

ATTENZIONE: per l'utilizzo con bambini dalla nascita fino a circa 6 mesi è necessario utilizzare gli spallacci facendoli passare prima attraverso le due asole di regolazione.

10. Infilare le fibbie di sicurezza nelle apposite asole tessili (fig. 10 A) e verificare che gli spallacci siano all'altezza ideale per il vostro bambino: in caso contrario regolarne l'altezza (fig. 10 B).

11. Dopo aver adagiato il bambino, infilare le 2 forchette nella fibbia e regolare se necessario la larghezza del girovita agendo sulle fibbie (fig. 11).

12. Per sganciare la cintura girovita, premere contemporaneamente le due forchette laterali (fig. 12).

Per una maggiore sicurezza, il passeggino è dotato di anelli a "D" per consentire di agganciare una cintura di sicurezza aggiuntiva, conforme alla norma BS 6684. Gli anelli sono posizionati all'interno della seduta del passeggino sul lato destro e sinistro, come in figura 7.

ATTENZIONE: per garantire la sicurezza del vostro bambino è indispensabile utilizzare sempre le cinture di sicurezza.

ATTENZIONE: per garantire la sicurezza del bambino è indispensabile utilizzare contemporaneamente spartigambe e cinture di sicurezza.

ATTENZIONE - dopo la rimozione delle cinture di sicurezza (es per il lavaggio), assicurarsi che le cinture siano riassemblate correttamente usando i punti di ancoraggio. Le cinghie devono essere nuovamente regolate. Per assicurarsi che le cinture siano agganciate correttamente (sulla superficie posteriore

della seduta), una volta messo il bambino e fissato, tirare con forza la parte finale delle cinture

MONTAGGIO SEDUTA FRONTE-MAMMA

ATTENZIONE: In questa configurazione non è previsto l'utilizzo del manicotto.

13. Per montare la seduta in posizione fronte-mamma, aprire la seduta ed infilarla, in corrispondenza delle frecce arancioni (fig. 13 A), poste sulla seduta, negli appositi perni (fig. 13 B), posti sulla struttura del passeggino come in figura 13 C.

14. Spingere la seduta verso il basso fino ad udire un click di bloccaggio (fig. 14).

ATTENZIONE: prima di utilizzare il prodotto nella configurazione passeggino, verificare sempre il corretto montaggio della seduta.

MONTAGGIO SEDUTA FRONTE-STRADA

15. Per montare la seduta in posizione fronte-strada, aprire la seduta ed infilarla, in corrispondenza delle frecce arancioni (fig. 15 A), poste sulla seduta, negli appositi perni (fig. 15 B), posti sulla struttura del passeggino come in figura 15 C.

16. Spingere la seduta verso il basso (fig. 16 A) fino ad udire un click di bloccaggio (fig. 16 B).

ATTENZIONE: prima di utilizzare il prodotto nella configurazione passeggino, verificare sempre il corretto montaggio della seduta.

SMONTAGGIO SEDUTA

Per rimuovere la seduta non è necessario svestire il passeggino.

17. Premere il pulsante arancio posto sul retro dello schienale e sollevare la seduta (fig. 17).

REGOLAZIONE SCHIENALE

18. Premendo il tasto grigio posto sullo schienale del passeggino, è possibile regolarne l'inclinazione fino al raggiungimento dell'inclinazione desiderata (fig. 18). Rilasciando il tasto, lo schienale si blocca nella posizione più vicina. Per sollevare lo schienale è sufficiente spingerlo verso l'alto.

ATTENZIONE: con il peso del bambino le operazioni possono risultare più difficoltose.

REGOLAZIONE APPOGGIAGAMBE

19. Premere i due bottoni posti all'interno dello snodo dell'appoggiagambe (fig. 19) per regolare l'appoggiagambe nella posizione desiderata.

MANICOTTO ESTRAIBILE

20. Per estrarre il manicotto paracolpi, premere i due tasti posti sotto i poggiaabbraccia (fig. 20) e tirare verso di sé il manicotto. Aprire un solo lato del manicotto per facilitare l'inserimento del bambino sul passeggino.

ATTENZIONE: Allacciare sempre il bambino con le cinture di sicurezza. Il manicotto NON è un dispositivo di ritenuta del bambino.

ATTENZIONE: il manicotto non deve essere utilizzato per sollevare il prodotto con il bambino all'interno.

IMPUGNATURA ERGONOMICA REGOLABILE DOUBLE TWIST

21. Premendo il tasto posto sull'impugnatura è possibile ruotare l'impugnatura nella posizione desiderata, adattandola all'altezza ed alla posizione più comoda per l'utilizzatore (fig. 21). L'impugnatura può essere posizionata in 8 posizioni diverse.

22. **ATTENZIONE:** durante l'utilizzo, l'impugnatura non deve essere utilizzata in posizione abbassata (fig. 22 A). Le impugnature in fase di utilizzo devono essere in posizione alta, come illustrato in figura 22 B.

FRENO DI STAZIONAMENTO

Il freno di stazionamento agisce contemporaneamente su

entrambe le ruote posteriori del passeggino. Per semplificare l'utilizzo del passeggino, è stato introdotto un sistema frenante STOP & GO, contrassegnato da apposite etichette adesive colorate poste sulle leve freno posteriori.

23. Per frenare il passeggino, premere verso il basso la leva di destra (fig. 23). Automaticamente apparirà un'etichetta rossa STOP e la leva opposta scatterà verso l'alto.

24. Per sbloccare il passeggino, premere verso il basso la leva di sinistra (fig. 24). Automaticamente apparirà una etichetta verde GO e la leva opposta scatterà verso l'alto.

ATTENZIONE: Utilizzare sempre il freno quando si sosta. Non lasciare mai il passeggino su un piano inclinato con dentro il bambino, anche se il freno di stazionamento è inserito.

ATTENZIONE: dopo aver azionato la leva del freno assicurarsi che i freni siano correttamente innestati su entrambi i gruppi ruota posteriori.

RUOTE PIROETTANTI

Il passeggino è dotato di ruote anteriori piroettanti/fisse.

Si consiglia di utilizzare le ruote fisse quando si percorrono terreni particolarmente accidentati. Le ruote in modalità piroettante, invece, sono consigliate per aumentare la manovrabilità del passeggino su fondo stradale normale.

25. Per rendere le ruote anteriori piroettanti, spingere verso il basso con il piede la leva anteriore, come indicato in figura 25. Per rendere le ruote anteriori fisse, alzare con il piede la leva. Indipendentemente dalla posizione in cui si trova la ruota, essa si bloccherà in posizione dritta.

ATTENZIONE: Entrambe le ruote devono essere sempre contemporaneamente bloccate o sbloccate.

CHIUSURA DEL PASSEGGINO

ATTENZIONE: effettuare questa operazione facendo attenzione che il bambino ed eventuali altri bambini siano a debita distanza. Assicurarsi che in queste fasi le parti mobili del passeggino non vengano a contatto con il corpo del bambino. Il passeggino può essere chiuso sia nella posizione fronte-strada, che fronte-mamma. Le istruzioni da seguire sono le medesime per le 2 varianti. Per un minor ingombro della struttura da chiusa è comunque consigliabile chiudere il passeggino con la seduta montata nella posizione fronte-strada.

26. Alzare i compassi laterali e compattare la capotta (fig. 26).

27. Tirare verso l'alto entrambi i grilletti posti sui manici; mantenendoli tirati, sganciare la crociera posteriore spingendola verso l'alto con la punta del piede (fig. 27).

28. Impugnare la maniglia di chiusura e tirare verso l'alto, sino a completa chiusura e bloccaggio del passeggino (fig. 28).

29. Per diminuire l'ingombro del passeggino chiuso, reclinare lo schienale fino al raggiungimento della posizione orizzontale (fig. 29A - Fronte strada, fig. 29 B - fronte mamma).

30. Ribaltare, quindi, in avanti le impugnature (fig. 30). Il passeggino chiuso e bloccato rimane in piedi da solo.

ATTENZIONE: Per chiudere il passeggino è necessario togliere sempre il manico unibile (se presente).

SFODERABILITÀ

Tenendo il passeggino socchiuso con la cintura di sicurezza aperta:

31. Sganciare il bottone automatico A e il velcro B nei punti indicati in figura 31.

32. Sollevare l'appoggiagambe, sganciare i bottoni sulla seduta e sfilare la fodera facendo attenzione al passaggio della cintura di sicurezza (fig. 32 A); sfilare la fodera dallo schienale tirandola verso l'alto dopo aver sganciato i velcri laterali (fig. 32 B).

UTILIZZO POLTRONCINA E SACCA

I passeggini CHICCO che prevedono il sistema CLIK CLAK sui braccioli consentono il fissaggio di sacca e/o di poltroncina al telaio del passeggino senza dover utilizzare

dispositivi aggiuntivi. Per l'aggancio e lo sgancio della sacca o della poltroncina riferirsi alle apposite istruzioni.

33. Prima di agganciare la poltroncina auto o sacca, rimuovere completamente i copri braccioli sganciando prima i due bottoni metallici posti all'interno dei braccioli e poi sfilando le 3 linguette dalle apposite sedi (fig. 33 A e B).

ATTENZIONE: solo le poltroncine o le sacche CHICCO dotate degli appositi dispositivi CLIK CLAK possono essere agganciate al passeggino. Prima di utilizzare il passeggino in combinazione con sacca o poltroncina, verificare sempre che il sistema di aggancio sia correttamente bloccato.

UTILIZZARE ESCLUSIVAMENTE ACCESSORI DOTATI DELL'APPOSITO DISPOSITIVO CLIK CLAK.

34. ATTENZIONE: Una non corretta procedura di aggancio dell'accessorio al telaio può comportare un mal funzionamento del sistema di aggancio, rendendo impossibile lo sgancio. In questo caso è possibile sbloccare manualmente i ganci agendo con un cacciavite sulle leve poste sotto i braccioli accessibili attraverso l'apposito foro (fig. 34).

ACCESSORI

ATTENZIONE: Gli accessori descritti qui nel seguito possono non essere presenti su alcune versioni del prodotto. Leggere attentamente le istruzioni relative agli accessori presenti nella configurazione da Voi acquistata.

MANICO UNIBILE

35. Per agganciare il manico unibile, premere contemporaneamente le due leve centrali verso l'interno (vedi fig. 35 A) ed agganciarlo facendo coincidere i perni A e B con i rispettivi fori (fig. 35 B), fino ad avvenuto click.

36. Per togliere il manico unibile, premere contemporaneamente le due leve centrali verso l'interno (fig. 36 A) e sfilare il manico tirandolo verso l'alto (fig. 36 B).

ATTENZIONE: prima di utilizzare il prodotto nella configurazione "manico unito", verificarne sempre il corretto montaggio.

ATTENZIONE: per chiudere il passeggino è necessario togliere sempre il manico unibile.

ATTENZIONE: non utilizzare mai il manico unibile per sollevare il passeggino con dentro il bambino.

KIT COMFORT

Il Kit Comfort è comprensivo di 2 copri spallacci ed un fascione addominale. La fascia addominale è particolarmente consigliata per un utilizzo nella posizione fronte mamma, quando il bambino è piccolo.

37. Infilare gli spallacci nelle bretelle, come indicato in figura 37.

38. Far passare lo spartigambe nell'apposita apertura (fig. 38 A) e la fibbia girovita nelle asole laterali (fig. 38 B).

ATTENZIONE: regolare se necessario la larghezza del girovita agendo sulle fibbie.

ATTENZIONE: per garantire la sicurezza del vostro bambino è indispensabile utilizzare sempre le cinture di sicurezza.

CAPOTTA TRASFORMABILE

39. La seduta è dotata di due innesti posizionati sulle fiancate della base della seduta che permettono il fissaggio della capotta. Per fissare la capotta inserire il sistema di aggancio negli innesti come indicato in figura 39. Essendo fissata alla seduta, la capotta segue la seduta sia nella configurazione fronte-strada, che fronte-mamma, senza bisogno di essere ogni volta girata.

40. Per aprire la capotta spingere in avanti l'archetto anteriore e assicurare il fissaggio agendo sui due compassi laterali come illustrato in figura 40.

41. La capotta è dotata una rete estraibile che contribuisce a proteggere il bambino da luce eccessiva.

42. Per rimuovere la patella posteriore e trasformare la capotta in parasole estivo aprire la cerniera posteriore (fig. 42).

43. Per togliere la capotta è sufficiente tirare la stessa verso l'alto in prossimità degli innesti far scorrere gli agganci verso l'alto (fig. 43).

ATTENZIONE: L'operazione di fissaggio della capotta deve avvenire su entrambi i lati del passeggino. Verificare il corretto bloccaggio della stessa.

MANTELLINA PARAPIOGGIA

Il passeggino può essere dotato di mantellina parapioggia.

44. Fissare la mantellina parapioggia agganciando i bottoni alle asole poste ai lati della capotte come indicato in figura 44. A fine utilizzo, lasciare asciugare all'aria la mantellina (qualora si bagnasse) prima di ripiegare e riporre la mantellina. La mantellina parapioggia può essere utilizzata sia in configurazione fronte strada che fronte mamma.

ATTENZIONE: Utilizzare solamente la mantellina parapioggia in dotazione

ATTENZIONE: la mantellina parapioggia non può essere utilizzata sul passeggino sprovvisto di capotta o di parasole, ciò può provocare il soffocamento del bambino.

Non lasciare mai il passeggino esposto al sole con la mantellina parapioggia montata: pericolo di surriscaldamento e soffocamento.

COPRIGAMBE

45. Per montare il coprigambe, fissare il bottone automatico, posizionato sulla parte posteriore del coprigambe, alla parte inferiore del poggiatesta della seduta (fig. 45).

Il coprigambe può essere utilizzato in due modalità (punto 46 e 47).

46. Far passare la parte superiore del coprigambe sotto il manico e fissarla nella posizione più alta inserendo i bottoni nelle asole presenti sulle alette laterali della seduta (fig. 46).

47. Il coprigambe può essere rivoltato sopra il manico e fissato con le asole, come illustrato in figura 47.

CESTELLO PORTAOGGETTI

Il passeggino è dotato di un comodo cestello portaoggetti.

48. Per montare il cestello al passeggino, agganciare i moschettoni

A presenti sul cestello ai due ganci posti nella parte anteriore del passeggino e fissare i 4 anelli ai ganci B (fig. 48).

ATTENZIONE: Non caricare il cestello con pesi superiori ai 5 Kg. E' necessario togliere il contenuto del cestello prima di chiudere il passeggino.

BORSA

In alcune versioni è presente una comoda borsa porta oggetti, dotata di materassino fasciatoio.

49. Fissare la borsa come indicato in figura 49.

50. La borsa può essere utilizzata in due diverse modalità. Modalità 1 (dimensione media): agganciare i moschettoni della tracolla agli anellini posti sui lati, indicati in figura 50A, e ripiegare la patella. Modalità 2 (dimensione grande): Agganciare i moschettoni della tracolla agli anellini posti all'estremità come indicato in figura 50B.

ATTENZIONE: non caricare la borsa con pesi superiori a 2 Kg.

ATTENZIONE: il superamento del limite sopra riportato, con la borsa attaccata ai manici, può compromettere la stabilità del passeggino e provocarne il ribaltamento..

Nota importante: le immagini e le istruzioni contenute in questo libretto si riferiscono ad una versione del passeggino; alcune componenti ed alcune funzionalità qui descritte possono variare a seconda della versione da voi acquistata.

F NOTICE D'INSTRUCTIONS

AVIS IMPORTANT

IMPORTANT: CONSERVER CES INSTRUCTIONS POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE.
ATTENTION : AVANT L'EMPLOI, ENLEVER ET ELIMINER TOUS LES SACS EN PLASTIQUE ET ELEMENTS QUI FONT PARTIE DE L'EMBALLAGE DU PRODUIT ET LES TENIR HORS DE PORTEE DES ENFANTS.
AVERTISSEMENT

AVERTISSEMENTS

- AVERTISSEMENT : Ne jamais laisser votre enfant sans surveillance
- AVERTISSEMENT : S'assurer que tous les dispositifs de verrouillage sont enclenchés avant utilisation
- AVERTISSEMENT : Pour éviter toute blessure, maintenir votre enfant à l'écart lors du dépliage et du pliage du produit
- AVERTISSEMENT : Ne pas laisser votre enfant jouer avec ce produit
- AVERTISSEMENT : Toujours utiliser le système de retenue.
- AVERTISSEMENT : Ce produit ne convient pas pour faire du jogging ou des promenades en rollers.
- AVERTISSEMENT : Vérifier que les dispositifs de fixation de la nacelle, du siège ou du siègeauto sont correctement enclenchés avant utilisation
- L'utilisation de la poussette est autorisée avec les enfants d'un âge compris entre 0 et 36 mois, jusqu'à un poids maximum de 15 kg.
- De la naissance de l'enfant à ses 6 mois environ, le dossier doit être utilisé complètement incliné.
- Seul siège d'auto CHICCO et/ou la nacelle CHICCO avec le dispositif spécial CLIK CLAK, peut être attaché à la poussette compatible.
- Le système de freinage doit être actionné avant de positionner ou retirer l'enfant.
- Ne pas mettre dans le panier de poids supérieur à 5 kg.
- Tout poids suspendu aux poignées et/ou au dossier et/ou sur les côtés de la pous-

sette pourrait compromettre sa stabilité.
· Ne pas transporter plus d'un enfant à la fois.

· Ne pas monter sur la poussette d'accessoires, pièces de rechange ou composants non fournis ou non approuvés par le constructeur.

· Lorsque le siège-auto est installé sur la poussette, il ne remplace pas un berceau ou un lit. Si l'enfant a besoin de dormir, il devrait être placé dans une nacelle, un berceau ou un lit.

· AVERTISSEMENT: Vérifier avant l'utilisation que le produit et tous ses composants n'aient pas été endommagés pendant le transport, auquel cas ne pas utiliser le produit et le mettre hors de portée des enfants.

· AVERTISSEMENT: Utiliser l'entrejambe et les harnais de sécurité pour garantir la sécurité de l'enfant. Toujours accrocher le harnais de sécurité.

· AVERTISSEMENT: Pendant les opérations de réglage, s'assurer que les parties mobiles de la poussette n'entrent pas en contact avec le corps de l'enfant.

· AVERTISSEMENT: Ne jamais laisser la poussette sur un plan incliné si l'enfant se trouve dedans, y compris avec les freins serrés.

· AVERTISSEMENT: Ne pas utiliser la poussette sur des escaliers ou des escaliers mobiles car elle pourrait être déséquilibrée à l'improviste.

· AVERTISSEMENT: Lorsque la poussette n'est pas utilisée, la ranger hors de portée des enfants.

· AVERTISSEMENT: ce produit doit être utilisé uniquement par un adulte.

· Le produit doit être monté uniquement par un adulte.

· S'assurer que les utilisateurs de la poussette connaissent le fonctionnement exact de celle-ci.

· Utiliser le système de freinage à chaque arrêt.

· Pour éviter tout risque d'étranglement, ne pas donner à l'enfant ni poser près de l'enfant d'objets munis de cordes.

· Faire attention quand on monte ou des-

cend un degré ou le trottoir.

· En cas d'exposition prolongée au soleil, attendre que la poussette refroidisse avant d'y mettre l'enfant. Une exposition prolongée au soleil peut provoquer des variations de couleur des matériaux et des tissus.

· Ne pas utiliser la poussette si des parties sont cassées, arrachées ou manquantes.

· Éviter tout contact de la poussette avec de l'eau salée pour empêcher la formation de rouille.

· Ne pas utiliser de la poussette à la plage.

CONSEILS POUR LE NETTOYAGE ET L'ENTRETIEN

Ce produit a besoin d'un entretien régulier.

Les opérations de nettoyage et d'entretien doivent être réalisées uniquement par un adulte.

NETTOYAGE

La poussette est déhoussable (consulter le chapitre « **HOUSSE AMOVIBLE** ») Pour nettoyer les parties en tissu, consulter les étiquettes de lavage. Nous indiquons ci-dessous les symboles de lavage et leur signification:



Laver à la main et à l'eau froide



Ne pas utiliser d'eau de javel ou autres agents oxydants



Ne pas utiliser de sèche-linge



Ne pas repasser



Ne pas laver à sec

Nettoyer périodiquement les parties en plastique avec un chiffon humide ; ne pas utiliser de solvants ou de produits abrasifs. Sécher les parties métalliques, après tout contact éventuel avec l'eau, pour éviter la formation de rouille.

ENTRETIEN

Lubrifier les parties mobiles, si nécessaire, avec de l'huile sèche de silicone. Contrôler fréquemment l'état d'usure des roues et les nettoyer en cas de dépôt de poussière ou de sable. S'assurer que toutes les pièces en plastique qui coulissent le long des tubes métalliques ne soient pas couvertes de poussière, de saleté et de sable afin d'éviter les frottements susceptibles de compromettre le bon fonctionnement de la poussette. Ranger la poussette dans un endroit sec.

OUVERTURE

ATTENTION : déplier la poussette en prenant soin d'éloigner les enfants. S'assurer que les parties mobiles de la poussette ne soient pas en contact avec le corps de votre enfant.

1. Avant de déplier la poussette, lever les deux poignées dans leur position d'utilisation en appuyant sur les boutons latéraux (fig. 1 A). S'assurer que les poignées sont bloquées en position haute (fig. 1 B).

2. Tirer les deux gâchettes sur les poignées de la poussette ; la poussette commence à se déplier (fig. 2).

3. Soulever la poussette pour faciliter l'ouverture (fig. 3).

4. Pousser le croisillon vers le bas avec la pointe du pied pour terminer l'ouverture et bloquer la poussette en position ouverte (fig. 4).

ATTENTION : s'assurer que la poussette est bloquée en position ouverte en vérifiant le blocage du croisillon arrière.

MONTAGE/DÉMONTAGE DU HAMAC

Il est plus pratique d'effectuer cette opération après avoir détaché l'assise de la poussette.

5. Enfiler le hamac en adaptant tout d'abord la partie supérieure du textile (fig. 5 A) sur l'arrière, conformément à la figure 5B. Suivre la ligne colorée pour aligner le textile à la structure en plastique (fig. 5 C). Fixer l'assise à la base en enclenchant les deux boutons situés au niveau des cercles (fig. 5 D), puis adapter les côtés inférieurs de l'assise en les fixant avec les boutons (A) et le velcro (B) situés sur le côté de la structure (fig. 5 E). Enfiler les supports du repose-jambes dans le textile (fig. 5 F).

6. Faire passer les anneaux en "D" dans les fentes prévues à cet effet (fig. 6).

7. Enfiler le harnais dans les anneaux en "D" (fig. 7).

8. ATTENTION : l'entrejambe est fixé au support de l'assise lié à la structure. Il est nécessaire de faire passer l'entrejambe à travers la fente de l'habillage pour une utilisation correcte et sûre (fig. 8). Pour une utilisation correcte du harnais de sécurité, consulter le paragraphe "Harnais de sécurité".

9. Fixer les deux protège-bras en introduisant tout d'abord les 3 languettes dans leurs logements puis en attachant les deux boutons métalliques situés à l'intérieur des bras (fig. 9).

HARNAIS DE SECURITÉ

La poussette est dotée d'un harnais de sécurité à cinq points de fixation constitué de deux bretelles intégrées, d'une ceinture abdominale et d'un entrejambe avec boucle. ATTENTION : Pour les enfants de 0 à 6 mois environ, il est impératif d'utiliser les couvre-harnais en les passant à travers les deux oeillets de réglage.

10. Enfiler les boucles de sécurité dans les fentes de l'assise prévues à cet effet (fig. 10 A) et régler les bretelles afin qu'elles soient à la hauteur idéale pour l'enfant (fig. 10 B).
11. Lorsque l'enfant est installé dans la poussette, enfiler les deux fourches dans la boucle et régler, si nécessaire, la largeur de la ceinture abdominale en tirant sur les boucles (fig. 11).

12. Détacher le harnais en appuyant en même temps sur les deux fourches latérales (fig. 12). Pour plus de sécurité, la poussette est dotée d'anneaux en forme de « D » permettant d'ajouter un harnais, conforme à la norme BS 6684. Les anneaux sont positionnés à l'intérieur de l'assise, sur les côtés droit et gauche, comme sur la figure 7.

ATTENTION : pour garantir la sécurité de votre enfant, il est indispensable de toujours utiliser le harnais de sécurité. AVERTISSEMENT : pour garantir la sécurité de l'enfant, utiliser simultanément l'entrejambe et le harnais de sécurité. ATTENTION : Après avoir ôté les ceintures de sécurité (par exemple pour le lavage), vérifier que les ceintures sont rassemblées correctement en utilisant les points d'ancrage. Les sangles doivent être de nouveau réglées. Pour s'assurer que les ceintures sont attachées correctement (sur la surface arrière de l'assise), une fois l'enfant placé et attaché, tirer fortement sur la partie finale des ceintures.

MONTAGE DE L'ASSISE FACE À LA MAMAN

ATTENTION : cette configuration ne prévoit pas l'utilisation de l'arceau.

13. Pour monter l'assise face à la maman ouvrir l'assise et l'enfiler, au niveau des flèches oranges (fig. 13 A) situées sur l'assise, dans les pivots (fig. 13 B et C), situés sur le châssis de la poussette (fig. 13 D).

14. Pousser l'assise vers le bas jusqu'au clic de fixation (fig. 14).

ATTENTION : avant d'utiliser la poussette, toujours vérifier que le montage de l'assise est correct.

MONTAGE DE L'ASSISE FACE À LA ROUTE

15. Pour monter l'assise face à la route, ouvrir l'assise et l'enfiler, au niveau des flèches oranges (fig. 15 A) situées sur l'assise, dans les pivots (fig. 15 B et C), situés sur le châssis de la poussette (fig. 15 A).

16. Pousser l'assise vers le bas (fig. 16 A) jusqu'au clic de fixation (fig. 16 B).

ATTENTION : avant d'utiliser la poussette, toujours vérifier que le montage de l'assise est correct.

DÉMONTAGE DE L'ASSISE

Pour retirer l'assise, il n'est pas nécessaire de déshabiller la poussette.

17. Appuyer sur le bouton orange situé derrière le dossier et soulever l'assise (fig. 17).

RÉGLAGE DU DOSSIER

18. Régler l'inclinaison du dossier en appuyant sur le bouton gris situé au dos du dossier de la poussette (fig. 18). En relâchant le bouton, le dossier se bloque dans la position la plus proche. Pour relever le dossier il suffit de le pousser vers le haut.

ATTENTION : avec le poids de l'enfant ces opérations peuvent être plus difficiles à accomplir.

RÉGLAGE DU REPOSE-JAMBES

19. Appuyer sur les deux boutons situés dans l'articulation du repose-jambes (fig. 19) pour le régler dans la position souhaitée.

ARCEAU DE SÉCURITÉ

20. Pour extraire l'arcceau de sécurité, appuyer sur les deux boutons situés sous les accoudoirs (fig. 20) et tirer l'arcceau. Retirer un seul côté de l'arcceau pour faciliter l'installation de l'enfant dans la poussette.

ATTENTION : toujours attacher l'enfant avec le harnais de sécurité. L'arcceau N'EST PAS un dispositif de retenue de l'enfant.

ATTENTION : Ne pas utiliser l'arcceau de sécurité pour soulever le produit avec l'enfant dedans.

POIGNÉES ERGONOMIQUES RÉGLABLES DOUBLE ORIENTATION

21. Tourner la poignée dans la position souhaitée, en l'adaptant à la hauteur et à la position la plus commode pour l'utilisateur (fig. 21) en appuyant sur le bouton situé sur la poignée.

La poignée est dotée de huit positions différentes.

22. ATTENTION : la poignée ne doit pas être en position basse pendant l'utilisation (fig. 22 A), mais en position haute (fig. 22 B).

FREIN DE STATIONNEMENT

Le frein de stationnement agit simultanément sur les deux roues arrière. La poussette est équipée d'un système de freinage STOP & GO doté d'étiquettes adhésives colorées sur les leviers des freins arrière, pour simplifier l'utilisation de la poussette.

23. Pour freiner, pousser vers le bas le levier de droite (fig. 23). Une étiquette rouge STOP apparaîtra automatiquement et le levier du côté opposé remontera.

24. Pour débloquer la poussette, pousser vers le bas le levier de gauche (fig. 24). Une étiquette verte GO apparaîtra automatiquement et le levier opposé remontera.

ATTENTION: Toujours utiliser les freins lorsque la poussette est à l'arrêt. Ne jamais laisser la poussette sur une surface inclinée avec l'enfant dedans, même si le frein de stationnement est enclenché.

AVERTISSEMENT: après avoir actionné le levier du frein, vérifier que les freins sont correctement enclenchés sur les deux roues arrière.

ROUES PIVOTANTES

La poussette est dotée de roues avant pivotantes ou fixes. Nous recommandons d'utiliser les roues fixes sur les terrains accidentés. En revanche, les roues pivotantes permettent d'améliorer la maniabilité de la poussette sur une route normale.

25. Pour que les roues avant deviennent pivotantes, baisser le levier avant avec le pied (fig. 25). Pour que les roues avant deviennent fixes, soulever le levier avant avec le pied. Quelle que soit la position de la roue, elle se bloquera en position fixe.

ATTENTION : les deux roues doivent toujours être bloquées ou débloquées simultanément.

PLIAGE DE LA POUSSETTE

ATTENTION : s'assurer que l'enfant ou tout autre enfant soient à une distance suffisamment éloignée de la poussette lors de la fermeture de celle-ci. Vérifier aussi que les parties mobiles de la poussette ne soient pas en contact avec l'enfant. La poussette peut être aussi bien pliée en position face à la route qu'en position face à la maman. Les instructions à suivre sont les mêmes pour les deux configurations. Il est conseillé, pour réduire l'encombrement de la poussette pliée, de la fermer avec l'assise montée en position face à la route.

26. Soulever les compas latéraux et replier la capote (fig. 26).

27. Tirer vers le haut les deux gâchettes situées sur les poignées ; en les gardant tirées, soulever le croisillon arrière avec le pied (fig. 27).

28. Soulever la poignée de fermeture jusqu'au pliage et au blocage de la poussette (fig. 28).

29. Pour diminuer l'encombrement de la poussette pliée, incliner le dossier jusqu'à la position horizontale (fig. 29 A – face à la route, fig. 29 B – face à la maman).

30. Puis, rabattre les poignées vers l'avant (fig. 30). La poussette pliée et bloquée peut rester en position verticale. ATTENTION: pour plier la poussette, toujours retirer la poignée transformable en guidon (si la poussette est équipée).

HOUSSE AMOVIBLE

Avec la poussette à moitié pliée et le harnais de sécurité détaché :

31. Détacher le bouton à pression A et le velcro B aux points indiqués sur la figure 31.

32. Soulever le repose-jambes, détacher les boutons de l'assise et retirer la housse en faisant attention au passage du harnais de sécurité (fig. 32 A) ; retirer la housse du dossier en la tirant vers le haut après avoir détaché les velcros latéraux (fig. 32 B).

UTILISATION DU SIÈGE-AUTO ET DE LA NACELLE

Les poussettes CHICCO dotées d'un système CLIK CLAK sur les accoudoirs permettent de fixer la nacelle et/ou le siège-auto au châssis de la poussette sans utiliser d'autres dispositifs.

Pour accrocher et décrocher la nacelle ou le siège-auto, suivre les instructions.

33. Avant de fixer le siège-auto ou la nacelle, ôter complètement les protège-accoudoirs en détachant tout d'abord les deux boutons métalliques situés à l'intérieur des accoudoirs

puis en enlevant les 3 languettes de leurs logements. (fig. 33 A et B).

ATTENTION : seuls les sièges-auto ou les nacelles CHICCO dotés du dispositif CLIK CLAK peuvent être accrochés à la poussette. Avant d'utiliser la poussette avec la nacelle ou le siège-auto, toujours vérifier si le système d'accrochage est correctement bloqué. **UTILISER UNIQUEMENT DES ACCESSOIRES DOTÉS DU DISPOSITIF CLIK CLAK.**

34. **ATTENTION** : une mauvaise fixation au châssis peut entraîner un mauvais fonctionnement du système de fixation, rendant le décrochage impossible. Dans ce cas, débloquent manuellement les crochets, à l'aide d'un tournevis, en actionnant les leviers situés sous les accoudoirs à travers un trou prévu à cet effet (fig. 34).

ACCESSOIRES

ATTENTION : les accessoires décrits ci-dessous peuvent ne pas exister pour certains modèles du produit. Lire attentivement les instructions relatives aux accessoires fournis.

POIGNÉES TRANSFORMABLES EN GUIDON

35. Pour transformer les poignées en guidon, appuyer simultanément sur les deux leviers centraux vers l'intérieur (fig. 35 A) et faire coïncider les pivots A et B avec les trous respectifs (fig. 35 B), jusqu'au clic.

36. Pour retirer le guidon, appuyer simultanément sur les deux leviers centraux vers l'intérieur (fig. 36 A) et faire glisser le guidon en le tirant vers le haut (fig. 36 B).

ATTENTION : avant d'utiliser le produit en configuration " guidon", toujours vérifier si le montage a été effectué correctement.

ATTENTION : pour plier la poussette, toujours retirer le guidon.

ATTENTION : ne jamais utiliser le guidon pour soulever la poussette si l'enfant y est installé.

KIT CONFORT

Le Kit Confort comprend 2 couvre-harnais et une ceinture abdominale. La ceinture abdominale est particulièrement conseillée si la poussette est montée face à la maman, lorsque l'enfant est encore tout petit.

37. Enfiler les couvre-harnais dans les bretelles (fig. 37).

38. Faire passer l'entrejambe dans l'ouverture prévue à cet effet (fig. 38 A) et la boucle de la ceinture abdominale dans les œillets latéraux (fig. 38 B).

ATTENTION : régler si nécessaire la largeur de la ceinture abdominale à l'aide des boucles.

ATTENTION : pour garantir la sécurité de votre enfant, il est indispensable de toujours utiliser le harnais de sécurité.

CAPOTE ÉTÉ/HIVER

39. L'assise est dotée de deux dispositifs d'ancrage placés sur les côtés qui permettent de fixer la capote. Pour fixer la capote, enfiler les fixations dans les dispositifs d'ancrage (fig. 39). Une fois que l'assise est fixée, la capote est accrochée à l'assise en configuration « face à la route » et en configuration « face à la maman », sans besoin de la retourner à chaque fois.

40. Pour ouvrir la capote, pousser l'arceau antérieur vers l'avant et le fixer à l'aide des deux compas latéraux (fig. 40).

41. La capote est équipée d'un filet amovible qui contribue à protéger l'enfant de la lumière excessive.

42. Pour retirer l'arrière de la capote et la transformer en pare-soleil, ouvrir la fermeture éclair centrale (fig. 42).

43. Pour enlever la capote, il suffit de la tirer vers le haut à proximité des joints et de faire coulisser les fixations vers le haut (fig. 43).

ATTENTION : l'opération de fixation de la capote doit être

effectuée des deux côtés de la poussette. Vérifier ensuite qu'elle est bien bloquée.

HABILLAGE PLUIE

La poussette peut être équipée d'un habillage-pluie.

44. Fixer l'habillage-pluie en attachant les boutons aux boutonnières situées sur les côtés de la capote comme sur la figure 44. En fin d'utilisation, laisser l'habillage-pluie sécher à l'air (s'il est mouillé) avant de le replier et le ranger. L'habillage-pluie peut être utilisé en configuration face à la route ou face aux parents.

ATTENTION : utiliser uniquement l'habillage-pluie fourni. **ATTENTION** : Ne jamais utiliser l'habillage pluie sur la poussette sans capote ou pare-soleil car ils pourraient provoquer l'étouffement de l'enfant.

Ne jamais laisser la poussette avec l'habillage pluie exposé au soleil si l'enfant se trouve dedans. Tout risque de surchauffe est ainsi évité.

COUVRE-JAMBES

45. Pour monter le couvre-jambes, fixer le bouton automatique placé sur la partie arrière du couvre-jambes, à la partie inférieure du couvre-jambes de l'assise (fig. 45). Le couvre-jambes peut être utilisé de deux manières (points 46 et 47).

46. Faire passer la partie supérieure du couvre-jambes sous l'arceau et la fixer dans la position la plus haute en introduisant les boutons dans les boutonnières présentes sur les ailettes latérales de l'assise (fig. 46).

47. Le couvre-jambes peut être retourné au-dessus de l'arceau et fixé avec les boutonnières, comme sur la figure 47.

PANIER PORTE-OBJETS

La poussette est dotée d'un panier porte-objets pratique.

48. Monter le panier sur la poussette en accrochant les mousquetons A situés sur le panier aux deux crochets situés à l'avant de la poussette et fixer les 4 anneaux aux crochets B (fig. 48).

ATTENTION : ne pas mettre plus de 5 kg dans le panier. Vider le contenu du panier avant de plier la poussette.

SAC À LANGER

Dans certaines versions, un sac pratique est présent, accompagné d'un matelas à langer.

49. Fixer le sac comme sur la figure 49.

50. Le sac peut être utilisé de deux manières. Option 1 (dimension moyenne) : fixer les mousquetons de la bandoulière aux anneaux latéraux, indiqués sur la figure 50A, et replier le rabat.

Option 2 (grande dimension) : Fixer les mousquetons de la bandoulière aux anneaux situés à l'extrémité comme sur la figure 50B.

ATTENTION : ne pas charger le sac de plus de 2 Kg.

ATTENTION : le dépasement de la limite susmentionnée, quand le sac est attaché aux poignées, peut compromettre la stabilité de la poussette et la renverser.

Note importante : les images et les instructions contenues dans ce mode d'emploi se réfèrent à un modèle spécifique de poussette ; les composants et les fonctions décrites peuvent varier en fonction du modèle choisi.

D GEBRAUCHSANLEITUNG

WICHTIGER HINWEIS

WICHTIG - ANLEITUNG FÜR SPÄTERE RÜCKFRAGEN AUFBEWAHREN

WARNUNG: VOR DEM GEBRAUCH EVENTUELLE POLYBEUTEL UND ALLE ELEMENTE, DIE TEIL DER PRODUKTVERPACKUNG SIND, ABNEHMEN UND ENTSORGEN SOWIE VON KINDERN FERNHALTEN.

HINWEISE

- **WARNUNG:** Lassen Sie Ihr Kind nie unbeaufsichtigt.
- **WARNUNG:** Vergewissern Sie sich vor Gebrauch, dass alle Verriegelungen geschlossen sind.
- **WARNUNG:** Vergewissern Sie sich, dass Ihr Kind beim Aufklappen und Zusammenklappen des Wagens außer Reichweite ist, um Verletzungen zu vermeiden.
- **WARNUNG:** Lassen Sie Ihr Kind nicht mit dem Wagen spielen.
- **WARNUNG:** Verwenden Sie immer das Rückhaltesystem.
- **WARNUNG:** Dieses Produkt ist nicht zum Joggen oder Skaten geeignet.
- **WARNUNG:** Es ist zu überprüfen, dass der Kinderwagenaufsatz oder die Sitzeinheit oder der Autokindersitz vor Gebrauch korrekt eingerastet ist.
- Die Verwendung des Sportwagens ist für Kinder im Alter zwischen 0 und 36 Monaten bis zu einem Körpergewicht von 15 kg zulässig.
- Für Kinder ab der Geburt bis zu ca. 6 Monaten muss die Rückenlehne vollständig zurückgeklappt werden.
- Nur CHICCO Autositz und/oder CHICCO Babytregetasche mit der speziellen CLIK CLAK Kupplung Gerät kann am Kinderwagen befestigt werden kompatibel.
- Die Bremse muss immer angezogen sein, wenn Sie das Kind hineinsetzen und herausheben.
- Der Korb darf nicht mit Lasten über 5 kg beladen werden.
- An den Griffen und/oder an der Rückenlehne und/oder an den Seiten des Kinderwagens angehängte Gegenstände beeinträchtigen die Standfestigkeit des Wagens.
- Transportieren Sie niemals mehr als ein Kind auf einmal.
- Bringen Sie an dem Sportwagen kein Zubehör, Ersatzteile oder Komponenten an, die nicht vom Hersteller mitgeliefert oder genehmigt wurden.
- Wird der Kindersitz auf dem Sportwagen montiert, so ersetzt dies weder eine Wiege noch ein Bettchen. Falls das Kind schlafen soll, muss es in eine Wiege oder ein Bettchen gelegt werden.

- **WARNUNG:** Vor dem Zusammenbau prüfen, ob das Produkt und seine Komponenten keine Transportschäden aufweisen. In Fall einer Beschädigung darf das Produkt nicht mehr benutzt werden und muss von Kindern ferngehalten werden.
- **WARNUNG:** Zur Sicherheit Ihres Kindes benutzen Sie bitte stets gleichzeitig Sicherheitsgurte und Mittelsteg. Stets die Sicherheitsgurte anlegen.
- **WARNUNG:** Vergewissern Sie sich bei der Verstellung, dass die beweglichen Teile des Sportwagens nicht mit dem Körper des Kindes in Berührung kommen.
- **WARNUNG:** Lassen Sie den Sportwagen niemals mit dem Kind darin auf einer schrägen Fläche stehen, selbst wenn die Bremsen angezogen sind.
- **WARNUNG:** Benutzen Sie den Sportwagen nicht auf Treppen oder Rolltreppen: Sie könnten unvorhergesehenerweise die Kontrolle darüber verlieren.
- **WARNUNG:** Wird der Sportwagen nicht verwendet, muss er von Kindern ferngehalten werden.
- **WARNUNG:** Dieses Produkt darf ausschließlich von Erwachsenen benutzt werden.
- Das Produkt darf nur von einem Erwachsenen zusammengebaut werden.
- Vergewissern Sie sich, dass auch andere Benutzer über die richtige Funktion des Produktes Kenntnis haben.
- Benutzen Sie stets die Bremsvorrichtung, wenn Sie den Wagen anhalten.
- Um eine Erdsattelungsgefahr zu vermeiden, dem Kind keine Gegenstände mit Kordeln geben oder diese in seine Nähe legen.
- Achten Sie auf einzelne Stufen oder Bordsteinkanten.
- Falls der Sportwagen länger in der Sonne stand, warten Sie bitte bis er abgekühlt ist, bevor Sie das Kind hinein setzen. Das lange Aussetzen an der Sonne kann Farbveränderungen bei Materialien und Stoffen verursachen.
- Benutzen Sie das Produkt nicht mehr, wenn Teile davon gebrochen, abgerissen oder verlorengegangen sind.
- Vermeiden Sie den Kontakt des Sportwagens mit Salzwasser, damit sich kein Rost bildet.
- Der Sportwagen sollte nicht am Strand verwendet werden.

TIPPS FÜR DIE PFLEGE

Dieses Produkt benötigt regelmäßige Wartung. Die Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen nur von einem Erwachsenen durchgeführt werden.

REINIGUNG

Der Bezug des Sportwagens ist abziehbar (siehe Kapitel „**ABNEHMEN DES BEZUGES**“). Beachten Sie bitte für die Reinigung der Stoffteile die Angabe auf den Pflegeetiketts. Nachstehend sind die Reinigungssymbole und ihre entsprechende Bedeutung aufgeführt:



Handwäsche in kaltem Wasser



Keine Chlorbleiche verwenden



Nicht im Trockner trocknen



Nicht bügeln



Nicht trocken reinigen

Die Teile aus Kunststoff regelmäßig mit einem feuchten Tuch reinigen. Keine Lösungs- oder Scheuermittel verwenden. Trocknen Sie die Teile aus Metall nach eventuellem Kontakt mit Wasser ab, um Rostbildung zu vermeiden.

WARTUNG

Die beweglichen Teile sollten, wenn notwendig, mit trockenem Silikonöl geschmiert werden. Kontrollieren Sie regelmäßig den Zustand der Räder und säubern Sie diese bitte, wenn sie staubig oder sandig sind. Vergewissern Sie sich, dass alle Kunststoffteile, die auf den Metallrohren gleiten, frei von Staub, Schmutz und Sand sind, um eine Reibung zu vermeiden, die das korrekte Funktionieren des Sportwagens beeinträchtigen könnten. Den Sportwagen an einem trockenen Ort aufbewahren.

ÖFFNEN

WARNUNG: Führen Sie diesen Vorgang aus, wobei Sie darauf achten, dass das Kind und eventuell auch andere Kinder sich in entsprechender Entfernung befinden. Vergewissern Sie sich, dass die beweglichen Teile des Sportwagens dabei nicht mit dem Körper des Kindes in Berührung kommen.

1. Vor dem Öffnen des Sportwagens die beiden Griffe in die Gebrauchshochziehen, indem die seitlichen Tasten gedrückt werden (Abb. 1A). Vergewissern Sie sich, dass die Griffe in der hohen Position blockiert sind, wie in Abb. 1B gezeigt.

2. Ziehen Sie gleichzeitig an den Öffnungshaken an den Griffen des Sportwagens; der Sportwagen beginnt dann, sich zu öffnen (Abb. 2).

3. Heben Sie den Sportwagen an, um das Öffnen zu erleichtern (Abb. 3).

4. Drücken Sie das Kreuzgestänge mit der Fußspitze nach unten, um die Öffnung zu komplettieren und den Sportwagen in geöffneten Position zu blockieren (Abb. 4).

WARNUNG: Vergewissern Sie sich, dass der Sportwagen in geöffneten Position blockiert ist und prüfen Sie, ob das hintere Kreuzgestänge korrekt blockiert ist.

AUF-/ABZIEHEN DES BEZUGS

Der Bequemlichkeit halber muss dieser Arbeitsvorgang bei dem vom Sportwagen abgenommenen Sitz vorgenommen werden.

5. Ziehen Sie den Bezug über, indem Sie zuerst den oberen seitlichen Stoffflügel (Abb. 5A) und danach den unteren seitlich der Sitzfläche (Abb. 5B) umschlagen. Wiederholen Sie diesen Arbeitsvorgang auf der anderen Seite. 5. Zum Anbringen des Bezugs zuerst den oberen Teil des Stoffs aufstülpen (Abb. 5 A), so dass der Bezug auf der Rückseite wie auf Abbildung 5B dargestellt aussieht. Dem farbigen Stich folgen, um den Bezug richtig an der Kunststoffschale anzubringen (Abb. 5 C). Um den Sitz am Unterteil zu befestigen die beiden Knöpfe (an der Stelle der auf Abbildung 5 D dargestellten Kreise) schließen, danach die Unterseiten des Sitzes überstülpen und mit den seitlich an der Schale angebrachten Knöpfen (A) und Klettverschlüssen (B) befestigen (siehe Abb. 5 E). Die Fußstützen nach Abbildung 5 F in den Bezug einführen.

6. Ziehen Sie die Ringe in „D“-Form durch die entsprechenden Schlitzze (Abb. 6).

7. Ziehen Sie den Beckengurt durch die „D“-Ringe, wie in Abbildung 7 gezeigt.

8. **WARNUNG:** Der Mittelsteg ist am Träger der Sitzfläche

befestigt, der an dem Gestell verankert ist. Für eine korrekte und sichere Verwendung muss der Mittelsteg durch den Schlitz am Bezug gezogen werden, wie in Abbildung 8 gezeigt. Für die korrekte Benutzung der Sicherheitsgurte siehe Paragraph „Sicherheitsgurte“.

9. Die beiden Armlehnenabdeckungen befestigen, indem man zuerst die drei Laschen in die entsprechenden Schlitzze an den Seiten des Gestells einführt und danach die zwei Druckknöpfe auf der Innenseite der Armlehnen schließt (Abb. 9).

SICHERHEITSGURTE

Der Sportwagen ist mit einem 5-Punkt Rückhaltesystem versehen, das aus zwei Schultergurten, einem Beckengurt und einem Mittelsteg mit Gurtschloss besteht.

WARNUNG: Für die Verwendung mit Kindern ab der Geburt bis zu ca. 6 Monaten müssen die Schultergurte benutzt werden, indem sie zuerst durch die beiden Verstellslitzze gezogen werden.

10. Die Sicherheitsgurtschlösser durch die entsprechenden Stoffslitzze ziehen (Abb. 10 A) und prüfen, ob sich die Schultergurte in der für Ihr Kind idealen Höhe befinden: andernfalls die Höhe verstellen (Abb. 10 B).

11. Nachdem Sie das Kind in den Sportwagen gesetzt haben, die 2 Gabeln in das Gurtschloss einsetzen und die Breite des Beckengurtes, wenn erforderlich, durch die Gurtschlösser einstellen (Abb. 11).

12. Zum Öffnen des Beckengurtes gleichzeitig auf die beiden seitlichen Gabeln drücken (Abb. 12). Zur größeren Sicherheit ist der Sportwagen mit "D"-Ringen ausgerüstet, an denen man gemäß Norm BS 6684 einen zusätzlichen Sicherheitsgurt befestigen kann. Die Ringe sind in der Sitzfläche des Sportwagens auf der rechten und linken Seite angebracht, siehe Abbildung 7. **WARNUNG:** Damit die Sicherheit Ihres Kindes nicht beeinträchtigt wird, müssen stets die Sicherheitsgurte verwendet werden.

WARNUNG: Damit die Sicherheit Ihres Kindes nicht beeinträchtigt wird, müssen stets gleichzeitig der Mittelsteg und die Sicherheitsgurte verwendet werden.

ACHTUNG: Nach Ausbau der Sicherheitsgurte (z.B. zur Reinigung) sicherstellen, dass die Gurte wieder korrekt an den Verankerungspunkten montiert werden. Die Gurte sind neu einzustellen. Um sich zu vergewissern, dass die Gurte korrekt befestigt sind (an der hinteren Fläche des Sitzes), nachdem man das Kind hineingesetzt und angeschnallt hat, fest am Ende der Gurte ziehen.

MONTAGE DER SITZFLÄCHE MIT BLICKRICHTUNG ZUR MUTTER

WARNUNG: In dieser Konfiguration ist die Verwendung des Frontbügels nicht vorgesehen.

13. Um die Sitzfläche mit Blickrichtung zur Mutter zu montieren, öffnen Sie die Sitzfläche und befestigen Sie diese entsprechend den orangenen Pfeilen (Abb. 13 A). Beachten Sie dabei, dass diese in die dafür vorgesehenen Stifte (Abb. 13 B und C), die sich am Gestell des Sportwagens befinden, befestigt werden (wie in Abbildung 13 D gezeigt).

14. Nun drücken Sie den Sitz nach unten bis dieser mit einem Klick hörbar einrastet (Abb.14).

WARNUNG: Bevor Sie das Produkt als Sportwagen verwenden, vergewissern Sie sich stets über die korrekte Montage der Sitzfläche.

MONTAGE DER SITZFLÄCHE MIT BLICKRICHTUNG ZUR STRASSE

15. Um die Sitzfläche mit Blickrichtung zur Straße zu montieren, öffnen Sie die Sitzfläche und befestigen Sie diese entsprechend den orangenen Pfeilen (Abb. 15 A). Beachten Sie dabei, dass diese in die dafür vorgesehenen Stifte (Abb. 15 B und C), die sich am Gestell des Sportwagens befinden, befestigt werden (wie in Abbildung 15 D gezeigt).

16. Nun drücken Sie den Sitz nach unten (Abb.16A) bis dieser mit einem Klick hörbar einrastet (Abb.16B).

WARNUNG: Bevor Sie das Produkt als Sportwagen verwenden, vergewissern Sie sich stets über die korrekte Montage der Sitzfläche.

DEMONTAGE DER SITZFLÄCHE

Zum Abnehmen der Sitzfläche muss der Bezug des Sportwagens nicht abgenommen werden.

17. Die orange Taste auf der Rückseite der Rückenlehne drücken und den Sitz hochheben (Abb. 17).

EINSTELLEN DER RÜCKENLEHNE

18. Durch Drücken der grauen Taste an der Rückenlehne des Sportwagens kann die Neigung bis zum Erreichen der gewünschten Position verstellt werden (Abb. 18). Wird die Taste losgelassen, blockiert sich die Rückenlehne in der nächstliegenden Position. Um die Rückenlehne anzuheben, genügt es, sie nach oben zu stellen.

WARNUNG: Durch das Gewicht des Kindes können diese Arbeitsvorgänge erschwert werden.

EINSTELLEN DER FUSSTÜTZE

19. Drücken Sie die beiden Knöpfe im Innern des Fußstützengelkenkes (Abb. 19), um die Fußstütze in der gewünschten Position einzustellen.

ABNEHMBARER FRONTBÜGEL

20. Zum Abnehmen des Frontbügels drücken Sie auf die beiden Tasten unter den Armlehnen (Abb. 20) und ziehen Sie den Frontbügel zu sich heran.

Öffnen Sie nur eine Seite des Frontbügels, um das Hineinsetzen des Kindes in den Sportwagen zu erleichtern.

WARNUNG: Stets dem Kind die Sicherheitsgurte anschnallen. Der Frontbügel ist KEINE Kinderrückhaltevorrichtung.

WARNUNG: Niemals den Frontbügel zum Anheben des Sportwagens mit dem Kind darin verwenden.

ERGONOMISCHE UND VERSTELLBARE DOUBLE TWIST-GRIFFE

21. Wenn Sie die Taste am Griff drücken, kann der Griff in die gewünschte Position gedreht und an die für den Benutzer bequemste Höhe und Position angepasst werden (Abb. 21).

Der Griff kann in 8 verschiedenen Positionen eingestellt werden.

22. WARNUNG: Während des Gebrauchs darf der Griff nicht in abgelenkter Position verwendet werden (Abb. 22 A). Die Griffe müssen sich bei der Verwendung in hoher Position befinden, wie in Abbildung 22 B gezeigt.

FESTSTELLBREMSE

Die Feststellbremse wirkt stets bei beiden Hinterrädern des Sportwagens.

Um den Gebrauch des Sportwagens zu erleichtern, wurde ein STOP & GO-Bremssystem eingeführt, das durch entsprechende farbige Klebeetiketts an den hinteren Bremshebeln gekennzeichnet ist.

23. Zum Bremsen des Sportwagens den rechten Hebel nach unten drücken (Abb. 23). Es erscheint automatisch eine rote STOP-Anzeige und der entgegengesetzte Hebel rastet nach oben ein.

24. Zum Entsperrn des Sportwagens den linken Hebel nach unten drücken (Abb. 24). Es erscheint automatisch eine grüne GO-Anzeige und der entgegengesetzte Hebel rastet nach oben ein.

WARNUNG: Verwenden Sie stets die Bremse, wenn Sie anhalten. Lassen Sie den Sportwagen niemals mit dem Kind darin auf einer schrägen Fläche stehen, selbst wenn die Feststellbremse angezogen ist.

WARNUNG: Vergewissern Sie sich nach Betätigung des Bremshebels, dass die Bremsen auf beiden hinteren Rädergruppen korrekt einrastet sind.

SCHWENKBARE RÄDER

Der Sportwagen hat schwenk- und fixierbare Vorderräder. Es wird empfohlen, die fixierten Räder zu verwenden, wenn Sie auf besonders unebenem Gelände fahren.

Die schwenkbaren Räder werden stattdessen zur besseren Beweglichkeit des Sportwagens auf glattem Boden empfohlen.

25. Damit sich die Vorderräder frei drehen können, den vorderen Hebel mit dem Fuß nach unten drücken, wie in Abbildung 25 gezeigt. Zum Fixieren der Vorderräder den Hebel mit dem Fuß

anheben. Unabhängig von der Position, in der sich das Rad befindet, wird es in gerader Stellung blockiert.

WARNUNG: Beide Räder müssen stets gleichzeitig in Schwenk- oder Fixposition sein.

SCHLIESSEN DES SPORTWAGENS

WARNUNG: Führen Sie diesen Vorgang aus, indem Sie darauf achten, dass das Kind und eventuell auch andere Kinder sich in entsprechender Entfernung befinden. Vergewissern Sie sich, dass dabei die beweglichen Teile des Sportwagens nicht mit dem Körper des Kindes in Berührung kommen.

Der Sportwagen kann sowohl in der Position ZUR STRASSE als auch ZUR MUTTER ORIENTIERT geschlossen werden. Die zu befolgenden Anweisungen sind für beide Varianten gleich. Um im geschlossenen Zustand Platz zu sparen, wird jedoch empfohlen, den Sportwagen mit dem Sitz in der Position ZUR STRASSE zu schließen.

26. Die seitlichen Spanner anheben und das Verdeck zusammenfallen (Abb. 26).

27. Die beiden Öffnungshaken an den Schiebern nach oben ziehen; während man sie gezogen hält, das hintere Kreuzgestänge entsperren, indem es mit der Fußspitze nach oben gedrückt wird (Abb. 27).

28. Greifen Sie den Schließgriff und ziehen Sie ihn nach oben bis zur kompletten Schließung und Blockierung des Sportwagens (Abb. 28).

29. Um in geschlossenem Zustand Platz zu sparen, neigen Sie die Rückenlehne bis zum Erreichen der waagerechten Position zurück (Abb. 29).

30. Klappen Sie nun die Griffe nach vorn (Abb. 30). Der geschlossene und blockierte Sportwagen bleibt allein stehen.

WARNUNG: Um den Sportwagen zu schließen, muss stets der verbindbare Schieber (wenn vorhanden) abgenommen werden.

ABNEHMEN DES BEZUGES

Halten Sie den Sportwagen mit dem geöffneten Sicherheitsgurt halb geschlossen und:

31. Öffnen Sie den Druckknopf A und den Klettverschluss B an den in Abbildung 31 gezeigten Stellen.

32. Heben Sie die Fußstütze an, öffnen Sie die Druckknöpfe an der Sitzfläche und ziehen Sie den Bezug ab. Achten Sie dabei auf das Durchziehen des Sicherheitsgurtes (Abb. 32 A); ziehen Sie den Bezug von der Rückenlehne ab, indem Sie ihn nach oben ziehen (Abb. 32 B).

VERWENDUNG VON KINDERAUTOSITZ UND KINDERWAGENAUFSATZ

Die CHICCO-Sportwagen, bei denen das CLIK CLAK-System an den Armlehnen vorgesehen ist, lassen das Andocken eines Kinderwagenaufsatzes und/oder Kinderautositzes am Sportwagen gestellt ohne zusätzliche Vorrichtungen zu.

Zum Andocken und Abnehmen des Kinderwagenaufsatzes oder Kinderautositzes siehe entsprechende Anleitung.

33. Bevor man den Kinderautositz oder den Kinderwagenaufsatz befestigt, die Armlehnenabdeckungen ganz abnehmen, indem man zuerst die beiden Metallknöpfe im Inneren der Armlehnen löst und dann die drei Laschen aus ihren Sitzen zieht (Abb. 33 A und B).

WARNUNG: Nur die CHICCO-Kinderautositze oder CHICCO-Kindewagenaufsätze mit den jeweiligen CLIK CLAK-Vorrichtungen können am Sportwagen angedockt werden. Vor der Verwendung des Sportwagens in Kombination mit Kinderwagenaufsatz oder Kinderautositz prüfen Sie bitte stets, ob das Andocksystem korrekt blockiert ist. AUSSCHLIESSLICH ZUBEHÖRTEILE VERWENDEN, DIE MIT DER ENTSPRECHENDEN CLIK CLAK-VORRICHTUNG VERSEHEN SIND.

34. WARNUNG: Eine nicht korrekte Montage der Aufsätze am Gestell kann eine Fehlfunktion des Andocksystems verursachen, so dass eine Demontage unmöglich ist. In diesem Fall kann man mit einem Schraubenzieher die Haken unterhalb der Armlehnen manuell lösen (Abb. 34).

ZUBEHÖRTEILE

WARNUNG: Die nachstehend beschriebenen Zubehörteile können

je nach Produktmodell variieren (d.h.: könnten enthalten sein oder nicht). Lesen Sie bitte sorgfältig die Anleitung für die Zubehörteile, die sich bei der von Ihnen gekauften Ausführung befinden.

VERBINDBARER SCHIEBER

35. Um den verbindbaren Schieber anzudocken, drücken Sie gleichzeitig die beiden Tasten in der Mitte nach innen (siehe Abb. 35 A) und haken ihn ein, indem Sie die Bolzen A und B mit den entsprechenden Löchern bis zum erfolgten Klick in Übereinstimmung bringen (Abb. 35 B).

36. Um den verbindbaren Schieber abzunehmen, drücken Sie gleichzeitig die beiden Tasten in der Mitte nach innen (Abb. 36 A) und lassen den Schieber herausgleiten, indem Sie ihn nach oben ziehen (Abb. 36 B).

WARNUNG: Bevor Sie das Produkt in der Konfiguration „verbindbarer Schieber“ benutzen, prüfen Sie stets seine korrekte Montage.

WARNUNG: Zum Schließen des Sportwagens muss stets der verbindbare Schieber abgenommen werden.

WARNUNG: Verwenden Sie niemals den verbindbaren Schieber, um den Sportwagen mit dem Kind darin anzuheben.

KOMFORT-SET

Das Komfort-Set umfasst 2 Schultergurtpolster und ein Beckenband. Das Beckenband wird besonders für eine Verwendung mit Blickrichtung zur Mutter empfohlen, wenn das Kind noch klein ist.

37. Setzen Sie die Schulterpolster in die Hosenträgergurte ein, wie in Abbildung 37 gezeigt.

38. Ziehen Sie den Mittelsteg durch die entsprechende Öffnung (Abb. 38 A) und die Beckengurtschlösser durch die seitlichen Schlitzlöcher (Abb. 38 B).

WARNUNG: Wenn notwendig stellen Sie die Breite des Beckengurtes durch die Gurtschlösser ein.

WARNUNG: Um die Sicherheit Ihres Kindes zu garantieren benutzen Sie bitte stets die Sicherheitsgurte.

UMWANDELBARES VERDECK

39. Die Sitzfläche hat zwei Verbindungsstücke an den Seiten, die die Verdeckbefestigung zulassen. Zur Befestigung des Verdecks, das Andocksystem in die Verbindungsstücke einführen, wie in der Abbildung 39 gezeigt. Da das Verdeck an der Sitzfläche befestigt ist, folgt es dieser sowohl in der Stellung zur Straße als auch zur Mutter, ohne jedes Mal gedreht werden zu müssen.

40. Zum Öffnen des Verdecks drücken Sie den vorderen Bogen nach vorn und sichern die Befestigung durch die beiden seitlichen Spanner, wie in Abbildung 40 gezeigt.

41. Das Verdeck verfügt über ein herausziehbares Netz, um das Kind vor starker Sonneneinstrahlung zu schützen.

42. Zum Abnehmen des hinteren Stoffteils und zur Umwandlung des Verdecks in ein Sonnendach öffnen Sie die beiden seitlichen Reißverschlüsse (Abb. 42). Sie können den Stoff zusammenfalten und in dem praktischen Fach auf der Rückseite des Verdecks unterbringen (Abb. 42B), das sich mit einem Knopf befestigen lässt (Abb. 42 C).

43. Zum Abnehmen des Verdecks, dieses einfach an den Verbindungsstücken nach oben ziehen und die Befestigungen nach oben gleiten lassen (Abb. 43).

WARNUNG: Die Befestigung des Verdecks muss auf beiden Seiten des Sportwagens erfolgen. Prüfen Sie die korrekte Blockierung desselben.

REGENSCHUTZ

Je nach Modellausführung kann der Sportwagen mit einem Regenschutz ausgestattet sein.

44. Den Regenschutz befestigen, indem man die Knöpfe in den Ösen auf den Seiten des Verdecks festmacht, wie in Abbildung 44 dargestellt. Lassen Sie nach Gebrauch den Regenschutz (falls er nass geworden ist) an der Luft trocknen, bevor er zusammengefaltet und weggelegt wird. Der Regenschutz kann sowohl in der Konfiguration des Sitzes mit Blickrichtung zur Straße als auch mit Blickrichtung zur Mutter verwendet werden.

ACHTUNG: Es darf ausschließlich der mitgelieferte Regenschutz benutzt werden.

ACHTUNG: Der Regenschutz darf keinesfalls am Sportwagen

angebracht werden, wenn das Verdeck oder Sonnendach fehlen. Das Kind könnte sonst ersticken.

Wenn der Regenschutz an dem Sportwagen angebracht ist, diesen niemals mit dem Kind darin in der Sonne stehen lassen, weil das Risiko einer Überhitzung oder Erstickung besteht.

FUSSDECKE

45. Um den Fußsack zu befestigen, den Druckknopf auf der Rückseite der Fußdecke am unteren Teil der Fußstütze des Sitzes befestigen (Abb. 45).

Der Fußsack kann auf zwei Arten verwendet werden (Punkt 46 und 47).

46. Den oberen Teil des Fußsacks unter dem Frontbügel durchziehen und in der höchsten Position befestigen, indem man die Knöpfe in die Ösen an den seitlichen Stoffteilen der Sitzfläche einfügt (Abb. 46).

47. Der Fußsack kann über dem Frontbügel umgeschlagen und mit den Ösen befestigt werden, wie in Abbildung 47 dargestellt.

EINHÄNGEKORB

Der Sportwagen ist mit einem Einhängekorb versehen.

48. Für die Montage des Einhängekorbs am Sportwagen befestigen Sie die am Korb befindlichen Karabiner A an den beiden Haken am Vorderteil des Sportwagens und die 4 Ringe an den Haken B (Abb. 48).

WARNUNG: Beladen Sie den Korb höchstens mit 5 kg Gewicht. Der Inhalt des Einhängekorbs muss herausgenommen werden, bevor der Sportwagen geschlossen wird.

WICKELTASCHE

Einige Produktausführungen haben eine praktische Wickeltasche mit integrierter Wickelauflage.

49. Befestigen Sie die Wickeltasche wie in Abbildung 49 gezeigt.

50. Die Tasche kann auf zwei verschiedene Arten verwendet werden. Verwendungsart 1 (klein): Die Haken des Schultergurts an den kleinen Ringen auf den Seiten befestigen, die in Abbildung 50A gezeigt sind, und das Stoffteil umschlagen.

Verwendungsart 2 (groß): Die Haken des Schultergurts an den kleinen, an den Enden angebrachten Ringen befestigen, wie in Abbildung 50B dargestellt.

ACHTUNG: Beladen Sie die Wickeltasche höchstens mit 2 kg Gewicht wenn sie an das Wagengestell gehängt wird.

ACHTUNG: Wird der oben genannte Grenzwert mit der an den Schiebegriffen befestigten Tasche überschritten, kann dies die Stabilität des Sportwagens beeinträchtigen und zum Umkippen führen.

Wichtiger Hinweis: Die in diesem Heft enthaltenen Bilder und Anweisungen beziehen sich auf eine Produktversion des Sportwagens. Einige hier beschriebene Komponenten, Zubehör und Funktionen können je nach der von Ihnen gekauften Version variieren.

GB INSTRUCTIONS

IMPORTANT WARNING

IMPORTANT – KEEP THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE

WARNING: BEFORE USE, REMOVE AND DISPOSE OF ALL PLASTIC BAGS AND PACKAGING MATERIALS AND KEEP THEM OUT OF REACH OF CHILDREN.

WARNINGS

- WARNING: Never leave your child unattended.
- WARNING: Ensure that all the locking devices are engaged before use
- WARNING: To avoid injury ensure that your child is kept away when unfolding and folding this product.
- WARNING: Do not let your child play with this product
- WARNING: Always use the restraint system.
- WARNING: This product is not suitable for running or skating.
- WARNING: Check that the pram body or seat unit or car seat attachment devices are correctly engaged before use
- The stroller is intended for use with children aged between 0 and 36 months, up to 15 kg of weighting
- It is recommended that the backrest should be used in its most reclined position for children from birth to 6 months of age.
- Only Car Seat CHICCO and/or Carrycot CHIC-Co with the CLIK CLAK fitting device can be attached to the stroller compatible.
- The parking device shall be engaged when placing and removing the children.
- Do not overload the storage basket. Maximum weight 5 kg.
- Any load attached to the handle and/or on the backrest and/or the sides of the vehicle will affect the stability of vehicle.
- Do not carry more than one child at a time
- Do not use accessories, replacement parts, or any component not supplied or approved by the manufacturer/distributor.
- For car seats used in conjunction with a chassis, this vehicle does not replace a cot or a bed. Should your child need to sleep, then it should be placed in a suitable pram body, cot or bed.
- WARNING: before assembly, check that the product and all of its components have not been damaged during transportation. Should any part be damaged do not use and keep out

of reach of children.

- WARNING: the product must be assembled by an adult.
- WARNING: the use of the crotch strap and safety harness is necessary to guarantee the safety of your child. Always use the safety harness together with the crotch strap.
- WARNING: Ensure that during these operations the moveable parts of the stroller do not come into contact with your child.
- WARNING: never leave the stroller on a sloped surface with a child onboard, even with the brakes applied.
- WARNING: when not in use, the stroller must be kept away from the reach of children.
- WARNING: This product must only be pushed by an adult.
- Ensure that the person using the stroller knows how to use it safely.
- Always apply the brakes whenever the stroller is stationary.
- To avoid the risk of choking, keep objects fitted with strings or laces out of reach of children.
- Do not use the stroller on stairs or elevators: it could cause the loss of control of the stroller.
- Pay special attention when maneuvering the stroller up or down pavements or a step.
- If the stroller is left exposed to direct sun light for a long time, allow it to cool before placing your child in it. Prolonged exposure to direct sunlight may cause the fabric to fade.
- Do not use the product if some of its parts are broken, torn or missing.
- Prevent the stroller from coming into contact with salt water. It may cause the formation of rust.
- Do not use the stroller on the beach.

CLEANING AND MAINTENANCE

The cleaning and maintenance of this product must be carried out on a regular basis by the user. The cleaning and maintenance of the stroller must only be carried out by an adult.

CLEANING

The cover can be removed (please refer to the section "removable cover").

Please refer to the care labels for instructions on how to clean the fabric parts.

Below are the cleaning symbols and their meanings:



Wash by hand in cold water



Do not bleach



Do not tumble dry



Do not iron



Do not dry clean

Use a soft cloth to clean the plastic parts on a regular basis; do not use solvents or abrasive products. Always dry the metal parts to prevent the formation of rust if the stroller has come into contact with water.

MAINTENANCE

Lubricate the moving parts, if necessary, with dry silicon oil. Periodically check the condition of the wheels and keep them clean of dust and sand. Make sure all plastic parts that slide along the metal tubes are clean and free from dust, dirt and sand; this will avoid friction that may prevent the stroller from working properly. Keep the stroller in a dry place.

OPENING INSTRUCTIONS

WARNING: when opening the stroller, ensure that your child and all other children are at a safe distance. Ensure that during these operations the moving parts of the stroller do not come into contact with your child.

1. Before opening the stroller, press the side button (diagram 1A) to raise both handgrips into the right position. Make sure that the handgrips are locked in the UP position, as seen in diagram 1 B.
2. Pull both the small levers on the stroller handles at the same time; the stroller will start to open (diagram 2).
3. Raise the stroller to make it easier for it to open (diagram 3).
4. Press the cross bar downwards with your toe so it opens completely and locks the stroller in the open position (diagram 4)

WARNING: ensure that the stroller is locked in the open position, checking that the rear cross bar is locked in place.

FITTING/REMOVING THE LINING

For practical reasons, this operation should be performed with the seat removed from the stroller.

5. Start by fitting the top part of the fabric (diagram 5A) so that it fits neatly over the back, as seen in diagram 5B. Align the fabric with the plastic structure following the coloured tail (diagram 5 C). Fasten the seat to the base using the two buttons near the rings seen in diagram 5 D, then fasten the lower ends of the seat using the buttons (A) and the velcro fasteners (B) found on the side of the structure as indicated in diagram 5 E. Fit the leg rest supports into the fabric as seen in diagram 5 F.
6. Slide the "D" rings through the slots (diagram 6)
7. Thread the lap belt into the "D" rings as seen in diagram 7.
8. WARNING: the crotch strap is fastened to the seat support and held in place by the structure. The crotch strap must be threaded through the slot in the lining to ensure correct and safe use, as seen in diagram 8. Please refer to the "Safety harness" paragraph for information on how to use the harness correctly
9. Fasten the two armrest covers in place by inserting the 3 tabs in the relative fixtures and then fastening the two metal buttons found inside the armrests (diag. 9).

SAFETY HARNESS

The stroller comes with a five-point safety harness that consists of two shoulder straps, a lap belt and a crotch strap with a buckle.

WARNING: For use with children from birth up to approximately 6 months of age, it is necessary to use the shoulder

straps, sliding them first through the two adjustment holes. 10. Slide the safety clasps into the fabric slots (diagram 10A) and check that the shoulder straps are fitted at the right height for the child: if this is not the case, adjust the height (diagram 10).

11. Place the child inside the seat, slot the 2 toothed ends into the buckle and adjust the width of the lap belt using the clasps (diagram 11).

12. To release the lap belt, press the two toothed ends together at the same time (diagram 12).

For extra safety, the stroller is fitted with D rings, which can be used to fit a separate safety harness, compliant with BS 6684 Standards. The rings are positioned inside the seat of the stroller on the left and right sides as shown in fig. 7. WARNING: the safety harness must always be fastened to guarantee complete safety for your child.

WARNING: To guarantee the safety of your child, always use both the crotch strap and the safety harness.

FITTING THE SEAT IN THE PARENT -FACING POSITION

WARNING: The bumper bar is not used when fitting the seat in this position.

13. To fit the seat in the parent-facing position, open the seat and, using the orange arrows on the seat as reference (diagram 13 A) slide it onto the hooks (diagram 13 B and C) found on the stroller structure as seen in diagram 13 D.

14. Press the seat downwards until you hear it click and lock into place (fig 14).

WARNING: Check that the pram body or seat unit attachment devices are correctly engaged before use.

WARNING: After removal of the safety harness (e.g. for washing), ensure that the harness is reassembled correctly using the anchorage points. The harness must be re adjusted. To ensure that the harness is adjusted correctly, fitting your child and securely closed, pull firmly on the end of the harness (on the underside of the seat).

FITTING THE SEAT IN THE FRONT- FACING POSITION

15. To fit the seat in the front-facing position, open the seat and, using the orange arrows on the seat as reference (diagram 15 A) slide it onto the hooks (diagram 15 B and C) found on the stroller structure as seen in diagram 15 D.

16. Press the seat downwards (fig 16A) until you hear it click and lock into place (fig 16B).

WARNING: Check that the pram body or seat unit attachment devices are correctly engaged before use.

REMOVING THE SEAT

It is not necessary to remove the stroller lining to remove the seat.

17. Press the orange button on the back of the backrest and lift the seat upwards (diagram 17).

ADJUSTING THE BACKREST

18. Press the grey button on the stroller backrest to adjust the inclination until you find the position you need (diagram 18). Release the button and the backrest will click into the closest lock position. Simply push the backrest upwards to raise it.

WARNING: these operations can become more difficult when the child is sat in the seat.

ADJUSTING THE LEG REST

19. Press the two buttons on the inside of the leg rest side fixture (diagram 19) to adjust the leg rest to the required position.

REMOVABLE BUMPER BAR

20. To remove the bumper bar, press the two buttons found under the armrests (diagram 20) and pull the bar towards you. Open one side of the bumper bar only to seat the child in the stroller more easily.

WARNING: Always restrain the child using the safety harness. The bumper bar is NOT a child restraint device.

WARNING: Never use the bumper bar to lift the stroller up with the child sitting in it.

ERGONOMIC HANDGRIP ADJUSTABLE DOUBLE TWIST

21. Press the button on the handgrip to rotate the handgrip into the required position, according to the height and position most suited to the user (diagram 21).

The handgrip can be adjusted to 8 different positions.

22. **WARNING:** when using the stroller, the handgrips must not be in the DOWN position (diagram 22 A). Make sure that the handgrips are locked in the UP position, as seen in diagram 22 B.

PARKING BRAKE

The parking brake is applied to both rear wheel at the same time. To make it easier to use the stroller, a special STOP & GO braking system has been installed, indicated by the coloured stickers on the rear brake lever.

23. To put on the brakes, press the right lever downwards (diagram 23). A red STOP sticker will appear and the opposite lever will move upwards.

24. To release the brakes, press the left lever downwards (diagram 24). A green GO sticker will appear and the opposite lever will move upwards.

WARNING: Always apply the brakes whenever the stroller is stationary. Never leave the stroller on a sloping surface with a child inside, even with the parking brake ON.

WARNING: After applying the brake lever make sure that the brakes are properly applied on both of the rear wheel units.

SWIVEL WHEELS

The stroller has swivel/fixed front wheels. It is recommended to use the fixed wheels on particularly uneven ground. It is recommended to use the swivel wheels on normal road surfaces as it makes it easier to handle.

25. To switch the front wheels to swivel mode, press the front lever down with your front, as seen in diagram 25. To switch back to fixed mode, pull the lever up with your foot. Whatever the current position of the wheel, it will lock in a straight position.

WARNING: Both wheels must be blocked or released at the same time.

CLOSING THE STROLLER

WARNING: when opening the stroller, ensure that your child and all other children are at a safe distance. Ensure that during these operations the moving parts of the stroller do not come into contact with your child. The stroller can be closed when in either parent-facing or front-facing mode. The instructions to follow are the same for both user modes. If you wish to reduce the space the closed structure takes up, it is recommended to close the structure with the seat fitted in the front-facing position.

26. Raise the side compasses and fold the hood (diagram 26).

27. Pull both the small levers on the handles; keep them raised whilst you use your toe to pull the rear cross frame upwards (diagram 27).

28. Grasp the closure handle and pull it upwards until the stroller locks into a closed position (diagram 28).

29. To decrease the space the closed stroller takes up, recline the backrest as flat as possible (diagram 29 A – front-facing diagram 29 B – parent-facing).

30. Now fold the handgrips forwards (diagram 30). When the stroller is closed and locked in place, it will stand up on its own

WARNING: You must always remove the joinable handle (if fitted) before closing the stroller.

REMOVABLE COVERS

Open the stroller slightly with the safety harness unfastened:

31. Release press stud A and the velcro fastener B as indicated in diagram 31.

32. Raise the leg rest, release the buttons on the seat and slide the lining off, paying attention to the harness straps (diagram 32 A); remove the lining from the backrest by pulling it upwards after undoing the side Velcro fasteners (diagram 32 B).

USING THE CHILD CAR SEAT AND CARRYCOT

The CHICCO strollers which use the CLIK CLAK system on the armrests allow you to fasten the carrycot and/or child seat to the stroller frame without any need for additional fixtures.

Please consult the relative instructions for information on how to fit and remove the carrycot or child seat.

33. Before fitting the child car seat or carry-coat, remove the armrest covers completely starting with the two metal buttons on the inside of the armrests and then sliding out the 3 tabs from their relative fixtures (diag. 33 A and B).

WARNING: only the CHICCO child seats and carrycots which are fitted with the CLIK CLAK system can be fitted onto the stroller. Before using the stroller in combination with the carrycot or child car seat, always check that the hook-on system is correctly closed and locked in place. **ONLY USE ACCESSORIES FITTED WITH THE RELATIVE CLIK CLAK DEVICE.**

34. **WARNING:** Incorrect fastening of the accessory to the stroller frame can cause the fastening system to malfunction, making it impossible to remove it. In this case you can manually release the accessory by using a screwdriver on the levers under the armrests which can be reached through the relative slot (diagram 34).

ACCESSORIES

WARNING: The accessories described below are not necessarily present on some versions of the product. Please read the instructions relative to the accessories fitted on the type of stroller you purchased carefully.

JOINABLE HANDLE

35. To fit the joinable handle, press the two central levers inwards at the same time (see diagram 35 A) and connect the hooks A and B into the relative holes (diagram 35 B), until you hear them click into place.

36. To remove the joinable handle, press the two central levers inwards at the same time (see diagram 36 A) and slide the handle upwards (diagram 36 B).

WARNING: before using the product in the "joined handle" mode, always check that it has been fitted correctly.

WARNING: You must always remove the joinable handle before closing the stroller.

WARNING: never use the joinable handle to lift the stroller up with the child sat in it.

COMFORT KIT

The Comfort Kit comes with 2 shoulder strap pads and a wide abdominal strap. Use of the abdominal strap is highly

recommended when using the stroller in parent-facing mode, i.e. when the child is still rather small.

37. Slide the shoulder pads onto the straps as seen in diagram 37 C.

38. Slide the crotch strap into the relative opening (diagram 38 A) and the lap belt buckle into the side slots (diagram 38 B)

WARNING: use the clasps to adjust the width of the lap belt as necessary.

WARNING: the safety harness must always be fastened to guarantee complete safety for your child.

TRANSFORMABLE HOOD

39. The seat has two fixtures on the sides of the seat base which can be used to fit the hood. To assemble the hood, insert the hook-on system into the fixtures, as seen in diagram 39. As the hood is connected to the seat, you don't need to turn it around when you switch between the front-facing and parent-facing modes.

40. To open the hood, press the front arch forwards and fasten it in place using the side compasses as seen in diagram 40.

41. The hood has an extractible mesh feature to help protect your baby from excessive sunlight.

42. Open the side zips (diagram 42) to remove the rear flap and turn the hood into a summer sun-hood.

43. To remove the hood, take hold of it near the connector fixtures and simply pull it upwards, sliding the fasteners upwards (diagram 43).

WARNING: The hood must be fitted correctly on both sides of the stroller. Check that it is securely fastened.

FULL-COVER RAIN HOOD

A rain cover can also be fitted onto the stroller.

44. Fasten the rain cover in place threading the buttons into the slots on the sides of the hood, as seen in diagram 44. When you have finished using it, allow it to dry properly (if it is wet) before you fold it away. The rain cover can be used in either parent-facing or front-facing mode.

WARNING: Use only the raincover supplied or approved by the manufacturer.

WARNING: Do not use the rain cover if the stroller is not fitted with the hood or sun canopy to prevent the risk of suffocation.

To prevent the risk of overheating or suffocation, never leave the stroller under the sun with the rain cover fitted to it.

LEG COVER

45. To fit the leg cover, fasten the snap-button, found on the back of the leg cover, to the lower section of the seat leg rest (diag. 45).

The leg cover can be used in two different modes (section 46 and 47).

46. Thread the top part of the leg cover under the bumper bar and fasten in the highest position inserting the buttons into the slots on the side wings of the seat (diagram 44 B).

47. The leg cover can be folded back over the bumper bar and buttoned in place using the slots, as seen in diagram 47.

ITEM BASKET

The stroller comes with a practical item basket.

48. To fit the basket onto the stroller, connect the clasps A on the basket to the two hooks on the front section of the stroller, and connect the 4 rings to the relative hooks B (diagram 48).

WARNING: Do not overload the basket with weights of over 5 kg. You must remove all contents from the basket before you close it.

BAG

Some versions of the stroller come with a practical carry-all bag, which includes a changing mat.

49. Fit the bag onto the stroller as seen in diagram 49.

50. The bag can be used in two different ways. Option 1 (medium size): Clip the shoulder strap clasps to the rings on the sides, as seen in diagram 50A, and fold back the flap. Option 2 (large size): Clip the shoulder strap clasps to the rings on the end, as seen in diagram 50B.

WARNING: do not overload the bag with weights of over 2 kg.

WARNING: exceeding the above indicated limit, with the bag attached to the handles, may compromise the stability of the stroller and cause it to topple over.

Important note: the images and instructions contained in this handbook refer to one version of the stroller; some components and functions described herein may vary according to the version of the stroller you have purchased.

FOR UK MARKET ONLY: COMPLY TO BS 7409

WARNING: A CHILD'S SAFETY IS YOUR RESPONSIBILITY.

Children should be harnessed in at all times and should never be left unattended. The child should be clear of moving parts while making adjustments. This vehicle requires regular maintenance by the user. Overloading, incorrect folding and the use of non-approved accessories may damage or break this vehicle.

WARNING: When used as a pram body, remember that:

- The depth of the pram body measured from the top of the mattress to the top of the side of the body at, or at any position within 300mm from, the harness attachment points, should not be reduced to less than 140mm when the mattress is in position;
- The mattress purchased separately should conform to BS 1877 : Part 10.
- SAFETY HARNESS – For extra safety the stroller is fitted with "D" rings, which can be used to fit a separate safety harness, compliant with BS 6684 standards. The rings are positioned inside the seat of the stroller on the left and right sides as shown in fig. 16. WARNING: when using this product in the car, use the lap belt assembled on the carrycot frame only.

E INSTRUCCIONES DE USO

AVISO IMPORTANTE

IMPORTANTE – GUARDAR ESTAS INSTRUCCIONES PARA REFERENCIA FUTURA

ATENCIÓN: ANTES DEL USO QUITAR Y ELIMINAR LAS BOLSAS DE PLÁSTICO Y TODOS LOS ELEMENTOS QUE FORMEN PARTE DE LA CAJA DEL PRODUCTO Y MANTENERLOS FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.

ADVERTENCIAS

- ATENCIÓN: No deje nunca a su niño sin vigilancia.
- ATENCIÓN: antes del uso asegurarse de que todos los mecanismos de seguridad estén correctamente introducidos.
- ATENCIÓN: Para evitar lesiones en las operaciones de apertura y cierre del producto, controlar que el niño esté a la debida distancia.
- ATENCIÓN: No deje que su niño juegue con este producto.
- ATENCIÓN: Utilice siempre los sistemas de retención.
- ATENCIÓN: no utilice la silla de paseo mientras corra o patine.
- ATENCIÓN: Antes de utilizar, controlar que el mecanismo de enganche del capazo, del asiento o del portabebés para automóvil estén conectados correctamente.
- El uso de la silla de paseo está permitido para bebés de edades comprendidas entre los 0 y los 36 meses, hasta un máximo de 15 kg. de peso.
- Para niños de edad inferior a 6 meses, utilizar siempre las cintas de los hombros en la posición más baja.
- ATENCIÓN: sólo se pueden enganchar en la silla de paseo, las sillitas o los capazos CHICCO dotados de los respectivos dispositivos CLIK CLAK.
- El dispositivo de frenado tiene que encontrarse siempre activado cuando se coloque o extraiga al niño.
- No cargar el cestillo con pesos superiores a 5 kg.
- Todo peso enganchado a los mangos y/o al respaldo y/o los lados de la silla de paseo puede comprometer la estabilidad de la silla de paseo.
- No transportar a más de un bebé a la vez.
- No añadir a la silla de paseo accesorios, piezas de repuesto ni componentes que no hayan sido suministrados o aprobados por el fabri-

cante.

- El portabebés para el automóvil instalado en la silla de paseo, no sustituye a la cuna o camita. Si el niño necesita dormir, deberá acomodarse en un capazo, cuna o camita.
- ATENCIÓN: antes del montaje verificar que el producto y todos sus componentes no presenten daños o desperfectos debidos al transporte; en ese caso no utilizar el producto y mantenerlo fuera del alcance de los niños.
- ATENCIÓN: la utilización de separapiernas y cinturón de seguridad es indispensable para garantizar la seguridad del niño. Utilizar siempre los cinturones de seguridad y el separapiernas al mismo tiempo.
- ATENCIÓN: Durante las operaciones de regulación asegúrese de que las partes móviles de la silla de paseo no estén en contacto con el cuerpo del bebé.
- ATENCIÓN: no deje nunca la silla de paseo en una superficie inclinada con el bebé dentro, ni siquiera con los frenos accionados.
- ATENCIÓN: No utilice la silla de paseo en escaleras fijas o móviles: podría perder el control de forma imprevista.
- ATENCIÓN: mientras no se use la silla de paseo debe mantenerse lejos del alcance de los niños.
- ATENCIÓN: este producto debe ser utilizado exclusivamente por un adulto.
- El producto debe ser montado exclusivamente por un adulto.
- Asegúrese de que los usuarios de la silla de paseo conozcan perfectamente el funcionamiento de la misma.
- Utilice el dispositivo de freno cada vez que se detenga.
- Para evitar riesgos de estrangulamiento, no darle al niño objetos con cuerdas ni colocarlos cerca de él.
- Preste atención cuando suba o baje un escalón o la acera.
- Si deja la silla de paseo expuesta a la acción de los rayos del sol por un tiempo prolongado, espere hasta que se enfríe antes de sentar nuevamente al niño. La exposición prolongada al sol puede causar cambios de color en los materiales y tejidos.
- No utilice el producto si falta alguna de sus partes o si están rotas o desgarradas.
- Para prevenir la formación de óxido, evitar que la silla de paseo entre en contacto con agua salina.
- No utilice la silla de paseo en la playa.

CONSEJOS PARA LA LIMPIEZA Y EL MANTENIMIENTO

Este producto necesita mantenimiento periódico. Las operaciones de limpieza y mantenimiento deben ser efectuadas exclusivamente por un adulto.

LIMPIEZA

La silla de paseo se puede desenfundar (consultar el párrafo "DESMONTAJE DEL REVESTIMIENTO").

Para limpiar las partes de tejido consultar las etiquetas de lavado. A continuación se muestran los símbolos de lavado con los correspondientes significados:



Lavar a mano en agua fría



No usar lejía



No secar en la secadora



No planchar



No lavar en seco

Limpiar las partes de plástico periódicamente con un paño húmedo sin utilizar disolventes o productos abrasivos.

Secar las partes de metal si están mojadas, para evitar que se oxiden.

MANTENIMIENTO

Lubricar las partes móviles, sólo en caso de necesidad, con aceite seco de silicona. Controlar periódicamente el estado de desgaste de las ruedas y mantenerlas limpias de polvo y arena. Asegurarse de que todas las partes plásticas que se deslizan sobre los tubos de metal estén libres de polvo, suciedad y arena, para evitar roces que puedan comprometer el funcionamiento correcto de la silla de paseo. Guardar la silla de paseo en un lugar seco.

APERTURA

ATENCIÓN: realizar esta operación prestando atención a que el niño y otros niños estén a una debida distancia de seguridad. Asegurarse de que, en estas fases, las partes móviles de la silla de paseo no entren en contacto con el cuerpo del niño.

1. Antes de abrir la silla de paseo, levantar ambas empuñaduras y colocarlas en la posición de uso, mediante los botones laterales (Fig. 1 A). Asegurarse de que las empuñaduras estén bloqueadas en la posición alta, como se ilustra en la Fig. 1 B.

2. Tirar contemporáneamente de los ganchos colocados en los manillares de la silla de paseo; la silla de paseo comenzará a abrirse (Fig. 2).

3. Alzar la silla de paseo hacia arriba para facilitar la apertura (Fig. 3).

4. Presionar hacia abajo con la punta del pie la estructura con forma de cruz para completar la apertura y bloquear la silla de paseo en posición abierta (Fig. 4).

ATENCIÓN: asegurarse de que la silla de paseo esté bloqueada en posición abierta, comprobando que la estructura trasera en forma de cruz esté realmente bloqueada.

MONTAJE/DESMONTAJE DE LA FUNDA

Para realizar con mayor comodidad esta operación, desenganchar el asiento de la silla de paseo.

5. Introducir la funda encajando primero la parte superior del tejido (Fig. 5 A) para que encaje en la parte de atrás como se ilustra en la figura 5 B. Seguir la línea coloreada para alinear el tejido a la estructura de plástico (Fig. 5 C). Fijar el asiento a la base engançando los dos botones situados en correspondencia

de los círculos de la figura 5 D; sucesivamente colocar los lados inferiores del asiento fijándolos por medio de los botones (A) y el velcro (B) situado al lado de la estructura como se indica en la figura 5 E. Poner los soportes apoyapiernas en el tejido como se ilustra en la figura 5 F.

6. Hacer pasar los anillos con forma de "D" por las correspondientes ranuras (Fig. 6).

7. Meter la correa abdominal en los anillos con forma de "D" como se ilustra en la figura 7.

8. ATENCIÓN: el separapiernas está fijado al soporte del asiento de la estructura. Para un uso correcto y seguro es necesario hacer pasar el separapiernas a través de la ranura de la funda, como se indica en la figura 8. Para el uso correcto de los cinturones de seguridad, remitirse al apartado "Cinturones de seguridad".

9. Fijar las dos piezas textiles de protección de los apoyabrazos introduciendo antes las 3 lengüetas en los alojamientos previstos y engançando posteriormente los broches metálicos colocados en el interior de los apoyabrazos. (fig. 9).

CINTURONES DE SEGURIDAD

La silla de paseo está dotada de un sistema de sujeción de cinco puntos de anclaje, formado por dos correas para los hombros, una correa abdominal y un separapiernas con hebilla.

ATENCIÓN: para el uso con niños de 0 a 6 meses es necesario usar las correas para los hombros.

10. Meter las hebillas de seguridad en las respectivas ranuras textiles (fig. 10 A) y comprobar que las correas de los hombros estén a la altura ideal para el niño: de lo contrario, regular la altura (Fig. 10 B).

11. Después de haber acomodado al niño, introducir las 2 horquillas en la hebilla y regular, si fuera necesario, el ancho de la correa abdominal a través de las hebillas (Fig. 11).

12. Para desenganchar la correa abdominal, apretar contemporáneamente las dos horquillas laterales (Fig. 12).

Para una mayor seguridad, la silla de paseo ha sido provista de unos anillos en forma de "D" que permiten enganchar un cinturón de seguridad adicional conforme a la norma BS 6684. Los anillos se encuentran dentro del asiento de la silla de paseo, en el lado derecho e izquierdo, tal y como se indica en la figura 7.

ATENCIÓN: para garantizar la seguridad de vuestro hijo es indispensable utilizar siempre los cinturones de seguridad.

ATENCIÓN: para garantizar la seguridad del niño es indispensable utilizar simultáneamente el separapiernas y los cinturones de seguridad.

ATENCIÓN: después de retirar los cinturones de seguridad (ej. para lavarlos), asegurarse de que los cinturones estén ensamblados correctamente, utilizando los puntos de anclaje. Las correas deberán regularse de nuevo. Para asegurarse de que los cinturones estén engançados correctamente (sobre la superficie posterior del asiento), tras acomodar al niño y fijarlo, estirar con fuerza la parte final de los cinturones.

MONTAJE DEL ASIENTO FRENTE A LA MADRE

ATENCIÓN: En esta configuración no está previsto el uso del protector delantero.

13. Para montar el asiento en posición de cara a la mamá, abrir el asiento e introducirlo, en correspondencia de las flechas naranjas (Fig. 13 A), situadas en el asiento, en los respectivos pernos (Fig. 13 B y C), colocados en la estructura de la silla de paseo como se ilustra en la figura 13 D.

14. Empujar el asiento hacia abajo hasta escuchar un clic de bloqueo (Fig. 14).

ATENCIÓN: antes de utilizar el producto en la configuración silla de paseo, comprobar siempre que el asiento esté montado correctamente.

MONTAJE DEL ASIENTO FRENTE A LA CALLE

15. Para montar el asiento en posición de cara a la marcha, abrir el asiento e introducirlo, en correspondencia de las flechas naranjas (Fig. 15 A), situadas en el asiento, en los respectivos pernos (Fig. 15 B y C), situados en la estructura de la silla de paseo como se ilustra en la figura 15 D.

16. Empujar el asiento hacia abajo (Fig. 16A) hasta escuchar un clic de bloqueo (Fig. 16B).

ATENCIÓN: antes de utilizar el producto en la configuración silla de paseo, comprobar siempre que el asiento esté montado correctamente.

DESMONTAJE DEL ASIENTO

Para quitar el asiento no es necesario retirar la funda de la silla de paseo.

17. Presionar el botón naranja situado en la parte de atrás del respaldo y alzar el asiento (Fig. 17).

REGULACIÓN DEL RESPALDO

18. Se puede regular la inclinación del respaldo de la silla de paseo apretando el botón gris situado en el mismo hasta alcanzar la inclinación deseada (Fig. 18). Soltando la tecla, el respaldo se bloquea en la posición más cercana. Para levantar el respaldo es suficiente con empujarlo hacia arriba.

ATENCIÓN: el peso del niño puede dificultar estas operaciones.

REGULACIÓN DEL APOYAPIERNAS

19. Presionar los dos botones situados en el interior de la articulación del apoyapiernas (Fig. 19) para regular el mismo en la posición deseada.

PROTECTOR DELANTERO EXTRAÍBLE

20. Para extraer el protector delantero, presionar las dos teclas colocadas debajo de los apoyabrazos (Fig. 20) y tirar del protector. Abrir un solo lado del protector para acomodar al niño en la silla de paseo.

ATENCIÓN: Abrochar siempre al niño con los cinturones de seguridad. El protector NO es un dispositivo de sujeción del niño.

ATENCIÓN: no utilizar nunca el protector para levantar la silla de paseo con el niño dentro de la misma.

EMPUÑADURA ERGONÓMICA REGULABLE DOUBLE TWIST

21. Se puede girar la empuñadura hacia la posición deseada, pulsando la tecla situada en la misma, adaptándola a la altura y a la posición más cómoda para el usuario (Fig. 21).

La empuñadura se puede colocar en 8 posiciones diferentes.

22. ATENCIÓN: durante el uso, la empuñadura no debe utilizarse en posición baja (Fig. 22 A). Mientras se utiliza la silla de paseo, las empuñaduras deben estar en la posición alta, como se ilustra en la figura 22 B.

FRENO DE ESTACIONAMIENTO

El freno de estacionamiento actúa contemporáneamente en ambas ruedas traseras de la silla de paseo. Para simplificar el uso de la silla de paseo, se ha introducido un sistema de frenado STOP & GO, marcado por las respectivas etiquetas adhesivas de colores aplicadas en las palancas traseras de frenado.

23. Para frenar la silla de paseo, pulsar hacia abajo la palanca de la derecha (Fig. 23). Automáticamente aparecerá una etiqueta roja STOP y la palanca opuesta se disparará hacia arriba.

24. Para frenar la silla de paseo, apretar hacia abajo la palanca de la derecha (Fig. 24). Automáticamente aparecerá una etiqueta verde GO y la palanca opuesta se disparará hacia arriba.

ATENCIÓN: Utilice siempre el freno cada vez que se detenga. No deje nunca la silla de paseo apoyada sobre una superficie inclinada con el niño dentro de la misma ni siquiera con el freno de estacionamiento accionado.

ATENCIÓN: Tras haber accionado la palanca del freno, asegúrese de que los frenos están correctamente activados en ambos grupos de ruedas posteriores.

RUEDAS PIVOTANTES

La silla de paseo está dotada de ruedas delanteras pivotantes/ fijas. Se aconseja utilizar las ruedas fijas cuando se recorren terrenos particularmente accidentados. Las ruedas en modalidad pivotante, en cambio, permiten maniobrar la silla de paseo con mayor facilidad en el asfalto normal.

25. Para que las ruedas delanteras sean pivotantes, empujar hacia abajo con el pie la palanca delantera, como se indica en la figura 25. Para dejar las ruedas delanteras fijas, alzar con el pie la palanca. Independientemente de la posición en la que se encuentre la rueda, ésta se bloqueará en posición recta.

ATENCIÓN: Ambas ruedas deben estar siempre contemporáneamente bloqueadas o desbloqueadas.

CIERRE DE LA SILLA DE PASEO

ATENCIÓN: realizar esta operación prestando atención a que el niño y otros niños estén a una debida distancia de seguridad. Asegurarse de que, en estas fases, las partes móviles de la silla de paseo no entren en contacto con el cuerpo del niño. La silla de paseo puede cerrarse tanto en la posición frente a la calle como de frente a la madre. Las instrucciones a seguir son las mismas para las 2 variantes. Para que la estructura cerrada ocupe menos espacio se aconseja cerrar la silla de paseo con el asiento montado en la posición de frente a la calle.

26. Alzar las presillas laterales y cerrar la capota (Fig. 26).

27. Tirar hacia arriba ambos ganchos colocados en los manillares y, manteniéndolos tirados, desenganchar la estructura trasera en forma de cruz empujándola hacia arriba con la punta del pie (Fig. 27).

28. Empuñar el manillar de cierre y tirar hacia arriba, hasta que la silla de paseo quede totalmente cerrada y bloqueada (Fig. 28).

29. Para que la silla de paseo cerrada ocupe menos espacio, reclinar el respaldo hasta que alcance la posición horizontal (Fig. 29 A – de frente a la calle, Fig. 29 B – de frente a la madre).

30. Plegar hacia adelante las empuñaduras (Fig. 30). La silla de paseo cerrada y bloqueada permanece de pie sola.

ATENCIÓN: Para cerrar la silla de paseo es necesario quitar siempre el manillar unible (si estuviera puesto).

DESMONTAJE DEL REVESTIMIENTO

Manteniendo la silla de paseo entrecerrada con el cinturón de seguridad abierto:

31. Desabrochar el botón automático A y el velcro B en los puntos indicados en la figura 31.

32. Alzar el apoyapiernas, desenganchar los botones del asiento y quitar la funda prestando atención al pasar el cinturón de seguridad (Fig. 32 A); quitar la funda del respaldo tirándola hacia arriba después de haber desenganchado los velcros laterales (Fig. 32 B).

UTILIZACIÓN SILLA PORTA-BEBES Y CAPAZO

Las sillas de paseo CHICCO que disponen del sistema CLIK CLAK en los apoyabrazos permiten fijar el capazo y/o el porta bebés a de la silla de paseo sin tener que utilizar otros dispositivos adicionales.

Para el enganche y el desenganche del capazo o de la sillita, remitirse a las respectivas instrucciones.

33. Antes de fijar la silla del automóvil o el capazo, retirar totalmente los protectores del apoyabrazos desenganchando, primero, los dos botones metálicos situados en el interior de los apoyabrazos y extrayendo, posteriormente, las 3 lengüetas de los alojamientos correspondientes (Fig. 33 A y B).

ATENCIÓN: sólo se pueden enganchar en la silla de paseo, las sillitas o los capazos CHICCO dotados de los respectivos dispositivos CLIK CLAK. Antes de utilizar la silla de paseo en

combinación con el capazo o la sillita de auto, comprobar siempre que el sistema de enganche esté bloqueado correctamente. UTILIZAR EXCLUSIVAMENTE ACCESORIOS DOTADOS DEL CORRESPONDIENTE DISPOSITIVO CLIK CLAK.

34. ATENCIÓN: Un incorrecto procedimiento de enganche del accesorio en la estructura puede comportar un mal funcionamiento del sistema de enganche, imposibilitando el desenganche. En este caso es posible desbloquear manualmente los ganchos utilizando un destornillador en las palancas presentes debajo de los apoyabrazos a los cuales se puede acceder por medio del correspondiente orificio (Fig. 34).

ACCESORIOS:

ATENCIÓN: Los accesorios descritos a continuación podrían no estar presentes en algunas versiones del producto. Lea atentamente las instrucciones relativas a los accesorios presentes en la versión que ha comprado.

MANILLAR UNIBLE

35. Para enganchar el manillar unible, presionar contemporáneamente las dos palancas centrales hacia adentro (ver Fig. 35 A) y engancharla haciendo coincidir los pernos A y B con los correspondiente orificios (Fig. 35 B), hasta escuchar el clic.

36. Para quitar el manillar unible, presionar contemporáneamente las dos palancas centrales hacia adentro (Fig. 36 A) y quitar el manillar tirándolo hacia arriba (Fig. 36 B).

ATENCIÓN: antes de utilizar el producto en la versión "manillar unido", comprobar siempre que esté montado correctamente.

ATENCIÓN: Para cerrar la silla de paseo es necesario quitar siempre el manillar unible.

ATENCIÓN: no utilice nunca el manillar unible para levantar la silla de paseo con el niño dentro de la misma.

KIT CONFORT

El Kit Confort dispone de 2 hombreras para cubrir las correas de los hombros y una faja abdominal. Se aconseja especialmente el uso de la faja abdominal cuando se utiliza la silla de paseo en la posición de frente a la madre, cuando el niño es pequeño.

37. Introducir las hombreras en las correas, como se indica en la figura 37.

38. Hacer pasar el separapiernas por la correspondiente apertura (Fig. 38 A) y la hebilla abdominal por las ranuras laterales (Fig. 38 B).

ATENCIÓN: regular, si fuera necesario, el ancho de la correa abdominal por medio de las hebillas.

ATENCIÓN: para garantizar la seguridad de nuestro niño es indispensable utilizar siempre los cinturones de seguridad.

CAPOTA TRANSFORMABLE

39. El asiento dispone de dos soportes posicionados a los lados de la base del asiento que permiten fijar la capota. Para fijar la capota, introducir el sistema de enganche en los soportes como se indica en la figura 39. Estando fijada al asiento, la capota acompaña al asiento tanto en la configuración de frente a la calle como en aquella de frente a la calle sin tener que girarla cada vez.

40. Para abrir la capota, empujar hacia adelante el pequeño arco delantero y asegurar la fijación mediante las dos presillas laterales como se ilustra en la figura 40.

41. La capota está provista de red extraíble que contribuye a proteger al niño de la luz solar excesiva.

42. Para quitar la solapa trasera y transformar la capota en parasol de verano, abrir las cremalleras laterales (Fig. 42). 43. Para quitar la capota basta con tirar de la misma hacia arriba, cerca de las conexiones desplazar los ganchos hacia arriba (fig. 43).

ATENCIÓN: La operación de fijación de la capota debe realizarse en ambos lados de la silla de paseo. Comprobar que la capota esté correctamente bloqueada.

CUBIERTA IMPERMEABLE

A la silla de paseo se le puede equipar con la cubierta impermeable.

44. Sujetar la cubierta impermeable enganchando los botones en los orificios previstos en los lados de la capota, tal y como se indica en la figura 44. Después de haberla utilizado, (si estuviera mojada) dejarla secar al aire libre antes de doblarla y guardarla. La cubierta impermeable puede utilizarse tanto en la configuración cara a la calle como cara a mamá.

ATENCIÓN: Utilizar únicamente la cubierta impermeable suministrada por el fabricante.

ATENCIÓN: La cubierta impermeable no puede utilizarse sobre la silla de paseo sin capota o parasol, puesto que puede provocar la sofocación del niño. Cuando la cubierta impermeable esté montada en la silla de paseo, no dejar nunca la misma expuesta al sol con el niño sentado dentro para evitar el riesgo de sobrecalentamiento.

CUBREPIERNAS

45. Para montar el cubrepiernas, fijar el broche a presión, previsto en la parte trasera del cubrepiernas, a la parte inferior del apoyapiernas del asiento (fig. 45).

El cubrepiernas puede utilizarse en dos maneras (punto 46 y 47).

46. Pasar la parte superior del cubrepiernas por debajo de la barra protectora y fijarlo en la posición más elevada introduciendo los botones en los orificios previstos en las aletas laterales del asiento (fig. 46).

47. El cubrepiernas puede doblarse sobre la barra protectora y fijarse con los orificios, tal y como se ilustra en la figura 47.

CESTILLO PORTAOBJETOS

La silla de paseo tiene un cómodo cestillo portaobjetos.

48. Para montar el cestillo a la silla de paseo, enganchar los pasadores A presentes en el cestillo a los dos ganchos presentes en la parte delantera de la silla de paseo y fijar los 4 anillos a los ganchos B (Fig. 48).

ATENCIÓN: No cargar el cestillo con pesos superiores a 5 kg. Es necesario vaciar el contenido del cestillo antes de cerrar la silla de paseo.

BOLSO

Algunas versiones van provistas de un cómodo bolso portaobjetos con cambiador incorporado.

49. Fijar el bolso tal y como se indica en la figura 49.

50. El bolso puede utilizarse de dos formas diferentes. Modo 1 (talla media): sujetar los ganchos de la bandolera a los anillos situados en los laterales, representados en la figura 50A, y doblar la lapa.

Modo 2 (Talla grande): sujetar los ganchos de la bandolera a los anillos situados en las extremidades tal y como se indica en la figura 50B.

ATENCIÓN: no cargar el bolso con pesos superiores a los 2 kg. ATENCIÓN: Exceder el límite de peso indicado anteriormente, con el bolso fijado en las asas, puede comprometer la estabilidad de la silla de paseo y provocar su vuelco.

P INSTRUÇÕES PARA A UTILIZAÇÃO

AVISO IMPORTANTE

IMPORTANTE - GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES PARA CONSULTAS FUTURAS

ATENÇÃO: ANTES DA UTILIZAÇÃO, REMOVA EVENTUAIS SACOS DE PLÁSTICO E TODOS OS ELEMENTOS QUE FAZEM PARTE DA EMBALAGEM DO PRODUTO E MANTENHA-OS FORA DO ALCANCE DAS CRIANÇAS.

ADVERTÊNCIAS

- **ATENÇÃO:** nunca deixe o seu filho sem vigi-lância
- **ATENÇÃO:** antes da utilização, certifi que-se de que todos os mecanismos de segurança estão correctamente activados.
- **ATENÇÃO:** para evitar lesões durante as ope-rações de abertura e fecho do produto, man-tenha a criança devidamente afastada
- **ATENÇÃO:** não deixe o seu filho brincar com o carrinho de passeio
- **ATENÇÃO:** utilize sempre os sistemas de re-tenção
- **ATENÇÃO:** não utilize o carrinho de passeio enquanto corre ou anda de patins.
- **ATENÇÃO:** antes de utilizar, verifique se o me-canismo de fixação da alcofa, da cadeira de passeio ou da cadeira auto está correctamen-te bloqueado
- Este carrinho de passeio é adequado para o transporte de crianças de idade compreendida entre os 0 e os 36 meses, até um peso máxi-mo de 15 kg.
- Para bebés desde o nascimento até cerca dos 6 meses de idade, o encosto deve ser utilizado na posição completamente reclinada.
- **ATENÇÃO:** apenas as cadeiras auto e as alcofas CHICCO equipadas com os dispositivos CLIK CLAK específicos podem ser fixadas ao carrinho de passeio.
- Sistema de travão deve estar sempre acciona-do enquanto se retira ou coloca a criança
- Não carregue o cesto porta-objectos com pes-os superiores a 5 kg.
- Qualquer peso pendurado nas pegas, no en-costo ou nos lados do carrinho de passeio pode comprometer a estabilidade do mesmo.
- Não transporte mais de uma criança de cada vez.
- Não aplique no carrinho acessórios, peças de substituição ou componentes não fornecidos ou aprovados pelo fabricante.
- A cadeira auto instalada no chassis do car-

- rinho de passeio, não substitui a alcofa ou a cama. Se o bebé precisar de dormir, deve dei-tá-lo numa alcofa, num berço ou numa cama.
- **ATENÇÃO:** verifique antes da montagem se o produto e todos os seus componentes apre-sentam eventuais danos causados pelo trans-porte. Caso detecte algo danificado, não uti-lize o produto e mantenha-o fora do alcance das crianças.
- **ATENÇÃO:** a utilização da correia separa dora das pernas e do cinto de segurança é indispen-sável para garantir a segurança do seu filho. Utilize sempre o cinto de segurança simulta-neamente com a correia separadora das per-nas.
- **ATENÇÃO:** Enquanto efectua as operações de regulação, certifique-se de que as partes mó-veis do chassis não entram em contacto com o corpo da criança.
- **ATENÇÃO:** nunca deixe o carrinho de passeio num piso inclinado com a criança lá dentro, mesmo que o sistema de travões esteja accio-nado.
- **ATENÇÃO:** Não utilize este carrinho de pas-seio em escadas ou escadas rolantes: poderá perder subitamente o controlo do mesmo.
- **ATENÇÃO:** nos períodos de não utilização, mantenha o carrinho de passeio fora do alcan-ce das crianças.
- **ATENÇÃO:** este produto deve ser utilizado ex-clusivamente por um adulto.
- A montagem deste produto deve ser efectua-da exclusivamente por adultos.
- Certifi que-se de que todos os utilizadores do produto conhecem o exacto funcionamento do mesmo.
- Accione o sistema de travões sempre que pa-rar.
- Para evitar o risco de estrangulamento, não dê à criança objectos munidos de cordões e mantenha-os fora do seu alcance.
- Tome muito cuidado quando sobe ou desce um desnível ou o passeio.
- Se deixar o carrinho de passeio exposto ao sol durante muito tempo, aguarde que arrefeça, antes de colocar a criança. A exposição pro-longada ao sol pode alterar a cor dos mate-riais e dos tecidos.
- Não utilize o carrinho de passeio se qualquer um dos seus componentes estiver em falta, rasgado ou danifi cado.
- Evite o contacto com água salgada para pre-venir a formação de ferrugem.
- Não utilize o carrinho de passeio na praia.

CONSELHOS PARA A LIMPEZA E A MANUTENÇÃO

Este produto necessita periodicamente de manutenção. As operações de limpeza e manutenção devem ser efectuadas exclusivamente por adultos.

LIMPEZA

Este carrinho de passeio dispõe de revestimento removível (consulte o capítulo "REMOÇÃO DO REVESTIMENTO").

Para a lavagem das partes em tecido, siga as indicações da etiqueta têxtil. Em seguida são indicados os símbolos de lavagem e respectivo significado:



Lave à mão em água fria



Não utilize lixívia



Não seque na máquina



Não passe a ferro



Não limpe a seco

Limpe periodicamente as partes de plástico com um pano húmido. Não utilize solventes nem produtos abrasivos. Depois de um eventual contacto com água, seque as partes metálicas, para evitar a formação de ferrugem.

MANUTENÇÃO

Em caso de necessidade, lubrifique as partes móveis com óleo seco de silicone. Verifique periodicamente o estado de desgaste das rodas e mantenha-as limpas de pó e areia. Certifique-se de que todas as peças em plástico que deslizam sobre tubos em metal estão limpas de pó, sujidade e areia, para evitar atritos que possam comprometer o correcto funcionamento do carrinho. Mantenha o carrinho de passeio num local seco.

ABERTURA

ATENÇÃO: enquanto executa esta operação, tenha o cuidado de manter a criança e eventualmente outras crianças devidamente afastadas. Certifique-se de que, nesta fase, as partes móveis do carrinho não entram em contacto com o corpo da criança.

1. Antes de abrir o carrinho de passeio, levante ambas as pegas para a posição de utilização, accionando os botões laterais (fig. 1 A). Certifique-se de que as pegas ficam bloqueadas na posição mais alta, como ilustra a fig. 1 B.

2. Puxe simultaneamente as patilhas existentes nas pegas do carrinho de passeio; o carrinho começará a abrir (fig. 2).

3. Para facilitar a abertura, levante o carrinho de passeio (fig. 3).

4. Pressione a cruzeta para baixo com a ponta do pé, para completar a abertura e bloquear o carrinho de passeio na posição aberta (fig. 4).

ATENÇÃO: certifique-se de que o carrinho de passeio está bloqueado na posição aberta, verificando se a cruzeta de trás está efectivamente bloqueada.

MONTAGEM/DESMONTAGEM DO REVESTIMENTO

Para maior comodidade, esta operação deve ser feita com a cadeira retirada do carrinho de passeio.

5. Enfie o revestimento fazendo entrar primeiro a parte superior do tecido (fig. 5 A) de modo a encaixá-lo na parte de trás, como mostra a figura 5B. Siga a linha colorida para alinhar o tecido com a estrutura de plástico (fig. 5 C). Fixe o assento à base, apertando os dois botões situados nos pontos correspondentes aos círculos na figura 5 D e, em seguida,

forre os lados inferiores do assento fixando-os com os botões (A) e o velcro (B) situados do lado da estrutura, como indica a figura 5 E. Enfie os suportes do apoio das pernas no tecido, como na figura 5 F.

6. Passe os anéis em "D" pelas ranhuras específicas (fig. 6)

7. Introduza o cinto abdominal nos anéis em "D", como ilustra a figura 7.

8. ATENÇÃO: a correia separadora de pernas está fixada ao suporte do assento preso à estrutura. Para utilizar de forma correcta e segura, é necessário passar a correia separadora de pernas através da ranhura existente no revestimento, como indicado na figura 8. Para a utilização correcta do cinto de segurança, consulte o parágrafo "Cinto de segurança".

9. Fixe as duas coberturas dos apoios dos braços, introduzindo primeiro as 3 linguetas nos encaixes e apertando depois as duas molas de pressão metálicas situadas no interior dos apoios dos braços (fig. 9).

CINTO DE SEGURANÇA

O carrinho de passeio está equipado com um cinto de segurança com cinco pontos de fixação constituído por duas correias dos ombros, um cinto abdominal e uma correia separadora de pernas com fecho.

ATENÇÃO: para utilizar com crianças desde o nascimento até cerca dos 6 meses, é necessário utilizar as correias dos ombros.

10. Introduza as correias dos ombros nas presilhas têxteis específicas (fig. 10 A) e verifique se as correias estão à altura ideal para o seu filho. Se for necessário, regule a altura (fig. 10 B).

11. Depois de ter instalado a criança, introduza os 2 ganchos no fecho e, se necessário, regule a largura do cinto abdominal na fivela (fig. 11).

12. Para abrir o cinto abdominal, pressione simultaneamente os dois ganchos laterais (fig. 12). Para maior segurança, este carrinho de passeio dispõe de anéis em forma de "D", para permitir a fixação de um cinto de segurança adicional, em conformidade com a norma BS 6684. Os anéis estão colocados no interior do assento do carrinho de passeio, nos lados direito e esquerdo, conforme na figura 7.

ATENÇÃO: para preservar a segurança do seu filho, é indispensável utilizar sempre o cinto de segurança.

ATENÇÃO: para garantir a segurança da criança é indispensável utilizar simultaneamente o separador de pernas, o cinto abdominal e as correias dos ombros.

ATENÇÃO: quando retirar os cintos de segurança (por exemplo, para lavar), certifique-se, depois, que eles são colocados correctamente, usando os pontos de ancoragem. As correias devem ser novamente reguladas. Para verificar se os cintos estão fixados correctamente (na parte de trás da cadeira), antes de instalar e prender a criança, puxe com força a ponta dos cintos.

MONTAGEM DA CADEIRA VIRADA PARA A MÃE

ATENÇÃO: Nesta configuração não está prevista a utilização da barra de protecção frontal.

13. Para montar a cadeira virada para a mãe, abra o assento e coloque-o no sentido das setas laranja (fig. 13 A) situadas no assento, nos Pernos próprios (fig. 13 B e C), situados na estrutura do carrinho de passeio como na figura 13 D.

14. Empurre o assento para baixo até ouvir um estalido de bloqueio (fig. 14).

ATENÇÃO: antes de utilizar o carrinho de passeio, verifique sempre se a cadeira está montada correctamente.

MONTAGEM DA CADEIRA VIRADA PARA A FRENTE

15. Para montar a cadeira virada para frente, abra o assento e coloque-o no sentido das setas laranja (fig. 15 A) situadas no assento, nos Pernos próprios (fig. 15 B e C), situados na estrutura do carrinho de passeio como na figura 15 D.

16. Empurre o assento para baixo (fig. 16A) até ouvir um

estaldido de bloqueio (fig. 16B).

ATENÇÃO: antes de utilizar o carrinho de passeio, verifique sempre se a cadeira está montada correctamente.

DESMONTAGEM DA CADEIRA DE PASSEIO

Para retirar a cadeira não é necessário remover o revestimento.

17. Pressione o botão laranja na parte de trás do encosto e levante o assento (fig. 17).

REGULAÇÃO DO ENCOSTO

18. Pressionando o botão cinzento situado no encosto da cadeira de passeio, é possível regular a sua reclinção até obter a posição desejada (fig. 18). Soltando o botão, o encosto bloqueia na posição mais próxima. Para levantar o encosto basta empurrá-lo para cima.

ATENÇÃO: com o peso da criança, estas operações podem tornar-se mais difíceis.

REGULAÇÃO DO APOIO DAS PERNAS

19. Pressione os dois botões situados no interior da articulação do apoio das pernas (fig. 19) para colocar o apoio na posição desejada.

BARRA DE PROTECÇÃO FRONTAL REMOVÍVEL

20. Para retirar a barra de protecção frontal, pressione os dois botões situados sob os apoios dos braços (fig. 20) e puxe para si a barra de protecção. Abra apenas um lado da barra de protecção frontal para facilitar a colocação da criança no carrinho de passeio.

ATENÇÃO: coloque sempre o cinto de segurança na criança. A barra de protecção frontal NÃO é um dispositivo de retenção da criança.

ATENÇÃO: nunca utilize a barra de protecção frontal para levantar o carrinho de passeio com a criança lá dentro.

PEGAS ERGONÓMICAS REGULÁVEIS DOUBLE TWIST

21. Pressionando os botões situados nas pegas, é possível rodá-las para a posição desejada, adaptando-as à altura e à posição mais cómoda para o utilizador (fig. 21). As pegas podem ser reguladas em 8 posições diferentes.

22. **ATENÇÃO:** durante a utilização, as pegas não devem ser utilizadas na posição rebatida (fig. 22 A). Em fase de utilização, as pegas devem estar na posição alta, como ilustra a figura 22 B.

TRAVÃO DE ESTACIONAMENTO

O travão de estacionamento bloqueia simultaneamente ambas as rodas traseiras do carrinho de passeio. Para simplificar a utilização do carrinho de passeio, foi introduzido um sistema de travagem STOP & GO, assinalado com autocolantes coloridos colocados nas patilhas dos travões traseiros.

23. Para travar o carrinho de passeio, pressione para baixo a patilha da direita (fig. 23). Automaticamente surgirá uma etiqueta vermelha STOP e a patilha oposta levantar-se-á.

24. Para destravar o carrinho de passeio, pressione para baixo a patilha da esquerda (fig. 24). Automaticamente surgirá uma etiqueta verde GO e a patilha oposta levantar-se-á.

ATENÇÃO: utilize sempre o dispositivo de travagem quando estiver parado. Nunca deixe a criança dentro do carrinho de passeio num plano inclinado, mesmo com o travão accionado.

ATENÇÃO: depois de ter accionado a patilha do travão, assegure-se de que os travões estão correctamente activados em ambos os pares de rodas traseiras.

RODAS DIRECCIONÁVEIS

O carrinho de passeio está equipado com rodas da frente fixas ou direccionáveis. É aconselhável utilizar as rodas fixas quando se circular por terrenos particularmente acidentados. Pelo contrário, as rodas direccionáveis são aconselhadas para

umentar a capacidade de manobra do carrinho de passeio em piso normal.

25. Para pôr as rodas da frente direccionáveis, pressione as patilhas da frente para baixo com o pé, como indicado na figura 25. Para as pôr fixas, levante as patilhas com o pé. Independentemente da posição em que se encontrem, as rodas irão bloquear na posição fixa ao alinharem em frente.

ATENÇÃO: ambas as rodas devem ser sempre bloqueadas ou desbloqueadas simultaneamente.

FECHO DO CARRINHO DE PASSEIO

ATENÇÃO: quando executar esta operação, tenha o cuidado de manter a criança ou eventualmente outras crianças devidamente afastadas. Certifique-se de que nesta fase as partes móveis do carrinho de passeio não entram em contacto com o corpo da criança. O carrinho de passeio pode ser fechado quer com a cadeira virada para a frente como virada para a mãe. As instruções a seguir são as mesmas para as 2 variantes. Para que a estrutura fechada ocupe menos espaço, é aconselhável fechar o carrinho de passeio com a cadeira montada na posição virada para a frente.

26. Levante os esticadores laterais e feche a capota (fig. 26).

27. Puxe para cima ambas as patilhas existentes nas pegas; mantendo-as levantadas, solte a cruzeta posterior empurrando-a para cima com a ponta do pé (fig. 27).

28. Puxe para cima a pega de fecho até fechar e bloquear completamente o carrinho de passeio (fig. 28).

29. Para que o carrinho de passeio fechado ocupe menos espaço, recline o encosto até atingir a posição horizontal (fig. 29 A – virado para a frente, fig. 29 B – virado para a mãe).

30. Em seguida, faça rebater as pegas para a frente (fig. 30). O carrinho de passeio fechado e bloqueado mantém-se em pé sozinho.

ATENÇÃO: para fechar o carrinho de passeio é necessário tirar sempre a pega única (se existente).

REMOÇÃO DO REVESTIMENTO

Segure no carrinho de passeio interaberto com o cinto de segurança aberto:

31. Desaperte as molas de pressão A e o velcro B nos pontos indicados na figura 31.

32. Levante o apoio das pernas, desaperte as molas do assento e retire o revestimento tendo em atenção a passagem do cinto de segurança (fig. 32 A); retire o revestimento do assento puxando-o para cima depois de ter aberto os velcros laterais (fig. 32 B).

UTILIZAÇÃO DA CADEIRA AUTO E DA ALCOFA

Os carrinhos de passeio CHICCO que dispõem do sistema CLIK CLAK nos apoios dos braços permitem a fixação da alcofa ou da cadeira auto ao chassis do carrinho de passeio sem necessidade de utilizar dispositivos adicionais.

Para fixar e retirar a alcofa ou a cadeira, consulte as respectivas instruções.

33. Antes de fixar a cadeira auto ou a alcofa, retire completamente os revestimentos dos apoios dos braços, abrindo primeiro as duas molas de pressão metálicas situadas na parte de dentro dos apoios e tirando, depois, as 3 linguetas dos encaixes (fig. 33 A e B).

ATENÇÃO: apenas as cadeiras auto e as alcofas CHICCO equipadas com os dispositivos CLIK CLAK específicos podem ser fixadas ao carrinho de passeio. Antes de utilizar o carrinho de passeio com a alcofa ou com a cadeira auto, verifique sempre se o sistema de fixação está correctamente bloqueado. UTILIZE EXCLUSIVAMENTE ACESSÓRIOS EQUIPADOS COM O DISPOSITIVO CLIK CLAK ESPECÍFICO.

34. **ATENÇÃO:** se efectuar uma fixação incorrecta do acessório ao chassis pode provocar o mau funcionamento do sistema de fixação, tornando impossível soltá-lo. Neste caso, é possível desbloqueá-lo manualmente com uma chave de parafusos, accionando as patilhas situadas sob os apoios de

braços, acessíveis através do orifício específico (fig. 34).

ACESSÓRIOS

ATENÇÃO: os acessórios descritos em seguida podem não estar presentes em algumas versões do produto. Leia atentamente as instruções relativas aos acessórios presentes na configuração que adquiriu.

PEGA ÚNICA

35. Para fixar a pega única, pressione simultaneamente as duas patilhas centrais para dentro (veja a fig. 35 A) e fixe-a fazendo coincidir os pernos A e B com os respectivos orifícios (fig. 35 B), até ouvir um estalido.

36. Para retirar a pega única, pressione simultaneamente as duas patilhas centrais para dentro (fig. 36 A) e retire a peça, puxando-a para cima (fig. 36 B).

ATENÇÃO: antes de utilizar o carrinho com a “pega única”, verifique sempre se a mesma está correctamente montada. **ATENÇÃO:** para fechar o carrinho de passeio é necessário remover sempre a pega única.

ATENÇÃO: nunca utilize a pega única para levantar o carrinho de passeio com a criança lá dentro.

KIT COMFORT

O Kit Comfort inclui 2 protectores para as correias dos ombros e uma faixa abdominal. A faixa abdominal é particularmente aconselhada para utilizar na posição virado para a mãe, quando o bebé é pequeno.

37. Introduza os protectores nas correias dos ombros, como indicado na figura 37.

38. Passe a correia separadora de pernas na abertura específica (fig. 38 A) e o cinto abdominal nas presilhas laterais próprias (fig. 38 B).

ATENÇÃO: se necessário, regule a largura do cinto com a fivela.

ATENÇÃO: para garantir a segurança do seu filho, é indispensável colocar sempre o cinto de segurança.

CAPOTA TRANSFORMÁVEL

39. A cadeira dispõe de dois encaixes em ambos os lados da base, que permitem a fixação da capota. Para fixar a capota, introduza os dois ganchos nos encaixes, como indicado na figura 39. Estando fixada ao assento, a capota acompanha a cadeira tanto na configuração virada para a frente como virada para a mãe, sem ser necessário modificar-lhe a posição.

40. Para abrir a capota, puxe o arco dianteiro para a frente e fixe-o accionando os dois esticadores laterais, como ilustrado na figura 40.

41. A capota dispõe de uma rede extensível, que contribui para proteger a criança da luz excessiva.

42. Para retirar a aba posterior e transformar a capota em tejadilho pára-sol para o Verão, abra os fechos de correr laterais (fig. 42).

43. Para retirar a capota, basta puxá-la para cima, junto aos encaixes, fazendo deslizar os ganchos para cima (fig. 43).

ATENÇÃO: a operação de fixação da capota deve ser feita em ambos os lados do carrinho de passeio. Verifique se a mesma está correctamente bloqueada.

CAPA IMPERMEÁVEL

Este carrinho de passeio também pode dispor de capa impermeável.

44. Fixe a capa impermeável introduzindo os botões nas aberturas situadas nos lados da capota, como indicado na figura 44. Depois da utilização, se a capa estiver molhada, deixe-a secar ao ar antes de a dobrar e guardar. A capa impermeável pode ser utilizada quer virada para a frente como virada para a mãe.

ATENÇÃO: utilize apenas a capa impermeável fornecida com o carrinho

ATENÇÃO: a capa impermeável não pode ser utilizada em

carrinhos de passeio que não dispõem de capota ou tejadilho pára-sol, pois pode asfixiar a criança. Nunca deixe a criança no carrinho de passeio, exposto ao sol, com a capa impermeável montada, para evitar o risco de aquecimento excessivo.

COBRE-PERNAS

45. Para montar o cobre-pernas, aperte a mola de pressão, situada na parte de trás do cobre-pernas, à parte inferior do apoio de pernas do assento (fig. 45).

O cobre-pernas pode ser utilizado em duas modalidades (pontos 46 e 47).

46. Passe a parte superior do cobre-pernas por baixo da barra de protecção frontal e fixe-a na posição mais alta, apertando os botões nas casas existentes nas abas laterais da cadeira (fig. 46).

47. O cobre-pernas pode ser dobrado por cima da barra de protecção e fixado com as presilhas, como indicado na figura 47.

CESTO PORTA-OBJECTOS

O carrinho de passeio está equipado com um cómodo cesto porta-objectos.

48. Para montar o cesto no carrinho, prenda os mosquetões A existentes no cesto aos dois ganchos situados na parte da frente do carrinho de passeio e fixe os 4 anéis nos ganchos B (fig. 48).

ATENÇÃO: não carregue o cesto com pesos superiores a 5 Kg. Antes de fechar o carrinho de passeio deve retirar o conteúdo do cesto.

BOLSA

Algumas versões dispõem de uma cómoda bolsa porta-objectos, equipada com um vestidor acolchoado.

49. Fixe a bolsa como indicado na figura 49.

50. A bolsa pode ser utilizada em duas modalidades diferentes. Modalidade 1 (tamanho médio): prenda os mosquetões da alça aos anéis situados nos lados, indicados na figura 50A, e dobre a aba.

Modalidade 2 (tamanho grande): prenda os mosquetões da alça aos anéis situados na extremidade, como indicado na figura 50B.

ATENÇÃO: não carregue a bolsa com um peso superior a 2 Kg. **ATENÇÃO:** ultrapassar o limite acima referido, com a bolsa presa nas pegas, pode comprometer a estabilidade do carrinho de passeio e fazer com que este se vire.

Nota importante: as imagens e as instruções contidas neste manual referem-se a uma versão do carrinho de passeio; alguns componentes e algumas funcionalidades aqui descritas podem variar consoante a versão que adquiriu.

NL GEBRUIKSAANWIJZING

BELANGRIJKE MEDEDELINGEN

BELANGRIJK - BEWAAR DEZE INSTRUCTIES OM ZE LATER TE KUNNEN RAADPLEGEN.

LET OP: VERWIJDER VOOR HET GEBRUIK EVENTUELE PLASTIC ZAKKEN EN ALLE ANDERE VERPAKKINGSONDERDELEN EN GOOI ZE WEG OF HOUD ZE IN IEDER GEVAL BUITEN HET BEREIK VAN KINDEREN.

WAARSCHUWINGEN

- LET OP: laat je kind nooit zonder toezicht achter.
- LET OP: voor het gebruik dient u zich ervan te verzekeren dat alle veiligheidsmechanismen correct zijn aangebracht.
- LET OP: om letsel te voorkomen, verzeker je je er bij het openen en sluiten van het product van dat het kind zich op een veilige afstand bevindt
- LET OP: sta niet toe dat uw kind met dit product speelt
- LET OP: gebruik altijd de veiligheidssystemen.
- LET OP: De wandelwagen mag niet worden gebruikt, terwijl u rent of (rol)schaatst.
- LET OP: controleer voor het gebruik of de bevestigingsmechanismen van de kinderwagen, het zitje van de wandelwagen of het autostoeltje goed zijn vastgemaakt
- De wandelwagen mag worden gebruikt voor kinderen van 0 tot 36 maanden, tot een gewicht van maximaal 15 kg.
- Voor kinderen vanaf de geboorte tot de leeftijd van ongeveer 6 maanden moet de rugleuning op de volledig neergelaten stand worden gebruikt.
- LET OP: alleen CHICCO autostoeltjes of draagmanden uitgerust met speciale KLIK KLAK systemen kunnen op de wandelwagen worden bevestigd.
- Het product moet altijd op de rem staan als je het kind erin zet of eruit haalt
- Laad niet meer dan 5 kg gewicht in de mand.
- Elk gewicht dat aan de handgrepen en/of de rugleuning en/of de zijkanen van de wandelwagen is bevestigd, kan de stabiliteit van de wandelwagen in het gedrang brengen.
- Vervoer niet meer dan één kind tegelijk.
- Breng geen accessoires, reserveonderdelen of onderdelen op de wandelwagen aan, die niet door de fabrikant geleverd of goedgekeurd zijn.
- Als het autostoeltje op de structuur van de wandelwagen geïnstalleerd is, vervangt het de draagmand of het bedje niet. Als het kind moet slapen, moet het in een draagmand, wieg of

bedje worden gelegd.

- LET OP: controleer voor de montage dat het artikel en zijn onderdelen niet beschadigd zijn tijdens het transport. In dit geval mag het artikel niet worden gebruikt en dient het buiten het bereik van kinderen te worden gehouden.
- LET OP: het gebruik van tussenbeenstukken en veiligheidsgordels is nodig om de veiligheid van het kind te garanderen. Gebruik de veiligheidsgordels bovendien altijd samen met het tussenbeenstuk.
- LET OP: Verzekeer u er bij het afstellen van de wandelwagen van dat de bewegende delen van de wandelwagen niet in aanraking komen met het lichaam van het kind.
- LET OP: laat de wandelwagen nooit met het kind erin op een helling staan, ook al zijn de remmen geactiveerd.
- LET OP: Gebruik de wandelwagen niet op trappen of roltrappen: u zou de controle erover onverwachts kunnen verliezen.
- LET OP: als de wandelwagen niet wordt gebruikt, dient hij buiten het bereik van kinderen te worden gehouden.
- LET OP: dit product mag uitsluitend door een volwassene worden gebruikt.
- Het product mag uitsluitend door een volwassene worden gemonteerd.
- Verzekeer u ervan dat de gebruikers van de wandelwagen goed weten hoe hij werkt.
- Gebruik de rem iedere keer dat u stopt.
- Om gevaar voor wurging te voorkomen, dient u het kind geen voorwerpen met touwen te geven of binnen het bereik van het kind te laten liggen.
- Kijk goed uit als u een trede of de stoep op- of afgaat.
- Als u de wandelwagen gedurende lange tijd in de zon laat staan, wacht dan tot hij afgekoeld is voordat u het kind erin zet. Door lang in de zon te staan, kunnen de materialen en stiften van kleur veranderen.
- Gebruik het artikel niet als onderdelen stuk of gescheurd zijn of ontbreken.
- Voorkom dat de wandelwagen in aanraking komt met zout water, om roest te voorkomen.
- Gebruik de wandelwagen niet op het strand.

REINIGINGS- EN ONDERHOUDSTIPS

Dit artikel heeft periodiek onderhoud nodig.

Reinigings- en onderhoudswerkzaamheden mogen alleen door een volwassene worden verricht.

REINIGEN

De stof kan van de wandelwagen verwijderd worden (raadpleeg het hoofdstuk "DE BEKLEDING VERWIJDEREN"). Zie de wasetiketten om de stoffen gedeeltes te reinigen.

Vervolgens worden de wassymbolen met hun betekenis weergegeven:

 Met koud water op de hand wassen

 Niet bleken

 Niet mechanisch drogen

 Niet strijken

 Niet chemisch laten reinigen

Reinig de kunststof delen regelmatig met een vochtige doek. Gebruik geen oplos- of schuurmiddelen.

Na eventuele aanraking met water moeten de metalen delen afgedroogd worden om roestvorming te voorkomen.

ONDERHOUD

Smeer de bewegende delen indien nodig met droge siliconolie. Controleer regelmatig de slijtgestaat van de wielen en houd ze vrij van stof en zand. Verzeker je ervan dat de kunststof delen die over de metalen buizen schuiven vrij zijn van stof, vuil en zand om wrijving te voorkomen, wat de goede werking van de wandelwagen in het gedrang zou kunnen brengen. Berg de wandelwagen op een droge plaats op.

OPENEN

LET OP: let er bij deze handeling op dat het kind en eventuele andere kinderen zich op een veilige afstand bevinden. Verzeker je er tijdens deze fase van dat de bewegende delen van de wandelwagen niet in aanraking komen met het lichaam van het kind.

1. Voordat je de wandelwagen opent, haal je beide handgrepen op de gebruikstand omhoog en druk je op de knoppen aan de zijkanten (fig. 1 A). Verzeker je ervan dat de handgrepen op de hoge stand staan, zoals in fig. 1 B wordt getoond.

2. Trek tegelijkertijd aan de trekkers op de handgrepen van de wandelwagen. De wandelwagen begint zich te openen (fig. 2).

3. Til de wandelwagen op, zodat hij gemakkelijker opengaat (fig. 3).

4. Druk de kruiskoppeling met de punt van de voet omlaag om het mechanisme volledig te openen en vergrendel de wandelwagen op de geopende stand (fig. 4).

LET OP: verzekert je ervan dat de wandelwagen op de open stand is geblokkeerd, door te controleren dat de achterste kruiskoppeling is vergrendeld.

AANBRENGEN/VERWIJDEREN VAN DE BEKLEDING

Om het gemakkelijker te maken, moet deze handeling worden verricht met de zitting van de wandelwagen afgenomen.

5. Breng de bekleding aan door eerst de bovenkant van de stof (fig. 5 A) aan te brengen, zodat ze aan de achterkant zit, zoals in figuur 5B wordt getoond. Volg het gekleurde streepje, om de stof met het plastic frame uit te lijnen (fig. 5C). Bevestig de zitting aan de basis door de twee knopen ter hoogte van de kringetjes in figuur 5 D vast te maken. Laat vervolgens de onderkanten van de zitting goed aansluiten door ze met de knopen (A) en de velcro (B) aan de zijkant van het frame vast te zetten, zoals in figuur 5 E wordt getoond. Haal de steunstukken door de stof, zoals in figuur 5 F wordt getoond.

6. Haal de D-vormige ringen door de hiervoor bestemde openingen (fig. 6)

7. Haal de buikgordel door de D-vormige ringen, zoals in figuur 7 wordt getoond.

8. LET OP: het tussenbeenstuk is aan de steun van de zitting bevestigd, die met het frame is verbonden. Voor een goed en veilig gebruik moet het tussenbeenstuk door de opening

in de bekleding worden gehaald, zoals wordt getoond in figuur 8. Raadpleeg de paragraaf "Veiligheidsgordels" voor een correct gebruik van de veiligheidsgordels.

9. Maak de bedekkingen van de twee armleningen vast door eerst de 3 lipjes op de hiervoor bestemde plaatsen te doen en vervolgens de twee metalen knopen in de armleningen vast te maken. (fig. 9).

VEILIGHEIDSGORDELS

De wandelwagen is uitgerust met een veiligheidssysteem met vijf verankeringspunten bestaande uit twee schouderbanden, een buikgordel en een tussenbeenstuk met gesp.

LET OP: om hem voor kinderen vanaf de geboorte tot ongeveer 6 maanden te gebruiken, moeten de schoudergordels worden gebruikt.

10. Steek de veiligheidsgespen in de speciale openingen in de stof (fig. 10 A) en controleer dat de schouderbanden zich op de ideale hoogte voor je kind bevinden: zo niet, dan stelt je de hoogte ervan anders af (fig. 10 B).

11. Na het kind in de wandelwagen te hebben gezet, steek je de 2 vorken in de gesp en verander je indien nodig de wijdte van de buikgordel met behulp van de gespen (fig. 11).

12. Om de buikgordel los te maken, druk je de twee vorken opzij tegelijk in (fig. 12). Voor meer veiligheid is de wandelwagen uitgerust met D-vormige ringen om een extra veiligheidsgordel vast te kunnen maken volgens de voorschriften BS 6684. De ringen bevinden zich rechts en links aan de binnenkant van de passagierszitting, zoals in figuur 7 wordt getoond.

LET OP: om de veiligheid van je kind te garanderen, dienen de veiligheidsgordels altijd te worden gebruikt.

LET OP: om de veiligheid van het kind te garanderen, dienen tussenbeenstukken en veiligheidsgordels tegelijkertijd te worden gebruikt.

LET OP: na de veiligheidsgordels te hebben verwijderd (bijv. om ze te wassen), verzekert u zich ervan dat ze met behulp van de verankeringspunten weer goed worden aangebracht. De gordels moeten opnieuw afgesteld worden. Om te controleren of de gordels goed zijn bevestigd (aan het oppervlak aan de achterkant van het zitje), trekt u hard aan het uiteinde van de gordels als het kind in het stoeltje zit en is vastgezet.

MONTAGE ZITTING GEZICHT NAAR MAMA

LET OP: In deze opstelling wordt de stootbeugel niet gebruikt.

13. Om de zitting in de stand gezicht naar mama te monteren, open je de zitting en bevestig je ze ter hoogte van de oranje pijlen (fig. 13 A) op de zitting, op de hiervoor bestemde pinnen (fig. 13 B en C) op het frame van de wandelwagen, zoals in figuur 13 D wordt getoond.

14. Duw de zitting omlaag tot je een bevestigingsklik hoort (fig. 14).

LET OP: voordat je het product in de versie wandelwagen gebruikt, controleer je altijd of de zitting goed is gemonteerd.

MONTAGE ZITTING GEZICHT NAAR DE STRAAT

15. Om de zitting in de stand gezicht naar de straat te monteren, open je de zitting en bevestig je ze ter hoogte van de oranje pijlen (fig. 15 A) op de zitting, op de hiervoor bestemde pinnen (fig. 15 B en C) op het frame van de wandelwagen, zoals in figuur 15 D wordt getoond.

16. Duw de zitting omlaag (fig. 16 A) tot je een bevestigingsklik hoort (fig. 16 B).

LET OP: voordat je het product in de versie wandelwagen gebruikt, controleer je altijd of de zitting goed is gemonteerd.

DEMONTAGE VAN DE ZITTING

Om de zitting te verwijderen, hoeft de stof niet van de wandelwagen te worden genomen.

17. Druk op de oranje knop aan de achterkant van de rugleuning en til de zitting op (fig. 17).

DE RUGLEUNING AFSTELLEN

18. Door op de grijze knop op de rugleuning van de wandelwagen te drukken, kun je de rugleuning verstellen tot de gewenste stand wordt bereikt (fig. 18). Door de knop los te laten, wordt de rugleuning op de eerstvolgende stand vergrendeld. Om de rugleuning weer verticaal te zetten, duw je ze gewoon omhoog.

LET OP: met het gewicht van het kind kunnen deze handelingen moeilijker zijn.

DE BEENSTEUN VERSTELLEN

19. Druk op de twee knoppen aan de binnenkant van de scharnier van de voetensteun (fig. 19) om de beensteun op de gewenste stand af te stellen.

AFNEEMBARE STOOTBEUGEL

20. Om de stootbeugel te verwijderen, druk je op de twee knoppen onder de armleningen (fig. 20) en trek je de beugel naar je toe. Open één kant van de stootbeugel, om het kind gemakkelijker in de wandelwagen te kunnen zetten.

LET OP: maak het kind altijd met de veiligheidsgordels vast. De stootbeugel is GEEN veiligheidssysteem voor het kind. LET OP: gebruik de stootbeugel nooit om de wandelwagen met het kind erin op te tillen.

VERSTELBARE ERGONOMISCHE DOUBLE TWIST HANDVATEN

21. Door op de knop op het handvat te drukken, kan het handvat op de gewenste stand worden gedraaid en wordt het op de voor de gebruiker gemakkelijkste hoogte en stand aangepast (fig. 21).

Het handvat kan op 8 verschillende standen worden gezet. 22. LET OP: tijdens het gebruik mag het handvat niet op de laagste stand worden gebruikt (fig. 22 A). Tijdens het gebruik moeten de handvaten op een hoge stand worden gebruikt, zoals in figuur 22 B wordt getoond.

REM

De rem heeft een uitwerking op beide achterwielen van de wandelwagen tegelijk. Om het gebruik van de wandelwagen te vereenvoudigen, is een STOP & GO remstelsel ingevoerd, dat door speciale gekleurde stickers wordt gemerkt, die op de hendels van de achterrem zijn aangebracht.

23. Om de wandelwagen te remmen, duw je de rechterhendel omlaag (fig. 23). Er verschijnt automatisch een rood etiket STOP en de hendel aan de andere kant springt omhoog.

24. Om de rem te desactiveren, duw je de linkerhendel omlaag (fig. 24). Er verschijnt automatisch een groen etiket GO en de hendel aan de andere kant springt omhoog.

LET OP: gebruik altijd de rem als je stopt. Laat de wandelwagen nooit met het kind erin op een helling staan, ook al zijn de remmen geactiveerd.

LET OP: na de remhendel te hebben aangetrokken, verzekert u zich ervan dat de remmen goed op beide achterwielgroepen geplaatst zijn.

ZWENKWIELEN

De wandelwagen is uitgerust met zwenkende/vaste voorwielen. We raden aan op onregelmatig terrein de wielen in de vaste stand te gebruiken. De wielen op de zwenkstand worden daarentegen aangeraden om de manoeuvreerbaarheid van de wandelwagen op normale wegen te verhogen.

25. Om de voorwielen zwenkend te maken, duw je de hendel aan de voorkant omlaag, zoals wordt getoond in figuur 25. Om de voorwielen op de vaste stand te zetten, haal je de hendel met de voet omhoog. Het wiel wordt dan, onafhankelijk van de stand waarin het zich bevindt, op de rechte stand vergrendeld.

LET OP: beide wielen moeten altijd tegelijkertijd worden vergrendeld of ontgrendeld.

DE WANDELWAGEN DICHTPLOOIEN

LET OP: let er bij deze handeling op dat het kind en eventuele andere kinderen zich op een veilige afstand bevinden. Verzekert u er tijdens deze fase van dat de bewegende delen van de wandelwagen niet in aanraking komen met het lichaam van het kind. De wandelwagen kan zowel op de stand gezicht naar de straat als gezicht naar mama worden dichtgeplooid. De instructies hiervoor gelden voor beide versies. Om het frame dichtgeplooid minder plaats te laten innemen, is het echter raadzaam de wandelwagen dicht te plooiën met de zitting op de stand gezicht naar de straat.

26. Haal de zijdelingse scharnieren omhoog en plooi de kap dicht (fig. 26).

27. Trek beide trekkers op de handgrepen omhoog. Terwijl je ze omhoog getrokken houdt, maak je de achterste kruiskoppeling los door ze met de punt van de voet omhoog te duwen (fig. 27).

28. Pak de sluitingshandgreep en trek hem omhoog tot de wandelwagen helemaal dichtgeplooid en vergrendeld is (fig. 28).

29. Laat de rugleuning neer tot hij horizontaal ligt, zodat de ingeklapte wandelwagen minder plaats inneemt (fig. 29 A – gezicht naar de straat, fig. 29 B – gezicht naar mama).

30. Kantel de handgrepen vervolgens naar voren (fig. 30). De dichtgeplooid en vergrendelde wandelwagen blijft nu rechtop staan.

LET OP: om de wandelwagen dicht te plooiën, moet het koppelstuk voor de uni-handgreep altijd worden verwijderd (indien aanwezig).

DE BEKLEDING VERWIJDEREN

Terwijl je de wandelwagen met geopende veiligheidsgordels half dichtplooit:

31. Maak drukknop A en velcro B los op de punten, die in figuur 31 worden getoond.

32. Til de beensteun op, maak de knopen op de zitting open en verwijder de hoes. Let er hierbij op dat je de veiligheidsgordels er doorheen haalt (fig. 32 A). Haal de bekleding van de rugleuning door ze omhoog te trekken, na de velcro's opzij te hebben losgemaakt (fig. 32 B).

GEBRUIK VAN AUTOSTOELTJE EN DRAAGMAND

Bij de CHICCO wandelwagens die een KLIK KLAK systeem op de armleningen hebben, kunnen een draagmand en/of stoeltje op het frame van de wandelwagen worden bevestigd zonder extra bevestigingssystemen te gebruiken.

Om de draagmand of het stoeltje vast of los te maken, raadpleeg je de hiervoor bestemde instructies.

33. Voordat u het autostoeltje of de draagmand vastzet, verwijdert u de beschermstukken van de armleningen helemaal door eerst de twee metalen knopen in de armleningen los te maken en vervolgens de 3 lipjes van hun plaats te halen (fig. 33 A en B).

LET OP: alleen CHICCO autostoeltjes of draagmanden uitgerust met speciale KLIK KLAK systemen kunnen op de wandelwagen worden bevestigd. Alvorens de wandelwagen in combinatie met draagmand of autostoeltje te gebruiken, dient altijd te worden gecontroleerd dat het bevestigingssysteem goed vergrendeld is. **GEBRUIK UITSLUITEND ACCESOIRES DIE ZIJN UITGERUST MET HET SPECIALE KLIK KLAK MECHANISME.**

34. LET OP: een verkeerde bevestigingsprocedure van het accessoire aan het frame kan een slechte werking van het bevestigingssysteem met zich meebrengen, waardoor het terug loskoppelen onmogelijk wordt. In dat geval kunnen de haken handmatig worden gedeblokkeerd door met een schroevendraaier de hendels onder de armleningen los te maken, waar je via de speciale opening toegang toe krijgt (fig. 34).

ACCESSOIRES

LET OP: het kan zijn dat de vervolgens beschreven accessoires bij enkele uitvoeringen van het product niet aanwezig zijn. Lees de instructies betreffende de accessoires die geleverd zijn bij de door jou gekochte uitvoering aandachtig door.

SAMENVOEGBARE HANDVATEN

35. Om de handvaten tot uni-handgreep om te vormen, druk je de twee middelste hendels tegelijkertijd naar binnen (zie fig. 35 A) en zet je het koppelstuk vast door de pinnen A en B met de bijbehorende gaten te laten samenvallen (fig. 35 B), tot je een klik hoort.

36. Om het koppelstuk te verwijderen, druk je de twee middelste hendels tegelijkertijd naar binnen (zie fig. 36 A) en neem je het koppelstuk weg door het omhoog te trekken (fig. 36 B).

LET OP: voordat je het product in de versie "uni-handgreep" gebruikt, controleer je altijd de juiste montage.

LET OP: om de wandelwagen dicht te plooiën, moet het koppelstuk voor de uni-handgreep altijd worden verwijderd.

LET OP: til de wandelwagen nooit met het kind erin op aan de uni-handgreep.

COMFORT KIT

De Comfort Kit bevat 2 schouderbeschermers en een buikbeschermer. De buikbeschermer is bijzonder aangeraden bij een gebruik op de stand gezicht naar mama, als het kind nog klein is.

37. Haal de schouderbeschermers door de schouderriemen, zoals in figuur 37 wordt getoond.

38. Haal het tussenbeenstuk door de speciale opening (fig. 38 A) en de gesp van de buikgordel door de zijdelingse openingen (fig. 38 B).

LET OP: verstel de breedte van de buikgordel indien nodig met de gespen.

LET OP: om de veiligheid van je kind te garanderen, dienen de veiligheidsgordels altijd te worden gebruikt.

OMVORMBARE KAP

39. De zitting is uitgerust met twee koppelingen die zich op de zijkanten van de onderkant van de zitting bevinden en waaraan de kap kan worden bevestigd. Om de kap te bevestigen, steek je het koppelsysteem in de koppelingen, zoals in figuur 39 wordt getoond. Aangezien hij aan de zitting is bevestigd, volgt de kap de zitting zowel op de stand gezicht naar de straat als gezicht naar mama, zonder dat hij steeds moet worden gedraaid.

40. Om de kap te openen, duw je het boogje aan de voorkant vooruit en zet je hem vast met de twee zijscharnieren, zoals wordt getoond in figuur 40.

41. De kap is uitgerust met een wegneembaar netweefsel, dat het kind helpt te beschermen tegen een teveel aan licht.

42. Om het achterpaneel te verwijderen en de kap in een zomerse zonnenschermpje te veranderen, open je de zijscharnieren (fig. 42).

43. Om de kap te verwijderen, trekt u ze omhoog en in de buurt van de bevestigingssysteem schuift u de koppelingen naar boven (fig. 43).

LET OP: de kap dient aan beide kanten van de wandelwagen te worden bevestigd. Controleer dat hij goed is vastgezet.

REGENBEKLEDING

De wandelwagen kan worden uitgerust met een regenbekleding.

44. Bevestig de regenbekleding door de knopen in de knoopsgaten aan de zijkanten van de kap te steken, zoals in figuur 44 wordt getoond. Laat de bekleding na het gebruik aan de lucht drogen (als ze nat zou zijn geworden), voordat u ze opvouwt en opbergt. De regenbekleding kan zowel met het gezicht naar de ouders, als met het gezicht naar de straat worden gebruikt.

LET OP: gebruik uitsluitend de bijgeleverde regenbekleding. LET OP: de regenbekleding mag niet zonder kap of zonnekap op de wandelwagen worden gebruikt, omdat het kind hierdoor kan stikken.

Als de regenbekleding op de wandelwagen is aangebracht, mag u hem, om gevaar voor oververhitting te voorkomen, nooit met het kind erin in de zon zetten.

VOETENBEKLEDING

45. Om de voetenbekleding aan te brengen, maakt u de drukknoop aan de achterkant van de voetenbekleding vast aan de onderkant van de voetensteun van het zitje (fig. 45). De voetenbekleding kan op twee manieren worden gebruikt (punt 46 en 47).

46. Haal het bovenste gedeelte van de voetenbekleding onder de beugel door en bevestig het op de hoogste stand door de knopen in de knoopsgaten te steken, die zich op de zijvleugels van het zitje bevinden (fig. 46).

47. De voetenbekleding kan op de beugel worden omgeslagen en worden vastgezet met de knoopsgaten, zoals in figuur 47 wordt getoond.

BOODSCHAPPENMAND

De wandelwagen is uitgerust met een handige boodschappenmand.

48. Om de boodschappenmand op de wandelwagen aan te brengen, haak je de musketonhaken A op de boodschappenmand aan de twee haken aan de voorkant van de wandelwagen vast en bevestig je de 4 ringen aan de haken B (fig. 48).

LET OP: belaad de mand met niet meer dan 5 kg. De inhoud moet uit de mand worden gehaald, voordat je de wandelwagen dichtplooit.

TAS

Bij sommige uitvoeringen is er een handige verzorgingstas, uitgerust met verzorgingskussen.

49. Maak de verzorgingstas vast zoals in figuur 49 wordt getoond.

50. De verzorgingstas kan op twee verschillende manieren worden gebruikt. Manier 1 (middelgrote afmeting): haak de musketonhaken van de schouderriem in de ringen aan de zijkanten, die in figuur 50A worden getoond, en sla de flap om. Manier 2 (grote afmeting): haak de musketonhaken van de schouderriem in de ringen aan het uiteinde, zoals in figuur 50B wordt getoond.

LET OP: laad niet meer dan 2 kg in de verzorgingstas.

LET OP: wanneer de verzorgingstas aan de handgrepen bevestigd is, en het bovenstaande gewicht wordt overschreden, kan de stabiliteit van de wandelwagen in het gedrang komen, en kan de wandelwagen kantelen.

Belangrijke opmerking: de afbeeldingen en instructies in dit boekje hebben betrekking op een bepaalde uitvoering van de wandelwagen. Sommige onderdelen en functies die hier worden beschreven, kunnen afhankelijk van de door jou gekochte uitvoering anders zijn.

S ANVÄNDARINSTRUKTION

VIKTIGT MEDDELANDE

VIKTIGT – BEHÅLL DESSA INSTRUKTIONER FÖR FRAMTIDA BEHOV

VARNING! INNAN ANVÄNDNING SKA EVENTUELLA PLASTPÅSAR OCH ALLA DE DELAR SOM UTGÖR DEL AV PRODUKTENS FÖRPACKNING AVLÄGSNAS OCH SLÄNGAS BORT OCH HÅLLAS UTOM RÄCKHÅLL FÖR BARN.

OBSERVERA

- VIKTIGT: Lämna aldrig ditt barn utan tillsyn.
- VARNING: Kontrollera, innan användning, att alla säkerhetsdetaljer är korrekt ikopplade.
- VIKTIGT: För att undvika skador ska man försäkra sig om att barnet befinner sig på ett ordentligt avstånd innan man öppnar eller stänger vagnen.
- VIKTIGT: Låt inte barnet leka med denna produkt.
- VIKTIGT: Använd alltid fastspänningssystemen.
- VARNING: Sittvagnen får inte användas medan Du springer eller åker rullskridskor.
- VIKTIGT: kontrollera, innan användning, att fastspänningssystemet på Carry Cot/Barnvagnen, på sitsen eller på bilbarnstolen är ordentligt fastsatt.
- Användningen av sittvagnen är tillåten för barn mellan 0 månader och 36 månader, upp till en maximal kroppsvikt på ca 15 kg.
- För barn från och med födseln och upp till cirka 6 månader ska ryggdelen användas i fullständigt nedfällt läge.
- VARNING: Endast stolar eller liftar från CHICCO som har CLIK CLAK kan fästas på sittvagnen.
- Bromsen ska alltid ha aktiverats när man sätter i eller tar ur barnet.
- Belasta inte varukorgen med vikter som överstiger 5 kg.
- Alla vikter som satts på handtagen och/eller ryggstödet och/eller på barnvagnens sidor kan göra vagnen instabil.
- Transportera inte mer än ett barn åt gången.
- Använd endast tillbehör, reservdelar eller komponenter på sittvagnen som tillhandahållits eller godkänts av tillverkaren.
- Med bilbarnstolen installerad på vagnen ska denna inte användas i stället för en vagg eller en säng. Om barnet behöver sova ska det ligga i en insats, vagg eller säng.
- VARNING: Kontrollera, innan montering, att

produkten och alla dess beståndsdelar inte uppvisar några skador som beror på transporten. I detta fall får produkten inte användas och den ska hållas utom räckhåll för barn.

- VARNING: Användning av mittrem mellan ben och säkerhetssele är nödvändig för att garantera barnets säkerhet. Använd alltid säkerhetssele tillsammans med mittrem mellan ben.
- VARNING: Kontrollera alltid vid öppning och vid hopfällning av sittvagnen att barnet är på lämpligt avstånd och försäkra Dig om att sittvagnens rörliga delar inte kommer i beröring med barnets kropp.
- VARNING: Lämna aldrig sittvagnen på ett sluttande plan med barnet i, även om bromsarna är ikopplade.
- VARNING: Använd inte sittvagnen i trappor eller rulltrappor: Du skulle plötsligt kunna förlora kontrollen över den.
- VARNING: När sittvagnen inte används ska den hållas utom räckhåll för barn.
- VARNING: Enbart vuxna personer bör använda vagnen.
- Produkten får endast monteras av en vuxen person.
- Försäkra Dig om att alla som kör sittvagnen exakt vet hur den fungerar.
- Använd bromsanordningen varje gång som Du gör ett uppehåll.
- För att undvika risk för strypning ska Du inte ge föremål som är försedda med snören till barnet eller lägga dem nära barnet.
- Var även försiktig när Du går upp eller ner från ett trappsteg eller en trottoar.
- Om sittvagnen lämnas i solen under en längre tid, ska Du vänta tills den har svalnat innan barnet placeras i vagnen. Långvarig exponering av sittvagnen i solen kan göra att material och tyger bleks.
- Använd inte sittvagnen om någon del har gått sönder, är trasig eller fattas.
- Undvik att sittvagnen kommer i beröring med saltvatten, eftersom detta skulle kunna orsaka rostbildning.
- Använd inte sittvagnen på badstränder.

RÅD FÖR RENGÖRINGEN OCH SKÖTSELN

Produkten kräver regelbundet underhåll. Rengöring och underhåll får endast utföras av en vuxen person.

RENGÖRING

Sittvagnens klädsel är avtagbar (se kapitlet "Hur fodret tas av"). För rengöringen av delarna i tyg hänvisas till etiketterna med tvättråd. Härunder beskrivs tvättsymbolerna och deras betydelser:



Tvättas för hand i kallt vatten



Använd ej blekmedel



Torka inte mekaniskt



Får ej strykas



Får ej kemtvättas

Rengör plastdelarna med jämna mellanrum med hjälp av en fuktad trasa, använd inte lösningsmedel eller rengöringsmedel med slipeffekt. Torka delarna i metall, efter att de eventuellt kommit i kontakt med vatten, för att undvika rostbildning.

SKÖTSEL

Smörj bara om nödvändigt med torr silikonolja. Kontrollera regelbundet hjulens skick och rengör från damm och sand. Rengör säkert från damm, smuts och sand alla plastdelar som sitter på rör i metall, för att undvika friktion som kan försämra vagnens funktion. Förvara vagnen på torr ställe.

ÖPPNA

WARNING: gör så här, och se upp att det inte finns några barn i närheten. Försäkra dig om att sittvagnens rörliga delar i de här faserna inte kan göra illa barnet.

1. Innan du öppnar vagnen ska båda handgreppen höjas i användningsläge genom tryck på sidoknapparna (fig. 1A). Se till att handgreppen blir låsta i det högre läget, som fig. 1 B visar.

2. Dra samtidigt i låsen på vagnens handtag för att öppna vagnen (fig 2).

3. Lyft upp vagnen en bit så att det blir lättare att öppna (fig. 3).

4. Tryck neråt på korset med fotspetsen så att vagnen öppnar sig helt och spärras i öppet läge (fig. 4).

WARNING: Försäkra dig om att sittvagnens öppna läge är spärrat genom att kontrollera att korset på baksidan faktiskt är låst.

MONTERA/TA AV KLÄDSELN

För bekvämlighets skull utförs detta med sitsen avtagen från vagnen. 5. Sätt i klädseln genom att först stoppa i den övre delen av textilen (fig. 5A) så att den passas in på baksidan, som fig. 5 B visar. Följ den färgade remsan för att rikta in tyget på plaststrukturen (fig. 5 C). Placera sitsen på underredet och knäpp de båda knapparna i nivå med ringarna, se fig. 5 D, passa sedan in sitsens underdelar och knäpp knapparna (A) och kardborrbandet (B) på sidan av vagnstrukturen, som på fig. 5 E. stick i grenbanden, se fig. 5 F.

6. Stick in D-ringarna i avsedda hål (fig. 6).

7. Stoppa in magremmen i D-ringarna, se fig. 7.

8. WARNING: Grenbandet fästs vid sitsens hållare som är bunden vid strukturen. För rätt och säker användning måste grenbandet passeras genom hålet på klädseln, se fig. 8. För rätt användning av säkerhetsbältena se avsnittet "Säkerhetsbälten".

9. Fäst klädseln på de två armstöden genom att först föra in de tre flikarna i de avsedda sätena och sedan haka fast de två metallknapparna på insidan av armstöden (fig. 9).

SÄKERHETSBÄLTEN

Vagnen är försedd med ett fempunktsbälte, ett fastspänningssystem med fem förankringspunkter som består av två axelremmar, en rem kring kroppen och ett benskudd med bälteslås.

WARNING: Då vagnen används för barn från födelsen till cirka 6 månaders ålder måste axelremmarna användas.

10. Stick in säkerhetslåsen genom öppningarna i tyget (fig. 10 A) och kontrollera att axelremmarna sitter i rätt höjd för barnet: reglera annars höjden (fig. 10 B).

11. När barnet satts i sticker du i de 2 gafflarna i bälteslåset och reglerar med bälteslåsen bredden kring kroppen, om så behövs (fig. 11).

12. För att haka loss remmen kring barnets kropp trycker du samtidigt på de två gafflarna på sidorna (fig. 12). För extra säkerhet är sittvagnen försedd med "D" –formade ringar för fastsättning av en extra säkerhetssele som är i överensstämmelse med BS 6684-standard. Ringarna sitter inuti vagnens sits på höger och vänster sida, som på bild 7.

WARNING: För barnets säkerhet måste säkerhetsbältet alltid användas.

WARNING: för att garantera barnets säkerhet är det oundgängligt att samtidigt använda benskudd och säkerhetsbälte.

WARNING: efter att säkerhetsbältena har tagits bort (t.ex. för rengöring) ska man försäkra sig om att de monteras på igen på rätt sätt och med hjälp av förankringspunkterna. Bältena ska regleras på nytt. För att försäkra sig om att bältena är ordentligt fastsatta (på sitsens bakre yta) ska man, när barnet har satts på plats, dra kraftigt i slutänden på bältena.

MONTERA SITSEN MITTEMOT MAMMA

WARNING: I den här modellen används inte någon säkerhetsbåge.

13. Montera sitsen i bakåtvänd riktning, öppna och sätt i, rikta in med de orangefärgade pilarna (fig. 13A) i motsvarande stift (fig. 13B och C) på vagnens struktur, se fig. 13D.

14. Skjut sitsen neråt tills du hör ett klickljud när den låser sig (fig. 14).

WARNING: Kontrollera alltid att ryggstödet monterats rätt före användning av produkten som sittvagn.

MONTERA SITSEN VÄND FRAMÅT

15. Montera sitsen i vägriktningens läge, öppna och sätt i, rikta in med de orangefärgade pilarna (fig. 15A) i motsvarande stift (fig. 15B och C) på vagnens struktur, se fig. 15D.

16. Skjut sitsen neråt (fig. 16A) tills du hör ett klickljud när den låser sig (fig. 16B).

WARNING: Kontrollera alltid att ryggstödet monterats rätt före användning av produkten som sittvagn.

TA UR SITSEN

För att ta ur sitsen måste du ta ur klädseln i vagnen.

17. Tryck på den orangefärgade knappen på baksidan av ryggstödet och lyft sitsen (fig. 17).

REGLERING AV RYGGSTÖDET

18. Tryck på den grå knappen på vagnens ryggstöd för att reglera lutningen till önskat läge (fig. 18). Då du släpper knappen blir ryggstödet låst i det närmaste läget. För att lyfta ryggstödet är det bara att skjuta det uppåt.

WARNING: om barnet sitter i kan det bli svårt att reglera.

REGLERING AV FOTSTÖDET

19. Tryck på de båda knapparna på insidan av fotstödet (fig. 19) för att ställa in fotstödet i önskat läge.

AVTAGBAR SÄKERHETSÅGE

20. För att dra av skyddsågen trycker du på de två knapparna under armstöden (fig. 20) och drar mot dig. Öppna ena sidan av bågen för att lättare sätta i barnet i vagnen.

WARNING: Spänn alltid fast barnet i säkerhetsremmarna. Bågen är INTE en fastspänningsanordning för barnet.

WARNING: Använd aldrig bågen för att lyfta vagnen med barnet i.

GREPPVÄNLIGT HANDTAG

REGLERBART MED DUBBEL VRIDNING

21. Om du trycker på knappen på handgreppet kan du vrida det i önskat läge, anpassa till höjden och ett bekvämare läge för användaren (fig. 21).

Handgreppet kan ställas in i 8 olika lägen.

22. WARNING: Under användning ska handgreppet inte vara inställt i sänkt läge (fig. 22 A). Handgreppen ska vid användning vara i högt läge, som fig. 22 B visar.

PARKERINGSBROMS

Parkeringsbromsen bromsar båda bakhjulen. För att förenkla användningen av vagnen har ett bromssystem satts in, STOP & GO, som indikeras med färgade etiketter på de bakre bromsspakarna. 23. Tryck ner den högra spaken för att bromsa vagnen (fig. 23). En röd etikett med texten STOP visas automatiskt och den motsatta spaken går upp.

24. För att ta bort bromsen på vagnen trycker du neråt på den vänstra spaken (fig. 24). En röd etikett med texten GO visas automatiskt och den motsatta spaken går upp.

WARNING: Använd alltid bromsen när du stannar vagnen. Lämna aldrig vagnen i sluttande plan när barnet sitter i, även om du tryckt ner bromsen.

WARNING: efter att ha aktiverat bromsspaken, kontrollera att bromsarna på båda de bakre hjulparen kopplats in.

SVÄNGHJUL

Vagnens framhjul är svängande/fasta. Du bör använda de fasta hjulen när du går på särskilt svår mark. Svänghjulen däremot rekommenderas för att öka vagnens styrbarhet på normal väg. 25. För att hjulen ska svänga skjuts den främre spaken neråt med foten, som på fig. 25. För att låsa framhjulen höjs spaken med foten. Oberoende hur hjulet står, låser detta sig i rakt läge. VARNING: Båda hjulen ska alltid låsas eller frigöras samtidigt.

HOPFÄLLNING AV VAGNEN

VARNING: gör så här, och se upp att det inte finns några barn i närheten. Försäkra dig om att sittvagnens rörliga delar i de här faserna inte kan göra illa barnet. Sittvagnen kan fällas ihop både när den är vänd i riktning mot vägen och mot mamman. Instruktionerna som ska följas är samma för båda lägen. För att den hopfällda vagnen ska ta mindre plats bör du fälla ihop den med sitsen monterad framåt. 26. Høj fällkilarna på sidorna och fäll in solskyddet (fig. 26). 27. Dra de båda läsen på armstöden uppåt; håll dem utdragna, lossa det bakre korset och skjut försiktigt uppåt med foten (fig. 27). 28. Håll i handtaget för infällning och dra uppåt tills vagnen är helt stängd och låst (fig. 28). 29. För att den hopfällda vagnen ska ta mindre plats ska ryggstödet fällas ner helt (fig. 29A – framåtvänd i vägens riktning, fig. 29B – bakåtvänd mot den som dra vagnen). 30. Fäll sedan fram handgreppet (fig. 30). Vagnen kan stå upp när den är hopfärd och låst. VARNING: För att fälla ihop vagnen måste alltid det löstagbara handtaget tas bort (om sådant finns).

HUR FODRET TAS AV

Vagnen hålls stängd med säkerhetsbältet öppet. 31. Lossa tryckknappen A och kardborrbandet B på indikerade punkter på fig. 31. 32. Lyft fotstödet, lossa knapparna på sitsen och dra av fodret försiktigt där säkerhetsbältet passerar (fig. 32A); dra av fodret från ryggstödet genom att dra det uppåt efter att ha lossat kardborrbandet på sidorna (fig. 32B).

ANVÄNDNING AV STOL OCH LIFT

Chicco sittvagnar, som är försedda med systemet CLIK CLAK på armstöden, kan fästa en lift och/eller stol på vagnens ram utan att extra anordningar behövs. Se särskilda anvisningar för fästsättning och borttagning av lift eller stol. 33. Innan bilbarnstolen eller liggekorgen hakas fast ska man helt och hållet ta bort klädseln på armstöden genom att lossa de första två metallknapparna som sitter på insidan av armstöden och sedan dra ur de 3 spontarna från deras säten (fig. 33A och B). VARNING: Endast stolar eller liftar från CHICCO som har CLIK CLAK kan fästas på sittvagnen. Innan sittvagnen används i kombination med lift eller stol, kontrollera alltid att fästsystemet låsts korrekt. ANVÄND BARA TILLBEHÖR SOM ÄR UTRUSTADE MED CLIK CLAK. 34. VARNING: En felaktig fästsättning av tillbehöret på ramen kan medföra felfunktion av fästsystemet och göra losstagningen omöjlig. I så fall kan man lossa hakarna manuellt med hjälp av en skruvmejsel på spakarna under armstöden som är åtkomliga genom öppningen (fig. 34).

TILLBEHÖR

VARNING: De tillbehör som beskrivs nedan kanske inte finns på vissa versioner av produkten. Läs noga instruktionerna för tillbehören till den version du köpt.

LÖSTAGBART HANDTAG

35. För att fästa handtaget trycks de båda mittspakarna samtidigt inåt (se fig. 35A). Fäst det genom att rikta in stift A och B med motsvarande hål (fig. 35B) tills du hör ett klickljud. 36. För att ta av handtaget trycks de båda mittspakarna samtidigt in (fig. 36A). Lossa sedan handtaget genom att dra det uppåt (fig. 36B). VARNING: Kontrollera alltid att handtaget monterats rätt före användning av produkten med infogat handtag. VARNING: För att fälla ihop vagnen måste alltid det löstagbara handtaget tas bort. VARNING: Använd aldrig handtaget för att lyfta vagnen med barnet i.

KOMFORTUTRUSTNING

Komfortutrustningen består av 2 axelskydd och ett band för skydd av buken. Bukskyddet rekommenderas speciellt att användas för det mindre barnet som sitter vänd mot mamma.

37. Stick in axelskydden på axelremmarna, se fig. 37.

38. Stick in grenbandet i motsvarande öppning (fig. 38A) och låset över magen i sidhålen (fig. 38B).

VARNING: Reglera bredden, om så behövs, på bättlåsen.

VARNING: För barnets säkerhet måste säkerhetsbältet alltid användas.

VÄNDBAR SUFFLETT

39. sitsen är försedd med två inkopplingsanordningar på underredets sidor med vilka suffletten kan fästas. Fäst suffletten genom att sätta i haken i kopplingarna, se fig. 39. När suffletten är fäst vid sitsen följer suffletten sitsen i både framåtvänt och bakåtvänt läge utan att behöva vändas varje gång. 40. För att öppna suffletten skjuter du den främre bågen framåt och låser med de två fällkilarna på sidorna, som fig. 40 visar. 41. Suffletten är utrustad med ett utdragbart nät som skyddar barnet mot ett alltför kraftigt ljus. 42. Ta bort det bakre stycket och omvandla suffletten till solskydd genom att öppna blixtlåsen på sidorna (fig. 42). 43. För att ta av suffletten räcker det att dra den uppåt i närheten av fästena och låta spännena löpa uppåt (fig. 43). VARNING: Suffletten ska fästas på båda sidor av vagnen. Kontrollera att den är ordentligt fastlåst.

REGNSKYDD

Vagnen kan vara utrustad med ett regnskydd. 44. Fäst regnskyddet genom att haka fast knapparna i öppningarna som sitter på sidan av suffletten på det sätt som visas i figur 44. Efter avslutad användning ska man låta skyddet torka (om det har blivit blött) innan man viker ihop det och stoppar tillbaka det. Regnskyddet kan användas i båda lägena, både när vagnen är vänd mot mamman och mot gatan. VIKTIGT: Använd endast det medföljande regnskyddet VIKTIGT: Regnskyddet får inte användas på vagnen utan suffletten eller solskyddet, då det skulle kunna leda till risk för att barnet kvävs. Om regnskyddet har monterats på vagnen ska den inte lämnas i solen med barnet i eftersom risk för överhettning finns.

FOTSÄCK

45. För att sätta på fotsäcken ska man knäppa tryckknappen som sitter på den bakre delen av fotsäcken, på den nedre delen av sitsens fotsäck (fig. 45). Fotsäcken kan användas på två sätt (punkt 46 och 47). 46. Dra den övre delen av fotsäcken under framgångsskyddet och fäst den i det översta läget genom att föra in knapparna i öppningarna som sitter på sidorna om sitsen (fig. 46). 47. Fotsäcken kan vändas över framgångsskyddet och fästas med öppningarna på det sätt som visas i figur 47.

FÖRVARINGSKORG

Vagnen har en praktisk varukorg för förvaring av föremål du kan behöva. 48. Montera korgen på vagnen genom att haka karbinhakarna A på korgen i de två krogarna framtill på vagnen och fäst de 4 ringarna i kroker B (fig. 48). VARNING: Lasta inte varukorgen med mer än 5 kg vikt. Töm den innan vagnen fälls ihop.

VÄSKA

På vissa modeller finns en bekväm väska som innehåller en sköt-madrass. 49. Sätt fast väskan på det sätt som visas i figur 49. 50. Väskan kan användas på två olika sätt. Sätt nr. 1 (medelstor storlek): haka fast axelväskans spännen i ringarna som sitter på sidorna, på det sätt som indikeras i figur 50A, och vik ihop leddelen. Sätt nr. 2 (stor storlek): Haka fast axelväskans spännen i ringarna som sitter i änden på det sätt som indikeras i figur 50B. VIKTIGT: lasta inte väskan så att vikten överskrider 2 kg. VIKTIGT: om den ovan återgivna vikten, då väskan är hängd på handtagen, överskrider kan vagnens stabilitet påverkas negativt och den kan välta.

Viktig anmärkning: bilderna och instruktionerna i den här manualen hänför sig till en viss produktversion; vissa komponenter och funktioner som beskrivs här kan variera beroende på den version du köpt.

CZ NÁVOD K POUŽITÍ

DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ

DŮLEŽITÉ - USCHOVEJTE TENTO NÁVOD PRO PŘÍPADNÉ DALŠÍ POUŽITÍ.

UPOZORNĚNÍ: PŘED POUŽITÍM VYHOĎTE VŠECHNY IGELITOVÉ SÁČKY A ČÁSTI OBALU TOHOTO VÝROBKU NEBO JE ALESPŇ USCHOVEJTE MIMO DOSAH DĚTÍ.

UPOZORNĚNÍ

- **UPOZORNĚNÍ:** Nikdy nenechávejte dítě bez dozoru!
- **UPOZORNĚNÍ:** Před použitím si ověřte, zda jsou všechny pojistky dobře zajištěny.
- **UPOZORNĚNÍ:** Abyste zabránili zranění dítěte při skládání nebo rozkládání výrobku se ubezpečte, zda je dítě v bezpečné vzdálenosti!
- **UPOZORNĚNÍ:** Nedovolte, aby si dítě s tímto výrobkem hrálo!
- **UPOZORNĚNÍ:** Vždy používejte zádržná zařízení!
- **UPOZORNĚNÍ:** Kočárek není uzpůsoben k tomu, abyste s ním mohli běhat nebo bruslit.
- **UPOZORNĚNÍ:** Před použitím vždy zkontrolujte, zda je upínací systém pro připevnění korbíčky/hlubokého kočárku, sedačky nebo autosedačky správně zajištěn!
- Tento kočárek je určen pro děti od 0 měsíců do 3 let, s maximální vahou do 15 kg.
- Děti mladší 6 měsíců musí mít opěrku zad nastavenou pouze v úplně sklopené poloze.
- **POZOR:** pouze autosedačky nebo korbíčky značky CHICCO, vybavené příslušným upínacím systémem CLIK CLAK, mohou být upevněny na kočárek.
- Při usazování nebo vyjímání dítěte musí být brzdy vždy zajištěny!
- Neukládejte do košíku předměty s celkovou hmotností vyšší než 5 kg.
- Jakýkoli předmět, zavěšený na rukojeti a/ nebo na opěrce zad a/nebo po stranách kočárku, může ohrozit stabilitu kočárku!
- Nevozte najednou více než jedno dítě.
- Nepoužívejte doplňky, náhradní díly nebo části, které nejsou dodávány nebo schváleny výrobcem.
- Autosedačka připevněná ke kočárku nenahrazuje kolébku nebo postýlku. Pokud si dítě potřebuje odpočinout, doporučujeme jej uložit do vhodné korbíčky, kolébky nebo postýlky.
- **UPOZORNĚNÍ:** Před montáží výrobku si

ověřte, zda nebyla některá součást poškozena během přepravy. Pokud ano, výrobek nesmí být používán a musí být uložen mimo dosah dětí.

- **UPOZORNĚNÍ:** Použití pětibodového bezpečnostního pásu je nezbytné pro zajištění bezpečnosti Vašeho dítěte. Vždy používejte bezpečnostní pás současně s pásem mezi nohama dítěte.
- **UPOZORNĚNÍ:** Při úpravě polohy kočárku si ověřte, zda se pohyblivé části kočárku nemohou při provádění tohoto úkonu dostat do kontaktu s tělem dítěte.
- **UPOZORNĚNÍ:** Nikdy se nevzdalujte od kočárku, pokud stojí na svahu a je v něm dítě usazeno, i když jsou kola zabrzděna.
- **UPOZORNĚNÍ:** S kočárkem nejezděte po schodech ani po jezdících schodech: mohli byste ztratit kontrolu nad kočárkem.
- **UPOZORNĚNÍ:** Pokud kočárek nepoužíváte, umístěte jej mimo dosah dětí.
- **UPOZORNĚNÍ:** Tento výrobek musí být používán pouze dospělou osobou.
- Výrobek musí být sestaven dospělou osobou.
- Ověřte si, zda osoby, které používají kočárek, jsou dobře obeznámeny s tímto návodem.
- Pokaždé když zastavíte, použijte brzdu zadních kol.
- Abyste zabránili nebezpečí udušení se, nikdy dítěti nedávejte na hraní ani nenechávejte v jeho blízkosti předměty se stužkami nebo pásky.
- Věnujte zvýšenou pozornost, pokud najíždíte na schod nebo na chodník, případně z něj sjíždíte.
- Pokud necháte kočárek stát dlouho na slunci, počkejte dokud nevychladne, dříve než do něj znovu usadíte dítě. Dlouhodobé vystavení slunečním paprskům může způsobit vyblednutí barev a látek.
- Kočárek nepoužívejte, pokud nějaká jeho část chybí nebo je poškozena.
- Zabraňte kontaktu kočárku s mořskou vodou; způsobila by jeho zrezivění.
- Nepoužívejte kočárek na pláži.

DOPORUČENÁ ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ

Tento výrobek vyžaduje pravidelnou údržbu. Kočárek může čistit pouze dospělá osoba. Totéž platí pro údržbu.

ČIŠTĚNÍ

Kočárek má snímatelný potah (viz pokyny v bodu „Sejmutí potahu“). Při čištění látkového potahu se řiďte pokyny na štítku.

Dále jsou uvedeny jednotlivé symboly a jejich význam:



Perte v ruce ve studené vodě – při prvním máchání doporučujeme použít prostředek pro fixaci barev



Nebělte



Nesušte v sušičce



Nežehlete



Nečistěte chemicky

Části z umělé hmoty pravidelně čistěte vlhkým hadříkem. Nepoužívejte tekuté píský ani ředidla.

Pokud se kovové části dostanou do styku s vodou, osušte je, abyste zabránili jejich zrezivění.

ÚDRŽBA

V případě potřeby promažte pohyblivé části silikonovým olejem. Kontrolujte stupeň opotřebení koleček a pravidelně z nich odstraňujte špínu, prach a písek. Kontrolujte části z umělé hmoty, které se pohybují po kostře kočárku, zda nejsou znečištěny prachem nebo písekem. Omezte tak tření, které by mohlo ohrozit správnou funkčnost kočárku. Kočárek uchovávejte na suchém místě.

ROZLOŽENÍ KOČÁRKU

POZOR: Při provádění tohoto úkonu dbejte, aby bylo vaše dítě nebo i jiné děti v bezpečné vzdálenosti. Dbejte, aby se pohyblivé části kočárku nedostaly do kontaktu s tělem dítěte.

1. Dříve než začnete rozkládat kočárek, stiskněte boční tlačítka a nastavte obě rukojeti do vyznačené polohy (obr. 1 A). Ověřte si, zda se rukojeti zablokovaly v horní poloze tak, jak je znázorněno na obr. 1 B.

2. Přitáhněte současně obě pojistky umístěné na rukojetích kočárku. Kočárek se začne otvírat (obr. 2).

3. Nyní zvedněte kočárek nahoru, usnadníte tak rozevření kočárku (obr. 3).

4. Stlačte špičkou nohy zadní křížovou výztuž. Dokončíte tak otevření kočárku a zajištěte jej (obr. 4).

POZOR: Zkontrolujte, zda se kočárek úplně otevřel a zadní křížová výztuž zablokovala.

PŘÍPEVNĚNÍ/SEJMUTÍ POTAHU

Pro snadnější navlékání potahu doporučujeme provádět tento úkon s odstraněnou sedací částí kočárku.

5. Nejprve navlečte horní část potahu (obr. 5 A) tak, aby ze zadu přiléhala, jak je znázorněno na obrázku 5 B. Při urovňování potahu na konstrukci z umělé hmoty se řiďte barevnou linkou (obr. 5 C). Připněte sedačku k základně dvěma knoflíky nacházejícími se v blízkosti kroužků na obrázku 5 D. Dále navlékněte potah na spodní strany sedačky a připevněte knoflíky (A) a suchým zipem (B) na boku kostry tak, jak je znázorněno na obrázku 5 E. Zasuňte výztuž opěrky nohou do potahu tak, jak je znázorněno na obrázku 5 F.

6. Protáhněte kroužky "D" příslušnými otvory (obr. 6)

7. Protáhněte břišní pás kroužky "D" tak, jak je znázorněno na obrázku 7.

8. **POZOR:** Pás mezi nohama dítěte je pevně připevněn na výztuž sedačky, která je ukotvena ke kostře kočárku. Pro správný a bezpečný způsob používání je nezbytné pás protáhnout otvorem v potahu tak, jak je znázorněno na obrázku 8. Správný způsob používání bezpečnostních pásů je uveden v bodu „Bezpečnostní pásy“.

9. Kryty opěrky rukou připevněte uchycením 3 poutek

a zapnutím dvou kovových knoflíků umístěných uvnitř opěrky rukou (obr. 9).

BEZPEČNOSTNÍ PÁSY

Kočárek je vybaven pětibodovým bezpečnostním pásem, který se skládá ze dvou ramenních popruhů, jednoho břišního popruhu a pásu mezi nohama s přezkou.

POZOR: Pokud používáte kočárek pro novorozence a kojence do 6 měsíců, je nutné používat ramenní popruhy.

10. Protáhněte bezpečnostní přezky příslušnými otvory (obr. 10 A) a zkontrolujte, zda jsou ramenní pásy nastaveny ve vhodné výšce pro vaše dítě. Pokud tomu tak není, upravte výšku jejich uchycení (obr. 10 B).

11. Usaďte dítě do kočárku, zasuňte oba jazyčky do přezky a upravte přezkami délku břišního popruhu (obr. 11).

12. Pokud chcete uvolnit břišní popruh, stiskněte současně oba boční jazyčky (obr. 12). Pro větší bezpečnost je kočárek vybaven uchty ve tvaru "D", které umožňují připevnit přídatný bezpečnostní pas, schválený podle požadavků normy BS 6684. Kroužky se nacházejí na vnitřní straně sedátka kočárku po levé a po pravé straně, viz obrázek 7.

POZOR: Pro zajištění bezpečnosti vašeho dítěte je nezbytné vždy používat bezpečnostní pásy.

POZOR: Pro zajištění bezpečnosti vašeho dítěte je nezbytné používat zároveň pás mezi nohama a bezpečnostní pásy.

UPOZORNĚNÍ: Po odstranění bezpečnostních pásů (např. z důvodu praní) se ujistěte, zda byly pásy znovu správně připraveny pomocí kotevnic bodů. Délka pásů musí být znovu upravena. Zkontrolujte, zda jsou pásy správně připraveny (na zadní ploše sedačky): usaďte a připevněte dítě a silně zatáhněte za koncovou část pásů!

PŘÍPEVNĚNÍ SEDAČKY OTOČENÉ SMĚREM K SOBĚ

POZOR: V této pozici využití kočárku nelze použít ochranné madlo.

13. Pokud chcete připevnit sedačku otočenou směrem k sobě, otevřete sedačku a nasadte ji, v blízkosti oranžových šipek na sedačce (obr. 13 A), do příslušných čepů (obr. 13 B a C) umístěných na konstrukci kočárku tak, jak je znázorněno na obrázku 13 D.

14. Zatlačte sedačku směrem dolů, dokud neuslyšíte cvaknutí pojistky (obr. 14).

POZOR: Dříve než začnete kočárek používat, vždy zkontrolujte, zda jste správně připevnili sedačku.

PŘÍPEVNĚNÍ SEDAČKY OTOČENÉ SMĚREM OD SEBE

15. Pokud chcete připevnit sedačku otočenou směrem od sebe, otevřete sedačku a nasadte ji, v blízkosti oranžových šipek na sedačce (obr. 15 A), do příslušných čepů (obr. 15 B a C) na konstrukci kočárku tak, jak je znázorněno na obrázku 15 D.

16. Zatlačte sedačku směrem dolů, (obr. 16A) dokud neuslyšíte cvaknutí pojistky (obr. 16B).

POZOR: Dříve než začnete kočárek používat, vždy zkontrolujte, zda jste správně připevnili sedačku.

ODSTRANĚNÍ SEDAČKY

Pokud chcete odstranit sedačku není nutno sejmut potah kočárku.

17. Stiskněte oranžové tlačítko nacházející se na zadní straně zádové opěrky a zvedněte sedačku (obr. 17).

ÚPRAVA OPĚRKY ZAD

18. Pokud stlačíte šedivé tlačítko na zadní straně opěrky kočárku, je možné upravit sklon opěrky do požadované polohy (obr. 18). Jakmile tlačítko pustíte, opěrka se zablokuje v nejbližší možné poloze. Pokud chcete opěrku zvednout, stačí ji zatlačit směrem nahoru.

POZOR: Váha dítěte může ztížit provedení tohoto úkonu.

ÚPRAVA OPĚRKY NOHOU

19. Stiskněte obě tlačítka uvnitř kloubu opěrky nohou (obr. 19), a upravte opěrku nohou do požadované polohy.

SNÍMATELNÉ OCHRANNÉ MADLO

20. Pokud chcete odstranit ochranné madlo, stiskněte obě tlačítka pod opěrkami na ruce (obr. 20) a zatáhněte za madlo směrem k sobě. Pro snadnější usazování dítěte do kočárku můžete madlo uvolnit pouze na jedné straně.

POZOR: Vždy dítě připněte bezpečnostními pásy. Ochranné madlo NENÍ dětské zadržné zařízení.

POZOR: Nikdy kočárek nezvedejte za ochranné madlo, pokud je v kočárku usazeno dítě.

NASTAVITELNÁ ERGONOMICKÁ RUKOJEŤ DOUBLE TWIST

21. Pokud stisknete tlačítka na rukojeti, je možné ji otočit do zvolené polohy, přičemž upravíte také její výšku a sklon do nevhodnější polohy pro uživatele (obr. 21). Rukojeť může být nastavena do 8 různých poloh.

22. POZOR: Při používání kočárku rukojeť nesmí být nastavena ve snížené poloze (obr. 22 A). Při používání kočárku musí být rukojeť vždy v horní poloze tak, jak je znázorněno na obrázku 22 B.

ZADNÍ BRZDA

Kočárek je vybaven spojenou brzdou, která současně zabrzdí obě zadní kolečka kočárku. Pro snadnější používání kočárku byl použit brzdový systém STOP & GO, označený příslušnými barevnými nálepkami, umístěnými na páčkách zadní brzdy.

23. Pokud chcete kočárek zabrzdit, stlačte směrem dolů páčku na pravé straně (obr. 23). Automaticky se objeví červená nálepka STOP a páčka na druhé straně přeskočí do horní polohy.

24. Kolečka odbrzdíte, když zatlačíte směrem dolů páčku na levé straně (obr. 24). Automaticky se objeví zelená nálepka GO a páčka na druhé straně přeskočí do horní polohy.

POZOR: Vždy, když se zastavíte, použijte brzdu zadních kol. Nikdy se nevzdalujte od kočárku, pokud stojí na svaahu a je v něm usazeno dítě, i když jsou kola zabrzděna.

POZOR: Po stlačení páčky brzdy vždy zkontrolujte, zda došlo k řádnému zabrzdění obou skupin zadních koleček.

PŘEDNÍ OTOČNÁ KOLEČKA

Kočárek je vybaven předními kolečky, která mohou být buď volně otočná nebo zajištěná. Doporučujeme používat zajištěná kolečka na nesouvislých terénech. Volně otočná kolečka umožňují lepší a snadnější manipulaci s kočárkem na cestách s rovinným povrchem.

25. Pokud nohou stlačíte přední páčku tak, jak je znázorněno na obrázku 25, kolečka se budou moci volně otáčet kolem své osy. Pokud chcete kolečka zajistit, stačí nohou páčku zvednout. Nezávisle na poloze, ve které se kolečko právě nachází, jakmile se dostane do rovné polohy, automaticky se zajiští. POZOR: Obě dvě kolečka musí být vždy současně buď zajištěná nebo volně otočná.

SLOŽENÍ KOČÁRKU

POZOR: Vždy se nejdříve ubezpečte, zda je vaše dítě nebo jiné děti v bezpečné vzdálenosti. Dbejte, aby se pohyblivé části kočárku nedostaly do kontaktu s tělem dítěte. Kočárek může být složen, až uť je sedačka otočena směrem k vám nebo od vás. Pokyny jak postupovat jsou stejné pro obě varianty. Aby byl složený kočárek skladnější, doporučujeme kočárek skládat se sedačkou otočenou směrem od vás.

26. Uvolněte boční výztuže boudy a boudu složte (obr. 26).

27. Přitáhněte směrem nahoru obě pojistky na rukojetích;

přidrže je a uvolněte zadní křížovou výztuž kočárku špičkou nohy (obr. 27).

28. Uchopte rukojeť, zatáhněte za ni směrem nahoru dokud se kočárek úplně nesloží a nezajistí (obr. 28).

29. Pro zmenšení prostoru zabraného složeným kočárkem, sklopte opěrku zad do vodorovné polohy (obr. 29 A – směrem od vás, obr. 29 B – směrem k vám).

30. Nyní přetočte rukojeti dopředu (obr. 30). Správně složený kočárek stoji samostatně.

POZOR: Pokud chcete kočárek složit, musíte vždy nejdříve odstranit spojenou rukojeť (pokud je připevněna).

SEJMUTÍ POTAHU

Částečně rozevřete kočárek a rozepte bezpečnostní pás:

31. Rozepte patentek A a suchý zip B na místech vyznačených na obrázku 31.

32. Zvedněte opěrku nohou, rozepte knoflíky na sedačce a stáhněte potah; buďte opatrní při protahování bezpečnostního pásu (obr. 32 A); nakonec rozepte boční suché zipy a stáhněte potah z opěrky zad směrem nahoru (obr. 32 B).

POUŽITÍ AUTOSEDAČKY NEBO KORBIČKY

Kočárky CHICCO, vybavené upínacím systémem CLIK CLAK na opěrkách, umožňují připevnit korbíčku nebo autosedačku na podvozek kočárku bez použití dalších doplňků.

Při připevnění nebo odstraňování korbíčky nebo autosedačky se řiďte příslušnými pokyny.

33. Dříve než připevníte autosedačku nebo korbu, odstraňte potah z opěrek rukou: nejdříve rozepte dvě patentky umístěné uvnitř opěrek rukou a potom vytáhněte 3 poutka z příslušných úchytnů. (obr. 33 A a B).

POZOR: pouze autosedačky nebo korbíčky značky CHICCO, vybavené příslušným upínacím systémem CLIK CLAK, mohou být upevněny na kočárek. Dříve než použijete kočárek s korbíčkou nebo autosedačkou, vždy si ověřte, zda se upínací systém správně zahákl a zajistil se. **POUŽÍVEJTE VÝHRADNĚ DOPLŇKY VYBAVENÉ UPÍNACÍM SYSTÉMEM CLIK CLAK.**

34. POZOR: Nesprávný postup při upevňování doplňku na podvozek kočárku může způsobit poruchu úchytného zařízení, tj. že nebude možné připevněný doplněk odstranit. V tom případě je možné uvolnit jej manuálně; použijte k tomu šroubovák a zatlačte jím na páčky uvnitř opěrek příslušným otvorem na spodní straně opěrek (obr. 34).

DOPLŇKY

POZOR: Doplnky popsané v tomto návodu nemusí být dodávány ke všem modelům kočárku. Pozorně si přečtěte pokyny, vztahující se na doplňky, které se nachází u vámi zakoupeného modelu.

SPOJITELNÁ RUKOJEŤ

35. Stiskněte současně obě střední páčky směrem doprostřed (viz obr. 35 A) a spojte rukojeti tak, že nasunete čepy A a B do příslušných otvorů (obr. 35 B), dokud neuslyšíte cvaknutí pojistky.

36. Pokud chcete rukojeť odstranit, stiskněte současně obě střední páčky směrem doprostřed (obr. 36 A) a vytáhněte rukojeť směrem nahoru (obr. 36 B).

POZOR: Dříve než začnete kočárek používat se spojenou rukojetí, zkontrolujte, zda je rukojeť správně spojena.

POZOR: Pokud chcete kočárek složit, musíte vždy nejdříve odstranit spojenou rukojeť.

POZOR: Nikdy kočárek nezvedejte za spojenou rukojeť, pokud je v kočárku usazeno dítě.

SADA COMFORT

Sada Comfort se skládá ze dvou vycpávek na ramenní popruhu a širokého břišního pásu. Široký břišní pás je zvláště doporučen, pokud je dítě malé a je otočeno směrem k vám.

37. Navlékněte vycpávky na pásy tak, jak je znázorněno na obrázku 37.

38. Protáhněte pás mezi nohama dítěte příslušným otvorem (obr. 38 A) a přezku břišního pásu bočními otvory (obr. 38 B).

POZOR: Upravte přezkami délku břišního pásu, pokud je to nutné.

POZOR: Pro zajištění bezpečnosti vašeho dítěte je nezbytné vždy používat bezpečnostní pásy.

BOUDA

39. Sedačka kočárku má na bocích své základny dvě koncovky, které umožňují připevnit boudu. Pokud chcete připevnit boudu, nasuňte spojky do koncovek tak, jak je znázorněno na obrázku 39. Vzhledem k tomu, že bouda je připevněna k sedačce, není třeba boudu otáčet, pokud sedačku otočíte směrem k sobě nebo od sebe.

40. Boudu otevřete, pokud zatlačíte dopředu přední obloku a zajistíte ji bočními výztužemi, jak je znázorněno na obrázku 40.

41. Bouda je vybavena odnímatelnou síťovinou, která pomáhá chránit dítě před přílišným světlem.

42. Pokud chcete přeměnit boudu na letní stříšku, rozeptejte po obou stranách boudy zipy (obr. 42) a odstraňte zadní část boudy.

43. Pokud chcete boudu odebrat, uchopte ji v místě spojení a jednoduše za ni zatáhněte, posunutím uchycení směrem nahoru (obr. 43).

POZOR: Boudu musíte připevnit na obou stranách kočárku. Zkontrolujte, zda je bouda dobře připevněna.

PLÁŠTĚNKA

Kočárek může být vybaven pláštěnkou.

44. Připevněte pláštěnku: zapněte knoflíky do poutek na bočních stěnách boudy tak, jak je znázorněno na obrázku 44.

Po použití nechte pláštěnku volně uschnout (pokud je mokrá) dřívě, než ji složíte a uschováte. Pláštěnku můžete používat jak v konfiguraci směrem od sebe, tak i směrem k sobě.

UPOZORNĚNÍ: Používejte pouze pláštěnku, kterou je kočárek vybaven!

UPOZORNĚNÍ: Pláštěnka nesmí být používána, pokud není připevněna na boudu nebo na sluneční stříšku, mohla by způsobit udušení dítěte. Pokud máte na kočárku připevněnou pláštěnku, nikdy nenechávejte kočárek na slunci, pokud v něm sedí dítě. Hrozí nebezpečí úžehu.

NÁNOŽNÍK

45. Pokud chcete připevnit nánožník, připněte patentku na zadní straně nánožníku ke spodní straně opěrky nohou sedačky (obr. 45).

Nánožník lze používat dvěma způsoby (bod 46 a 47).

46. Protáhněte horní část nánožníku pod ochranným madlem a připevněte jej v nejvyšší poloze tak, že zapnete knoflíky do dírek na bočních stranách sedačky (obr. 46).

47. Nánožník můžete přehnout přes ochranné madlo a připevnit poutky tak, jak je znázorněno na obrázku 47.

KOŠÍK

Kočárek je vybaven praktickým košíkem na drobné předměty.

48. Pokud chcete košík připevnit, zahákněte karabinky A na košíku za dva háčky, umístěné na přední části kočárku a připevněte 4 kroužky na háčky B (obr. 48).

POZOR: Neukládejte do košíku předměty s celkovou hmot-

ností přesahující 5 kg. Dříve než začnete skládat kočárek, je nutné košík vyprázdnit.

TAŠKA

K některým modelům kočárku je dodávána praktická taška na drobné předměty, vybavená přebalovací podložkou.

49. Připevněte tašku tak, jak je znázorněno na obrázku 49.

50. Tašku lze používat dvěma různými způsoby. Způsob 1 (střední rozměr): Zapněte karabinky ramenního popruhu do kroužků na bocích, viz obrázek 50A, a poté znovu ohněte klop tašky.

Způsob 2 (velký rozměr): Zapněte karabinky ramenního popruhu do kroužků na koncích tak, jak je znázorněno na obrázku 50 B.

UPOZORNĚNÍ: Neukládejte do tašky předměty těžší než 2 kg!

UPOZORNĚNÍ: Pokud při zavěšení tašky na rukojetě kočárku překročíte výše uvedené mezní hodnoty, můžete ohrozit stabilitu kočárku a kočárek se může převrátit!

Důležitá poznámka: Obrázky a pokyny uvedené v tomto návodu k použití se vztahují na konkrétní model kočárku; některé zde popsané součásti nebo funkce se mohou lišit podle modelu, který jste zakoupili.

PL INSTRUKCJA

WAŻNA INFORMACJA

WAŻNE - ZACHOWAJ INSTRUKCJE NA PRZYSZŁOŚĆ

UWAGA: PRZED UŻYCIEM PRODUKTU NALEŻY USUNĄĆ I WYELIMINOWAĆ EWENTUALNE PLASTIKOWE TOREBKI ORAZ WSZELKIE ELEMENTY WCHODZĄCE W SKŁAD OPAKOWANIA I PRZECHOWYWAĆ JE W MIEJSCU NIEDOSTĘPNYM DLA DZIECI.

OSTRZEŻENIA

- UWAGA: Pozostawianie dziecka bez opieki może grozić niebezpieczeństwem.
- UWAGA: przed przystąpieniem do użytkowania wózka należy sprawdzić, czy wszystkie elementy zabezpieczające są prawidłowo zablokowane.
- UWAGA: Celem uniknięcia obrażeń należy upewnić się czy dziecko znajduje się w bezpiecznej odległości, w fazie składania i rozkładania produktu.
- UWAGA: Nie pozwól dziecku bawić się tym produktem.
- UWAGA: Zawsze należy stosować systemy zabezpieczająco-podtrzymujące.
- UWAGA: wózek nie powinien być używany podczas biegów lub jazdy na wrotkach.
- UWAGA: Przed użytkowaniem należy skontrolować, czy mechanizm zaczepowy systemu gondoli, siedziska czy fotelika samochodowego jest poprawnie zapięty.
- Użycie wózka dozwolone jest dla dzieci w wieku od 0 miesięcy do trzech lat, o wadze nie przekraczającej 15 kg.
- Dla noworodków do szóstego miesiąca życia, oparcie powinno być używane w pozycji całkowicie opuszczonej.
- UWAGA: na wózku mogą być zaczepione tylko foteliki oraz gondole firmy CHICCO wyposażone w specjalny system Klik-Clak.
- Hamulec powinien być zawsze zablokowany podczas umieszczania i wyjmowania dziecka z wózka.
- Nie obciążać koszyka ciężarami, których waga przekracza 5 kg.
- Zawieszanie i stawianie ciężkich przedmiotów na jakiegokolwiek części wózka zakłóca jego stabilność.
- Wózek służy do przewozu tylko jednego dziecka.
- Nie montować na wózku akcesoriów, części zamiennych oraz elementów, które nie zostały dostarczone lub zatwierdzone przez producenta.

- Gdy fotelik samochodowy zainstalowany jest na ramie wózka spacerowego, nie zastępuje on gondoli czy łóżeczka. Jeżeli dziecko chce spać, należy położyć je w łóżeczku lub w gondoli.
- UWAGA: przed przystąpieniem do montażu należy sprawdzić, czy produkt oraz wszystkie jego elementy składowe nie uległy uszkodzeniu podczas transportu; jeśli zostały one uszkodzone, produkt nie powinien być używany i należy przechowywać go w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- UWAGA: użycie pasa krocznego oraz pasów zabezpieczających jest niezbędne w celu zagwarantowania bezpieczeństwa dziecka. Ponadto, należy zawsze stosować jednocześnie zarówno pasy zabezpieczające jak i pas kroczny.
- UWAGA: podczas czynności związanych z rozkładaniem i składaniem spacerówki należy upewnić się, czy dziecko znajduje się w odpowiedniej odległości.
- UWAGA: nie pozostawiać nigdy wózka na pochyłej powierzchni, jeśli siedzi w nim dziecko nawet wówczas, kiedy zastosowane zostały hamulce.
- UWAGA: Nie używać wózka na tradycyjnych schodach ani na schodach ruchomych: ryzyko nagłej utraty kontroli nad wózkiem.
- UWAGA: kiedy nie jest używany, wózek powinien być przechowywany w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- UWAGA: produkt ten powinien być używany tylko i wyłącznie przez osobę dorosłą.
- Produkt powinien być montowany tylko przez dorosłą osobę.
- Upewnić się, czy użytkownicy wózka dokładnie znają sposób jego obsługi.
- Przy każdym postoju należy używać hamulca.
- Aby uniknąć ryzyka uduszenia, nie dawać dziecku ani nie pozostawiać w jego pobliżu przedmiotów mających sznurki.
- Uważać w trakcie wchodzenia i schodzenia ze schodka lub chodnika.
- Jeśli wózek stał przez dłuższy czas na słońcu, przed posadzeniem w nim dziecka należy poczekać aż się ochłodzi. Długotrwałe działanie promieni słonecznych może spowodować zmiany koloru materiałów i tkanin.
- Nie używać produktu, jeśli jakkolwiek jego element został uszkodzony, wyrwany lub zgubiony.
- Unikać kontaktu wózka ze słoną wodą, aby zapobiec powstawaniu rdzy.
- Nie używać wózka na plaży.

RADY ZWIĄZANE Z CZYSZCZENIEM I KONSERWACJĄ

Produkt ten wymaga okresowej konserwacji.

Czynności związane z czyszczeniem i konserwacją powinny być wykonywane tylko przez osobę dorosłą.

CZYSZCZENIE

Obicie wózka można zdjąć (Patrz paragraf "ZDEJMOWANIE OBICIA"). Elementy z tkaniny czyścić zgodnie z zaleceniami przytoczonymi na wszywcze. Poniżej przytoczono symbole sposobu prania oraz ich znaczenie:



Prać ręcznie w zimnej wodzie



Nie wybielać



Nie suszyć mechanicznie



Nie prasować



Nie prać chemicznie

Okresowo należy czyścić wszystkie części wykonane z tworzyw sztucznych, nie używać rozpuszczalników lub środków o właściwościach ściernych. Po ewentualnym zetknięciu się z wodą, wysuszyć metalowe części, aby zapobiec powstawaniu rdzy.

KONSERWACJA

Okresowo kontrolować stan zużycia kół oraz czyścić je z kurzu i piachu. Po wyczyszczeniu i wysuszeniu smarować ruchome części olejem silikonowym w spray'u. Aby uniknąć ewentualnego tarcia i zapewnić prawidłowe funkcjonowanie wózka należy czyścić z kurzu, brudu i piasku wszystkie plastikowe części, które suwają się na jego metalowej ramie. Przechowywać wózek w suchym miejscu.

ROZKŁADANIE

UWAGA: rozkładając wózek należy upewnić się, czy Wasze dziecko i ewentualnie inne dzieci znajdują się w odpowiedniej odległości. Upewnić się, czy w trakcie wykonywania tej czynności ruchome elementy spacerówki nie stykają się z częściami ciała dziecka.

1. Przed przystąpieniem do rozkładania wózka należy unieść obydwie rączki i wciskając boczne przyciski (rys. 1A) ustawić je w pozycji użytkowej. Upewnić się, czy rączki zostały zablokowane w wysokiej pozycji, tak jak pokazano na rys. 1B.

2. Pociągnąć jednocześnie spusty na uchwytach wózka; spacerówka zacznie się rozkładać (rys. 2).

3. Unieść wózek do góry, aby ułatwić rozkładanie (rys. 3).

4. Aby zakończyć rozkładanie wcisnąć stopą do dołu krzyżak i zablokować wózek w rozłożonej pozycji (rys. 4).

UWAGA: upewnić się, czy wózek został zablokowany w rozłożonej pozycji, sprawdzając prawidłowe zablokowanie tylnego krzyżaka.

MONTAŻ/DEMONTAŻ OBICIA

Dla wygody czynność tą należy wykonywać odczepiwszy najpierw od wózka siedzisko.

5. Założyć obicie, naciągając najpierw górny materiałowy płat (rys. 5A) tak, aby z tyłu prezentował się jak na rysunku 5B. Postępować zgodnie z kolorowym ogonkiem, aby dopasować tkaninę do plastikowej struktury (rys. 5C).

Przymocować siedzisko do podstawy zapinając dwa guziki znajdujące się w pobliżu krążków na rysunku 5D, nałożyć dolne boki siedziska mocując je za pomocą guzików (A) i rzepu (B) położonych z boku ramy jak wskazano na rysunku 5E. Włożyć do materiałowego obicia wsporniki podnóżka jak na rysunku 5F.

6. Przetoczyć pierścienie w kształcie litery "D" przez specjalne

otwory (rys. 6)

7. Wsunąć pas biodrowy w pierścienie w kształcie litery "D" jak pokazano na rysunku 7.

8. UWAGA: pas kroczny zaczepiony jest o przymocowaną do ramy podstawę siedziska. Aby zapewnić jego prawidłowe i bezpieczne użycie, należy przetoczyć pas kroczny przez otwór w obiciu, jak pokazano na rysunku 8. Aby zapewnić prawidłowe użycie pasów zabezpieczających należy odnieść się do paragrafu "Pasy zabezpieczające".

9. Zamocować oba poszycia podłokietników wsuwając najpierw 3 języczki w specjalne otwory i zapinając następnie dwa metalowe zatrzaski znajdujące się wewnątrz podłokietników (rys. 9).

PASY ZABEZPIECZAJĄCE

Wózek wyposażony jest w system zabezpieczający z pięcioma punktami zaczepienia, składający się z dwóch pasów naramiennych, pasa biodrowego oraz pasa krokowego ze sprzączką.

UWAGA: używając wózka dla dzieci w wieku od urodzenia do około szóstego miesiąca życia, należy stosować pasy naramienne.

10. Przetoczyć sprzączki zabezpieczające przez specjalne materiałowe otwory (rys. 10A) i sprawdzić, czy wysokość pasów naramiennych jest idealnie dostosowana do wzrostu Waszego dziecka: jeśli nie, należy wyregulować ich wysokość (rys. 10B).

11. Po umieszczeniu dziecka w wózku, należy włożyć 2 widełki do sprzączki i - jeśli jest to konieczne - wyregulować przy pomocy sprzączek obwód w pasie (rys. 11).

12. Aby odpiąć pas biodrowy, należy wcisnąć jednocześnie dwie pary bocznych widełek (rys. 12). Aby zapewnić większe bezpieczeństwo, wózek wyposażony jest w pierścienie w kształcie litery „D”, umożliwiające zaczepienie dodatkowego pasa bezpieczeństwa zgodnego z przepisem BS 6684. Pierścienie znajdują się w siedzeniu wózka po prawej i po lewej stronie, jak na rysunku 7.

UWAGA: w celu zagwarantowania bezpieczeństwa Waszemu dziecku, należy zawsze używać pasów zabezpieczających.

UWAGA: w celu zagwarantowania bezpieczeństwa dziecku, należy zawsze używać jednocześnie pasa krocznego i pasów zabezpieczających.

UWAGA: Jeżeli pasy bezpieczeństwa były uprzednio zdjęte (np. dla czyszczenia), należy skontrolować punkty zaczepowe i upewnić się, czy pasy są poprawnie zamontowane. Pasy muszą być ponownie wyregulowane. Aby upewnić się, czy pasy są poprawnie zaczepione (na tylnej powierzchni siedziska), po umieszczeniu i zabezpieczeniu dziecka, pociągnąć mocno za końcówki pasów.

MONTAŻ SIEDZISKA ZWRÓCONEGO TYŁEM DO KIERUNKU JAZDY (W STRONĘ MAMY)

UWAGA: W tej konfiguracji nie jest przewidziane użycie bariery zabezpieczającej.

13. Aby zamontować siedzisko zwrócone w stronę mamy, należy je rozłożyć i dopasować punkty zaczepowe na ramie do odpowiednich sworzni (rys 13B i C) jak pokazano na rysunku 13D. Aby ułatwić tę czynność należy stosować się do pomarańczowych strzałek (rys. 13A), znajdujących się na siedzisku.

14. Dociśnąć siedzisko do dołu aż da się usłyszeć odgłos zapadki (kliknięcie) oznaczający zadziałanie blokady (rys. 14).

UWAGA: przed użyciem wyrobu w konfiguracji spacerówka należy sprawdzić, czy siedzisko zostało poprawnie zamontowane.

MONTAŻ SIEDZISKA ZWRÓCONEGO PRZODEM DO KIERUNKU JAZDY (W STRONĘ ULICY)

15. Aby zamontować siedzisko zwrócone w stronę ulicy, należy je rozłożyć i dopasować punkty zaczepowe na ramie do odpowiednich sworzni (rys. 15B i C) jak pokazano na rysunku 15D. Aby ułatwić tą czynność należy dostosować

się do pomarańczowych strzałek (rys. 15 A), znajdujących się na siedzisku.

16. Docisnąć siedzisko do dołu (rys. 16A) aż da się ustyszczyć odgłos zapadki (kliknięcie) oznaczający zadziałanie blokady (rys. 16B).

UWAGA: przed użyciem wyrobu w konfiguracji spacerówka należy sprawdzić, czy siedzisko zostało poprawnie zamontowane.

DEMONTAŻ SIEDZISKA

Aby zdemontować siedzisko nie jest konieczne zdjęcie obicia.

17. Docisnąć znajdującą się z tyłu oparcia pomarańczową gałkę i unieść siedzisko do góry (rys. 17).

REGULACJA OPARCIA

18. Wcisnąć popielaty przycisk położony na oparciu wózka można wyregulować jego stopień nachylenia, aż zostanie ono ustawione na wybranej pozycji (rys. 18). Zwalniając przycisk, oparcie zablokuje się w najbliższej pozycji. Aby unieść oparcie wystarczy popchnąć je do góry.

UWAGA: kiedy dziecko siedzi w wózku, czynności te mogą być utrudnione.

REULACJA PODNÓŻKA

19. Aby ustawić podnóżek w żądanej pozycji, należy wcisnąć dwa przyciski znajdujące się wewnątrz przegubu podnóżka (rys. 19).

WYJMOWANA BARIERKA ZABEZPIECZAJĄCA

20. Aby wyjąć barierkę zabezpieczającą należy wcisnąć dwa przyciski znajdujące się pod podłokietnikami (rys. 20) i pociągnąć do siebie barierkę. Aby ułatwić umieszczenie dziecka w wózku, należy odcedzić barierkę tylko z jednej strony.

UWAGA: Zapinać zawsze dziecku pasy zabezpieczające. Barierka NIE jest przyrządem przytrzymującym-zabezpieczającym dziecko.

UWAGA: nigdy nie używać barierki aby unieść wózek jeśli siedzi w nim dziecko.

ERGONOMICZNA, REGULOWANA RĄCZKA DOUBLE TWIST

21. Wcisnąc przycisk na ręczce można ją obrócić i ustawić w wybranej pozycji, dostosowując jej wysokość i pozycję do potrzeb użytkownika (rys. 21).

Rączka może być ustawiana w 8 różnych pozycjach.

22. UWAGA: podczas użytkowania wyrobu rączka nie powinna się znajdować w opuszczonej pozycji (rys. 22 A). Podczas użytkowania rączki powinny znajdować się w wysokiej pozycji, jak pokazano na rysunku 22 B.

HAMULEC POSTOJOWY

Hamulec postojowy działa jednocześnie na obydwa tylne koła wózka. Aby uproszczyć użycie wózka opracowano system hamulcowy STOP & GO, oznakowany specjalnymi, kolorowymi naklejkami umieszczonymi na tylnych dźwigienkach hamulcowych.

23. Aby zahamować wózek, należy wcisnąć do dołu prawą dźwigienkę (rys. 23). Automatycznie pojawi się czerwone oznakowanie STOP a dźwigienka po przeciwnej stronie zostanie zwolniona do góry.

24. Aby odblokować wózek wcisnąć do dołu lewą dźwigienkę (rys. 24). Automatycznie pojawi się zielone oznakowanie GO a dźwigienka po przeciwnej stronie zostanie zwolniona do góry.

UWAGA: Używać hamulca przy każdym postoju. Nie pozostawiać nigdy wózka na pochylej powierzchni jeśli siedzi w nim dziecko nawet wówczas, kiedy zastosowane zostały hamulce postojowe.

UWAGA: po wciśnięciu dźwigienki hamulca należy upewnić się, czy hamulce prawidłowo sprężyły się z obydwojema grupami tylnych kółek.

KOŁA OBROTOWE

Wózek posiada przednie koła obrotowe/zablokowane. Zaleca się użycie zablokowanych kółek na szczególnie wyboistym terenie. Koła obrotowe polecane są w celu zwiększenia zwrotności wózka na normalnych powierzchniach.

25. Przednie koła stają się obrotowe wciskając stopą do dołu przednią dźwigienkę, jak pokazano na rysunku 25. Aby zablokować przednie koła, unieść stopą dźwigienkę. Niezależnie od pozycji, w której się znajduje koto, zablokuje się ono w prostej pozycji.

UWAGA: Obydwa koła powinny być zawsze jednocześnie zablokowane lub odblokowane.

SKŁADANIE WÓZKA

UWAGA: składając wózek należy upewnić się, czy Wasze dziecko oraz ewentualne inne dzieci znajdują się w odpowiedniej odległości. Upewnić się, czy w trakcie wykonywania tej czynności ruchome elementy wózka nie stykają się z częściami ciała dziecka. Wózek może być składany zarówno kiedy znajduje się w pozycji zwróconej w stronę ulicy jak i w stronę mamy. Poniższe instrukcje ważne są dla obydwóch wersji. Aby zredukować rozmiary złożonego wózka zaleca się jednak składać spacerówkę z siedziskiem zwróconym w stronę ulicy.

26. Unieść boczne rozpórki budki i złożyć ją (rys. 26). UWAGA! Próba złożenia budki bez odbezpieczenia rozpręk może skutkować złamaniem konstrukcji budki.

27. Pociągnąć do góry obydwa spusty na rączkach; wciskając je, odblokować tylny krzyżak pociągając go stopą do góry (rys. 27).

28. Ująć uchwyty składający i pociągnąć do góry, aż wózek zostanie całkowicie złożony i zablokowany (rys. 28).

29. Aby dodatkowo zredukować rozmiary złożonego wózka, opuścić oparcie aż znajdzie się ono w poziomej pozycji (rys. 29 A – w stronę ulicy, rys. 29 B – w stronę prowadzącego wózek).

30. Przekręcić uchwyty do przodu (rys. 30). Złożony i zablokowany wózek utrzymuje się samodzielnie w pozycji pionowej.

UWAGA: Aby złożyć wózek należy zawsze zdemontować łączony uchwyt (jeśli został przewidziany).

ZDEJMOWANIE OBICIA

Trzymając wózek lekko złożony, z odpiętymi pasami zabezpieczającymi:

31. Odpiąć zatrzaskę A i rzep B w punktach wskazanych na rysunku 31.

32. Unieść podnóżek, odpiąć guziki na siedzisku i zsunąć obicie uważając na punkt przesuwowy pasa zabezpieczającego (rys. 32 A); po odcięciu bocznych rzepów zdjąć obicie z oparcia pociągając je do góry (rys. 32 B).

UŻYĆE FOTELIKA SAMOCHODOWEGO I GONDOLI

Spacerówki CHICCO posiadające na podłokietnikach system Klik-Clak pozwalają umocować na ramie wózka gondolę i/ lub fotelik samochodowy bez zastosowania dodatkowych elementów mocujących.

Sposób zaczepienia i odcięcie gondoli oraz fotelika został opisany w stosownych instrukcjach.

33. Przed zamocowaniem fotelika samochodowego czy gondoli należy całkowicie zdjąć pozycje podłokietników, odpinając dwa metalowe zatrzaski po wewnętrznej stronie podłokietników, a następnie wyciągnąć na zewnątrz 3 języczki. (rys. 33 A i B).

UWAGA: na wózku mogą być zaczepione tylko foteliki oraz gondole firmy CHICCO wyposażone w specjalny system Klik-Clak. Przed przystąpieniem do użytkowania wózka w zestawieniu z gondolą lub fotelikiem należy zawsze sprawdzić, czy system zaczepowy został prawidłowo zablokowany. UŻYWAĆ TYLKO I WYŁĄCZNIE AKCESORIÓW WYPOSAŻONYCH W SPECJALNY SYSTEM Klik-Clak.

34. UWAGA: Błędna procedura zaczepienia akcesoriów

na ramie wózka może spowodować nieprawidłowe funkcjonowanie systemu zaczepowego, uniemożliwiając tym samym ich odczepienie. W takim wypadku można ręcznie odblokować zaczepy wkładając śrubokręt w specjalny otwór umożliwiający manipulowanie znajdujących się pod podłokietnikami dźwigniek (rys. 34).

AKCESORIA

UWAGA: Opisane poniżej akcesoria przewidziane są tylko dla niektórych wersji wyrobu. Należy uważnie przeczytać instrukcję akcesoriów dla zakupionej przez Was wersji.

ŁĄCZONY UCHWYT

35. Aby zaczepić łączony uchwyt, wcisnąć jednocześnie do wewnątrz dwie centralne dźwignienki (patrz rys. 35 A) i zaczepić go dopasowując sworznie A i B do stosownych otworów (rys. 35 B), aż da się usłyszeć odgłos zapadki click.

36. Aby odczepić łączony uchwyt, wcisnąć jednocześnie do wewnątrz dwie centralne dźwignienki (rys. 36 A) i wysunąć uchwyt pociągając go do góry (rys. 36 B).

UWAGA: przed przystąpieniem do użycia wyrobu w konfiguracji "łączony uchwyt" należy zawsze sprawdzić, czy został on prawidłowo zamontowany.

UWAGA: aby złożyć uchwyt należy zawsze wcześniej odczepić łączony uchwyt.

UWAGA: nigdy nie używać łączonego uchwytu aby unieść wózek, jeśli siedzi w nim dziecko.

ZESTAW KOMFORT

Zestaw Komfort składa się z 2 osłon na pasy naramienne oraz pasa brzuszego. Pas brzuszny jest szczególnie polecany, gdy wózek używany jest w pozycji zwróconej w stronę mamy, kiedy dziecko jest małe.

37. Wsunąć pasy naramienne na szelki, jak pokazano na rysunku 37.

38. Przetoczyć pas kroczy przez specjalny otwór (rys. 38 A) a sprzączki pasa biodrowego przez boczne otwory (rys. 38 B).

UWAGA: jeśli jest to konieczne, przy pomocy sprzączek wyregulować długość pasa biodrowego.

UWAGA: w celu zagwarantowania bezpieczeństwa Waszemu dziecku, należy zawsze używać pasów zabezpieczających.

PRZEKSZTAŁCANA BUDKA

39. Wózek posiada dwa znajdujące się po bokach zaczepy, które umożliwiają zamocowanie budki. Aby umocować budkę, należy wsunąć jej system zaczepowy w elementy wskazane na rysunku 39. Ponieważ budka umocowana jest na siedzisku, dostosowywuje się ona zarówno do konfiguracji zwróconej w stronę ulicy jak i w stronę mamy, dzięki czemu nie musi być za każdym razem odwracana.

40. Aby rozłożyć budkę, należy popchnąć do przodu przedni łuk i zablokować ją przy pomocy dwóch bocznych rozpórek jak pokazano na rysunku 40.

41. Budka jest wyposażona w wyjmowaną siatkę, która chroni dziecko przed zbyt silnym światłem.

42. Aby odczepić tylną część i przekształcić budkę w letnią osłonę przeciwsłoneczną, należy rozsunąć znajdujące się po obu stronach suwaki (rys. 42).

43. Aby zdjąć budkę, wystarczy pociągnąć ją ku górze, w pobliżu zaczepów i przesunąć mocowania ku górze (rys. 43). UWAGA: Budka powinna być zamocowana po obu stronach wózka. Sprawdzić czy została ona poprawnie zablokowana.

OSŁONA PRZECIWDDESZCZOWA

Spacerówka może być wyposażona w osłonę przeciwdeszczową.

44. Zamocować osłonę przeciwdeszczową zaczepiając zastrzaski do otworów znajdujących się po bokach budki, jak to widoczne na rysunku 44.

Po zakończeniu użytkowania osłony, przed jej złożeniem, należy wysuszyć ją na wolnym powietrzu, (jeśli jest mokra).

Osłona przeciwdeszczowa może być używana zarówno w konfiguracji przodem, jak i tyłem do kierunku jazdy.

UWAGA: Używać wyłącznie osłony przeciwdeszczowej dołączonej do produktu.

UWAGA: Osłona przeciwdeszczowa nie może być używana na spacerówce bez zamontowanej budki czy daszka przeciwsłonecznego; mogłoby to spowodować uduszenie dziecka. Jeśli na spacerówce została zamontowana osłona przeciwdeszczowa i siedzi w nim dziecko, nigdy nie należy pozostawiać jej w miejscu nasłonecznionym ze względu na ryzyko przegrzania.

OKRYCIE NA NÓŻKI

45. W celu zamontowania okrycia na nogi, należy zapiąć zatrzask automatyczny znajdujący się na tylnej części okrycia do dolnej części podnóżka siedziska (rys. 45).

Okrycie na nogi może być używane w dwa sposoby (punkt 46 e 47).

46. Przełożyć górną część okrycia pod barierką i zamocować ją w jak najwyższej pozycji, wsuwając zatrzaski do otworów na bocznych skrzydełkach siedziska (rys. 46).

47. Okrycie może być wywinięte na barierkę i zamocowana przy użyciu otworów, zgodnie z rysunkiem 47.

KOSZYK

Wózek wyposażony jest w wygodny koszyk.

48. Aby zamontować koszyk na wózku, należy zapiąć zaczepy A koszyka o dwa zaczepy w przedniej części wózka i zaczepić 4 pierścienie o zaczepy B (rys. 48).

UWAGA: Nie obciążać koszyka przedmiotami ważącymi powyżej 5 kg. Przed przystąpieniem do składania wózka należy opróżnić koszyk.

TORBA

Niektóre wersje posiadają wygodną torbę do przenoszenia różnych przedmiotów, wyposażoną w materacyk – przewijak.

49. Przymocować torbę tak, jak to widoczne na rysunku 49.

50. Torba może być używana w dwa sposoby. Sposób 1 (torba o średnich wymiarach): zamocować zaczepy paska do pierścieni znajdujących się po bokach, widocznych na rysunku 50A i zagiąć patkę.

Sposób 2 (torba o dużych wymiarach): zamocować zaczepy paska do pierścieni znajdujących się w krańcowej pozycji, zgodnie z rysunkiem 50B.

UWAGA: Nie wkładać do torby przedmiotów o wadze przewyższającej 2 kg.

UWAGA: przekroczenie podanego powyżej dopuszczalnego ciężaru torby zamocowanej na uchwytych może zakłócić równowagę wózka i spowodować jego przewrócenie.

Ważna adnotacja: rysunki oraz zalecenia zawarte w niniejszej instrukcji odnoszą się do omawianej wersji wózka; niektóre opisane tu elementy składowe oraz funkcje mogą różnić się w zależności od zakupionej przez Was wersji.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ – ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΝΑ ΤΙΣ ΣΥΜΒΟΥΛΕΥΕΣΤΕ ΣΤΟ ΜΕΛΛΟΝ
ΠΡΟΣΟΧΗ: ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΑΦΑΙΡΕΣΤΕ ΚΑΙ ΠΕΤΑΞΤΕ ΤΥΧΟΝ ΠΛΑΣΤΙΚΕΣ ΣΑΚΟΥΛΕΣ ΚΑΙ ΟΛΑ ΤΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ ΚΑΙ ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΤΑ ΜΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

- ΠΡΟΣΟΧΗ: μην αφήνετε ποτέ το παιδί σας χωρίς επίβλεψη.
- ΠΡΟΣΟΧΗ: Πριν από τη χρήση βεβαιωθείτε ότι όλοι οι μηχανισμοί ασφαλείας έχουν μπλοκάρει σωστά
- ΠΡΟΣΟΧΗ: για να αποφύγετε τραυματισμούς, κατά τη διάρκεια των ενεργειών ανοίγματος και κλεισίματος του προϊόντος, βεβαιωθείτε ότι το παιδί βρίσκεται σε ασφαλή απόσταση.
- ΠΡΟΣΟΧΗ: μην αφήνετε το παιδί σας να παίζει με αυτό το προϊόν.
- ΠΡΟΣΟΧΗ: χρησιμοποιείτε πάντα τα συστήματα συγκράτησης.
- ΠΡΟΣΟΧΗ: Το καροτσάκι δεν πρέπει να χρησιμοποιείτε τρέχοντας ή κάνοντας πατίνια.
- ΠΡΟΣΟΧΗ: πριν από τη χρήση, ελέγχετε ότι ο μηχανισμός σύνδεσης του Πορτ-μπεμπέ, του Καθίσματος ή του Καθίσματος Αυτοκινήτου έχει συνδεθεί σωστά.
- ΠΡΟΣΟΧΗ: Η χρήση του καροτσιού περιπάτου επιτρέπεται για παιδιά ηλικίας από 0 μηνών έως 36 μηνών και μέχρι 15 κιλά βάρος.
- Για παιδιά από 0 έως 6 μηνών περίπου, η πλάτη πρέπει να χρησιμοποιείται σε εντελώς οριζόντια θέση.
- ΠΡΟΣΟΧΗ: Μόνο τα καθίσματα ή τα πορτ-μπεμπέ της CHICCO που διαθέτουν το σύστημα CLIK CLAK μπορούν να τοποθετηθούν στο καρότσι.
- Το φρένο πρέπει να είναι πάντα σε λειτουργία όταν τοποθετείτε ή απομακρύνετε το παιδί από το καρότσι.
- Μην υπεφορτώνετε το καλάθι του. Μέγιστο βάρος 5 κιλά.
- Κάθε βάρος κρεμασμένο είτε στις λαβές είτε στη πλάτη είτε στις πλευρές του καροτσιού, μπορεί να επηρεάσει την σταθερότητα του καροτσιού.
- Μη μεταφέρετε περισσότερα από ένα παιδί τη φορά.
- ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην εφαρμόζετε στο καροτσάκι περιπάτου εξαρτήματα, ανταλλακτικά ή στοιχεία που δεν προμηθεύονται ή εγκρίνονται

από τον κατασκευαστή.

- Η χρήση του καθίσματος αυτοκινήτου τοποθετημένο πάνω στο καρότσι, δεν αντικαθιστά το λίκνο ή το κρεβάτι του μωρού. Αν το μωρό σας νυστάζει, πρέπει να το βάλετε να κοιμηθεί στο πορτ-μπεμπέ, στο λίκνο ή στο κρεβάτι του.
- ΠΡΟΣΟΧΗ: Βεβαιωθείτε πριν τη συναρμολόγηση ότι το προϊόν και όλα του τα στοιχεία δεν παρουσιάζουν τυχόν ζημιές που οφείλονται στη μεταφορά. Στην περίπτωση αυτή το προϊόν δεν πρέπει να χρησιμοποιείται και πρέπει να φυλάσσεται μακριά από τα παιδιά.
- ΠΡΟΣΟΧΗ: Η χρήση του διαχωριστικού και των ζωνών ασφαλείας είναι απαραίτητα για την ασφάλεια του παιδιού σας. Χρησιμοποιείτε πάντα τις ζώνες ασφαλείας ταυτόχρονα με το διαχωριστικό για τα ποδαράκια του παιδιού.
- ΠΡΟΣΟΧΗ: Βεβαιωθείτε ότι κατά την διαδικασία ρύθμισης τα κινητά τμήματα του καροτσιού δεν έρχονται σε επαφή με το σώμα του παιδιού.
- ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην αφήνετε ποτέ το καροτσάκι σε μία επικλινή επιφάνεια, με το παιδί μέσα, ακόμα και όταν το φρένο είναι ενεργοποιημένο.
- ΠΡΟΣΟΧΗ: Μη χρησιμοποιείτε το καροτσάκι σε σκάλες ή κυλιόμενες σκάλες. Μπορεί να χάσετε ξαφνικά τον έλεγχο.
- ΠΡΟΣΟΧΗ: Το καροτσάκι περιπάτου, όταν δεν χρησιμοποιείται, πρέπει να φυλάσσεται μακριά από τα παιδιά.
- ΠΡΟΣΟΧΗ: Αυτό το προϊόν πρέπει να χρησιμοποιείται αποκλειστικά με την επίβλεψη ενός ενήλικα.
- Το προϊόν πρέπει να συναρμολογείται αποκλειστικά από έναν ενήλικα.
- Βεβαιωθείτε ότι όσοι χρησιμοποιούν το καροτσάκι περιπάτου γνωρίζουν ακριβώς τη λειτουργία του.
- Χρησιμοποιείτε το φρένο κάθε φορά που σταματάτε.
- Για να αποφύγετε τον κίνδυνο πνιγμού, μη δίνετε στο παιδί ή μην τοποθετείτε κοντά του αντικείμενα που διαθέτουν κορδόνια.
- Προσέχετε ιδιαίτερως όταν ανεβαίνετε ή κατεβαίνετε σε ένα σκαλοπάτι ή στο πεζοδρόμιο.
- Αν αφήσετε το καροτσάκι περιπάτου εκτεθειμένο στον ήλιο για πολύ χρόνο, περιμένετε να κρυώσει πριν τοποθετήσετε το παιδί. Η παρατεταμένη έκθεση στον ήλιο μπορεί να προκαλέσει αλλαγές στο χρώμα των υφασμάτων και των υλικών.

- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν, αν ορισμένα τμήματα είναι σπασμένα, σχισμένα ή απουσιάζουν.
- Αποφεύγετε την επαφή του καρτσιού με θαλασσινό νερό για να μην σκουριάσει.
- Μην χρησιμοποιείτε το καρτσάκι περιπάτου στην παραλία.

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΓΙΑ ΤΟΝ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟ ΚΑΙ ΤΗ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Αυτό το προϊόν χρειάζεται περιοδική συντήρηση. Οι ενέργειες καθαρισμού και συντήρησης πρέπει να πραγματοποιούνται μόνο από έναν ενήλικα.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

Η επένδυση του καρτσιού αφαιρείται (συμβουλευτείτε την παράγραφο «Αφαίρεση της επένδυσης»). Για τον καθαρισμό των υφασμάτων τμημάτων, συμβουλευτείτε την ετικέτα πλυσίματος. Στη συνέχεια αναγράφονται τα σύμβολα για το πλύσιμο με τη σχετική επεξήγηση:



Πλένετε στο χέρι με κρύο νερό



Μη χρησιμοποιείτε χλωρίνη



Μη στεγνώνετε στο στεγνωτήρα



Μη σιδερώνετε



Μην κάνετε στεγνό καθάρισμα

Καθαρίζετε τακτικά τα πλαστικά τμήματα με ένα υγρό πανάκι. Μην χρησιμοποιείτε προϊόντα που χαράζουν ή διαλυτικά. Στεγνώνετε τα μεταλλικά τμήματα, μετά από τυχόν επαφή με νερό, για να αποφύγετε τη δημιουργία σκουριάς.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Λιπαίνετε τα κινητά τμήματα, εάν είναι αναγκαίο, με ξηρό λάδι ολικόνης. Ελέγχετε τακτικά την κατάσταση φθοράς των τροχών και κρατήστε τους καθαρούς από σκόνη και άμμο. Βεβαιωθείτε ότι όλα τα πλαστικά τμήματα κατά μήκος των μεταλλικών σωλήνων δεν παρουσιάζουν ίχνη σκόνης, βρωμιάς ή άμμου για να αποφύγετε την τριβή που μπορεί να επηρεάσει τη σωστή λειτουργία του καρτσιού. Φυλάξτε το καρτόσι σε στεγνό χώρο.

ΑΝΟΙΓΜΑ ΤΟΥ ΚΑΡΤΣΙΟΥ

ΠΡΟΣΟΧΗ: Όταν πραγματοποιείτε αυτή την ενέργεια, το παιδί σας ή τυχόν άλλα παιδιά πρέπει να βρίσκονται σε ασφαλή απόσταση. Βεβαιωθείτε ότι εκείνη τη στιγμή τα κινητά τμήματα του καρτσιού, δεν έρχονται σε επαφή με το σώμα του παιδιού.

1. Πριν ανοίξετε το καρτόσι, ανασηκώστε και τις δύο λαβές στη θέση χρήσης, πιέζοντας τα πλαϊνά πλήκτρα (σχ. 1Α). Βεβαιωθείτε ότι οι λαβές είναι μπλοκαρισμένες στην υψηλή θέση, όπως υποδεικνύεται στο σχ. 1Β.

2. Τραβήξτε ταυτόχρονα τα κλιπ στις λαβές του καρτσιού. Το καρτόσι θα αρχίσει να ανοίγει (σχ. 2).

3. Ανασηκώστε το καρτόσι προς τα επάνω για να διευκολύνετε το άνοιγμα (σχ. 3).

4. Πιέστε με το πόδι τη μπάρα προς τα κάτω για να ολοκληρωθεί το άνοιγμα και να μπλοκάρει το καρτόσι στην ανοικτή θέση (σχ. 4).

ΠΡΟΣΟΧΗ: Πριν από τη χρήση βεβαιωθείτε ότι το καρτόσι έχει μπλοκάρει στην ανοικτή θέση, ελέγχοντας ότι η πίσω μπάρα σε σχήμα «X» έχει πράγματι μπλοκάρει στην ανοικτή θέση.

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ/ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΤΟΥ ΥΦΑΣΜΑΤΟΣ

Για μεγαλύτερη ευκολία η ενέργεια αυτή πρέπει να γίνεται, αφού το κάθισμα έχει αποσπαστεί από το καρτόσι.

5. Περάστε την επένδυση εφαρμόζοντας πρώτα το επάνω μέρος του υφάσματος (σχ. 5Α) έτσι ώστε να εφαρμόσει στο πίσω μέρος όπως φαίνεται στο σχήμα 5Β. Ακολουθήστε τη χρωματιστή ουρίτσα για να ευθυγραμμίσετε το ύφασμα με τη πλαστική κατασκευή (σχ. 5C). Στερεώστε το κάθισμα στη βάση κουμπώνοντας τα δύο κουμπιά που βρίσκονται σε αντιστοιχία με τους κρίκους στο σχήμα 5D, έπειτα εφαρμόστε τις κάτω πλευρές του καθίσματος στερεώνοντας τις ίδιες με τα κουμπιά (Α) και το velcro (Β) που υπάρχουν στο πλαϊνό μέρος της κατασκευής όπως υποδεικνύεται στο σχήμα 5Ε. Περάστε τα υποστηρίγματα στηρίξης ποδιών στο ύφασμα όπως φαίνεται στο σχήμα 5F.

6. Περάστε τους κρίκους σχήματος “D” στις ειδικές σχισμές (σχ. 6)

7. Περάστε τη ζώνη της μέσης στους κρίκους “D” όπως υποδεικνύεται στο σχέδιο 7.

8. ΠΡΟΣΟΧΗ: Το διαχωριστικό για τα πόδια είναι στερεωμένο στο πλαίσιο του καθίσματος που είναι δεσμευμένο στη δομή. Για σωστή και ασφαλή χρήση πρέπει να περάσετε το διαχωριστικό για τα πόδια μέσα από τη σχισμή της επένδυσης όπως υποδεικνύεται στο σχέδιο 8. Για τη σωστή χρήση των ζωνών ασφαλείας συμβουλευτείτε τη παράγραφο “Ζώνες ασφαλείας”.

9. Στερεώστε τα δύο καλύμματα των βραχιόνων εισάγοντας πρώτα τις 3 γλωσσίδες στις ειδικές θέσεις και μετά συνδέοντας τα δύο μεταλλικά κουμπιά που υπάρχουν στο εσωτερικό των βραχιόνων (σχ. 9).

ΖΩΝΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Το καρτόσι διαθέτει ζώνες ασφαλείας πέντε σημείων στερέωσης που αποστέλλονται από δύο λωρίδες για τους ώμους, μία ζώνη για τη μέση και ένα διαχωριστικό για τα πόδια με αγκράφα.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Για τη χρήση με παιδιά από τη γέννηση μέχρι 6 μηνών περίπου πρέπει να χρησιμοποιείτε τις λωρίδες των ώμων.

10. Περάστε τη αγκράφα ασφαλείας στις ειδικές υφασματικές σχισμές (σχ. 10Α) και βεβαιωθείτε ότι οι λωρίδες των ώμων είναι στο ιδανικό ύψος για το παιδί σας, στην αντίθετη περίπτωση ρυθμίστε το ύψος τους (σχ. 10 Β).

11. Αφού τοποθετήσετε το παιδί, εισάγετε τις 2 προεξοχές στην αγκράφα και ρυθμίστε, αν χρειάζεται, το φάρδος της ζώνης της μέσης με τις αγκράφες (σχ. 11).

12. Για να λύσετε τη ζώνη της μέσης, πιέστε ταυτόχρονα τις δύο πλάγιες προεξοχές (σχ. 12). Για περισσότερη ασφάλεια, το καρτόσι διαθέτει δακτύλιους σχήματος “D” για να μπορείτε να προσθέσετε μια επιπλέον ζώνη σύμφωνα με τον κανονισμό BS 6684. Οι κρίκοι είναι τοποθετημένοι στο εσωτερικό του καθίσματος του καρτσιού στο αριστερό και στο δεξί πλαϊνό μέρος, όπως φαίνεται στην εικόνα 19.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Για την απόλυτη ασφάλεια του παιδιού στο καρτόσι, είναι απαραίτητο να χρησιμοποιείτε πάντα τις ζώνες ασφαλείας.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Για να εξασφαλίσετε την ασφάλεια του παιδιού σας, είναι αναγκαίο να χρησιμοποιείτε ταυτόχρονα το διαχωριστικό των ποδιών και τις ζώνες ασφαλείας.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Μετά την αφαίρεση των ζωνών ασφαλείας (π.χ. για το πλύσιμο), βεβαιωθείτε ότι οι ζώνες έχουν επανασυνδεθεί σωστά με τη χρήση των σημείων σύνδεσης. Οι ζώνες πρέπει να ρυθμιστούν ξανά. Για να βεβαιωθείτε ότι οι ζώνες έχουν συνδεθεί σωστά (στην πίσω επιφάνεια του καθίσματος), αφού βάλετε και σταθεροποιήσετε το παιδί, τραβήξτε δυνατά τα άκρα των ζωνών.

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΟΥ ΚΑΘΙΣΜΑΤΟΣ ΠΡΟΣ ΤΗ ΜΑΜΑ

ΠΡΟΣΟΧΗ: Σε αυτή την εκδοχή δεν προβλέπεται η χρήση της προστασίας.

13. Για να τοποθετήσετε το κάθισμα προς τη μαμά, ανοίξτε το

κάθισμα και περάστε το, σε αντιστοίχια με τα πορτοκαλί βέλη (σχ. 13Α), που βρίσκονται επάνω στο κάθισμα, στις ειδικές προεξοχές (σχ. 13 Β και C), που υπάρχουν στον σκελετό του καροτσιού όπως φαίνεται στο σχέδιο 13 D.

14. Σπρώξτε το κάθισμα προς τα κάτω μέχρι να ακουστεί το κλικ στερέωσης (σχ. 14).

ΠΡΟΣΟΧΗ: Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν ως καρότσι, ελέγχετε πάντα τη σωστή στερέωση του καθίσματος.

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΟΥ ΚΑΘΙΣΜΑΤΟΣ ΠΡΟΣ ΤΟ ΔΡΟΜΟ

15. Για να τοποθετήσετε το κάθισμα προς το δρόμο, ανοίξτε το κάθισμα και περάστε το, σε αντιστοίχια με τα πορτοκαλί βέλη (σχ. 15Α), που βρίσκονται επάνω στο κάθισμα, στις ειδικές προεξοχές (σχ. 15 Β και C), που υπάρχουν στον σκελετό του καροτσιού όπως φαίνεται στο σχέδιο 15 D.

16. Σπρώξτε το κάθισμα προς τα κάτω (σχ. 16Α) μέχρι να ακουστεί το κλικ στερέωσης (σχ. 16Β).

ΠΡΟΣΟΧΗ: Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν ως καρότσι, ελέγχετε πάντα τη σωστή στερέωση του καθίσματος.

ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΤΟΥ ΚΑΘΙΣΜΑΤΟΣ

Για να βγάλετε το κάθισμα δεν χρειάζεται να αφαιρέσετε την επένδυση από το καρότσι.

17. Πιέστε το πορτοκαλί πλήκτρο που υπάρχει πίσω από τη πλάτη και σηκώστε το κάθισμα (σχ. 17).

ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΗΣ ΠΛΑΤΗΣ

18. Πατώντας το γκρι πλήκτρο που βρίσκεται στη πλάτη του καροτσιού, μπορείτε να ρυθμίσετε την κλίση μέχρι την επιθυμητή θέση (σχ. 18). Αφήνοντας το πλήκτρο, η πλάτη μπλοκάρει στη πλησιέστερη θέση. Για να ανασηκώσετε την πλάτη αρκεί να τη σπρώξετε προς τα πάνω.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Με το βάρος του παιδιού οι ενέργειες αυτές μπορεί να είναι δυσκολότερες.

ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΟΥ ΣΤΗΡΙΓΜΑΤΟΣ ΤΩΝ ΠΟΔΙΩΝ

19. Πιέστε τα δύο πλήκτρα στο εσωτερικό της σύνδεσης του στηρίγματος των ποδιών (σχ. 19) για να ρυθμίσετε το στηρίγμα για τα πόδια στην επιθυμητή θέση.

ΑΠΟΣΠΩΜΕΝΗ ΜΠΑΡΑ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ

20. Για να βγάλετε τη μπάρα προστασίας, πιέστε τα δύο πλήκτρα κάτω από τους βραχίονες (σχ. 20) και τραβήξτε προς το μέρος σας τη μπάρα προστασίας. Ανοίξτε μία μόνο πλευρά της για να διευκολύνετε την τοποθέτηση του παιδιού στο καρότσι.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Δένετε πάντα το παιδί με τις ζώνες ασφαλείας. Η μπάρα προστασίας ΔΕΝ είναι ένα σύστημα συγκράτησης του παιδιού.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην χρησιμοποιείται ποτέ τη μπάρα προστασίας για να σηκώνετε το καρότσι με το παιδί μέσα.

ΡΥΘΜΙΖΟΜΕΝΗ ΕΡΓΟΝΟΜΙΚΗ ΛΑΒΗ DOUBLE TWIST

21. Πιέζοντας το πλήκτρο στη λαβή μπορείτε να στρέψετε τη λαβή στην επιθυμητή θέση, προσαρμόζοντας την στο πιο άνετο ύψος και θέση για τον χρήστη (σχ. 21).

Η λαβή μπορεί να ρυθμιστεί σε 8 διαφορετικές θέσεις.

22. ΠΡΟΣΟΧΗ: Κατά τη διάρκεια χρήσης, η λαβή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται στη χαμηλή θέση (σχ. 22 Α). Οι λαβές κατά τη χρήση πρέπει να είναι στην υψηλή θέση, όπως φαίνεται στο σχήμα 22 Β.

ΦΡΕΝΟ ΣΤΑΘΜΕΥΣΗΣ

Το φρένο στάθμευσης ενεργεί ταυτόχρονα και στις δύο πίσω ρόδες του καροτσιού. Για να απολοποιηθεί η χρήση του καροτσιού, έχει χρησιμοποιηθεί ένα σύστημα φρεναρίσματος STOP & GO, με αυτοκόλλητες χρωματιστές ενδείξεις επάνω στους μοχλούς των πίσω φρένων.

23. Για να φρενάρτε το καροτσάκι περιπάτου, πιέστε προς τα κάτω το δεξί μοχλό (σχ. 23). Αυτόματα θα εμφανιστεί

η κόκκινη ετικέτα STOP και ο αντίθετος μοχλός θα σηκωθεί επάνω.

24. Για να ξεμπλοκάρτε το καρότσι, πιέστε προς τα κάτω τον αριστερό μοχλό (σχ. 24). Αυτόματα θα εμφανιστεί η πράσινη ετικέτα GO και ο αντίθετος μοχλός θα σηκωθεί επάνω.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Χρησιμοποιείτε πάντα το φρένο όταν το καρότσι είναι ακινητοποιημένο. Μην αφήνετε ποτέ το καρότσι σε μία επικλινή επιφάνεια, με το παιδί μέσα, ακόμα και όταν το φρένο στάθμευσης είναι ενεργοποιημένο.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Αφού ενεργοποιήσετε το μοχλό του φρένου, βεβαιωθείτε ότι τα φρένα είναι σωστά συνδεδεμένα και στις δύο ομάδες των πίσω φρένων.

ΠΕΡΙΣΤΡΕΦΟΜΕΝΟΙ ΤΡΟΧΟΙ

Οι εμπρόσθιοι τροχοί του καροτσιού είναι περιστρεφόμενοι/σταθεροί. Σε ανώμαλο έδαφος συνιστάται η χρήση των σταθερών τροχών. Οι περιστρεφόμενοι τροχοί εξασφαλίζουν καλύτερο χειρισμό του καροτσιού σε ομαλό έδαφος.

25. Για να γυρίζουν οι τροχοί ελεύθερα, κατεβάστε τον μπροστινό μοχλό με το πόδι, όπως υποδεικνύεται στο σχέδιο 25. Για να σταθεροποιήσετε τις ρόδες, σηκώστε με το πόδι το μοχλό. Ανεξάρτητα από τη θέση της ρόδα θα ασφαλίσει στην ευθεία θέση.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Και οι δύο ρόδες πρέπει να είναι πάντα ταυτόχρονα σταθερές ή περιστρεφόμενες.

ΚΛΕΙΣΙΜΟ ΤΟΥ ΚΑΡΟΤΣΙΟΥ

ΠΡΟΣΟΧΗ: Όταν κλείνετε το καρότσι, βεβαιωθείτε ότι το παιδί σας ή ενδοχόμενος άλλα παιδιά βρίσκονται σε ασφαλή απόσταση. Βεβαιωθείτε ότι εκείνη τη στιγμή τα κινητά τμήματα του καροτσιού δεν έρχονται σε επαφή με το σώμα του παιδιού. Το καρότσι μπορεί να κλείσει τόσο στη θέση ΠΡΟΣ ΤΟ ΔΡΟΜΟ, όσο και στη θέση ΠΡΟΣ ΤΗ ΜΑΜΑ. Οι οδηγίες είναι οι ίδιες και για τις 2 εκδοχές. Για τη μείωση του όγκου συνιστάται να κλείνετε το καρότσι με το κάθισμα στη θέση ΠΡΟΣ ΤΟ ΔΡΟΜΟ.

26. Σηκώστε τις πλάγιες συνδέσεις και κλείστε τη κουκούλα (σχ. 26).

27. Τραβήξτε προς τα επάνω και τα δύο κλιπ στις λαβές. Κρατώντας τα τραβηγμένα απελευθερώστε την πίσω μπάρα πιέζοντας προς επάνω με την άκρη του ποδιού (σχ. 27).

28. Πιάστε τη λαβή κλεισίματος και τραβήξτε προς επάνω, μέχρι το καρότσι να κλείσει και να μπλοκάρει εντελώς (σχ. 28).

29. Για να μειώσετε τον όγκο του κλειστού καροτσιού, ρυθμίστε τη πλάτη μέχρι να φτάσει στην οριζόντια θέση (σχ. 29 Α – ΠΡΟΣ ΤΟ ΔΡΟΜΟ, σχ. 29 Β – ΠΡΟΣ ΤΗ ΜΑΜΑ).

30. Στρέψτε μπροστά τις λαβές (σχ. 30). Το κλειστό και μπλοκαρισμένο καρότσι παραμένει όρθιο μόνο του.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Για να κλείσετε το καρότσι πρέπει να βγάξετε πάντα τη λαβή που ενώνει τα χερούλια (αν υπάρχει).

ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΤΗΣ ΕΠΕΝΔΥΣΗΣ

Κρατήστε το καρότσι μισόκλειστο με τη ζώνη ασφαλείας ανοικτή:

31. Ανοίξτε το κουμπί Α και το velcro Β στα σημεία που υποδεικνύονται στο σχέδιο 31.

32. Σηκώστε το στηρίγμα για τα πόδια, ανοίξτε τα κουμπιά στο κάθισμα και βγάλτε την επένδυση, προσέχοντας το πέρασμα της ζώνης ασφαλείας (σχ. 32 Α). Αφού πριν έχετε ανοίξει τα πλάγια velcro, βγάλτε την επένδυση από την πλάτη τραβώντας την προς τα επάνω (σχ. 32 Β).

ΧΡΗΣΗ ΚΑΘΙΣΜΑΤΟΣ ΚΑΙ ΠΟΡΤ-ΜΠΕΜΠΕ

Τα καρότσια της CHICCO που διαθέτουν το σύστημα CLIK CLAK στους βραχίονες, επιτρέπουν την εφαρμογή του πορτ-μπεμπέ ή/και του καθίσματος στο σκελετό του καροτσιού, χωρίς να χρειάζεται να χρησιμοποιήσετε πρόσθετα εξαρτήματα.

Για την τοποθέτηση και την αφαίρεση του πορτ-μπεμπέ ή του καθίσματος, συμβουλευτείτε τις σχετικές οδηγίες.

33. Πριν συνδέσετε το καθισματάκι αυτοκινήτου ή το πορτ-μπεμπέ, αφαιρέστε εντελώς τα καλύμματα των βραχιόνων

αποσυνδέοντας πρώτα τα δύο μεταλλικά κουμπιά που υπάρχουν στο εσωτερικό των βραχιόνων και μετά βγάζοντας τις 3 γλωσσίδες από τις ειδικές θέσεις τους (σχ. 33 Α και Β).

ΠΡΟΣΟΧΗ: Μόνο τα καθίσματα ή τα πορτ-μπτεμπέ της CHICCO που διαθέτουν το σύστημα CLIK CLAK μπορούν να τοποθετηθούν στο καρότσι. Πριν χρησιμοποιήσετε το καρότσι σε συνδυασμό με το πορτ-μπτεμπέ ή το κάθισμα, ελέγχετε πάντα ότι το σύστημα στερέωσης έχει μπλοκάρει σωστά. **ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΠΑΝΤΑ ΑΞΕΣΟΥΑΡ ΠΟΥ ΔΙΑΘΕΤΟΥΝ ΤΟΝ ΕΙΔΙΚΟ ΜΗΧΑΝΙΣΜΟ CLIK CLAK.**

34. **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Μία εσφαλμένη διαδικασία στερέωσης του εξαρτήματος στο πλαίσιο, μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα την κακή λειτουργία του συστήματος στερέωσης, καθιστώντας αδύνατη την αφαίρεσή του. Σε αυτή την περίπτωση μπορείτε να ξεμπλοκάρετε με το χέρι τους γάντζους, χρησιμοποιώντας ένα κατσαβίδι στους μοχλούς που βρίσκονται κάτω από τους βραχιόνες και που είναι προσβάσιμοι μέσω της ειδικής οπής (σχ. 34).

ΑΞΕΣΟΥΑΡ

ΠΡΟΣΟΧΗ: Τα αξεσουάρ που περιγράφονται στη συνέχεια, μπορεί να μην υπάρχουν σε ορισμένες παραλλαγές του προϊόντος. Διαβάστε προσεκτικά τις σχετικές με τα αξεσουάρ οδηγίες που υπάρχουν στη παραλλαγή που εσείς αγοράσατε.

ΛΑΒΗ ΠΟΥ ΕΝΩΝΕΤΑΙ

35. Για να τοποθετήσετε τη λαβή που ενώνεται, πιέστε ταυτόχρονα τους δύο κεντρικούς μοχλούς προς το εσωτερικό (δείτε σχ. 35 Α) και εφαρμόστε την ευθυγραμμίζοντας τους άξονες Α και Β με τις αντίστοιχες οπές (σχ. 35 Β), μέχρι να ακουστεί το κλικ.

36. Για να βγάλετε τη λαβή που ενώνεται, πιέστε ταυτόχρονα τους δύο κεντρικούς μοχλούς προς το εσωτερικό (σχ. 36 Α) και βγάλτε τη λαβή τραβώντας την προς επάνω (σχ. 36 Β).

ΠΡΟΣΟΧΗ: Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν στην εκδοχή “ενωμένη λαβή”, βεβαιωθείτε για τη σωστή στερέωση.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Για να κλείσετε το καρότσι πρέπει να βγάξετε πάντα τη λαβή που ενώνεται.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην χρησιμοποιείτε ποτέ τη λαβή που ενώνεται για να σηκώνεται το καρότσι με το παιδί μέσα σε αυτό.

KIT COMFORT

Το Kit Comfort αποτελείται από 2 καλύμματα για τις λωρίδες των ώμων και μια ταινία για τη κοιλιά. Η κοιλιακή ταινία συνιστάται ιδιαίτερα για χρήση στη θέση προς τη μαμά, όταν το παιδί είναι μικρό.

37. Περάστε τις λωρίδες των ώμων στα καλύμματα, όπως υποδεικνύεται στο σχήμα 37.

38. Περάστε το διαχωριστικό των ποδιών στο ειδικό άνοιγμα (σχ. 38 Α) και την αγκράφα της μέσης στις πλάγιες σχισμές (σχ. 38 Β).

ΠΡΟΣΟΧΗ: Ρυθμίστε, αν χρειάζεται, το φάρδος της ζώνης της μέσης με τις αγκράφες.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Για την ασφάλεια του παιδιού σας πρέπει να χρησιμοποιείτε πάντα τις ζώνες ασφαλείας.

ΜΕΤΑΤΡΕΠΟΜΕΝΗ ΚΟΥΚΟΥΛΑ (ΧΕΙΜΕΡΙΝΗ/ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΗ)

39. Το κάθισμα διαθέτει δύο συνδέσεις στο πλάι που επιτρέπουν τη στερέωση της κουκούλας. Για να στερεώσετε την κουκούλα εισάγετε το σύστημα στερέωσης στις συνδέσεις όπως υποδεικνύεται στο σχέδιο 39. Επειδή είναι στερεωμένη στο κάθισμα, η κουκούλα ακολουθεί το κάθισμα τόσο στην εκδοχή προς το δρόμο, όσο και στην εκδοχή προς τη μαμά, χωρίς να χρειάζεται να τη γυρίζετε κάθε φορά.

40. Για να ανοίξετε την κουκούλα σπρώξτε μπροστά το μπροστινό τόξο και ελέγξτε τη στερέωση ενεργώντας στις πλάγιες συνδέσεις όπως υποδεικνύεται στο σχήμα 40.

41. Η κουκούλα διαθέτει ένα αποσπώμενο δίκτυ, το οποίο βοηθά στην προστασία του παιδιού από το υπερβολικό φως.

42. Για να αφαιρέσετε το πίσω τμήμα και να μετατρέψετε την

κουκούλα σε καλοκαιρινή τέντα, ανοίξτε τα πλάγια φερμουάρ (σχ. 42).

43. Για να αφαιρέσετε τη κουκούλα αρκεί να τη τραβήξετε προς τα πάνω κοντά στα σημεία σύνδεσης και να σύρετε τα άγκιστρα προς τα πάνω (σχ. 43).

ΠΡΟΣΟΧΗ: Η κουκούλα πρέπει να στερεωθεί και στις δύο πλευρές του καροτσιού. Βεβαιωθείτε ότι η κουκούλα έχει μπλοκάρει σωστά.

ΑΔΙΑΒΡΟΧΟ ΚΑΛΥΜΜΑ

Το καρότσι μπορεί να διαθέτει αδιάβροχο κάλυμμα.

44. Στερεώστε το αδιάβροχο κάλυμμα γαντζώνοντας τα κουμπιά στις σχισμές που υπάρχουν στις πλευρές της κουκούλας, όπως υποδεικνύεται στο σχέδιο 44. Μετά τη χρήση, πριν το διπλώσετε και φυλάξετε, αφήστε το κάλυμμα να στεγνώσει σε ανοιχτό χώρο (αν είναι βρεγμένο).

ΠΡΟΣΟΧΗ: Χρησιμοποιείτε μόνο το παρεχόμενο αδιάβροχο κάλυμμα.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Το αδιάβροχο κάλυμμα δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί στο καρότσι χωρίς την κουκούλα ή την αντηλιακή τέντα, γιατί μπορεί να προκαλέσει ασφυξία στο παιδί. Όταν το αδιάβροχο κάλυμμα είναι τοποθετημένο στο καρότσι, μην το αφήνετε ποτέ εκτεθειμένο στον ήλιο με το παιδί μέσα, γιατί υπάρχει κίνδυνος υπερθέρμανσης.

ΠΟΔΟΣΑΚΟΣ

45. Για να εφαρμόσετε τον ποδόσασκο, στερεώστε το κουμπί που υπάρχει στο πίσω μέρος του ποδόσασκου, στο κάτω μέρος του στηρίγματος των ποδιών του καθίσματος (σχ. 45).

Ο ποδόσασκος μπορεί να χρησιμοποιηθεί με δύο τρόπους (σημείο 46 και 47).

46. Περάστε το επάνω τμήμα του ποδόσασκου κάτω από τη μπάρα προστασίας και στερεώστε το στην πιο υψηλή θέση, εισάγοντας τα κουμπιά στις σχισμές που υπάρχουν στα πλαίσια πτερώγια του καθίσματος (σχ. 46).

47. Ο ποδόσασκος μπορεί να γυρίσει επάνω από τη μπάρα προστασίας και να στερεωθεί στις σχισμές, όπως υποδεικνύεται στο σχέδιο 47.

ΚΑΛΑΘΑΚΙ ΓΙΑ ΜΙΚΡΟΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΑ

Το καρότσι διαθέτει ένα άνετο καλάθακι για μικροαντικείμενα.

48. Για να εφαρμόσετε το καλάθακι στο καρότσι, στερεώστε τα κλιπ Α του καλάθιου στα δύο άγκιστρα στο μπροστινό τμήμα του καροτσιού και στερεώστε τους 4 κρίκους στα άγκιστρα Β (σχ. 48).

ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην φορτώνετε το καλάθακι με βάρη μεγαλύτερα από 5 κιλά. Πρέπει να αδειάζετε το καλάθακι πριν κλείσετε το καρότσι.

ΤΣΑΝΤΑ

Σε μερικές παραλλαγές διατίθεται μια άνετη τσάντα για μικροαντικείμενα με στρωματάκι αλλαξίερα.

49. Στερεώστε τη τσάντα όπως υποδεικνύεται στο σχέδιο 49. 50. Η τσάντα μπορεί να χρησιμοποιηθεί με δύο διαφορετικούς τρόπους. Τρόπος 1 (μεγάλο μέγεθος): γαντζώστε τις αγκράφες των μαντάνων στους κρίκους που υπάρχουν στις πλευρές και που υποδεικνύονται στο σχέδιο 50Α και διπλώστε το πτερώγιο. Τρόπος 2 (μεγάλο μέγεθος): γαντζώστε τις αγκράφες των μαντάνων στους κρίκους που υπάρχουν στα άκρα όπως υποδεικνύεται στο σχέδιο 50Β.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην φορτώνετε τη τσάντα με βάρη που υπερβαίνουν τα 2 κιλά.

ΠΡΟΣΟΧΗ: η υπέρβαση του ορίου που πιο πάνω αναφέρεται, με τη τσάντα κρεμασμένη στις λαβές, μπορεί να επηρεάσει τη σταθερότητα του καροτσιού και να προκαλέσει την ανατροπή του.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Οι εικόνες και οι οδηγίες που περιέχει αυτό το βιβλίο αναφέρονται σε μία παραλλαγή καροτσιού, ορισμένα στοιχεία και ορισμένες λειτουργίες που εδώ περιγράφονται μπορούν να ποικίλλουν ανάλογα με την παραλλαγή που εσείς αγοράσατε.

TR KULLANIM BİLGİLERİ

ÖNEMLİ UYARI

ÖNEMLİ – İLERİDE REFERANS OLARAK KULLANILMAK ÜZERE BU KULLANIM TALİMATLARINI SAKLAYINIZ

DİKKAT: KULLANMAYA BAŞLAMADAN ÖNCE OLASI PLASTİK POŞETLERİ VE ÜRÜNÜN KONFEKSİYONUNU OLUŞTURAN DİĞER TÜM PARÇALARI ATINIZ VEYA ÇOCUKLARIN ULAŞAMAYACAKLARI YERDE SAKLAYINIZ.

UYARILAR

- **DİKKAT:** Çocuğunuzu asla denetimsiz bırakmayın.
- **DİKKAT:** kullanmadan önce bütün güvenlik mekanizmalarının doğru bir şekilde takılı olduğunu kontrol ediniz.
- **DİKKAT:** Olası yaralanmaları önlemek için, ürünün açma ve kapama işlemleri sırasında çocukların uzakta olmasına dikkat ediniz.
- **DİKKAT:** Çocuğunuza bu ürünle oynamasına izin vermeyiniz.
- **DİKKAT:** Daima bağlama sistemlerini kullanınız.
- **DİKKAT:** puset koşarken ya da paten kayarken kullanılmamalıdır.
- **DİKKAT:** kullanımdan önce, portbebe, oturma bölümü ya da oto koltuğun kanca mekanizmasının doğru olarak takılıp takılmadığını kontrol ediniz.
- Pusetin kullanımı 0 ile 36 ay arasında, ağırlığı en fazla 15 kg. çocuklar için uygundur.
- Doğumdan yaklaşık 6 aya kadar çocuklar için, sırt dayanağı tamamen eğik olarak kullanılmalıdır.
- **DİKKAT:** Yalnızca KLİK KLAĞ mekanizmasına sahip CHICCO oto koltukları ve portbebe bebek arabasına takılabilir özellik taşırlar.
- Çocuk ürünün içerisine yerleştirildiği ve çıkarıldığı zaman, fren sistemi devrede olmalıdır.
- Alışveriş sepetine 5 kg.dan fazla ağırlık yüklemeyiniz.
- Tutma sapları ve/veya sırt dayanağına ve/veya pusetin yan taraflarına takılan

her ağırlık, pusetin dengesini tehlikeye sokabilir.

- Hiçbir zaman birden fazla çocuk taşımayınız.
- Puseti üretici tarafından verilmemiş ya da onaylanmamış yedek parça ya da aksesuar uygulamayınız.
- Oto koltuğu puseti takılı iken, bu araç bir yatak ya da beşik yerine geçmez. Çocuğun uykusu geldiğinde, onu uygun bir beşik veya yatağa yatırmanız tavsiye edilir.
- **DİKKAT:** Birleştirmeden önce ürün ve ürünün konfeksiyonunu oluşturan parçaların taşıma sırasında hasar görmemiş olduklarını kontrol ediniz, bu durumda ürün kullanılmamalı ve çocukların ulaşamayacakları yerde saklanmalıdır.
- **DİKKAT:** çocuğun güvenliği için bacak ayırıcı ve emniyet kemerinin kullanımı gereklidir. Emniyet kemerlerini daima bacak ayırıcı ile birlikte kullanınız.
- **DİKKAT:** Ayarlama işlemleri sırasında pusetin oynak kısımlarının çocuğun vücuduna değmemesine dikkat ediniz.
- **DİKKAT:** frenler takılı olsa dahi çocuk içinde iken puseti asla eğimli bir yüzey üzerinde bırakmayınız.
- **DİKKAT:** Puseti merdiven veya yürüyen merdivenler üzerinde kullanmayınız, aniden kontrolden çıkabilir.
- **DİKKAT:** kullanılmadığı zaman puset çocukların erişemeyecekleri yerde saklanmalıdır.
- **DİKKAT:** bu ürün sadece bir yetişkin tarafından kullanılmalıdır.
- Pusetin birleştirilmesi yalnızca bir yetişkin tarafından yapılmalıdır.
- Puseti kullananların, nasıl çalıştığını iyice bildiklerinden emin olunuz.
- Her durduğunuzda freni kullanınız.
- Boğulma tehlikesini önlemek için çocuğa ipli cisimler vermeyiniz ve yakınlarında bulundurmayınız.
- Basamak veya kaldırımdan inip çıkarken dikkat ediniz.
- Puseti uzun bir süre güneş altında bırakacak olursanız, çocuğu oturmadan önce soğumasını bekleyiniz. Uzun süre güneş altında kaldığı takdirde materyal

ve kumaş kısımların rengi solabilir.

- Bazı kısımları kırık, yırtık veya eksik olduğu takdirde ürünü kullanmayınız.
- Pusetin paslanmasını önlemek için pusetin tuzlu su ile temasına engel olunuz.
- Puseti plajda kullanmayınız.

TEMİZLİK VE BAKIM İÇİN ÖNERİLER

Bu ürün periyodik bakım gerektirmektedir. Temizlik ve bakım işlemleri yalnızca yetişkinler tarafından yapılmalıdır.

TEMİZLİK

Puset tamamen sökülüp çıkarılabilme özelliği taşımaktadır ("Sökülüp çıkarılabilme" bölümüne başvurunuz). Kumaştan meydana gelen bölümlerin temizliği için yıkama talimatlarına başvurunuz. Aşağıdaki tabloda yıkama sembolleri ile bunların anlamları yer almaktadır.



Soğuk suda elde yıkama



Çamaşır suyu kullanılmaz



Tamburla kurutma yapılmaz



Ütülenmez



Kuru temizleme yapılmaz

Plastik kısımları düzenli olarak nemli bir bezle silerek temizleyiniz. Çözücü ya da aşındırıcı ürün kullanmayınız.

Metal kısımları suyla temas durumunda pas oluşmaması için kurulayınız.

BAKIM

Hareketli parçaları gerektiğinde silikon yağ ile yağlayınız. Tekerleklerin yıpranma ve eskime durumunu periyodik olarak kontrol ediniz ve bunlar üzerinde bulunabilecek toz ve kumdan arındırınız. Pusetin doğru çalışmasını engellemesi mümkün sürünmeyi önlemek amacıyla metal borular üzerinde hareket eden tüm plastik parçaların toz, kir ve kumdan temizlenip temizlenmediğini kontrol ediniz. Puseti kuru bir yerde muhafaza ediniz.

AÇMA İŞLEMİ

DİKKAT: Açma işlemini yaparken çocuğunuzun ve diğer çocukların en az güvenlik mesafesinde bulunmasına dikkat ediniz. Bu aşamada, pusetin hareketli parçalarının çocuğun vücuduyla temas etmediğinden emin olunuz.

1. Puseti açmadan önce yan taraflardaki düğmelere basarak her iki itme sapını da kullanım pozisyonuna getiriniz (Res. 1A). Resim 1B'de gösterildiği şekilde her iki itme sapının da yukarı pozisyonda kilitlendiğinden emin olunuz.
2. Pusetin her iki kolu üzerinde yer alan mandalları eş zamanlı olarak yukarı doğru çekiniz, böylece puset açılmaya başlayacaktır (Res. 2).
3. Açma işlemini kolaylaştırmak için puseti yukarı kaldırınız (Res. 3).
4. Açma işleminin tamamlanması için arka tamponu ayağınızın ucuna aşağıya doğru bastırınız ve puseti açık konumda kilitleyiniz (Res. 4).

DİKKAT: Arka tamponun tamamen kilitlenip kilitlenmediğini kontrol ederek pusetin açık konumda bloke ettiğinden emin olunuz.

KILIFIN ÇIKARILIP TAKILMASI

İşlem kolaylığı sağlamak amacıyla bu işlemin oturma yeri puset-

ten demonte edilmiş olarak yapılması gerekmektedir.

5. Kılıfı geçirmek için öncelikle kumaşın üst kısmını giydirin (Res. 5A) ve bu işlemi Resim 5B'de gösterildiği gibi kumaşı arkadan giydirecek şekilde yapınız. Kumaşı, plastik tabana hizalamak için renkli çizgiyi takip ediniz (Res. 5C). Oturma yerini, Resim 5D üzerinde yuvarlaklarla gösterilen iki çıkırtı düğmeyle baz üzerine oturtunuz, ardından Resim 5E'de gösterildiği gibi tabanın yan kısmında yer alan düğmeler (A) ve cırt cırt bant (B) yardımıyla oturma yerinin alt kısmını da giydirin. Bacak koyma dayanağı desteğini kılıfa Resim 5F'de gösterildiği gibi sokunuz.

6. "D" şeklindeki tokaları deliklerden geçirin (Res. 6).

7. Bel kemerini, "D" şeklindeki tokalara Resim 7'de gösterildiği şekilde sokunuz.

8. DİKKAT: Bacak koyma aparatı tabana bağlı özellikteki oturma yeri dayanağına sabitlenmiştir. Doğru ve güvenli bir kullanım için Resim 8'de gösterildiği gibi bacak koyma dayanağını kumaş kılıf üzerindeki delikten geçirmek gerekmektedir. Emniyet kemerlerinin doğru olarak kullanılması için "Emniyet Kemerleri" maddesine başvurunuz.

9. 3 dilçiyi ilgili yuvalara yerleştirerek ve kol dayanağı içerisindeki metal düğmeleri takarak kol dayanağı kılıflarını sabitleyiniz (resim 9).

EMNİYET KEMERLERİNİN KULLANIMI

Puset beş adet ankraj noktası üzerinde tutuş sistemi ile donatılmış olup bu noktalar iki adet omuzluk, bir adet bel kemeri ve bir adet tokalı bacak arası bandından oluşmaktadır.

DİKKAT: Kemerin yaklaşık 6 aya kadar olan çocuklar için, omuzlukların kullanılması amacıyla bunların öncelikle tahsis edilen iki ayar deliği içerisinde geçirmesi gerekmektedir.

10. Emniyet tokalarını tahsis edilen kumaş deliklerin içerisine yerleştiriniz (Res. 10A) ve omuzlukların çocuğunuza uygun boyda olup olmadığını kontrol ediniz, değilse boyunu ayarlayınız (Res. 10B).

11. Çocuğu yerine oturtuktan sonra, 2 dişi birden deliğin içerisine yerleştiriniz ve gerekli olduğu durumlarda bel genişliğini delikleri hareket ettirerek ayarlayınız (Res. 11).

12. Bel kemerini çözmek için yan taraflarda yer alan iki dişe eş zamanlı olarak bastırınız (Res. 12).

Daha fazla güvenlik sağlamak için puset, BS6684 sayılı yönetmelik hükümlerine uygun olarak ek emniyet kemeri kancalanmasını sağlayan "D" şeklindeki halkalarla donatılmıştır. Bu halkalar, Resim 7'da gösterildiği gibi, pusetin oturma yerinin iç kısmında, sağ ve sol taraf arda olacak biçimde konumlandırılmıştır.

DİKKAT: Çocuğunuzun emniyeti için emniyet kemerlerini mutlaka her zaman kullanınız.

DİKKAT: Çocuğunuzun emniyeti için aynı anda hem emniyet kemerlerini hem de bacak arası bandını mutlaka kullanınız.

DİKKAT: emniyet kemerlerini söküp çıkardıktan sonra (örn. yıkamak için), tekrar yerine taktığınızda kemerlerin ankraj noktalarını kullanarak doğru şekilde birleştirdiğinden emin olunuz. Kayışlar yeniden ayarlanmalıdır. Kemerlerin doğru olarak takıldığından emin olmak için (oturma yerinin arka yüzüne), çocuğu yerleştirdikten ve sabitledikten sonra, kemerlerin son kısmını kuvvetle çekiniz.

OTURMA YERİNİN ANNEYE DÖNÜK KONUMDA AYARLANMASI

DİKKAT: Bu konumdaki kullanım için ön barın takılı olması gerekmektedir.

13. Oturma yerini anneye dönük pozisyonda ayarlamak için oturma yerini açınız ve oturma yerini yine burada gösterilmiş olan turuncu okları (Res. 13A) takip ederek pusetin şasesi üzerindeki mafsallar (Res. 13B ve C) üzerine Resim 13D'de gösterildiği gibi yerleştiriniz.

14. Oturma yerini aşağı yöne doğru ve kilitlenmeyi ifade eden klik sesi gelene kadar itin (Res. 14)

DİKKAT: Ürünü puset konumunda kullanmadan önce oturma yerinin doğru şekilde takılıp takıldığını daima kontrol ediniz.

OTURMA YERİNİN DIŞARIYA DÖNÜK KONUMDA AYARLANMASI

15. Oturma yerini dışarıya dönük pozisyonda ayarlamak için oturma yerini açınız ve oturma yerini yine burada gösterilmiş olan turuncu okları (Res. 15A) takip ederek pusetin şasesi üzerindeki mafsalılar (Res. 15B ve C) üzerine Resim 15D'de gösterildiği şekilde yerleştiriniz.

16. Oturma yerini aşağı yöne doğru (Res. 16A) ve kilitlemeyi ifade eden klik sesi gelene kadar itiniz (Res. 16B).

DİKKAT: Ürünü puset konumunda kullanmadan önce oturma yerinin doğru şekilde takılıp takıldığını daima kontrol ediniz.

OTURMA YERİNİN ÇIKARTILMASI

Oturma yerini yerinden çıkartmak için pusetin kılıfının sökülmesi şart değildir.

17. Sirt dayanağının arkasında yer alan turuncu düğmeye basınız ve oturma yerini yukarı kaldırınız (Res. 17).

SIRT DAYANAĞI AYARI

18. Sirt dayanağı üzerindeki gri düğmeye basarak pusetin yatırılabilme ayarını yapmak mümkündür, basılan düğme bırakıldığında sirt dayanağı, en yakın pozisyon üzerinde kilitlenecektir. Sirt dayanağını dikleştirme için yukarıya doğru itmek yeterli olacaktır (Res. 18).

DİKKAT: Çocuğun ağırlığı söz konusu işlemlerin zorlaşmasına neden olabilir.

BACAK KOYMA YERİ AYARI

19. Bacak koyma yerini istenilen konumda ayarlamak için bacak koyma yerinin birleşme yerinin içindeki iki düğmeye basınız (Res. 19).

ÇIKARTILABİLİR ÖN BAR

20. Darbe önleyici ön bar yerinden çıkartmak için kol dayanaklarının alt kısmına yerleştirilmiş bulunan iki düğmeye birden basarak kendinize doğru çekiniz. Çocuğun pusete daha kolay bir biçimde yerleştirilmesini sağlamak için ön barın yalnızca tek tarafını açınız.

DİKKAT: Çocukların emniyet kemerlerini mutlaka bağlayınız. Ön bar, çocuğu tutmak üzere tasarlanmış bir parça değildir.

DİKKAT: Ön barı, çocuık içindeyken ve puseti kaldırmak için kesinlikle kullanmayınız.

ERGONOMİK AYARLANABİLİR DOUBLE-TWIST TUTMA KOLLARI

21. Baston üzerinde bulunan düğmeye basarak tutma yerini kullanıcısına en uygun boy ve pozisyona göre istenilen konumda ayarlamak mümkündür (Res. 21). Tutma yeri, 8 değişik konumda ayarlanabilme özelliği taşımaktadır.

22. **DİKKAT:** Tutma yeri, kullanım esnasında aşağıya indirilmiş olarak kullanılmaz (Res. 22A). Tutma yerleri, Resim 22B'de gösterildiği gibi, yukarıya doğru çekilmiş olarak kullanılmalıdır.

FREN SİSTEMİ

Fren sistemi, pusetin arka tekerleklerinin her ikisine birden aynı anda kumanda edilebilir özelliğine sahiptir. Kullanım kolaylığı sağlamak amacıyla puset STOP & GO fren sistemiyle donatılmış olup bu özellik arka frenler üzerindeki renkli etiketlerle ifade edilmektedir.

23. Puseti frenli konuma getirmek için sağ tarafta bulunan levreyi aşağıya doğru bastırınız

(Res. 23). Otomatik olarak kırmızı STOP işareti belirecek ve ters yöndeki levye yukarıya doğru çıkacaktır.

24. Frenleri devreden çıkarmak için sol tarafta bulunan levreyi aşağıya doğru bastırınız (Res. 24). Otomatik olarak yeşil GO işareti belirecek ve ters yöndeki levye yukarıya doğru çıkacaktır.

DİKKAT: Durur vaziyetteyken mutlaka frenleri kullanınız. Frenler etkin durumda olsa dahi puseti, çocuık içerisindeyken eğimli bir yüzeyde kesinlikle bırakmayınız.

DİKKAT: Fren levyesini etkin kıldıktan sonra frenlerin her arka tekerlek grubu üzerinde doğru olarak geçtiğinden emin olunuz.

KENDİ ETRAFINDA DÖNEBİLEN TEKERLEKLER

Pusetin ön tekerlekleri kendi etrafında döner/sabitlenebilir özelliğe sahiptir. Düzgün olmayan yüzeylerde sabit tekerleklerin kullanılması önerilmemektedir. Kendi etrafında dönebilen tekerlekler ise normal tip yollarda pusete daha iyi manevra kabiliyeti sağlamak üzere tasarlanmıştır.

25. Tekerleklerin serbest bir biçimde dönmelerini sağlamak için Resim 25'te gösterildiği şekilde ön levreyi aşağıya doğru itiniz. Tekerlekleri kilitlemek için ise levreyi aşağıya yukarıya itiniz. Tekerlekler hangi konumda olurlarsa olsun düz konumda kilitleneceklerdir.

DİKKAT: Tekerleklerin her ikisi birden kilitleti veya serbest olacak biçimde konumlandırılmıdır.

PUSETİN KAPATILMASI

DİKKAT: Bu işlemi yaparken çocuğunuzun ve diğer çocukların en az güvenlik mesafesinde bulunmasına dikkat ediniz. Bu aşamada, pusetin hareketli parçalarının çocuğun vücuduyla temas etmediğinden emin olunuz. Puset, hem anneye dönük konumdayken hem de dışarıya dönük pozisyondayken kapatılabilme özelliğine sahiptir. Takip edilecek kullanıcı talimatları her iki konum için de aynıdır. Pusetin daha az yer kaplaması için önerilen kapatma pozisyonu oturma yerinin dışarıya dönük olarak takılı olduğu konumdur.

26. Yanal kompasları yukarı kaldırarak teneyi kapatınız (Res. 26).

27. Her iki itme kolu üzerinde yer alan mandalları yukarı kaldırınız ve mandalları basılı tutarak arka tampon kısmını aşağıya doğru itiniz (Res. 27).

28. Kapatma kulpunu kavrayarak puset tam olarak kapanıncaya ve kilitlenceyeye kadar yukarıya doğru çekiniz (Res. 28).

29. Kapalı konumdaki pusetin daha az yer kaplaması için sirt dayanağını tamamen yatay pozisyona getiriniz (Res. 29A – dışarıya dönük, Res. 29B – anneye dönük)

30. İtme saplarını aşağıya doğru itiniz (Res. 30). Puset kapalı ve kilitleti konumdayken desteksiz durabilme özelliğine sahiptir.

DİKKAT: Puseti kapatmak için birleştirilebilir itme kolunun daima çıkartılması gerekmektedir.

SÖKÜLÜP ÇIKARILABİLME

Puset yan kapalı konumdayken ve emniyet kemerleri açık bir şekilde,

31. Resim 31'de gösterilen noktalardan A ile ifade edilen otomatik düğmeyi ve B ile ifade edilen cırt cırt bandı çözünüz.

32. Bacak koyma yerini kaldırınız, oturma yerinde yer alan düğmeleri çözünüz ve emniyet kemerinin geçişine dikkat ederek kılıfı çekip çıkartınız (Res. 32A); sirt dayanağının yan taraflarında yer alan cırt cırt bantları çözdükten sonra sirt dayanağının kılıfını yukarı doğru çekip çıkartınız (Res. 32B).

OTO KOLTUĞU VE PORTBEBE KULLANIMI

CHICCO pusetler, kol dayanakları üzerinde bulunan KLİK KLAK sistemi sayesinde, başka ek cihazlar kullanmaya gerek kalmadan şase üzerine portbebe ve/veya oto koltuğu takılmasını kolaylaştırır.

Portbebe ile oto koltuğu takma ve çıkarma işlemleri için ilgili kullanım talimatlarına başvurunuz.

33. Oto koltuğunu ya da kılıfı yerleştirmeden önce, kol dayanağı içerisindeki iki metal düğmeyi açınız ve 3 dilçeyi ilgili yuvalara yerleştirerek kol dayanağı kılıflarını tamamen çıkartınız (resim 33 A ve B).

DİKKAT: Yalnızca KLİK KLAK mekanizmasına sahip CHICCO oto koltukları ve portbebe/bebek arabasına takılabilir özellik taşırlar. Bebek arabasını ister portbebe ister oto koltuğu olarak kullanmadan önce takma sisteminin doğru olarak kilitleti duruma gelip gelmediğini mutlaka kontrol ediniz. YALNIZCA KLİK KLAK MEKANİZMASINA SAHİP AKSESUARLARI KULLANINIZ.

34. **DİKKAT:** Aksesuarın puset şasesine yanlış olarak takılması bunların yerinden çıkartılmasını imkansız kılarak takım sisteminin çalışmamasına neden olabilir. Bu durumda, kol dayanaklarının altına yerleştirilmiş bulunan levreyi bir tornavida yardımıyla

hareket etmelerini sağlayarak kancaların elle yerinden sökülmesi mümkündür (Res. 34).

AKSESUARLAR

DİKKAT: Bu bölümde tanımlanan aksesuarlar ürüne ait bazı modellerde bulunmayabilir. Satın almış olduğunuz modele ait aksesuarlarla ilgili kullanım talimatlarını dikkatlice okuyunuz.

BİRLEŞTİRİLEBİLİR İTME KOLU

35. Birleştirilebilir itme kolunu takmak için ortada yer alan levyelerin ikisine birden aynı anda ve içe doğru olacak şekilde basınız (bakınız Res. 35A), A ve B ile gösterilen dilleri, bunlara ait deliklere denk gelecek şekilde (Res. 35B) işlemin tamamlandığına işaret eden klik sesini duyana kadar itiniz.

36. Birleştirilebilir itme kolunu çıkartmak için ortada yer alan levyelerin ikisine birden aynı anda ve içe doğru olacak şekilde basınız (Res. 36A) ve kolu yukarıya doğru çekerek yerinden çıkartınız (Res. 36B).

DİKKAT: Ürünü birleştirilmiş tutma kolu konumundayken kullanmadan önce doğru şekilde takılmış olduğunu daima kontrol ediniz.

DİKKAT: Puseti kapatmak için birleştirilebilir tutma kolunu daima çıkartmak gerekmektedir.

DİKKAT: Birleştirilebilir tutma kolunu, çocuk içerisindeyken puseti kaldırmak için kullanmayınız.

KONFOR KİTİ

Kit Comfort aksesuarı 2 adet omuz askısı ve bir adet karın bölgesi kuşağı içermektedir. Karın bölgesi kuşağı, çocuğun henüz çok küçük olduğu zamanlarda ve anneye dönük konumda kullanım için bilhassa tavsiye edilmektedir.

37. Res. 37'de gösterildiği gibi omuz askılarını kayışların içerisinden geçiriniz.

38. Bacak koyma yerini tabandaki boşluktan (Res. 38A) ve bel kemerini yan deliklerin içerisinden geçiriniz (Res. 38B).

DİKKAT: Gerekli olduğu durumlarda bel kemeri genişliğini tokaları kullanarak ayarlayınız.

DİKKAT: Çocuğunuzun emniyeti için emniyet kemerlerini daima kullanılması gerekmektedir.

MEVSİME GÖRE DEĞİŞTİRİLEBİLİR TENTE

39. Oturma yeri tabanının her iki yanında tentenin takılması için iki adet yuva yer almaktadır. Tenteyi yerine takmak için Resim 39'ta görüldüğü şekilde kancaları yuvalara yerleştiriniz. Tente, doğrudan oturma tabanına monte edildiğinden hem dışarıya dönük hem de anneye dönük konumda her seferinde çevirmeye gerek kalmadan kullanılabilir.

40. Tenteyi açmak için yay biçimindeki ön barı öne doğru itiniz ve Resim 40'ta gösterildiği şekilde iki yanda yer alan kompasları hareket ettirerek yerine takılıp takılmadığını kontrol ediniz.

41. Tente çocuğu aşırı ışıktan korumaya yarayan söküp çıkartılabilen bir ağ ile donatılmıştır.

42. Arkadaki parçayı çıkartmak ve yaz mevsiminde tentenin güneşlik olarak kullanılması için yandaki fermuarları açınız (Res. 42).

43. Tenteyi çıkarmak için tenteyi yukarıya doğru kaldırmak ve kancalardan çıkarmak yeterlidir (resim 43).

DİKKAT: Tente takma işlemini pusetin her iki yanı için de yapılması gerekmektedir. Mekanizmanın doğru bir biçimde yerine takılıp takılmadığını kontrol ediniz.

YAĞMURLUK

Puset bir yağmurluk ile donatılmış olabilir.

44. Düğmeleri tentenin yan tarafında bulunan iliklere takarak yağmurluğu resim 44'de gösterildiği gibi sabitleyiniz. Kullanım sonunda katlamadan ve yerine kaldırmadan önce ıslanmış ise açık havada kurutunuz. Yağmurluk puset çocuk sokağa bakacak şekilde ve anneye bakacak şekilde olmak üzere iki kullanım şeklinde de kullanılabilir.

DİKKAT: Yalnızca ürünle birlikte verilen yağmurluğu kullanınız.

DİKKAT: Yağmurluk, tentesi veya güneşliği takılı olmayan pusette kullanılmamalıdır, çocuğun boğulmasına neden olabilir.

Yağmurluk pusete takılı ise, aşırı ısınmasını önlemek için puseti asla çocuk içindeyken güneş altında bırakmayınız.

BACAK ÖRTÜSÜ

45. Bacak örtüsünü takmak için, bacak örtüsünün arka kısmında bulunan otomatik düğmeyi oturma yerinin bacak dayanağının alt kısmına sabitleyiniz (resim 45).

Bacak örtüsü iki farklı şekilde kullanılabilir (nokta 46 ve 47).

46. Bacak örtüsünü üst kısmını tutma kolun altından geçiriniz ve düğmeleri oturma yerinin yan kanatları üzerinde bulunan iliklere takarak en yüksek konumda sabitleyiniz (resim 46).

47. Bacak örtüsü tutma kolunun üzerine getirilebilir ve resim 47'de gösterildiği gibi iliklerden geçirilerek sabitlenebilir.

EŞYA TAŞIMA FİLESİ

Puset, eşya taşıma filesi özel aksesuarıyla donatılmış olabilir.

48. Fileyi pusete takmak için file üzerindeki A harfi ile gösterilen tokalarını pusetin ön tarafında bulunan her iki kancaya geçiriniz ve 4 halkayı birden B harfi ile gösterilen kancalara sabitleyiniz (Res. 48).

DİKKAT: Eşya filesini, ağırlığı 5 kg'yi geçecek eşyaları taşımak için kullanmayınız. Puseti kapatmadan önce filenin içerisinde bulunan eşyaları boşaltmak gerekmektedir.

ÇANTA

Pusetin bazı versiyonlarında, eşya taşımak için alt değiştirme minderine sahip kullanışlı bir çanta bulunur.

49. Çantayı resim 49'da gösterildiği gibi sabitleyiniz.

50. Çanta iki farklı şekilde kullanılabilir. Şekil 1 (orta boy): resim 50A'da gösterildiği gibi askının tokalarını yan tarafta bulunan halkalara takınız ve kumaş parçasını katlayınız.

Şekil 2 (büyük boy): Resim 50B'de gösterildiği gibi askının tokalarını uçlarda bulunan halkalara takınız.

DİKKAT: Çantaya 2 kg'dan fazla ağırlık yüklemeyiniz.

DİKKAT: çanta tutma saplarına takılı iken, yukarıda belirtilen ağırlık sınırının aşılması pusetin dengesini bozabilir ve devrilmesine neden olabilir.

Önemli not: Bu kullanım kılavuzunda yer alan resim ve talimatlar pusetin yalnızca tek bir modeline istinaden hazırlanmıştır ve bu sebeple burada tanımlanan parçaların ve fonksiyonların bir bölümü satın almış olduğunuz modele göre farklılık gösterebilir.

ВНИМАНИЕ

ВАЖНО – СОХРАНИТЕ ДАННУЮ ИНСТРУКЦИЮ ДЛЯ ОБРАЩЕНИЯ В БУДУЩЕМ
ВНИМАНИЕ: ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ СНИМИТЕ С ИЗДЕЛИЯ ВСЕ ВОЗМОЖНЫЕ ПЛАСТИКОВЫЕ ПАКЕТЫ И ЭЛЕМЕНТЫ УПАКОВКИ И ДЕРЖИТЕ ИХ ВДАЛИ ОТ ДЕТЕЙ.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- **ВНИМАНИЕ!** Никогда не оставляйте ребёнка без присмотра.
- **ВНИМАНИЕ:** перед использованием прогулочной коляски убедиться, что все механизмы безопасности правильно сцеплены.
- **ВНИМАНИЕ!** Во время раскрытия или складывания изделия следите, чтобы ребёнок находился на безопасном расстоянии. Это предотвратит его травмирование.
- **ВНИМАНИЕ!** Не разрешайте ребёнку играть с данным изделием.
- **ВНИМАНИЕ!** Обязательно используйте системы удерживания ребёнка.
- **ВНИМАНИЕ:** не перевозите в прогулочной коляске детей, если Вы должны бежать или если Вы стоите на коньках.
- **ВНИМАНИЕ!** Перед началом использования убедитесь в том, что механизм крепления люльки, прогулочного сидения или автокресла правильно зафиксирован.
- Использовать прогулочную коляску для перевозки детей в возрасте от 0 до 36 месяцев, вес ребёнка не должен превышать 15 кг.
- При перевозке детей в возрасте от рождения и до 6 месяцев спинка должна быть полностью опущена.
- **ВНИМАНИЕ!** Только детские автокресла или люльки CHICCO, снабженные специальными механизмами CLIK CLAK, могут прикрепляться к детской прогулочной коляске.
- Устройство торможения необходимо обязательно задействовать в момент усаживания или извлечения ребёнка.
- Груз в корзинке не должен превышать 5 кг
- Любой груз, подвешенный на ручках, на спинке и/или на боковых частях коляски, может нарушить её устойчивость.
- Не садить в коляску более одного ребёнка.
- Не укреплять на прогулочной коляске аксессуары, запасные части и компоненты других производителей или неодобренные производителем.
- Установленное на коляску детское авто-

кресло на заменяет собой колыбель или кроватку. Если ребенок нуждается во сне, его следует перенести в коляску для новорожденных, в колыбель или в кроватку.

• **ВНИМАНИЕ:** перед сборкой убедиться, что изделие и все его компоненты не повреждены вследствие транспортировки. В противном случае не пользоваться изделием и держать его вдали от детей.

• **ВНИМАНИЕ:** чтобы обеспечить безопасность Вашему ребёнку, необходимо всегда пристёгивать его ремнём безопасности и разделительным ремнём между ног. Всегда использовать одновременно разделительный ремень между ног и ремень безопасности.

• **ВНИМАНИЕ:** Следите, чтобы при выполнении операций по регулированию прогулочной коляски её мобильные части не касались к ребёнку.

• **ВНИМАНИЕ:** никогда не оставляйте прогулочную коляску с находящимся в ней ребёнком на наклонной плоскости, даже если Вы ввели тормоз.

• **ВНИМАНИЕ:** Не катить коляску по лестнице и эскалатору: есть вероятность упустить её.

• **ВНИМАНИЕ:** держите прогулочную коляску вдали от детей, когда Вы ею не пользуетесь.

• **ВНИМАНИЕ:** коляска предназначена для пользования только взрослыми лицами.

• Только взрослые должны осуществлять сборку данного изделия.

• Убедиться, что лица, которые используют прогулочную коляску, умеют пользоваться разделительным ремнём безопасности.

• Используйте тормозное устройство каждый раз, когда Вы останавливаете коляску.

• Чтобы ребёнок не задушился, не давайте ему и не оставляйте рядом с ним предметы с верёвками.

• Быть крайне внимательными при подъёме или спуске с тротуара или со ступеньки.

• Если прогулочная коляска в течение длительного времени находилась под солнцем, прежде чем усадить в неё ребёнка подождите, пока она не остынет. Длительное нахождение под солнцем может изменить цвет материалов и тканей коляски.

• Не пользоваться изделием, если отдельные его части поломаны, разорваны или отсутствуют.

• Предохраняйте коляску от солёной воды, так как она может вызвать образование ржавчины.

• Не используйте коляску на пляже.

СОВЕТЫ ПО УХОДУ И ТЕХОБСЛУЖИВАНИЮ






Это изделие нуждается в периодическом техобслуживании. Операции по уходу и техобслуживанию должны проводить только взрослые.

УХОД

С прогулочной коляски можно снять чехол (следуйте указаниям, описанным в главе «СНЯТИЕ ЧАСТИ»).

Части из ткани чистить, придерживаясь инструкций на этикетках по стирке.

Ниже приведены условные обозначения по стирке и их расшифровка:

-  Ручная стирка в тёплой воде
-  Не отбеливать хлорсодержащим веществом
-  Не применять сушку в барабане
-  Глажение запрещено
-  Сухая чистка запрещена

Регулярно очищайте пластиковые части влажной тряпкой, не используя растворители или абразивные средства.

Если на металлические части изделия попала вода, необходимо вытереть её, чтобы не допустить образование ржавчины.

УХОД

При необходимости выполняйте смазку подвижных частей сухим силиконовым маслом. Периодически проверяйте колеса на износ, очищайте их от пыли и песка. Убедитесь в отсутствии пыли, грязи и песка на пластмассовых компонентах, которые перемещаются по металлическим трубам. Таким образом, можно избежать трения, которое отрицательно воздействует на исправную работу коляски. Храните коляску в сухом месте.

РАСКРЫТИЕ

ВНИМАНИЕ: при выполнении этой операции следите за тем, чтобы ваш ребенок и другие дети находились на безопасном расстоянии. Следите при этом, чтобы подвижные части коляски не касались ребенка.

1. Перед раскрытием коляски поднимите обе ручки в рабочее положение, нажав на боковые кнопки (рис. 1 А). Проверьте, что ручки заблокированы в верхнем положении, как показано на рис. 1 В.

2. Потяните одновременно за защелки, расположенные на ручках коляски - она начнет раскрываться (рис. 2).

3. Поднимите коляску вверх, чтобы помочь ей раскрыться (рис. 3).

4. Нажмите на заднюю крестовину носком ноги вниз для завершения раскрытия и блокирования коляски в раскрытом положении (рис. 4).

ВНИМАНИЕ: убедитесь в том, что коляска зафиксирована в раскрытом положении, проверив блокировку задней крестовины.

НАДЕВАНИЕ И СНЯТИЕ ОБИВКИ

Для большего удобства рекомендуем выполнять эти действия, сняв сидение с коляски.

5. Наденьте обивку, начиная с верхней части (рис. 5 А), так чтобы сзади она была натянута, как показано на рисунке 5В. В соответствии с цветным хвостиком выровняйте обивку с пластиковым каркасом (рис. 5 С). Прикрепите сидение к основанию, застегнув две кнопки, расположенные возле кругов на рисунке 5 D, вслед за этим натяните нижние части

сидения, застегнув их кнопками (А) и липучками (В), расположенными сбоку каркаса, как показано на рисунке 5 Е. Наденьте обивку на подножку, как показано на рисунке 5 F. 6. Пропустите кольца в форме «D» в соответствующие прорезы (рис. 6)

7. Проденьте поясной ремень в кольца «D», как показано на рисунке 7.

8. **ВНИМАНИЕ!** Поясной ремень закреплен к опоре сидения, неподвижно связанной с каркасом. Для правильного и надежного использования необходимо пропустить паховый ремень в прорезь обивки, как показано на рисунке 8. Правильное использование ремней безопасности описано в параграфе «Ремни безопасности».

9. Закрепить два чехла на подлокотники, вставив вначале 3 язычка в предназначенные для них места и затем пристегнуть их двумя металлическими кнопками, расположенными внутри подлокотников (рис. 9).

РЕМНИ БЕЗОПАСНОСТИ

Детская прогулочная коляска снабжена системой удерживания в пяти точках, состоящей из двух лямок, поясного ремня и пахового ремня с застежкой.

ВНИМАНИЕ: при перевозке детей возрастом примерно до 6 месяцев необходимо использовать лямки.

10. Проденьте застежки безопасности в специальные тканевые петли (рис. 10 А) и проверьте, чтобы лямки находились на наиболее удобной высоте для вашего ребенка: в противном случае отрегулируйте их высоту (рис. 10 В).

11. После того, как ребенок будет усажен, вставьте 2 вилки в застежку и отрегулируйте необходимую длину поясного ремня с помощью застежек (рис. 11).

12. Чтобы расцепить поясной ремень, нажмите одновременно сбоку на две вилки (рис. 12). Чтобы обеспечить большую безопасность, на прогулочной коляске имеются «D»-образные кольца, которые позволяют присоединить дополнительный ремень безопасности, соответствующий норме BS 6684. Кольца установлены внутри сидения коляски на правой и левой стороне, как показано на рисунке 7.

ВНИМАНИЕ: для обеспечения безопасности вашего ребенка необходимо всегда использовать ремни безопасности.

ВНИМАНИЕ: для обеспечения безопасности ребенка необходимо одновременно использовать паховый ремень и ремни безопасности.

ВНИМАНИЕ! После снятия ремней безопасности (напр., для стирки) и повторной их установки следует убедиться, что они правильно закреплены во всех предусмотренных местах. Повторно установленные ремни требуют новой регулировки. Чтобы проверить правильное закрепление ремней (на задней поверхности сиденья), следует усадить ребенка, пристегнуть его и затем сильно потянуть за конечную часть ремня.

УСТАНОВКА СИДЕНИЯ НАПРОТИВ МАМЫ

ВНИМАНИЕ: в этой модификации не предусмотрено использование ручки.

13. Чтобы установить сидение в положении «напротив мамы», откройте сидение и вставьте его, ориентируясь на оранжевые стрелки (рис. 13 А), которые расположены на самом сидении, в специальные стержни (рис. 13 В и С) на каркасе коляски, как показано на рисунке 13 D.

14. Протолкните сидение вниз, должен раздаться щелчок, подтверждающий его блокировку (рис. 14).

ВНИМАНИЕ: перед использованием изделия в модификации коляски всегда проверяйте правильность монтажа спинки.

УСТАНОВКА СИДЕНИЯ С ВИДОМ НА ДОРОГУ

15. Чтобы установить сидение в положении «с видом на дорогу», откройте сидение и вставьте его, ориентируясь на оранжевые стрелки (рис. 15 А), которые расположены на самом сидении, в специальные стержни (рис. 15 В и С) на

каркасе коляски, как показано на рисунке 15 D.

16. Протолкните сидение вниз, (рис. 16A) должен раздаться щелчок, подтверждающий его блокировку (рис. 16B).

ВНИМАНИЕ: перед использованием изделия в модификации коляски всегда проверяйте правильность монтажа спинки.

СНЯТИЕ СИДЕНИЯ

Для того, чтобы снять сидение, нет необходимости снимать с него обивку.

17. Нажмите на оранжевую кнопку позади спинки и приподнимите сидение (рис. 17).

РЕГУЛИРОВКА СПИНКИ

18. Нажимая на серую кнопку, расположенную на спинке коляски, можно регулировать ее наклон (рис. 18). При отпуске кнопки спинка блокируется в ближайшем положении. Чтобы поднять спинку, достаточно подтолкнуть ее вверх.

ВНИМАНИЕ: с ребенком, находящимся в коляске, указанные операции могут быть затруднены.

РЕГУЛИРОВКА ПОДНОЖКИ

19. Для установки подножки в желаемое положение нажмите на две кнопки, расположенные внутри шарнира подножки (рис.19).

СЪЕМНЫЙ БАМПЕР

20. Чтобы извлечь противоударный бампер, нажмите на две кнопки под подлокотником (рис. 20) и потяните бампер на себя. Открывайте бампер с одной стороны, чтобы облегчить усаживание ребенка в коляску.

ВНИМАНИЕ: всегда пристегивайте ребенка ремнями безопасности. Бампер НЕ является устройством для удержания ребенка.

ВНИМАНИЕ: запрещается использовать бампер для поднимания коляски с сидящим в ней ребенком.

РЕГУЛИРУЕМАЯ ЭРГОНОМИЧЕСКАЯ РУЧКА DOUBLE TWIST

21. Нажимая на кнопку, расположенную на ручке, можно поворачивать ручку в желаемое положение по высоте, наиболее удобное для пользователя (рис. 21).

Ручка может быть установлена в 8 разных положениях.

22. **ВНИМАНИЕ:** во время использования ручка не должна находиться в нижнем положении (рис. 22 A). Рабочее положение ручки - верхнее, как показано на рисунке 22 B.

СТОЯНОЧНЫЙ ТОРМОЗ

Стояночный тормоз оказывает одновременное воздействие на оба задних колеса коляски. Чтобы упростить использование коляски, предусмотрена тормозная система STOP & GO, отмеченная цветными наклейками на рычагах заднего тормоза.

23. Чтобы привести в действие тормоз коляски, нажмите вниз правый рычаг (рис. 23). Автоматически появляется красная наклейка STOP, и противоположно расположенный рычаг подскакивает вверх.

24. Чтобы снять коляску с тормоза, нажмите вниз левый рычаг (рис. 24). Автоматически появляется зеленая наклейка GO, и противоположно расположенный рычаг подскакивает вверх.

ВНИМАНИЕ: при остановке всегда используйте тормоз. Никогда не оставляйте коляску с ребенком на наклонной поверхности, даже при задействованном тормозе.

ВНИМАНИЕ: После включения рычага тормоза убедитесь в том, что тормоза правильно сработали на обеих группах задних колес.

ПОВОРОТНЫЕ КОЛЕСА

Коляска оснащена передними колесами, которые можно ис-

пользовать в поворотном или заблокированном состоянии. На неровных поверхностях (щебень, грунтовая дорога и тд.) целесообразно использовать заблокированные колеса, гарантирующие нужную плавность движения. Поворотные колеса рекомендуются с целью увеличения маневренности коляски на нормальной дороге.

25. Чтобы передние колеса свободно поворачивались, надавите ногой вниз на передний рычаг, как показано на рисунке 25. Чтобы заблокировать передние колеса, поднимите ногой рычаг вверх. Независимо от положения колеса, оно будет заблокировано в прямом положении.

ВНИМАНИЕ: оба колеса должны всегда быть одновременно либо заблокированы, либо разблокированы.

СКЛАДЫВАНИЕ КОЛЯСКИ

ВНИМАНИЕ: при выполнении этой операции следите за тем, чтобы ваш ребенок и другие дети находились на безопасном расстоянии. Убедитесь, что при этом подвижные части коляски не касаются ребенка. Коляску можно сложить в положении «с видом на дорогу» или «напротив мамы». В обоих случаях используется одна и та же процедура. Чтобы уменьшить габариты коляски, рекомендуется складывать ее так, чтобы сидение находилось «с видом на дорогу».

26. Поднимите боковые циркули и сложите капюшон (рис. 26).

27. Потяните вверх обе защелки, расположенные на ручках; удерживая их в этом положении, расцепите заднюю крестовину, протолкнув ее вверх носком ноги (рис. 27).

28. Возьмитесь руками за рукоятку складывания и потяните ее вверх, до полного складывания и блокирования коляски (рис. 28).

29. Чтобы уменьшить габариты сложенной коляски, рекомендуется наклонить спинку в горизонтальное положение (рис. 29 A – «с видом на дорогу», рис. 29 B – «напротив мамы»).

30. Откинуть вперед ручки (рис. 30). Сложенная и заблокированная коляска сохраняет свое устойчивое положение без дополнительных действий.

ВНИМАНИЕ! Чтобы сложить коляску, необходимо обязательно вынуть соединительную ручку (в случае его наличия).

СЪЕМНЫЕ ЧАСТИ

Полураскройте коляску и расстегнув защитный ремень:

31. Расстегните кнопку A и липучку B в точках, указанных на рисунке 31.

32. Приподнимите подножку, расстегните кнопки на сидении и снимите обивку аккуратно обращаясь с защитным ремнем (рис. 32 A); снимите обивку со спинки, потянув ее вверх после расстегивания липучек (рис. 32 B).

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ДЕТСКОГО АВТОКРЕСЛА И ПЕРЕНОСНОЙ ЛЮЛЬКИ

Детские прогулочные коляски CHICCO, в которых предусмотрена система CLIK CLAK на подлокотниках, позволяют установить люльку для переноса ребенка и/или детского автокресла на шасси детской прогулочной коляски, без использования дополнительных устройств.

Подробнее о пристегивании и отстегивании люльки или детского автокресла см. в специальных инструкциях.

33. Перед креплением автокресла или люльки полностью снимите чехлы для подлокотников, отстегнув две металлические кнопки изнутри подлокотников и затем вынув три лапки из соответствующих гнезд (рис. 33 A и B).

ВНИМАНИЕ! Только детские автокресла или люльки CHICCO, снабженные специальными механизмами CLIK CLAK, могут прикрепляться к детской прогулочной коляске. Прежде, чем использовать коляску в комбинации с переносной люлькой или детским автокреслом, всегда проверяйте надежность системы крепления. **ИСПОЛЬЗУЙТЕ ТОЛЬКО АКСЕССУАРЫ, ИМЕЮЩИЕ СПЕЦИАЛЬНЫЕ МЕХАНИЗМЫ CLIK CLAK.**

34. **ВНИМАНИЕ:** неверно проведенная процедура пристегивания аксессуара к шасси может привести к неправильной

работе системы зацепления, сделав невозможной отцепку. В этом случае можно разблокировать ручную защелку, действуя через соответствующее отверстие отверткой на рычаги, расположенные под подлокотниками (рис. 34)

АКСЕССУАРЫ

ВНИМАНИЕ: аксессуары, описанные далее в настоящем документе, могут отсутствовать в некоторых модификациях изделия. Внимательно ознакомьтесь с инструкциями, относящимися к имеющимся аксессуарам в приобретенной вами модификации.

СОЕДИНИТЕЛЬНАЯ РУЧКА

35. Чтобы прикрепить соединительную ручку, одновременно нажмите вовнутрь на два центральных рычажка (см. рис. 35 А) и совместите стержни А и В с соответствующими отверстиями (рис. 35 В), должен раздаться щелчок.

36. Чтобы снять соединительную ручку, одновременно нажмите вовнутрь на два центральных рычажка (рис. 36 А) и потяните ручку вверх (рис. 36 В).

ВНИМАНИЕ: перед использованием изделия в модификации «сплошной ручки» всегда проверяйте правильность ее установки.

ВНИМАНИЕ: чтобы закрыть коляску, необходимо вынуть соединительную ручку.

ВНИМАНИЕ: запрещается использовать соединительную ручку для поднимания коляски с сидящим в ней ребенком.

КОМПЛЕКТ «КОМФОРТ»

Комплект «Комфорт» включает в себя 2 налямочника и покрывальце на живот. Покрывальце на живот особо рекомендуется в положении «напротив мамы», для маленьких детей.

37. Наденьте налямочники на лямки, как показано на рисунке 37.

38. Проденьте паховый ремень в специальную прорезь (рис. 38 А) и пряжку поясного ремня в боковые прорези (рис. 38 В).

ВНИМАНИЕ: при необходимости отрегулируйте ширину поясного ремня с помощью пряжки.

ВНИМАНИЕ: для обеспечения безопасности вашего ребенка необходимо всегда использовать ремни безопасности.

КАПЮШОН ЛЕТО/ЗИМА

39. Сидение снабжено двумя механизмами сцепления, которые расположены по бокам и служат для крепления капюшона. Чтобы прикрепить капюшон к каркасу, вставьте защелки в механизм сцепления, как показано на рисунке 39. Будучи закрепленным к сидению, капюшон может использоваться с сидением как в конфигурации «с видом на дорогу», так и в конфигурации «напротив мамы», при этом нет необходимости поворачивать его.

40. Чтобы раскрыть капюшон, протолкните вперед переднюю арку и зафиксируйте ее двумя боковыми циркулями, как показано на рисунке 40.

41. Капюшон имеет вынимаемую сетку, которая служит для защиты ребенка от сильного света.

42. Чтобы удалить заднюю чашечку и превратить капюшон в зонтик от солнца, расстегните боковые молнии (рис. 42).

43. Для снятия капюшона достаточно потянуть его вверх к механизмам крепления и провести сами механизмы вверх (рис. 43).

ВНИМАНИЕ: закрепление капюшона должно проводиться по обеим сторонам коляски. Проверьте надежность его закрепления.

ДОЖДЕВИК

Детская прогулочная коляска может оснащаться дождевиком.

44. Закрепите дождевик, застегнув его на пуговицы по бокам капюшона, как показано на рисунке 44. По окончании ис-

пользования дождевик необходимо высушить на воздухе (если он намок) и только после этого сложить и убрать его. Дождевик может использоваться в обеих конфигурациях - по ходу движения и лицом к маме.

ВНИМАНИЕ! Используйте только дождевик, поставляемый вместе с изделием

ВНИМАНИЕ! Нельзя использовать дождевик на коляске, которая не имеет капюшона или навеса от солнца, поскольку он может стать причиной удушья ребенка.

Во избежание перегрева никогда не оставляйте коляску с ребенком и установленным дождевиком на солнце.

НАКИДКА ДЛЯ НОГ

45. Накидка для ног пристегивается с помощью кнопки, расположенной в задней части самой накидки для ног, к нижней части опоры для ног (рис. 45).

Накидка для ног может использоваться двумя способами (пункт 46 и 47).

46. Проденьте верхнюю часть накидки для ног под бампером и закрепите ее в самом верхнем положении на пуговицы, продавая последние в петли на боковых крыльшках сидения (рис. 46).

47. Накидку для ног можно отвернуть над бампером и застегнуть в петли, как показано на рисунке 47.

КОРЗИНА

Детская прогулочная коляска имеет удобную корзину для предметов.

48. Чтобы установить корзину в коляску, прикрепите карабины А, расположенные на корзине, к двум крюкам на передней части коляски и прикрепите 4 кольца к крюкам В (рис. 48).

ВНИМАНИЕ: не нагружайте корзину свыше 5 кг. Прежде, чем закрыть коляску, необходимо полностью освободить корзину.

СУМКА

Некоторые модификации коляски снабжены удобной сумкой для вещей с матрасиком для пеленания.

49. Прикрепите сумку, как показано на рисунке 49.

50. Сумку можно использовать двумя различными способами. Способ 1 (средний размер): пристегнуть карабины сумки к кольцам, расположенным по бокам, как показано на рисунке 50А, и свернуть накладку.

Способ 2 (большой размер): пристегнуть карабины сумки к кольцам, расположенным по краям, как показано на рисунке 50В.

ВНИМАНИЕ! Не нагружайте сумку свыше 2 кг.

ВНИМАНИЕ: превышение указанного выше предела с пристегнутой к ручке сумкой может нарушить устойчивость коляски и привести к ее опрокидыванию.

Важное примечание: иллюстрации и инструкции, содержащиеся в данной брошюре, относятся к одной из модификаций детской прогулочной коляски; некоторые компоненты и функции, описанные здесь, могут отличаться от тех, которыми оснащена приобретенная вами модификация.



РЪКОВОДСТВО ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ

ВАЖНА ЗАБЕЛЕЖКА ВНИМАНИЕ

СЪХРАНЯВАЙТЕ УПЪТВАНЕТО ЗА БЪДЕЩИ КОНСУЛТАЦИИ!

ВНИМАНИЕ: ПРЕДИ ДА ИЗПОЛЗВАТЕ ИЗДЕЛИЕТО Е НЕОБХОДИМО ДА ГО РАЗОПАКОВАТЕ И ДА ИЗХВЪРЛИТЕ ВСИЧКИ ПОЛИЕТИЛЕНОВИ ТОРБИЧКИ, КАКТО И ОСТАНАЛИТЕ ЧАСТИ ОТ ОПАКОВКАТА.

УВЕРЕТЕ СЕ, ЧЕ ОПАКОВЪЧНИТЕ МАТЕРИАЛИ СЕ НАМИРАТ НА МЯСТО, НЕДОСТЪПНО ЗА БЕБЕТА И ДЕЦА.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- **ВНИМАНИЕ:** Никога не оставяйте бебето без надзор.
- **ВНИМАНИЕ:** Преди използване проверете внимателно всички заключващи механизми.
- **ВНИМАНИЕ:** За да избегнете риска от наранявания и травми, отваряйте и сгъвайте изделието само ако бебето се намира на достатъчно разстояние от него.
- **ВНИМАНИЕ:** Не разрешавайте на детето да си играе с изделието.
- **ВНИМАНИЕ:** Винаги използвайте системата за обезопасяване на бебето.
- **ВНИМАНИЕ:** Не тичайте и не карайте кънки, когато сте навън с количката.
- Преди използване задължително проверете дали механизмът за захващане и блокиране на коша, седалката или автомобилното столче е правилно монтиран и заключен.
- Тази количка е предназначена за деца от раждането до 36-месечна възраст, чието тегло не превишава 15 кг.
- За деца на възраст под 6 месеца облегалката трябва да се намира в хоризонтално положение.
- **ВНИМАНИЕ:** Само кошове или столчета SNICCO снабдени със системата CLIK CLAK могат да се монтират към шасито.
- При поставяне или изваждане на бебето от количката спирачките трябва да са винаги пуснати.
- Не претоварвайте багажния кош. Максималното общо тегло на предметите в багажника не бива да надвишава 5 кг.
- Предмети, закачени на дръжките, на облегалката или отстрани на количката, изместват центъра на тежестта и биха могли

да повлияят отрицателно върху стабилността ѝ.

- Не поставяйте в количката повече от едно дете!
- Използвайте само оригинални резервни части и принадлежности или такива, които са одобрени от производителя.
- Автомобилното столче, монтирано към количката, не може да замени бебешкото легло или люлка. Ако детето има нужда от сън, поставете го в подходящ бебешки кош, люлка или легло.
- **ВНИМАНИЕ!** Преди да пристъпите към монтажа проверете дали кошът и останалите компоненти не са били повредени по време на транспорта.
- **ВНИМАНИЕ!** Използването на колана между крачетата и на останалите предпазни колани е задължително за гарантиране безопасността на вашето дете. Използвайте ги винаги!
- **ВНИМАНИЕ!** Когато нагласявате количката в предпочитаното от вас положение е необходимо да се убедите, че движещите се части не влизат в контакт с тялото на детето.
- **ВНИМАНИЕ!** Никога не оставяйте количката върху наклонена или неравна повърхност, даже и да сте пуснали спирачките!
- **ВНИМАНИЕ!** Не се качвайте по стълби с количката, има опасност внезапно да загубите контрол над нея!
- **ВНИМАНИЕ!** Когато не се използва, количката трябва да се съхранява на места, недостъпни за деца.
- **ВНИМАНИЕ!** Това изделие трябва да се експлоатира само от възрастни.
- Преди да поверите някому да разхожда бебето с количката се убедете, че е добре запознат с функционирането ѝ.
- Винаги, когато желязата да спрете, пускайте спирачката на количката.
- Никога не оставяйте до детето предмети, по които има въжета, връзки или канани, така ще избегнете риска от задушаване.
- Бъдете внимателни при слизване от стъпало или от тротоара.
- Ако количката е стояла продължително време на слънце, задължително я проветрете и изчакайте температурата във вътрешността ѝ да спадне, преди да поставите бебето. Продължителното излагане на количката на интензивна слънчева светлина може да доведе до избеляване на дамаската.

- Вникайте в случай не използвайте изделия, ако коя да е негова част е счупена, скъсана или липсва.
- Избягвайте контакта на количката с морска вода, така ще предпазите от ръждясване металните ѝ части.
- Не използвайте количката на плажа.

СЪВЕТИ ПО ПОЧИСТВАНЕТО И ПОДДРЪЖКАТА

Извършвайте периодична поддръжка на количката.

Операциите по почистване и поддръжка трябва да се изпълняват само от възрастни.

ПОЧИСТВАНЕ

Тази количката е с подвижна тапицерия (прочетете раздела «Тапицерия»). Преди да пристъпите към почистването, запознайте се внимателно със състава на тъканите, посочен върху етикета. По-долу са дадени символите, използвани в настоящото ръководство и краткото им обяснение:



Перете ръчно в студена вода.



Не избелвайте!



Не сушете в сушилна машина!



Не гладете!



Не използвайте химическо чистене.

Почиствайте периодично пластмасовите части с влажна мека кърпа, не използвайте разтворители или абразивни средства. След евентуален контакт с вода внимателно подсушавайте металните части, за да избегнете образуването на ръжда.

ПОДДРЪЖКА

При необходимост смазвайте движещите се части със суха силиконова смазка. Периодично проверявайте степента на износеност на гумите и отстранявайте остатъците от прах и пясък. Почиствайте внимателно остатъците от прах и пясък от всички пластмасови части, които се плъзгат по тръбите, за да предотвратите преждевременното им износване и влошаване на експлоатационните характеристики. Съхранявайте количката на сухо място.

ОТВАРЯНЕ НА КОЛИЧКАТА

ВНИМАНИЕ: Отваряйте и затваряйте количката само когато бебето се намира на достатъчно разстояние от нея. Преди да пристъпите към тези операции се убедете, че подвижните части на количката се намират далече от тялото на бебето.

1. Преди да отворите количката вдигнете и двете дръжки в работно положение като натиснете страничните бутони (фиг. 1 А). Проверете дали дръжките са правилно блокирани в положението, показано на фиг. 1 В.
 2. Натиснете едновременно двата бутона, разположени върху дръжките, и количката ще започне да се отваря (фиг. 2).
 3. Издържайте дръжките нагоре, за да улесните отварянето (фиг. 3).
 4. Натиснете с крак в точката на кръстосване на тръбите за да завършите отварянето на количката и да я блокирате в отворено положение (фиг. 4).
- ВНИМАНИЕ:** Проверете дали кръстовидната опора е неподвижно закрепена.

ПОСТАВЯНЕ И СВАЛЯНЕ НА ТАПИЦЕРИЯТА

За ваше улеснение ви препоръчваме да извършвате тази операция със свалена седалка.

5. Поставете тапицерията, първо трябва да съвпадне горната част на платата (фиг. 5 А), за да може да заеме отзад положението, показано на фигура 5 В. Изравнете тапицерията с пластмасовата част, както се вижда на фиг. 5 С. Фиксирайте седалката към шасито, като закопчате двете копчета, разположени до двата кръга, показани на фиг. 5 D, след това закрепете долната част на седалката, закопчавайки копчетата А и залепвайки лентата В, разположени откъм рамата, както е показано на фиг. 5 Е. Поставете подложката за крачетата в тапицерията както се вижда на фиг. 5 F.
6. Закопчайте пръстените с форма на «D» в илиците (фиг. 6)
7. Предпазният колан трябва да мине през двата пръстена с форма на «D».
8. **ВНИМАНИЕ:** Коланът, който минава между крачетата, е закрепен към шасито. За правилното му използване е необходимо той да мине през илика разположен върху тапицерията, както е показано на фигура 8. Правилното използване на предпазните колани е описано в раздел «Предпазни колани».
9. Закрепете тапицерията на подлакътниците, като първо поставите трите езичета на местата им, а след това закопчате двете метални копчета, разположени във вътрешността на тапицерията. (фиг. 9)

КОЛАНИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Количката е снабдена със система от предпазни колани със захващане в 5 точки – по един на раменцата, един около кръста и един между крачетата с катарамата.

ВНИМАНИЕ: При деца на възраст до 6 месеца изпозването на предпазните колани за раменцата е задължително.

10. Фиксирайте катарамите в съответните илици на тапицерията (фиг. 10А), нагласете коланите според раменцата на бебето така, че да са удобни (фиг. 10В).
 11. След като сложите бебето поставете закопчайте коланите и с помощта на катарамите настройте широчината на колана около кръста на детето (фиг. 11 С).
 12. За да освободите колана около кръста, натиснете едновременно двете странични закопчалки (фиг. 12).
- ВНИМАНИЕ:** За да гарантирате сигурността на вашето дете е необходимо винаги да използвате предпазните колани. **ВНИМАНИЕ!** Ако предпазните колани са били свалени (например, за да бъдат изпрани), е необходимо да се убедите, че в момента са правилно монтирани и захванати в точките за фиксиране. Трябва да ги нагласите наново според ръста на детето. За да се убедите, че предпазните колани са захванати правилно и здраво за задната повърхност на седалката, след като поставите детето и ги закопчате, е необходимо да дръпнете силно краищата им.

МОНТАЖ НА СЕДАЛКАТА СРЕЩУ ПОСОКАТА НА ДВИЖЕНИЕ

ВНИМАНИЕ: При тази конфигурация не е предвидено използването на предпазния ограничител.

13. За да монтирате седалката срещу посоката на движение е необходимо да я разтворите и да я поставите както сочат оранжевите стрелки (фиг. 13 А), нагласвайки я върху цифровете (фиг. 13 В и С), разположени на рамата, както се вижда на фиг. 13 D.
 14. Натиснете я надолу докато чуете клик. Седалката е монтирана (фиг. 14).
- ВНИМАНИЕ:** Преди да използвате изделието във версията «лятна количка» внимателно проверете дали седалката е правилно монтирана.

МОНТАЖ НА СЕДАЛКАТА ПО ПОСОКА НА ДВИЖЕНИЕТО

15. За да монтирате седалката по посока на движението

е необходимо да я разтворите и да я разположите в съответствие с оранжевите стрелки (фиг. 15 А), нагласете я върху съответните щифтове (фиг. 15 В и С) на шасито, както е показано на фиг. 15 D.

16. Натиснете я надолу (фиг. 16А) докато чуете клик. Седалката е монтирана (фиг. 16В).

ВНИМАНИЕ: Преди да използвате izdelieto във версията «лятна количка» внимателно проверете дали седалката е правилно монтирана.

СВАЛЯНЕ НА СЕДАЛКАТА

Ако желаете да махнете седалката не е необходимо да сваляте тапицерията.

17. Натиснете оранжевото копче, разположено отзад на седалката и я повдигнете (фиг. 17).

РЕГУЛИРАНЕ НАКЛОНА НА ОБЛЕГАЛКАТА

18. За да свалите облегалката до желания от вас наклон натискайте продължително сивото копче, разположено върху облегалката (фиг. 18). Щом отпуснете копчето, тя се блокира в избраното от вас положение. За да я изправите е достатъчно да я натиснете отзад.

ВНИМАНИЕ: Препоръчваме да извършвате тези операции с празна количка, защото теглото на бебето може да направи тези манипулации по-трудни.

РЕГУЛИРАНЕ НА ПОДЛОЖКАТА ЗА КРАЧЕТАТА

19. Натиснете двата бутона, разположени на подложката на крачетата, и нагласете в желаното от вас положение (фиг. 19)

ПРЕДПАЗЕН ОГРАНИЧИТЕЛ

20. За да свалите предпазния ограничител е необходимо да натиснете двата бутона, които се намират под подложката за крачетата (фиг. 20) и да го издърпате нагоре. Отворете предпазния ограничител само от едната страна, за да улесните поставянето на бебето в количката.

ВНИМАНИЕ: Винаги закопчавайте предпазните колани. Предпазният ограничител не е предназначен да задържа детето в седнало положение.

ВНИМАНИЕ: Никога не използвайте предпазния ограничител за да повдигате количката, когато бебето е в нея.

ЕРГОНОМИЧНИ ДРЪЖКИ

21. За да фиксирате дръжките по височина и в желаното от вас положение, натиснете бутоните, показани на фигура 21.

Дръжките могат да се фиксират в 8 различни положения. 22. **ВНИМАНИЕ:** Когато бебето е в количката не използвайте дръжките в затворено положение (фиг. 22 А), те винаги трябва да са в отворено положение, както е показано на фиг. 22 В.

СПИРАЧКА

Спирачката блокира едновременно и двете задни колела на количката. За удобство в експлоатацията количката е снабдена със спирачна система STOP & GO, и с цветни етикети с надписи върху задните спирачки.

23. За да спрете количката е достатъчно да натиснете надолу дясната спирачка. Автоматично се показва червен надпис STOP, едновременно с това противоположната спирачка изскача нагоре.

24. При потегляне натиснете надолу лявата спирачка. Показва се зелен надпис GO и противоположната спирачка изскача нагоре.

ВНИМАНИЕ: При спиране винаги използвайте спирачката. Никога не оставяйте количката на неравен или наклонен терен, даже и да сте пуснали спирачката.

КОЛЕЛА НА КОЛИЧКАТА

Предните колела на количката се въртят на 360°. По неравен

път се препоръчва използването на колелата във фиксиран режим. Когато пък ви е необходима по-голяма маневреност на количката, например при гладко пътно покритие, включете свободното въртене на колелата на 360°.

25. За да отблокирате колелата е необходимо да натиснете надолу лостчето, както се вижда на фиг. 25, а за да ги блокирате вдигнете лостчето. Независимо от положението, в което се намира колелото, то ще бъде блокирано за движение само напред.

ВНИМАНИЕ: Колелата трябва да се блокират или разблокират едновременно.

СГЪВАНЕ НА КОЛИЧКАТА

ВНИМАНИЕ: Преди да сгънете количката оставете бебето на достатъчно разстояние от нея. Подвижните части в никакъв случай не бива да се намират близко от тялото на детето. Количката може да бъде затворена както в положение по посока на движението, така и срещу посоката на движение. За икономия на място ви препоръчваме да съхранявате количката сгъната в положение на седалката по посока на движението.

26. Сгънете горука (виж фиг. 26).

27. Издърпайте нагоре двата бутона върху дръжките и в същото време с крак освободете кръстовидната опора, като я избузате нагоре (фиг. 27).

28. Хванете дръжката за затваряне и дърпайте нагоре до пълното затваряне и блокиране на количката (фиг. 28).

29. За икономия на място свалете облегалката в хоризонтално положение (фиг. 29 А – по посока на движението, фиг. 29 В – срещу посоката на движение).

30. Завъртете дръжките напред (фиг. 30). Затворената и блокирана количка остава във вертикално положение.

ВНИМАНИЕ: За да затворите количката трябва да махнете централната секция на дръжката (ако я има във вашия модел).

СВАЛЯНЕ НА ТАПИЦЕРИЯТА

Количката трябва да е полуотворена, предпазните колани разхлабени:

31. Разкопчайте копчето А и самозалепващата лента В в точките, показани на фиг.

32. Повдигнете поставката за крачетата, разкопчайте копчетата върху седалката и свалете тапицерията, като внимавате да не повредите предпазните колани (фиг. 32 А); разкопчайте самозалепващите странични ленти и свалете тапицерията на облегалката като я издърпате нагоре (фиг. 32 В).

ЕКСПЛОАТАЦИЯ НА КОША И ЛЯТНА КОЛИЧКА

Количките CHICCO снабдени със системата CLICK CLACK върху подлакътниците позволяват монтирането на кош или лятна количка (столче) към шасито без използване на допълнителни устройства.

Прочетете съответните инструкции по монтажа и свалянето на коша или лятната количка.

33. Преди да монтирате автомобилно столче или кош е необходимо да свалите напълно тапицерията от подлакътниците: за целта разкопчайте двете метални копчета, разположени от вътрешната страна на подлакътниците, а след това извадете трите езичета от местата им (фиг. 33 А и В).

ВНИМАНИЕ: Само кошове или столчета CHICCO снабдени със системата CLICK CLACK могат да се монтират към шасито. Преди извършване на монтажа на кош или столче проверете дали системата за захващане е блокирана. **ИЗПОЛЗВАЙТЕ САМО ИЗДЕЛИЯ, СНАБДЕНИ СЪС СИСТЕМАТА CLICK CLACK.**

34. **ВНИМАНИЕ:** Неправилният монтаж може да доведе до неправилно функциониране на системата за захващане и до невъзможност да свалите коша или столчето. В такъв случай можете ръчно да разблокирате системата за захващане като вкарате отвертка в отворите върху подлакътниците и натиснете съответните щифтове (фиг. 34).

АКСЕСОАРИ

ВНИМАНИЕ: Някои от описаните аксесоари могат да липсват във вашия модел. Прочетете внимателно онези раздели от ръководството, които се отнасят до аксесоарите на вашата количка.

ДРЪЖКА

35. За да монтирате средната секция на дръжката (ако искате да трансформирате двете отделни дръжки в една цяла), натиснете едновременно двете централни лостчета. След това поставете средната секция на дръжката, като нагласите щифтовете А и В срещу съответните отвори (фиг. 35 В). Притискайте докато чуете клик. Дръжката е монтирана.

36. За да свалите средната секция на дръжката е необходимо да натиснете едновременно двете централни лостчета (фиг. 36А) и да я издърпате нагоре (фиг. 36 В).

ВНИМАНИЕ: Преди да използвате количката с цяла дръжка проверете дали е монтирана работа.

ВНИМАНИЕ: Преди затваряне на количката е задължително да свалите средната секция на дръжката.

ВНИМАНИЕ: Никога не вдигайте количката за дръжката, ако бебето е в нея.

СИСТЕМА КОМФОРТ

Системата Комфорт се състои от две меки предпазни възглавнички, които се поставят между коланите и раменцата, а също така и от колан за кръста на бебето - последният трябва да се използва задължително докато бебето е малко.

37. Поставете възглавничките, коланите трябва да минат през илиците им (фиг. 37).

38. Закрепете колана от страната между крачетата в съответния отвор (фиг. 38 А), а катарамата на колана за кръста на бебето – в страничните илици (фиг. 38 В).

ВНИМАНИЕ: Регулирането ширината на колана около кръста на бебето става с помощта на катарамите.

ВНИМАНИЕ: За да осигурите безопасността на детето винаги използвайте предпазните колани.

ПОЛИФУНКЦИОНАЛЕН ГЮРУК

39. Седалката има две гнезда, разположени от двете страни, които се използват за монтаж на гюрука. За да монтирате гюрука е необходимо да напаснете щифтовете в съответните гнезда, както е показано на фиг. 39. Тъй като е монтиран към седалката, гюрукът няма нужда от обръщане, когато се сменя положението на седалката – по посока или срещу посоката на движение.

40. За да отворите гюрука натиснете предното ребро и фиксирайте от двете страни, както е показано на фиг. 40.

41. Сенникът е снабден с подвижна мрежа, предназначена да предпазва детето от прекалено силната слънчева светлина.

42. За да превърнете гюрука в летен сенник е необходимо да отворите страничните щипове и да свалите козирката (фиг. 42).

43. За да свалите сенника е достатъчно да го издърпате нагоре, като го хванете близо до гнездата за монтиране и издърпате щифтовете нагоре (фиг. 43).

ВНИМАНИЕ: Гюрукът трябва да се фиксира от двете страни на количката. Винаги проверявайте правилността на монтажа.

ДЪЖДОБРАН

Някои модели колички са снабдени с дъждобран.

44. Закрепете дъждобрана, като прекарете копчетата през илиците, разположени от двете страни на сенника, както е показано на фиг. 44. След използване изсушете дъждобрана (ако се е намокрил) преди да го сгънете и поставете на мястото му. Дъждобранът може да бъде използван както в конфигурация «с лице към майката», така и в конфигурация «с гръб към майката».

ВНИМАНИЕ! Винаги използвайте само дъждобрана, който

влиза в комплекта на количката.

ВНИМАНИЕ! Дъждобранът не може да бъде използван без гюрук или сенник, защото това може да доведе до задушаване на детето.

Когато дъждобранът е монтиран върху количката с бебето в нея, не я оставяйте изложена на пряка слънчева светлина, за да избегнете риска от прегряване.

ПОКРИВАЛО

45. За да поставите покривалото е необходимо да закопчае автоматичното копче, разположено в задната част на покривалото, за долната част на опората за крачетата на седалката (фиг. 45).

Покривалото за крачетата може да бъде използвано по два начина (т. 46 и 47).

46. Прекарайте горната част на покривалото под дръжката и го захванете

в горно положение, като закопчае копчетата в илиците, разположени върху страничните крилца на седалката (фиг. 46).

47. Покривалото също така може да бъде навито над дръжката и закопчано с илиците, както е показано на фигура 47.

БАГАЖЕН КОШ (БАГАЖНИК)

Количката е снабдена с удобен багажен кош.

48. За да монтирате багажника към количката закачете закопчалките А на двете куки, разположени в предната част на шасито, след това фиксирайте 4 пръстена към куките В (фиг. 48).

ВНИМАНИЕ: Общото тегло на предметите в багажника не бива да превишава 5 кг. Преди да сгънете количката е необходимо да свалите багажника.

ЧАНТА

Някои от моделите са снабдени с чанта за принадлежности и дюшече за преповиване и преобличане.

49. Закрепете чантата както е показано на фиг. 49.

50. Чантата може да бъде използвана по два различни начина: Начин 1 (среден размер): закачете карабинерите на дръжката за халките, разположени от двете страни, както е показано на фиг. 50А, и прегънете клапана.

Начин 2 (голям размер): закачете карабинерите на дръжката за халките, разположени в двата края, както е показано на фиг. 50В.

ВНИМАНИЕ!

Общото тегло на предметите в чантата не бива да превишава 2 кг.

ВНИМАНИЕ! Превишаването на препоръчаното по-горе тегло с чанта, окачена на дръжките, може да доведе до загуба на равновесието и до преобръщане на количката.

Важна забележка: Илюстрациите и указанията, съдържащи се в това ръководство се отнасят към определен модел количка. Някои компоненти и функции могат да се отличават в различните модели.



ІНСТРУКЦІЯ З ВИКОРИСТАННЯ

ЗВЕРНІТЬ УВАГУ

ВАЖЛИВО – ЗБЕРЕЖІТЬ ІНСТРУКЦІЮ НА МАЙБУТНЄ

УВАГА! ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ ЗНИМІТЬ Й ВИКИНІТЬ ВСІ НАЯВНІ ПЛАСТИКОВІ ПАКЕТИ І РЕШТУ КОМПОНЕНТІВ УПАКОВКИ. В БУДЬ-ЯКОМУ РАЗІ, ЗБЕРІГАЙТЕ ЇХ В НЕДОСТУПНОМУ ДЛЯ ДІТЕЙ МІСЦІ.

ЗАСТЕРЕЖНІ ЗАХОДИ

- УВАГА! Ніколи не залишайте дитину без нагляду.
- УВАГА! Перед використанням переконайтеся в тому, що всі механізми блокування замкнуті.
- УВАГА! Для уникнення поранень під час розкладання і складання виробу, слідкуйте за тим, аби дитина була на належній відстані.
- УВАГА! Не дозволяйте дитині гратися з даним виробом.
- УВАГА! Завжди використовуйте системи утримання дитини.
- УВАГА! Даний виріб не пристосований для використання під час пробіжок або катання на роликах.
- УВАГА! Перед використанням переконайтеся в тому, що механізм кріплення люльки, прогулянкового сидіння або автомобільного крісла правильно замкнуті.
- Прогулянковий візок призначений для дітей від народження до 36 місяців, вагою не більше 15 кг.
- Для новонароджених дітей і дітей віком до 6 місяців візок повинен використовуватися з повністю відкинутою спинкою.
- УВАГА! Тільки ті дитячі крісла та коліски СНИССО, які оснащені системою CLIK CLAK, можуть бути закріплені на прогулянковому візку
- Завжди використовуйте гальмівний механізм при садінні дитини у візок та вийманні з нього.
- Не перевантажуйте корзину понад 5 кг.
- Будь-який вантаж, підвішений на ручки візка, його спинну або бокові частини, може порушити його стійкість.
- Не перевозьте одночасно більше однієї дитини.
- Не використовуйте аксесуари візка, запасні частини або деталі, не поставлені або не

схвалені виробником.

- З автомобільним кріслом, встановленим на візок, даний виріб не може стати заміною люльці або ліжечку. Якщо дитині необхідно спати, її слід покласти в люльку або ліжечку.
- УВАГА! Перед збиранням переконайтеся в тому, що виріб та всі його деталі не пошкоджені при транспортуванні. В цьому разі не користуйтеся виробом і тримайте його в недоступному для дітей місці.
- УВАГА! Обов'язково використовуйте паховий ремінь і ремінь безпеки, оскільки вони гарантують безпеку дитини. Завжди використовуйте ремінь безпеки одночасно з паховим ременем.
- Користувачі візка повинні добре знати принципи його роботи.
- УВАГА! Під час дій зі складання і розкладання візка слідкуйте за тим, аби дитина не перебувала поблизу: не складайте і не розкладайте візок з дитиною в ньому.
- УВАГА! Здійснюючи регулювання візка, слідкуйте за тим, аби його рухомі частини не торкалися дитини.
- За будь-якої зупинки обов'язково використовуйте гальма.
- УВАГА! В жодному разі не залишайте візок з дитиною на похилій поверхні, навіть якщо задіяні гальма.
- Задля запобігання удущення не давайте дитині і не залишайте поблизу неї предмети зі шнурками і тасьмою.
- УВАГА! Не користуйтеся візком на сходах або на ескалаторі: можлива втрата контролю.
- Будьте обережні на підйомах або спусках (сходи, тротуари і т. ін.).
- Після тривалого перебування візка на сонці дочекайтеся, доки він охолоне, і лише потім садіть в нього дитину. Тривале перебування візка на сонці може спричинити знебарвлення його покриттів.
- Забороняється використовувати візок з пошкодженими, відірваними або відсутніми частинами.
- УВАГА! Якщо Ви не користуєтеся візком, зберігайте його в недоступному для дітей місці.
- Уникайте контакту візка із соляною водою, оскільки вона сприяє появі іржі.
- Не використовуйте візок на пляжі.
- УВАГА! Візком повинні управляти лише дорослі особи.

РЕКОМЕНДАЦІЇ З ОЧИЩЕННЯ І ДОГЛЯДУ

Цей вибір вимагає регулярного догляду. Операції з очищення і догляду мають виконуватися дорослою особою.

ОЧИЩЕННЯ

Оббивка візка є знімною (див. відповідний параграф "Як зняти чохол"). Під час очищення поверхню з тканини слід дотримуватися інструкції з етикетки. Нижче наведені символи прання з відповідними значеннями:



Прати вручну в холодній воді



Не відбілювати



Не сушити механічним способом



Не прасувати



Не піддавати хімічній чистці

Регулярно очищайте пластикові частини вологою ганчіркою, не використовуючи розчинники або абразивні засоби.

Після контакту з водою витирайте насухо металеві частини, щоб запобігти утворенню іржі.

ДОГЛЯД

В разі необхідності змащуйте рухомі частини сухим силіконовим маслом. Регулярно перевіряйте стан зношення коліс і очищайте їх від пилу та піску.

З метою уникнення тертя, яке може негативно вплинути на роботу візка, запобігайте накопиченню пилу, забруднень і піску на пластмасових частинах, які пересувають по металевим трубчастим конструкціям. Зберігайте візок у сухому місці.

ЯК РОЗКЛАСТИ ВІЗОК

УВАГА! При виконанні цих дій переконайтеся, що Ваша дитина й інші діти перебувають на безпечній відстані. Стежте, щоб під час цих операцій рухомі частини прогулянкові візка не торкалися дитини.

1. Перед розкриттям візка підійміть обидві ручки в бажане положення, натиснувши на бічні кнопки (мал. 1 А). Перевірте, що ручки заблоковані у верхньому положенні, як показано на мал. 1 В.

2. Потягніть одночасно затворні гачки на ручках прогулянкові візка; візок почне розкриватися (мал. 2).

3. Підніміть візок вгору, щоб полегшити його розкладання (мал. 3).

4. Носком ноги натисніть на задню хрестовину вниз, щоб завершити розкриття візка і зафіксувати його у відкритому положенні (мал. 4).

УВАГА! Переконайтеся, що візок зафіксований в розкладеному стані і що задня хрестовина дійсно заблокована.

ЯК ЗАКРІПИТИ І ЗНЯТИ ОББИВКУ

Для більшої зручності рекомендуємо виконувати ці дії, знявши сидіння з візка.

5. Надягніть оббивку, починаючи з верхньої частини (мал. 5 А), так щоб ззаду вона була натягнута, як показано на малюнку 5В.

Відповідно до кольорового хвостика сумістіть оббивку з пластиковим каркасом (мал. 5 С). Прикріпіть сидіння

до основи, застебнувши дві кнопки, розташовані біля кіл на малюнку 5 D, слідом за цим натягніть нижні частини сидіння, застебнувши їх кнопками (А) і липучками (В), розташованими збоку каркаса, як показано на малюнку 5 Е. Натягніть оббивку на опору для ніг, як показано на малюнку 5 F.

6. Пропустіть кільця у формі «D» у відповідні прорізи (мал. 6)

7. Протягніть поясний ремінь в кільця «D», як показано на малюнку 7.

8. УВАГА! Розділовий ремінь для ніг закріплений до опори сидіння, нерухомо пов'язаною з каркасом. Для правильного і надійного використання необхідно пропустити розділовий ремінь для ніг в проріз оббивки, як показано на малюнку 8. Правильне використання ременів безпеки описано в параграфі «Ремені безпеки».

9. Закріпіть кнопками два чохла підлокітників (мал. 9).

РЕМЕНІ БЕЗПЕКИ

Ремінь безпеки прогулянкові візка має 5 точок кріплення і складається з двох лямок, одного поясного ремня та одного розділового ремня для ніг з пряжкою. УВАГА! При перевезенні дітей віком приблизно до 6 місяців необхідно використовувати лямки.

10. Вставте пряжки ремня безпеки в спеціальні петлі з тканини (мал. 10 А) і перевірте, щоб плечові лямки знаходилися на висоті, придатній для Вашої дитини; в іншому випадку відрегулюйте їх по висоті (мал. 10 В).

11. Посадивши дитину у візок, вставте 2 зубця в пряжку і налаштуйте за необхідністю ширину поясного ремня за допомогою пряжки (мал. 11).

12. Щоб розстебнути поясний ремінь, натисніть одночасно на два бічні зубця (мал. 12).

Для більшої безпеки візок оснащений кільцями у формі «D», щоб можна було пристебнути додатковий ремінь безпеки, відповідний стандарту BS 6684. Кільця розташовані всередині сидіння прогулянкові візка праворуч і ліворуч, як показано на малюнку 7.

УВАГА! Щоб забезпечити безпеку Вашої дитини, необхідно завжди і обов'язково використовувати розділовий ремінь для ніг і ремені безпеки.

УВАГА! Щоб забезпечити безпеку Вашої дитини, необхідно використовувати одночасно розділовий ремінь для ніг і ремені безпеки.

УВАГА! Після зняття ременів безпеки (напр., для прання) і повторного їх монтажу переконайтеся, що вони встановлені правильно з закріпленням у передбачених місцях. Після цього ремені мають бути знову відрегульовані. Щоб переконатися, що правильно закріплені ремені безпеки (на задній поверхні сидіння), необхідно усадити дитину, застібнути ремені і сильно потягнути за кінець реміню.

ВСТАНОВЛЕННЯ СІДІННЯ НАВПРОТИ МАМИ

УВАГА! У цій модифікації не передбачено використання ручки.

13. Щоб встановити сидіння в положенні «навпроти мами», відкриті сидіння і вставте його, орієнтуючись на помаранчеві стрілки (мал. 13 А), які розташовані на самому сидінні, на спеціальні стрижні (мал. 13 В) на каркасі візка, як показано на малюнку 13 С.

14. Проштовхніть сидіння вниз до клацання, що підтверджує його блокування (мал. 14).

УВАГА! Перед використанням виробу в конфігурації прогулянкові візка завжди перевіряйте правильний монтаж сидіння.

ВСТАНОВЛЕННЯ СІДІННЯ ПО ХОДУ РУХУ

15. Щоб встановити сидіння в положенні «по ходу

руху», відкрийте сидіння і вставте його, орієнтуючись на помаранчеві стрілки (мал. 15 А), які розташовані на самому сидінні, в спеціальні стрижні (мал. 15 В) на каркасі візка, як показано на малюнку 15 С.

16. Простовхніть сидіння вниз (мал. 16 А) до клацання, що підтверджує його блокування (мал. 16 В).
УВАГА! Перед використанням виробу в конфігурації прогулянкового візка завжди перевіряйте правильний монтаж сидіння.

ЗНЯТТЯ СИДІННЯ

Для того, щоб зняти сидіння, немає необхідності знімати з нього оббивку.

17. Натисніть на помаранчеву кнопку позаду спинки і підніміть сидіння (мал. 17).

РЕГУЛЮВАННЯ НАХИЛУ СПИНКИ

18. Натискаючи на сіру кнопку, розташовану на спиці візка, можна регулювати її нахил за бажанням (мал. 18). При відпусканні кнопки спинка блокується в найближчому положенні. Щоб підняти спинку, достатньо простовхнути її вгору.

УВАГА! Регулювання може бути кілька ускладнене, якщо у візку знаходиться дитина.

РЕГУЛЮВАННЯ ОПОРИ ДЛЯ НІГ

19. Для встановлення опори для ніг в бажане положення натисніть на дві кнопки, розташовані усередині шарніра опори для ніг (мал.19).

ЗНІМНИЙ БАМПЕР

20. Щоб зняти захисний бампер, натисніть на дві кнопки, які знаходяться під підлокітниками (мал. 20) і потягніть бампер до себе. Відкрийте бампер з однієї сторони, щоб полегшити посадку дитини в прогулянковий візок.
УВАГА! Обов'язково пристебайте дитину ременями безпеки. Бампер НЕ є пристроєм для утримування дитини.
УВАГА! Ніколи не використовуйте бампер для підняття прогулянкового візка з дитиною.

ЕРГОНОМІЧНА РЕГУЛЮВАЛЬНА РУЧКА DOUBLE TWIST

21. Натискаючи кнопку, розташовану на ручці, можна обертати її, встановлюючи у зручне для Вас положення і на зручній висоті (мал. 21). Ручку можна встановити у 8 різних положеннях.

22. УВАГА! Під час використання ручка не повинна знаходитися в нижньому положенні (мал. 22 А). Робоче положення ручки - верхнє, як показано на малюнку 22 В.

СТОЯНКОВЕ ГАЛЬМО

Стоянкове гальмо одночасно діє на обидва задні колеса візка. Щоб спростити використання візка, передбачена гальмівна система STOP & GO, помічена кольоровими наклейками на важелях заднього гальма.

23. Щоб привести в дію гальмо візка, натисніть вниз правий важіль (мал. 23). Автоматично з'являється червона наклейка STOP, і протилежно розташований важіль підскакує вгору.

24. Щоб зняти візок з гальма, натисніть вниз важіль лівого колісного блоку (мал. 24). Автоматично з'являється червона наклейка GO, і протилежно розташований важіль підскакує вгору.

УВАГА! Використовуйте гальмівний пристрій кожен раз, коли Ви зупиняєте візок. Ніколи не залишайте візок з дитиною на похилій поверхні, навіть при задіяному гальмі.
УВАГА! Після натиснення на важіль гальмівного пристрою переконайтеся, що гальма правильно спрацювали на всіх групах задніх коліс.

ПЛАВАЮЧІ КОЛЕСА

Візок оснащений передніми колесами, які можна використовувати в поворотному або заблокованому стані. На нерівних поверхнях (щебінь, ґрунтова дорога і т.д.) доцільно використовувати заблоковані колеса, тому що вони гарантують потрібну плавність руху. Поворотні колеса рекомендуються для більшої маневреності візка на нормальній дорозі.

25. Щоб передні колеса вільно поверталися, натисніть ногою вниз на передній важіль, як показано на малюнку 25. Щоб заблокувати передні колеса, підійміть ногою важіль вгору. Незалежно від положення колеса, воно буде заблоковане в прямому положенні.

УВАГА! Всі колеса повинні бути одночасно або заблоковані, або розблоковані.

ЯК СКЛАСТИ ВІЗОК

УВАГА! При виконанні цих дій переконайтеся, що Ваша дитина й інші діти перебувають на безпечній відстані. Стежте, щоб під час цих операцій рухомі частини прогулянкового візка не торкалися дитини.

Візок можна скласти в положенні «по ходу руху» або «навпроти мамі». В обох випадках використовується одна і та ж процедура. Щоб зменшити габарити візка, рекомендується складати його так, щоб сидіння знаходилось «по ходу руху».

26. Підніміть бічні циркулі і складіть капюшон (мал. 26).
27. Потягніть вгору обидва затворних гачка, які розташовані на ручках; утримуючи їх у цьому положенні, розчепіть задню хрестовину, простовхнувши її вгору носком ноги (мал. 27).

28. Візьміться за рукоятку складання і потягніть її вгору до повного складання і блокування візка (мал. 28).

29. Щоб зменшити габарити складеного візка, рекомендується нахилити спинку в горизонтальне положення (мал. 29 А - «по ходу руху», мал. 29 В - «навпроти мамі»).

30. Відкиньте вперед ручки (мал. 30). Таким чином, складений візок буде самостійно утримуватися у вертикальному положенні.

УВАГА! Щоб скласти візок, необхідно вийняти з'єднувальну ручку (у разі її наявності).

ЯК ЗНЯТИ ЧОХОЛ

Напіврозкрити візок і розстебнувши ремінь безпеки: 31. Розстебніть кнопку А і липучку В в точках, зазначених на малюнку 31.

32. Підніміть підніжку, розстебніть кнопки на сидінні і змініть оббивку, акуратно поводзячись із ременем безпеки (мал. 32 А); змініть оббивку з спинки, потягнувши її вгору після розстібання липучок (мал. 32 В).

ВИКОРИСТАННЯ ДИТЯЧОГО АВТОКІСЛА І ПЕРЕНОСНОЇ КОЛИСКИ

Прогулянкові візки CHICCO, які обладнані системою CLIK CLAK на підлокітниках, дозволяють закріплення коліски та / або дитячого автокрісла на рамі прогулянкового візка без використання додаткових пристроїв. Для закріплення і зняття коліски або дитячого крісла слідує відповідними інструкціями.

33. Перед кріпленням автокрісла або люльки повністю зніміть чохла для підлокітників, відстібнувши дві металеві кнопки зсередини підлокітників і потім вийнявши три лопки з відповідних гнізд (мал. 33 А і В).

УВАГА! Тільки ті дитячі крісла та коліски CHICCO, які оснащені системою CLIK CLAK, можуть бути закріплені на прогулянковому візку. Перш ніж використовувати візок в комбінації з коліскою або дитячим автокріслом, завжди перевіряйте, щоб система стикування була правильно заблокована.

ВИКОРИСТОВУЙТЕ ЛИШЕ ВИРОБИ, ЯКІ МАЮТЬ СПЕЦІАЛЬНІ МЕХАНІЗМИ CLIK CLAK.

34. УВАГА! Неправильне виконання операцій при кріпленні виробу до рами візку може привести до порушення функціонування системи стиковки, внаслідок чого буде неможливо від'єднати виріб від структури. В цьому випадку можна розблокувати вручну гачки, діючи через відповідний отвір викруткою на важелі, розташовані під підколітниками (мал. 34).

АКСЕСУАРИ

УВАГА! Описані надалі аксесуари можуть бути відсутніми у деяких варіантах цієї моделі.

Уважно прочитайте інструкцію до аксесуарів, наявних на придбаній Вами конфігурації виробу.

ПРИЄДНУВАЛЬНА РУЧКА

35. Щоб прикріпити приєднувальну ручку, одночасно натисніть усередину на два центральних важеля (див. мал. 35 А) і сумістіть стрижні А і В з відповідними отворами (мал. 35 В): має пролунати клацання.

36. Щоб зняти приєднувальну ручку, одночасно натисніть усередину на два центральних важеля (мал. 36 А) і потягніть ручку вгору (мал. 36 В).

УВАГА! Перед використанням виробу в конфігурації з «приєднувальною ручкою» завжди перевіряйте її правильний монтаж.

УВАГА! Щоб скласти візок, необхідно вийняти приєднувальну ручку.

УВАГА! Ніколи не використовуйте приєднувальну ручку для підняття прогулянкового візка з дитиною.

КОМПЛЕКТ «КОМФОРТ»

Комплект «Комфорт» включає в себе 2 налямочника і покривальце на живіт. Покривальце на живіт особливо рекомендується в положенні «навпроти мами», для маленьких дітей.

37. Одягніть налямочники на лямки, як показано на малюнку 37.

38. Протягніть розділовий ремінь для ніг в спеціальний отвір (мал. 38 А) і пряжку поясного ременя в бічні прорізи (мал. 38 В).

УВАГА! За необхідності відрегулюйте ширину поясного ременя за допомогою пряжки.

УВАГА! Щоб гарантувати безпеку Вашій дитині, необхідно завжди і обов'язково використовувати розділовий ремінь для ніг і ремені безпеки.

КАПЮШОН ЛІТО / ЗИМА

39. Сидіння оснащено двома механізмами зчеплення, які розташовані з боків і служать для кріплення капюшона. Щоб прикріпити капюшон до каркаса, вставте гачки в механізм зчеплення, як показано на малюнку 39. У закріпленому до сидіння стані капюшон може використовуватися як в конфігурації «по ходу руху», так і в конфігурації «навпроти мами», при цьому немає необхідності повертати його.

40. Щоб розкрити капюшон, проштовхніть вперед передню дугу і зафіксуйте її двома бічними циркулями, як зображено на малюнку 40.

41. Капюшон оснащений висувною сіткою, яка допомагає захистити дитину від надмірного світла.

42. Щоб зняти задню накладку і перетворити капюшон в літній сонцезахисний тент, розстебніть задній замок-блискавку (мал. 42).

43. Для зняття капюшона достатньо підтягнути його вгору до механізмів кріплення і потім провести самі механізми вгору (мал. 43).

УВАГА! Кріплення капюшона необхідно виконати з обох

сторін прогулянкового візка. Перевірте надійність його закріплення.

НАКИДКА ВІД ДОЩУ

До дитячого прогулянкового візка може додаватися накидка від дощу.

44. Застібніть накидку від дощу гудзиками у петлі, розташовані по краях, як показано на малюнку 44. Після використання дайте їй просохнути (якщо вона намочена), потім складіть для зберігання. Накидка від дощу може використовуватися у конфігурації «по ходу руху» і «навпроти мами».

УВАГА! Використовуйте лише накидку від дощу з комплекту до прогулянкового візка.

УВАГА! Не використовуйте накидку від дощу, якщо на прогулянковому візку немає тенту або сонцезахисного капюшона - дитина може задихнутися.

Якщо на візку закріплена накидка від дощу, не залишайте дитину у візку під сонцем - дитина може перегрітися.

НАКИДКА ДЛЯ НІГ

45. Щоб закріпити накидку для ніг, пристебніть кнопку, розташовану на її задній частині, до нижньої частини опори для ніг (мал. 45).

Накидку для ніг можна використовувати двома способами (пункт 46 і 47).

46. Протягніть верхню частину накидки для ніг під бампером і закріпіть її в самому верхньому положенні на гудзиках, застібуючи останні в петлі на бічних крильцях сидіння (мал. 46).

47. Накидку для ніг можна відвернути над бампером і застебнути в петлі, як показано на малюнку 47.

КОРЗИНА ДЛЯ РЕЧЕЙ

Дитячий прогулянковий візок має зручну корзину для речей.

48. Щоб встановити корзину у візок, прикріпіть карабіни А, розташовані на корзині, до двох гачків на передній частині візка і прикріпіть 4 кільця до гачків В (мал. 48).

УВАГА! Не навантажуйте корзину речами загальною вагою більше 5 кг. Перш, ніж закрити візок, необхідно повністю звільнити корзину.

СУМКА

Деякі моделі забезпечені зручною сумкою для речей з матрасиком для сповивання.

49. Прикріпіть сумку, як показано на малюнку 49.

50. Сумку можна використовувати двома різними способами. Спосіб 1 (середній розмір): пристебнути карабіни сумки до кільця, розташованих з боків, як показано на малюнку 50А, і згорнути накладку.

Спосіб 2 (великий розмір): пристебнути карабіни сумки до кільця, розташованих по краях, як показано на малюнку 50В.

УВАГА! Не навантажуйте сумку понад 2 кг.

УВАГА! перевищення зазначеної вище межі з пристебнутою до ручки сумкою може порушити стійкість коляски і привести до її перекидання.

Важливе зауваження: малюнки і описи, що містяться в даній інструкції, відносяться до одного з варіантів прогулянкового візка; деякі компоненти і деякі функції, описані в ній, можуть відрізнятися в залежності від варіанту придбаного Вами візка.

SA تعليمات الاستعمال

لتجنب خطر الإصابة بحروق. عليك بالامتناع عن وضع مشروبات ساخنة في أداة حفظ الأغراض.
عليك باتخاذ الحذر عند الصعود على درجة واحدة والنزول من عليها، ونفس الشيء عند الصعود على الرصيف والنزول من عليه.
إذا تركت العربة تحت الشمس لفترة طويلة، عليك بالانتظار حتى يبرد قبل وضع الطفل فيها. يمكن أن يؤدي التعرض الطويل للشمس إلى تغير لون أجزاء العربة ومعالشها.
لا تستعمل هذا المنتج إذا كانت أجزاؤه مكسورة أو مزقة أو ناقصة.
لا تعرض العربة إلى ماء مالح لأنه يسبب تكون الصدأ عليها.
لا تستعمل العربة على النشاطات:

تحذير مهم

مهم – يرجى الاحتفاظ بهذه التعليمات للاطلاع عليها عند الحاجة في المستقبل

تنبيه: قبل الاستعمال يجب إزالة وإبعاد كافة الأكياس البلاستيكية وكافة الأجزاء الداخلة في تغليف هذا المنتج ووضعها في كافة الأحوال بعيداً عن متناول أيدي الأطفال.

تحذيرات

تنبيه: لا تترك الطفل دون مراقبة أبداً
تنبيه: قبل الاستعمال يجب التأكد من صحة تركيب وثبات كافة أليات السلامة والأمان.

تنبيه: عند القيام بعمليات فتح وإغلاق هذا المنتج، تأكد من أن الطفل على مسافة مناسبة وذلك لتجنب إصابته بحروق.

تنبيه: لا تسمح لطفلك باللعب بهذا المنتج.

تنبيه: يجب استعمال أنظمة الأمان بشكل مستمر.

تنبيه: لا تستعمل هذا المنتج للركض أو للتزحلق.

تنبيه: قبل الاستعمال يجب التأكد من أن صحة تثبيت آلية تركيب سرير الطفل المحمول والمقعد أو كرسي السيارة للطفل.

يمكن استعمال هذه العربة للأطفال من عمر 0 شهراً وحتى 36 شهراً من العمر ولغاية وزن 15 كيلو كحد أعلى في كافة الأحوال

يجب أن يكون مسند ظهر العربة في وضعية الاضطجاع التام عندما يكون الطفل حديث الولادة ولغاية بلوغه 6 أشهر من العمر.

يجب استعمال المكبح عند وضع الطفل في هذا المنتج وعند إخراجها منه.

لا تضع في السلة حمولة يزيد وزنها عن 3^ك كيلو.

لا تحمل أداة حفظ الأغراض بأكثر من طاققتها. إن أقصى وزن للأشياء التي يمكن نقلها في أداة حفظ الأغراض هو كيلو واحد.

يمكن أن يخنك توازن العربة عند تعليق الأحمال على الماسك أو على مسند الظهر أو على جوانب العربة.

لا تنقل أكثر من طفل واحد في المرة الواحدة.

لا تستعمل العربة أية ملحقات أو قطع غيار أو أجزاء أخرى لم يتم الحصول عليها من الجهة المصنعة أو لم يتم الموافقة عليها من قبل هذه الجهة.

عندما يكون كرسي السيارة للطفل مثبتاً على العربة، لا يمكن أن تخل هذه الواسطة محل مهد الطفل أو سيريره. لذا، إذا كان الطفل بحاجة إلى النوم فيجب وضعه في سرير محمول أو في مهد أو سيريره

تنبيه: قبل القيام بعملية التجميع يجب التأكد من عدم تعرض هذا المنتج وكافة أجزائه إلى أي تلف بسبب النقل؛ في حالة وجود أي تلف، عليك بالامتناع عن استعمال هذا المنتج والاحتفاظ به بعيداً عن متناول أيدي الأطفال.

تنبيه: إن الحزام الفاصل للسائقين وأحزمة الأمان هي أدوات لا يستغنى عنها لضمان سلامة الطفل. يجب استعمال أحزمة الأمان والحزام الفاصل للسائقين معاً وفي وقت واحد.

تنبيه: تأكد من أن الطفل على مسافة مناسبة عند القيام بعمليات التعديل وذلك لتجنب ملامسة الأجزاء المتحركة في المنتج لجسم الطفل.

تنبيه: لا تترك العربة أبداً على سطح مائل والطفل بداخلها حتى ولو كنت قد استعملت المكابح في إيقاف العربة.

تنبيه: لا تستعمل العربة على السلالم أو على السلالم المتحركة، لأنك قد تفقد السيطرة على العربة بشكل مفاجئ.

تنبيه: يجب الاحتفاظ بالعربة بعيداً عن متناول أيدي الأطفال عند عدم استعمالها.

تنبيه: يجب أن يقوم شخص بالغ باستعمال هذا المنتج.

تنبيه: لا تستعمل المشية إلا بعد التأكد من صحة تثبيتها على الهيكل ومن صحة ربط الأحزمة.

تنبيه: لا تستعمل أداة الاحتفاظ بالأغراض في رفع هذا المنتج والطفل بداخله.

يجب أن يقوم شخص بالغ بتجميع هذا المنتج.

تأكد من أن مستخدم العربة على علم تام بكيفية استخدامها بشكل صحيح.

عليك باستعمال المكابح في كل مرة تتوقف فيها.

لا تسمح للطفل بالصعود على سلة حمل الأغراض، لأن السلة قد تنكسر وتسبب إصابة الطفل بأضرار إضافية وبانقلاب العربة أيضاً.

لتجنب تعرض الطفل لخطر الحرق، لا تعط للطفل أشياء ذات حبال ولا تضع أشياء من هذا النوع بالقرب منه.

نصائح عن عمليات التنظيف والصيانة

بحناج هذا المنتج إلى صيانة دورية، يجب أن تقام عمليات التنظيف والصيانة من قبل شخص بالغ فقط.

التنظيف

يمكن نزع أغطية العربة (برجى الرجوع إلى فقرة "نزع الأغطية")، يجب الرجوع إلى التعليمات الخاصة بالغسيل عند تنظيف الأجزاء القماشية، فيما يلي رموز الغسيل ومعالشها:

غسيل يدوي بالماء البارد

لا تستعمل مادة مبيضة

لا تستعمل التحفيف الآلي

لا تكوي

لا تغسل بالغسيل الجاف

يجب تنظيف الأجزاء البلاستيكية بصورة دورية وذلك باستعمال قطعة قماش مبللة. لا تستعمل أية مذيبات أو مستحضرات كاشطة.
عليك بتجفيف الأجزاء المعدنية بعد ملامستها للماء وذلك لتجنب تكوّن الصدأ عليها.

الصيانة

يجب تزييت الأجزاء المتحركة عند الحاجة وذلك باستعمال زيت سيليكوني جاف. عليك بمرامية حالة استهلاك العجلات بصورة دورية والمحافظة على نظافتها من الغبار والرمل. تأكد من أن كافة الأجزاء البلاستيكية التي تتحرك على أنابيب معدنية هي خالية من الغبار والأوساخ والرمل وذلك لتجنب تكوّن الاحتكاك الذي يؤثر على عمل العربة بصورة صحيحة. يجب الاحتفاظ بالعربة في مكان جاف.

فتح العربة

تنبيه: يجب القيام بهذه العملية بعد التأكد من أن الطفل أو أي أطفال آخرين هم على بعد مناسب من العربة، في هذه المراحل يجب التأكد من أن الأجزاء المتحركة في العربة لا تتلامس مع جسم الطفل.

1) قبل فتح العربة، يجب رفع المقبضين في وضعية الاستعمال وذلك بالضغط على الزرين الجانبيين (الصورة 1A). تأكد من أن المقبضين ثابتان إلى الأعلى. كما في الصورة

1B.

2) في الوقت نفسه، عليك بسحب اللسانين الموجودين على مسكبي العربة، فتبدأ العربة بالانفتاح (الصورة 2).

3) ارفع العربة للأعلى لتسهيل انفتاحها (الصورة 3).

4) ادفع الجزء المتعكس برأس قدمك نحو الأسفل لإكمال انفتاح العربة وتثبيتها في الوضعية المفتوحة (الصورة 4).

تنبيه: تأكد من أن العربة ثابتة في الوضعية المفتوحة. وأن الجزء المتعكس الخلفي ثابت فعلاً.

تركيب ونزع الغطاء

لتسهيل هذه العملية، يجب القيام بها بعد فصل المقعد عن العربة.

5- أدخل الغطاء بشرط تثبيت الجزء العلوي من القماش أولاً (الصورة 5A) بحيث يمكن تثبيت الغطاء على الجزء الخلفي كما هو واضح في الصورة 5B. تتبع الخط الملون لتثبيت القماش بحاذة الهيكل البلاستيكي (الصورة 5C). قم بتثبيت المقعد على القاعدة، وذلك بربط الزرين الموجودين بحاذة الدوائر في الصورة 5D. ثم قم بتغطية

الجوانب السفلية من الكرسي وذلك بتثبيتها بواسطة الأزار (A) وشرائط الفيلكرو الموجودة على جانب الهيكل كما هو واضح في الصورة 5E. أدخل حوامل مسند



21) بالضغط على الزر الموجود على المقبض يمكن إدارة هذا الأخير بالشكل المطلوب وتغيير ارتفاعه إلى الحد الذي يريده المستخدم (الصورة 21).
يمكن تغيير وضعية المقبض إلى 8 درجات مختلفة.
22) تنبيه: عند الاستعمال لا يجب أن يكون المقبض في وضعية نائلة (الصورة 22A). يجب يكون المقبض في وضعية عالية عند الاستعمال كما هو واضح في الصورة 22B. مكايب التوقف

يؤثر المكبح على العجلتين الخلفيتين في العربة في وقت واحد. لتسهيل استخدام العربة، تم استعمال أسلوب الفرملة المسمى "STOP & GO" الذي يعتمد على مجموعة من اللواصق الملونة الموضوعة على العجلات الخلفية للمكبح.
23) لفرملة العربة عليك بالضغط على العتلة اليمنى نحو الأسفل (الصورة 23). فتظهر الرقبة الحمراء "STOP" بصورة أوتوماتيكية وترتفع العتلة المقابلة نحو الأعلى.
24) لتحرير العربة عليك بالضغط على العتلة اليسرى نحو الأسفل (الصورة 24). فتظهر الرقبة الخضراء "GO" بصورة أوتوماتيكية وترتفع العتلة المقابلة نحو الأعلى. تنبيه: يجب استعمال المكابح دائماً عند التوقف. لا تترك العربة أبداً على سطح مائل والطفل بداخلها حتى ولو كنت قد استعملت المكابح في إيقاف العربة.

عجلات التوجيه

إن العربة مزودة بعجلات أمامية قابلة للتوجيه/ثابتة. ينصح باستعمال العجلات الثابتة عند استعمال العربة على أرضية صلبة، أما العجلات القابلة للتوجيه فينصح باستعمالها عند الرغبة في تسهيل حركة العربة على أرضية الشوارع العادية.
25) كي تصبح العجلات الأمامية قابلة للتوجيه، عليك بالضغط أسفلًا بقدمك على العتلة الأمامية، كما في الصورة 25. كي تصبح العجلات الأمامية في وضعية ثابتة، عليك برفع العتلة فقدمك. تثبت العجلة في وضعية مستقيمة مهما كانت الوضعية التي هي عليها.
تنبيه: يجب تثبيت أو تحرير العجلتين معاً وفي الوقت نفسه.

إغلاق العربة

تنبيه: يجب القيام بهذه العملية بعد التأكد من أن الطفل أو أي أطفال آخرين هم على بعد مناسب من العربة. في هذه المراحل، يجب التأكد من أن الأجزاء المتحركة في العربة لا تتلامس مع جسم الطفل. يمكن إغلاق العربة سواء كان الكرسي بإجاه الام أو بإجاه الشارع. ويجب اتباع نفس التعليمات في كلتي الحالتين. ينصح بإغلاق العربة والكرسي متجه بإجاه الشارع وذلك لتقليل المساحة التي تحتلها العربة وهي مغلقة.
26) ارفع العمودين الجانبيين وأطو السيقينة القوية (الصورة 26).
27) ارفع اللسانين الموجودين على المسكين. استمر بالرفع وفي نفس الوقت قم بتحرير الجزء المتعكس الخلفي بدفعه نحو الأعلى برأس قدمك (الصورة 27).
28) احكم امسك ذراع الإغلاق واسحبه إلى الأعلى إلى أن يتم إغلاق العربة وتثبيتها بشكل تام (الصورة 28).
29) كي تشغل العربة أقل مساحة وهي مغلقة عليك بطي الكرسي إلى يصل إلى الوضعية الأفقية (الصورة 29A - الكرسي بإجاه الشارع، والصورة 29B - الكرسي بإجاه الام).

30) عليك بعد هذا بتحريك المقبض إلى الامام (الصورة 30). تبقى العربة واقفة عندما تكون مغلقة ومثبتة.
تنبيه: لإغلاق العربة، من الضروري دائماً إزالة الدعامة القابلة للربط (إن وجدت).

إمكانية إزالة الغطاء

أغلق العربة إغلاقاً جزئياً مع فتح أحزمة الأمان:
31) قم بفتح الزر الأوتوماتيكي A وشريط الفيلكرو B من النقاط المذكورة في الصورة 31.
32) ارفع مسند الساقين. وقم بفتح الأزار على الكرسي واسحب الغطاء القماشى مع الاعتناء بعيار أحزمة الأمان (الصورة 32A). اسحب الغطاء من على مسند الظهر وذلك بجره نحو الأعلى بعد القيام بفتح شرائط الفيلكرو الجانبية ثم (الصورة 32B).

استعمال كرسي السيارة في سريال الطفل المحمول

تسمح عربات CHICCO المزودة بنظام "كليك كلاك" على مسندي الخرازين بتثبيت سريال الطفل المحمول أو كرسي السيارة على هيكل العربة نفسها، دون الحاجة إلى استعمال أدوات إضافية لأخرى للتركيب.

يجب اتباع التعليمات التالية للتركيب وفك سريال الطفل المحمول أو كرسي السيارة
33) قبل القيام بتثبيت كرسي السيارة للطفل أو سريال الطفل المحمول عليك بإزالة غطاء مسندي الخرازين بالكامل وذلك بالقيام أولاً بفتح الزرين العندين للوجودين داخل مسندي الخرازين ثم القيام بإخراج الأسننة الثلاثة من أماكنها (الصورة 33A وB).

مسندي الخرازين أو القيام بإزالة المسنديين بالكامل

تنبيه: يقتصر تركيب مقاعد أو أكياس CHICCO على تلك المزودة بنظام "كليك كلاك" فقط. قبل استعمال العربة مع الكيس أو المقعد، عليك بالتأكد دائماً من أن نظام التركيب مثبت بطريقة صحيحة. يجب أن يقتصر استعمال الملحقات على تلك المزودة بنظام "كليك كلاك".

34) تنبيه: يمكن أن يؤدي التثبيت الخاطى للملحقات على الهيكل إلى خلل بنظام التثبيت فيصبح من المستحيل فك هذه الأجزاء. في هذه الحالة، عليك بتحرير هذه

الساقين في القماشى كما في الصورة 5F.

6- أدخل الملحقات "D" في العروات المخصصة لها (الصورة 6).

7- أدخل حزام الخصر في الملحقات "D" كما في الصورة 7.

8- تنبيه: إن حزام فتحة الساقين مربوط على مسند القعد ومثبت على الهيكل. لاستعمال هذا الحزام بطريقة صحيحة وأمنة يجب تمرير الحزام الفاصل للساقين عبر العروة الموجودة على الغطاء كما في الصورة 8. لاستعمال أحزمة الامان بطريقة صحيحة، يرجى الرجوع إلى فقرة "أحزمة الأمان".

9- قم بتثبيت غطاء مسندي الخرازين، وذلك بربط الأزار الأوتوماتيكية (الصورة 9).

أحزمة الامان

العربة مزودة بنظام أمان يتكون من خمس نقاط تثبيت، هي عبارة عن شريطين للاكتاف وحزام الخصر وفتحة الساقين المزدوج المشبك.

تنبيه: من الضروري استعمال شريطي الاكتاف عند نقل أطفال حديثي الولادة ولغاية بلوغهم السنة أشهر من العمر.

10) أدخل مشابك الامان في العروات القماشية الخاصة بها (الصورة 10A) وتأكد من أن شريطي الاكتاف هما على ارتفاع مناسب بالنسبة للطفل. فإن لم يكن كذلك، عليك بتعديل الارتفاع (الصورة 10B).

11) بعد وضع الطفل في العربة، عليك بإدخال الشوكتين في المشبك والقيام بتعديل حزام الخصر إذا لزم الأمر وذلك بتضييق المشابك (الصورة 11).

12) لفك حزام الخصر، عليك بالضغط على الشوكتين الجانبيتين في وقت متزامن واحد (الصورة 12). تنبيه: لضمان سلامة الطفل، يجب استعمال أحزمة الأمان دائماً.

تنبيه: بعد إزالة أحزمة الأمان (لفسلسها مثلاً)، يجب التأكد من إعادة تركيبها بطريقة صحيحة وذلك باستعمال نقاط التثبيت، يجب أن يتم تعديل الأحزمة من جديد، عليك بسحب نهاية الأحزمة بقوة وذلك للتأكد من صحة تثبيت هذه الأحزمة (على السطح الخلفي للمقعد). ويتم هذا بعد إجلال الطفل وتثبيتته.

تركيب الكرسي ووجهه بإجاه الام

تنبيه: لا يُستعمل ذراع التوصيل في هذا التصميم.

13) تركيب الكرسي بإجاه الام، عليك بفتح الكرسي واتباع الأسهم البرتقالية (الصورة 13A) الموجودة على الكرسي. ثم القيام بإخاله في الأوتاد الخاصة بهذا (الصورة 13B و C) الموجودة على هيكل العربة كما في الصورة 13D.

14) ادفع الكرسي إلى الأسفل إلى أن تسمع صوت تكة التثبيت (الصورة 14).

تنبيه: قبل استعمال هذا المنتج على هيئة عربة، عليك بالتأكد دائماً من صحة تثبيت الكرسي.

تثبيت الكرسي ووجهه بإجاه الشارع

15) لتثبيت الكرسي بإجاه الشارع، يجب فتح الكرسي واتباع الأسهم البرتقالية (الصورة 15A) الموجودة على الكرسي. ثم القيام بإخاله في الأوتاد الخاصة بهذا (الصورة 15B و C) الموجودة على هيكل العربة كما في الصورة 15D.

16- ارفع المقعد إلى الأسفل (الصورة 16A) إلى أن تسمع صوت تكة التثبيت (الصورة 16B). تنبيه: قبل استعمال هذا المنتج على هيئة عربة جلوس للطفل، عليك بالتأكد دائماً من صحة تثبيت المقعد.

فك الكرسي

ليس من الضروري خلع الغطاء القماشى للعربة عند فصل الكرسي.

17) اضغط على الزر البرتقالي الموجود خلف مسند الظهر وافرغ الكرسي (الصورة 17).

تعديل مسند الظهر

18) يمكن تعديل انحناء مسند ظهر العربة بالضغط على الزر الرمادي الموجود خلف مسند الظهر نفسه (الصورة 18)، حيث يثبت هذا المسند في أقرب وضعية عند التوقف عن الضغط على الزر. يكفي دفع مسند الظهر إلى الأعلى لرفعه.
تنبيه: تصبح هذه العملية أصعب إذا كان الطفل موجوداً في العربة بسبب ضغط وزنه.

تعديل مسند الساقين

19) لتعديل مسند الساقين بالوضعية المطلوبة، يجب الضغط على الزرين الموجودين داخل مقعد مسند الساقين (الصورة 19).

ذراع التوصيل القابل للخلع

20) خلع ذراع التوصيل الوافي من الصدمات، عليك بالضغط على الزرين الموجودين تحت مسندي الخرازين (الصورة 20) والقيام بسحب ذراع التوصيل نحوك، عليك بفتح ذراع التوصيل من جهة واحدة لتسهيل إجلال الطفل في العربة.
تنبيه: يجب ربط الطفل بأحزمة الامان دائماً. لا يُعد ذراع التوصيل وسيلة لتثبيت الطفل.

تنبيه: يجب الامتناع تماماً عن استخدام ذراع التوصيل في رفع العربة والطفل بداخلها.

مقبض مريح ذو بورتين "double twist" قابل للتعديل

(الصورة 48).

تنبيه: يجب أن لا يزيد وزن الأغراض الموضوعة في السلسلة عن 5 كيلوجرامات. يجب إزالة السلسلة قبل إغلاق العربة.

حقيبة

تحتوي بعض الموديلات على حقيبة عملية لحفظ الأغراض وهذه الحقيبة مزودة بحشية يوضع الطفل عليها لتغيير ملامسه

49) يتم تثبيت الحقيبة كما في الصورة 49.

50) يمكن استعمال الحقيبة بطريقتين الطريقة الأولى (حجم متوسط): إربط حلقات التوصيل للحزام الكففي بالحلقات الموجودة على الجوانب كما في الصورة 50A ثم قم بإعادة طي الجناح

الطريقة الثانية (حجم كبير): إربط حلقات التوصيل للحزام الكففي بالحلقات الموجودة على النهاية كما في الصورة 50B.

تنبيه: يجب أن لا يزيد وزن الأغراض التي توضع في الحقيبة عن 2 كيلو

تنبيه: قد يدخل توازن العربة وتنتقل إذا ما زاد وزن الحقيبة وهي معلقة على الماسك. عن الوزن المذكور أعلاه

ملاحظة مهمة: تشير الصور والتعليمات في هذا الكتيب إلى موديل من موديلات العربة، يمكن أن تكون بعض الأجزاء والوظائف التي جاء وصفها هنا مختلفة في الموديل الذي اقتنته سوهو.

أدوات "Kit Comfort"

تتكون هذه المجموعة من غطائين لشرايط الأكتاف وشريط اللبطن ينصح باستعمال شريط البطن بصورة خاصة عندما يكون الطفل صغيراً جداً ويوجهه باتجاه الأم

37) أدخل شريطي الأكتاف في الرباطين كما في الصورة 37.

38) قم بتمرير حزام فتحة الساقين من الفتحة المخصصة لهذا (الصورة 38A) وتمرير مشبك الخصر في العروات الجانبية (الصورة 38B).

تنبيه: يجب تعديل عرض شريط الخصر إن لزم الأمر ويتم هذا بتعديل المشبك

تنبيه: يجب استعمال أحزمة الأمان دائماً لضمان سلامة الطفل

سقفية قابل للتعديل

39) إن القعد مزود بموصلين موجوبين على جانبي قاعدة القعد يستخدم هذان الموصلان في تثبيت السقفية الواقية لتثبيت السقفية عليك بإدخال المشابك في أجزاء التوصيل كما في

الصورة 39. نظراً لأن السقفية مثبتة على القعد، فهي تنبعه سواء في وضعية الجاهه نحو الشارع أو نحو الأم، دون الحاجة إلى القيام بإدارة السقفية في كل مرة

40) لفتح السقفية، عليك برفع الذراع الأمامي إلى الأمام والتأكد من التثبيت بواسطة العمودين الجانبيين كما في الصورة 40.

41) إن السقفية مزودة بشبكة قابلة للإزالة خصي الطفل من الضوء القوي

42) لإزالة الجناح الخلفي وتخويل السقفية إلى مظلة صيفية وافية من الشمس عليك بفتح السحاب الخلفي (الصورة 42).

43) لإزالة السقفية عليك بسحب السقفية نحو الأعلى بالقرب من أماكن الربط والقيام بتحريك المشابك نحو الأعلى (الصورة 43).

غطاء واقٍ من المطر

يمكن تزويد العربة بغطاء واقٍ من المطر.

44) يتم تثبيت الغطاء الواقٍ من المطر بربط الأزرار بالعروات الموجودة على جوانب السقفية، كما هو موضح في الصورة 44. بعد الاستعمال يجب أن يترك الغطاء في الهواء الطلق كي

يجف (إذا كان ميلاً) قبل طيه وتخزينه. يمكن استعمال الغطاء الواقٍ من المطر سواء عندما يكون الطفل باتجاه الطريق أم باتجاه الأم

تنبيه: لا تستعمل أي غطاء واقٍ من المطر إلا ذلك المزود مع هذا المنتج

تنبيه: لا تستعمل الغطاء الواقٍ من المطر على العربة إن كانت العربة خالية من السقفية أو المظلة الواقية من الشمس لأن الغطاء الواقٍ من المطر في هذه الحالة يمكن أن يؤدي إلى اختناق

الطفل عند استعمال الغطاء الواقٍ من المطر يجب الامتناع عن ترك العربة في الشمس والطفل يدخلها وذلك لتجنب ارتفاع درجة الحرارة

غطاء السائقين

45) يتم تركيب غطاء السائقين بربط الزر الأوتوماتيكي الموجود خلف هذا الغطاء بالقسم الأمامي من مسند السائقين في القعد (الصورة 45).

يمكن استعمال غطاء السائقين بطريقتين (النقطة 46 و 47).

46) قم بتمرير الجزء العلوي من غطاء السائقين من تحت ذراع التوصيل ثم قم بتثبيت هذا الجزء في الوضعية الأعلى وذلك بإدخال الأزرار في العروات الموجودة على الأجنحة الجانبية للقعد (الصورة 46).

47) يمكن طي غطاء السائقين فوق ذراع التوصيل ثم يتم تثبيته بالعروات. كما هو موضح في الصورة 47.

سلة حمل الأغراض

العربة مزودة بسلة عملية لحمل الأغراض

48) لتركيب السلة على العربة، عليك بإدخال حلقات التوصيل A في السلة. بالمشبك الموجود في الجزء الأمامي من العربة والقيام بتثبيت الحلقات الأربعة في المشابك B

I ARTSANA S. P. A.
Via Saldarini Catelli, 1
22070 Grandate – Como – Italia
800-188 898
www.chicco.com

F ARTSANA FRANCE S.A.S.
17/19 Avenue De La Metallurgie
93210 Saint Denis La Plaine - France
0820 87 00 41 (0.12€Ttc/Mn)
www.chicco.fr

D ARTSANA GERMANY GMBH
Borsigstrasse 1-3
D-63128 Dietzenbach-Deutschland
+49 6074 4950
www.chicco.de

GB ARTSANA UK Ltd.
Prospect Close - Lowmoor Road Business
Park Kirkby In Ashfield
Nottinghamshire - Ng17 7Lf
England U.K.
01623 750870 (office hours)
www.chicco.co.uk

E ARTSANA SPAIN S.A.U.
C/Industria 10
Pol. Industrial Urtinsa
Apartado De Correos 212 - E
28923 Alcorcon (Madrid)-Spain
902 117 093
www.chicco.es

P ARTSANA PORTUGAL S.A.
Rua Humberto Madeira, 9
2730-097 Queluz De Baixo Barcarena
Portugal
21 434 78 00
800 20 19 77
www.chicco.pt

NL ARTSANA BELGIUM N.V.
Temselaan 5 B-1853 Strombeek - Bever
Belgium
+32 23008240
www.chicco.be

TR ARTSANA TURKEY BEBEKVE SAGLIK URUNLER A.S.
Eski Uskudar Yolu, Erkut Sokak
Uner Plaza No. 4/1 Kat 12
Kozyatagi - Kadikoy
34710 Istanbul – Turkey
0214 444 2444
www.chicco.com

PL ARTSANA POLAND Sp.zo.o.
Aquarius, Ul. Potczyńska 31 A
01-377 Warszawa
+48 22 290 59 90
www.chicco.com

RUS Г. МОСКВА, 4-Й ПРОЕЗД ПОДБЕЛЬСКОГО,
Д.3 Стр.22
+7(495)661-78-69
www.chicco.ru

CH ARTSANA SUISSE S.A
Stabile la Punta Via Cantonale 2/b
6928 Manno (TI)-Svizzera
+41 (0)91 935 50 80
www.chicco.ch

BR ARTSANA BRASIL LTDA.
Rua Major Paladino, N° 128,
Galpão 18
São Paulo / Sp - Brasil
CEP 05307-000
+55 11 2246-2100
www.chicco.com.br



ARTSANA MEXICO S.A
Dec V. Ruben Dario 1015
Colonia Lomas De Providencia 44647
Guadalajara , Jalisco-Mexico
01800 702 8983
www.chicco.com.mx



ARTSANA ARGENTINA S.A.
Uruguay 4501
Victoria Cp(1644)
San Fernando- Buenos Aires-Argentina
0810-888-2442
www.chicco.com.ar



ARTSANA INDIA PRIVATE LIMITED,
7Th Floor, Tower B, Paras Twin Towers,
Golf Course Road, Sector 54
Gurgaon – 122002
Haryana, India
(+91)(124)(4964500)
www.chicco.in



ARTSANA S.p.A.
Via Saldarini Catelli, 1
22070 Grandate (CO) - Italy
Tel. (+39) 031 382 111
Fax (+39) 031 382 400
www.chicco.com

96817L.1

46 079260 000 000

0-36



ARTSANA S.p.A. - Via Saldarini Catelli, 1 - 22070 Grandate (CO) - Italy
Tel. (+39) 031 382 111 - Fax (+39) 031 382 400 - www.chicco.com

